CD RDS RECEIVER
REPRODUCTOR DE CD CON RECEPTOR RDS
CD PLAYER COM RDS

مشغل اسطوانات CD مع راديو CD RDS مشغل دستگاه گيرنده

DEH-4450BT



Owner's Manual Manual de instrucciones Manual do proprietário

دليل المالك

دفترچه راهنما





Before you start

Thank you for purchasing this PIONEER product

To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe **WARN**-

INGs and **CAUTION**s in this manual. *Please* keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

About this unit

CAUTION:

USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
CAUTION:

THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

A CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- Always keep the volume low enough to hear outside sounds.
- · Avoid exposure to moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, any preset memory will be erased.

CAUTION

This product is a class 1 laser product classified under the Safety of laser products, IEC 60825-1:2007, and contains a class 1M laser module. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION—CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

Note

Function setting operations are completed even if the menu is cancelled before the operations are confirmed.

About this manual

- In the following instructions, USB memories and USB audio players are collectively referred to as "USB storage device".
- In this manual, iPod and iPhone will be referred to as "iPod".

Demo mode

Important

- Failure to connect the red lead (ACC) of this unit to a terminal coupled with ignition switch on/off operations may lead to battery drain.
- Remember that if the feature demo continues operating when the car engine is turned off, it may drain battery power.

Before you start

The demo starts automatically if you do not operate this unit within about 30 seconds since the unit was last operated or if the ignition switch is set to ACC or ON while the unit is turned off. To cancel the demo mode, you need to display the initial settings. Select **DEMO** (demo display setting) and turn off the demo display. For details, refer to Initial settings on page 11.

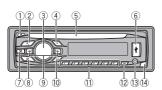
In case of trouble

Should this unit fail to operate properly, please contact your dealer or nearest authorized PIONEER Service Station.

English

Operating this unit

Head unit

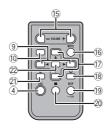


	Part		Part
1	▲ (eject)	8	⇒ (back/display)
2	Q (list)	9	4/▶
3	MULTI-CONTROL (M.C.)	10	BAND/49 (iPod control)
4	SRC/OFF	11)	1 to 6
(5)	Disc loading slot	(12)	② /DISP OFF
6	USB port	13	AUX input jack (3.5 mm stereo jack)
7	(phone/on	14)	Detach button

hook)

- Use an optional Pioneer USB cable (CD-U50E) to connect the USB audio player/USB memory as any device connected directly to the unit will protrude out from the unit and may be dangerous.
- · Do not use unauthorized products.

Remote control

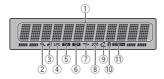


	rait	Operation
(15)	VOLUME	Press to increase or decrease volume.
16	MUTE	Press to mute. Press again to unmute.
17	▲ /▼	Press to recall preset stations. Press to select the next/pre- vious folder.
18	S	While operating the phone, press to end a call or reject an incoming call.
(19)	DISP/SCRL	Press to select different dis- plays. Press and hold to turn dimmer on or off.
20	11	Press to pause or resume play- back.

Operating this unit

	Part	Operation
21)	۲	Press to start talking on the phone while operating a phone.
22	LIST/ ENTER	Press to display the disc title, track title, folder, or file list de- pending on the source. Press to display the list de- pending on the source. While in the operating menu, press to control functions.

Display indication



	a.oa.o.	•
1	Main display section	Tuner: band and frequency RDS: program service name, PTY information and other literal information Built-in CD, USB storage device and iPod: elapsed playback time and text information
(a)	O (liet)	The list function is being

operated.

	Indicator	State
3	€ (iPod control)	This unit's iPod function is operated from your iPod.
4	LOC	Local seek tuning is on.
(5)	TA (TA)	TA function is on.
6	TP (TP)	ATP station is tuned in.
7	← (repeat)	Track or folder repeat is on.
8	(random/ shuffle)	Random play is on. The iPod source is se- lected and the shuffle or shuffle all function is on.
9		Shows when the automatic answering function is on.
10	(Bluetooth indicator)	Connected to a Bluetooth device. The line is on hold.
11)	S.Rtrv (sound re- triever)	The sound retriever function is on.

Set up menu

When you turn the ignition switch to ON after installation, set up menu appears on the display. You can set up the menu options below.

1 After installation of this unit, turn the ignition switch to ON. SET UP appears.

2 Turn M.C. to switch to YES. Press M.C. to select.

 If you do not operate for 30 seconds, the set up menu will not be displayed.

 If you prefer not to set up at this time, turn M.C. to switch to NO. Press to select.

If you select NO, you cannot set up in the set up

3 Perform the following procedures to set

To proceed to the next menu option, you need to confirm your selection.

CLOCK SET (setting the clock)

- 1 Turn M.C. to adjust hour.
- Press M.C. to select minute.
- 3 Turn M.C. to adjust minute.
- 4 Press M.C. to confirm the selection.

FM STEP (FM tuning step)

Normally, the FM tuning step employed by seek tuning is 50 kHz. When AF or TA is on, the tuning step automatically changes to 100 kHz. It may be preferable to set the tuning step to 50 kHz when AF is on.

- . The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning.
- 1 Turn M.C. to select the FM tuning step. 50 (50 kHz)-100 (100 kHz)
- 2 Press M.C. to confirm the selection

MW STEP (MW tuning step)

The MW tuning step can be switched between 9 kHz and 10 kHz. When using the tuner in North. Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (531 kHz to 1602 kHz allowable) to 10 kHz (530 kHz to 1640 kHz allowable).

- Turn M.C. to select the MW tuning step. 9 (9 kHz)-10 (10 kHz)
- 2 Press M.C. to confirm the selection.

DEMO (demo display setting)

- Turn M.C. to set the demo display to on or off. 2 Press M.C. to confirm the selection.
 - QUIT appears.

Operating this unit

4 To finish your settings, turn M.C. to select YES. Press to select.

 If you prefer to change your setting again, turn M.C. to switch to NO. Press to select

Notes

- . You can set up the menu options in the initial settings. For details about the settings, refer to Initial settings on page 11.
- · You can cancel set up menu by pressing SRC/OFF

Basic operations

Important

- · Handle gently when removing or attaching the front panel.
- · Avoid subjecting the front panel to excessive shock.
- . Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- · To avoid damaging the device or vehicle interior, remove any cables and devices attached to the front panel before detaching it.

Removing the front panel to protect your unit from

- 1 Press the detach button to release the front
- 2 Push the front panel upward (I) and then pull it toward (II) you.



3 Always keep the detached front panel in a protection device such as a protection case.

Re-attaching the front panel

Slide the front panel to the left.

Make sure to insert the tabs on the left side of the head unit into the slots on the front panel.



2 Press the right side of the front panel until it is firmly seated.

If you cannot attach the front panel to the head unit successfully, make sure that you are placing the front panel onto the head unit correctly. Forcing the front panel into place may result in damage to the front panel or head unit.

Turning the unit on

1 Press SRC/OFF to turn the unit on.

Turning the unit off

1 Press and hold SRC/OFF until the unit turns off.

Selecting a source

Press SRC/OFF to cycle between:

TUNER (tuner)—CD (built-in CD player)—USB (USB)/iPod (iPod)—AUX (AUX)—BT AUDIO (Bluetooth audio)

Adjusting the volume

1 Turn M.C. to adjust the volume.



CAUTION

For safety reasons, park your vehicle when removing the front panel.

Note

When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off.

Use and care of the remote control

Using the remote control

1 Point the remote control in the direction of the front panel to operate.

When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.

Replacing the battery

- 1 Slide the tray out on the back of the remote
- 2 Insert the battery with the plus (+) and minus (-) poles aligned properly.



A WARNING

- Keep the battery out of the reach of children.
 Should the battery be swallowed, consult a doctor immediately.
- Batteries (battery pack or batteries installed) must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

A CAUTION

- Use one CR2025 (3 V) lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- There is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic objects.
- If the battery leaks, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.

Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- The remote control may not function properly in direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

Using Bluetooth telephone

Important

 Since this unit is on standby to connect with your cellular phone via Bluetooth wireless technology, using it without the engine running can drain the battery power.

- Operations may vary depending on the kind of cellular phone.
- Advanced operations that require attention such as dialing numbers on the monitor, using the phone book, etc., are prohibited while driving. Park your vehicle in a safe place when using these advanced operations.

Setting up for hands-free phoning

Before you can use the hands-free phoning function you must set up the unit for use with your cellular phone.

1 Connection

Operate the Bluetooth telephone connection menu. Refer to *Connection menu operation* on page 9.

2 Function settings

Operate the Bluetooth telephone function menu. Refer to *Phone menu operation* on page 10.

Basic operations

Making a phone call

1 Refer to Phone menu operation on page 10.

Answering an incoming call

1 When a call is received, press M.C.

Ending a call

Press 2.

Rejecting an incoming call

1 When a call is received, press 2

Answering a call waiting

When a call is received, press M.C.

Switching between callers on hold

1 Press M.C.

Canceling call waiting

Press 2.

Operating this unit

Adjusting the other party's listening volume

- Press ◀ or ▶ while talking on the phone.
- When private mode is on, this function is not available.

Turning private mode on or off

Switching the information display

| Press = while talking on the phone.

Notes

- If private mode is selected on the cellular phone, hands-free phoning may not be available.
- The estimated call time appears in the display (this may differ slightly from the actual call time).

Menu operations identical for set up menu/function settings/audio adjustments/ initial settings/lists

Returning to the previous display Returning to the previous list (the folder one level higher)

Press ➡.

Returning to the ordinary display Canceling the initial setting menu/set up menu

Press BAND/€

Returning to the ordinary display from the list

Press BAND/€J.

Tuner

Basic operations

Selecting a band

Press BAND/e9 until the desired band (FM1, FM2, FM3 for FM, MW or SW1, SW2 for shortwave) is displayed.

Recalling preset stations

- Press ◀ or ►.
- If MAN (manual tuning) is selected in SEEK, you cannot recall preset stations. You need to select PCH (preset channel) in SEEK. For details about the settings, refer to SEEK (left/right key setting) on the next page.

Manual tuning (step by step)

Press ◀ or ►.

 If PCH (preset channel) is selected in SEEK, you cannot tune up or down manually. You need to select MAN (manual tuning) in SEEK.
 For details about the settings, refer to SEEK (left/right key setting) on the next page.

Seeking

T Press and hold ◀ or ▶, and then release. You can cancel seek tuning by briefly pressing ◀ or ▶.

While pressing and holding ◀ or ▶, you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release ◀ or ▶.

Note

This unit's AF (alternative frequencies search) function can be turned on and off. AF should be off for normal tuning operation (refer to **AF** (alternative frequencies search) on the next page).

Storing and recalling stations for each band

Using preset tuning buttons

- 1 When you find a station that you want to store in memory, press one of the preset tuning buttons (1 to 6) and hold until the preset number stops flashing.
- 2 Press one of the preset tuning buttons (1 to 6) to select the desired station.

Switching the RDS display

Press ⇒.

Program service name—PTY information—Entertainment—Frequency

- PTY information and the frequency appear on the display for eight seconds.
- . Depending on the band, text information can be changed
- Text information items that can be changed depend on the area.

PTY list

NEWS/INFO

NEWS (News), AFFAIRS (Current affairs), INFO (Information), SPORT (Sports), WEATHER (Weather). FINANCE (Finance)

POPULAR

POP MUS (Popular music), ROCK MUS (Rock music), EASY MUS (Easy listening), OTH MUS (Other music), JAZZ (Jazz), COUNTRY (Country music), NAT MUS (National music), OLDIES (Oldies music), FOLK MUS (Folk music)

CLASSICS

L. CLASS (Light classical), CLASSIC (Classical)

OTHERS

FDUCATE (Education) DRAMA (Drama) CUI-TURE (Culture), SCIENCE (Science), VARIED (Varied), CHILDREN (Children's), SOCIAL (Social affairs), RELIGION (Religion), PHONE IN (Phone in), TOURING (Travel), LEISURE (Leisure), DOCU-MENT (Documentaries)

Function settings

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

3 Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

 If MW, SW1 or SW2 is selected, only BSM, LOCAL and SEEK is available.

BSM (best stations memory)

BSM (best stations memory) automatically stores the six strongest stations in the order of their signal strength.

Press M.C. to turn BSM on. To cancel, press M.C. again.

REGION (regional)

When AF is used, the regional function limits the selection of stations to those broadcasting regional programs.

Press M.C. to turn the regional function on or off.

LOCAL (local seek tuning)

Operating this unit

Local seek tuning lets you tune in to only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

T Press M.C. to select the desired setting. FM: OFF-LV1-LV2-LV3-LV4 MW/shortwave: OFF-LV1-LV2

The highest level setting allows reception of only the strongest stations, while lower levels allow the reception of weaker stations.

PTY SEARCH (program type selection)

You can tune in to a station using PTY (program type) information.

- Press M.C. to display the setting mode.
- Turn M.C. to select the desired setting.

NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS— **OTHERS**

3 Press M.C. to begin the search.

The unit searches for a station broadcasting that type of program. When a station is found. its program service name is displayed. For PTY (program type ID code) information. refer to this page.

The program of some stations may differ from that indicated by the transmitted PTY. If no station is broadcasting the type of program you searched for, NOT FOUND is displayed for about two seconds and then the tuner returns to the original station.

TA (traffic announcement standby)

1 Press M.C. to turn traffic announcement standby on or off.

AF (alternative frequencies search)

1 Press M.C. to turn AF on or off.

NEWS (news program interruption)

1 Press M.C. to turn the NEWS function on or off

SEEK (left/right key setting)

You can assign a function to the left and right keys of the unit.

Select MAN (manual tuning) to tune up or down manually or select PCH (preset channel) to switch between preset channels.

T Press M.C. to select MAN or PCH.

CD/CD-R/CD-RW and USB storage devices **Basic operations**

Playing a CD/CD-R/CD-RW

- Insert the disc into the disc loading slot with the label side un
- Eiecting a CD/CD-R/CD-RW

Press ▲.

Playing songs on a USB storage device

- 1 Open the USB port cover.
- 2 Plug in the USB storage device using a USB

A song will be played automatically.

Stopping playback of files on a USB storage de-

1 You may disconnect the USB storage device at

The unit stops playback. Selecting a folder

□ Press 1/Λ or 2/V.

Selecting a track

Press ◀ or ▶

Fast forwarding or reversing

Press and hold ◀ or ▶.

 When playing compressed audio, there is no sound during fast forward or reverse.

Returning to root folder

Press and hold BAND/€3.

Switching between compressed audio and CD-DA

□ Press RAND/#
□

Switching between playback memory devices You can switch between playback memory devices on USB storage devices with more than one Mass Storage Device-compatible memory device.

- Press BAND/€7.
- You can switch between up to 32 different memory devices.

Note

Disconnect USB storage devices from the unit when not in use

Displaying text information

Selecting the desired text information

- Press ⇒.
- · Depending on the version of iTunes used to write MP3 files to a disc or media file types, incompatible text stored within an audio file may be displayed incorrectly.
- · Text information items that can be changed depend on the media.

Selecting and playing files/ tracks from the name list

- list mode.
- 2 Use M.C. to select the desired file name (or folder name).

Changing the file or folder name

1 Turn M.C.

When a file or track is selected, press M.C.

Viewing a list of the files (or folders) in the selected folder

1 When a folder is selected, press M.C.

Playing a song in the selected folder

1 When a folder is selected, press and hold M.C.

Advanced operations using special buttons

Selecting a repeat play range

Press 6/

to cycle between the following:

CD/CD-R/CD-RW

- ALL Repeat all tracks
- . ONE Repeat the current track
- . FLD Repeat the current folder

USB audio player/USB memory

- · ALL Repeat all files
- . ONE Repeat the current file
- . FLD Repeat the current folder

Plaving tracks in random order

- Press 5/20% to turn random play on or off. Tracks in a selected repeat range are played in random order
 - To change songs during random play. press ▶ to switch to the next track, Pressing ◀ restarts playback of the current track from the beginning of the song.

Pausing playback

Press 4/PAUSE to pause or resume

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

- Press 3/S.Rtrv to cycle between:
 - 1-2-OFF (off)
 - 1 is effective for low compression rates, and 2 is effective for high compression rates.

Function settings

1 Press M.C. to display the main menu.

Operating this unit

2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

REPEAT (repeat play)

1 Press M.C. to select a repeat play range. For details, refer to Selecting a repeat play range on this page

RANDOM (random play)

1 Press M.C. to turn random play on or off.

PAUSE (pause)

Press M.C. to pause or resume.

S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

Press M.C. to select the desired setting. For details, refer to Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever) on this page.

iPod

Basic operations

Playing songs on an iPod

- 1 Open the USB port cover.
- 2 Connect an iPod to the USB cable using an iPod Dock Connector A song will be played automatically.

Selecting a song (chapter)

Press ◀ or ▶

Selecting an album

- □ Press 1/A or 2/V.
- . The album may not be selected correctly if the iPod has more than one album with the same title on it. Select the album you want to listen to using list search. For details, refer to Browsing for a song on this page.

Fast forwarding or reversing

Press and hold ◀ or ►.

Notes

- . The iPod cannot be turned on or off when the control mode is set to CTRI AUDIO
- · Disconnect headphones from the iPod before connecting it to this unit.
- · The iPod will turn off about two minutes after the ignition switch is set to OFF.

Displaying text information

Selecting the desired text information Press ➡.

Browsing for a song

- 1 Press Q to switch to the top menu of list search.
- 2 Use M.C. to select a category/song.

Changing the name of the song or category

1 Turn M.C.

Playlists—artists—albums—songs—podcasts -genres-composers-audiobooks

Plaving

When a song is selected, press M.C.

Viewing a list of songs in the selected category

When a category is selected, press M.C.

Playing a song in the selected category

1 When a category is selected, press and hold M.C.

Searching the list by alphabet

- 1 When a list for the selected category is displayed, press Q to switch to alphabet search mode.
 - · You also can switch to alphabet search mode by turning M.C. twice.
- 12 Turn M.C. to select a letter.
- 3 Press M.C. to display the alphabetical list.
 - To cancel searching, press = ...

Advanced operations using special buttons

Selecting a repeat play range

- Press 6/

 to cycle between the following:
 - OFF Repeat off
 - . ONE Repeat the current song
- . ALL Repeat all songs in the selected list . You cannot select OFF when CTRL AUDIO is

selected. Refer to Operating this unit's iPod function from your iPod on this page.

Playing all songs in random order (shuffle all) Press 5/₩ to turn shuffle all on.

 When the control mode is set to CTRL iPod/ CTRL APP, shuffle play is on.

Pausing playback

1 Press 4/PAUSE to pause or resume.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

- 1 Press 3/S.Rtrv to cycle between:
 - 1-2-OFF (off)
 - 1 is effective for low compression rates, and 2 is effective for high compression rates

Playing songs related to the currently playing song

You can play songs from the following lists.

- · Album list of the currently playing artist
- . Song list of the currently playing album
- · Album list of the currently playing genre

1 Press and hold M.C. to switch to link play mode.

2 Turn M.C. to change the mode; press to select.

- . ARTIST Plays an album of the artist currently being played.
- . ALBUM Plays a song from the album currently being played.
- . GENRE Plays an album from the genre currently being played.

The selected song/album will be played after the currently playing song.

Notes

- . The selected song/album may be canceled if you operate functions other than link search (e.g. fast forward and reverse).
- · Depending on the song selected to play, the end of the currently playing song and the beginning of the selected song/album may be cut off

Operating this unit's iPod function from your iPod

You can listen to the sound from your iPod applications using your car's speakers, when CTRL APP is selected.

. This function is not compatible with iPod nano 1st generation. APP Mode is compatible with the following iPod

models.

- iPhone 4 (software version 4.1 or later)
- iPhone 3GS (software version 3.0 or later)
- iPhone 3G (software version 3.0 or later)
- · iPhone (software version 3.0 or later)

Operating this unit

- · iPod touch 4th generation (software version 4.1 or later)
- · iPod touch 3rd generation (software version 3.0 or later)
- · iPod touch 2nd generation (software version 3.0 or later)
- · iPod touch 1st generation (software version 3.0 or later)

Press BAND/€ to switch the control mode.

- . CTRL iPod This unit's iPod function can be operated from the connected iPod.
- . CTRL APP Play back the sound from your iPod applications.
- . CTRL AUDIO This unit's iPod function can be operated from this unit.

Notes

- Switching the control mode to CTRL iPod/ CTRL APP pauses song playback. Operate the iPod to resume playback.
- · The following functions are still accessible from the unit even if the control mode is set to CTRL iPod/CTRL APP.
 - Pausing
 - Fast forward/reverse
 - Selecting a song (chapter)
- When the control mode is set to CTRL iPod. operations are limited as follows:
 - The function settings are not available.
 - The browse function cannot be operated from this unit.

Function settings

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

3 Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

. When the control mode is set to CTRL iPod/ CTRL APP, only PAUSE or S.RTRV is avail-

REPEAT (repeat play)

 Press M.C. to select a repeat play range. For details, refer to Selecting a repeat play range on this page.

SHUFFLE (shuffle)

- Press M.C. to select your favorite setting.
 - . SNG Play back songs in the selected list in random order.
 - . ALB Play back songs from a randomly selected album in order.
- . OFF Cancel random play.

SHUFFLE ALL (shuffle all)

1 Press M.C. to turn shuffle all on. To turn off, set SHUFFLE in the FUNCTION menu to off.

LINK PLAY (link play)

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to change the mode; press to select. For details about the settings, refer to Playing songs related to the currently playing song on this page.

PAUSE (pause)

Press M.C. to pause or resume.

AUDIO BOOK (audiobook speed)

- Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select your favorite setting.
 - FASTER Playback at a speed faster than normal
 - NORMAL Playback at normal speed
 - . SLOWER Playback at a speed slower than normal
- 3 Press M.C. to confirm the selection.

S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

Press M.C. to select the desired setting.
For details, refer to Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever) on the previous page.

Using Bluetooth wireless technology

Connection menu operation

Important

- Be sure to park your vehicle in a safe place and apply the parking brake when performing this operation.
- Connected devices may not operate properly if more than one is connected at a time. Connecting one device at a time is recommended.

1 Press and hold 2 to display the connection menu.

You cannot operate this step during a call.

2 Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

DEVICELIST (connecting or disconnecting a device from the device list)

- When no device is selected in the device list, this function is not available.
- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select the name of a device you want to connect/disconnect.
 - Press and hold M.C. to switch the Bluetooth device address and device name.
- 3 Press M.C. to connect/disconnect the selected device.

If the connection is established, $\boldsymbol{\star}$ is indicated on the device name.

DEL DEVICE (deleting a device from the device list)

- When no device is selected in the device list, this function is not available.
- Press M.C. to display the setting mode.
- Turn M.C. to select the name of a device you want to delete.
 - Press and hold M.C. to switch the Bluetooth device address and device name.
- 3 Press M.C. to display DELETE YES.
- Press M.C. to delete a device information from the device list.
- While this function is in use, do not turn off the engine.

ADD DEVICE (connecting a new device)

Operating this unit

- 1 Press M.C. to start searching.
 - . To cancel, press M.C. while searching.
- 2 Turn M.C. to select a device from the device list.
 - If the desired device is not displayed, select RE-SEARCH.
 - 6-digit number appears on the display of this unit. Once the connection is established, this number disappears.
 - Press and hold **M.C.** to switch the Bluetooth device address and device name.
- 3 Press M.C. to connect the selected device.
 - To complete the connection, check the device name (**DEH-4450BT**) and enter the PIN code on your device.
 - PIN code is set to 0000 as the default. You can change this code.
 - If you are unable to complete the connection using this unit, use the device to connect to the unit.
 - If 3 devices are already paired, DEVICE-FULL is displayed and it is not possible to perform this operation. In this case, delete a paired device first.

SPCLDEVICE (setting a special device)

Bluetooth devices that are difficult to establish a connection with are called special devices. If your Bluetooth device is listed as a special device, select the appropriate one.

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
 - If 3 devices are already paired, DEVICE-FULL is displayed and it is not possible to perform this operation. In this case, delete a paired device first.
- 2 Turn M.C. to display a special device. Press to select.
- 3 Turn **M.C.** to display this unit's device name, Bluetooth device address and PIN code.
- 4 Use a device to connect to this unit.
 - To complete the connection, check the device name (DEH-4450BT) and enter the PIN code on your device.
 - PIN code is set to 0000 as the default. You can change this code.

A. CONN (connecting to a Bluetooth device automatically)

 Press M.C. to turn automatic connection on or off.

VISIBLE (setting the visibility of this unit)

To check the availability of this unit from other devices, Bluetooth visibility of this unit can be turned on.

- Press M.C. to turn the visibility of this unit on or off.
 - While setting SPCLDEVICE, Bluetooth visibility of this unit is turned on temporarily.

PIN CODE (PIN code input)

To connect your device to this unit via Bluetooth wireless technology, you need to enter a PIN code on your device to verify the connection. The default code is **0000**, but you can change it with this function.

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select a number.
- 3 Press M.C. to move the cursor to the next position.
- 4 After inputting PIN code, press and hold M.C.
 - After inputting, pressing M.C. returns you to the PIN code input display, and you can change the PIN code.

DEV. INFO (Bluetooth device address display)

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. left to switch to the Bluetooth device address.
- Turning M.C. right returns to the device name.

Bluetooth Audio

- Depending on the Bluetooth audio player connected to this unit, the available operations will be limited to the following two levels:
 - A2DP profile (Advanced Audio Distribution Profile): You can only playback songs on your audio player.
 - AVRCP profile (Audio/Video Remote Control Profile): You can perform playback, pause playback, select songs, etc.
- Since there are a number of Bluetooth audio players available on the market, available operations will vary extensively. When operating your player with this unit, refer to the instruction manual that came with your Bluetooth audio player as well as this manual.
- Information related to a song (such as the elapsed playing time, song title, song index, etc.) cannot be displayed on this unit.

- As the signal from your cellular phone may cause noise, avoid using it when you are listening to songs on your Bluetooth audio player.
- When a call is in progress on the cellular phone connected to this unit via Bluetooth wireless technology, the sound of the Bluetooth audio player connected to this unit is muted.
- When the Bluetooth audio player is in use, you cannot connect to a Bluetooth telephone automatically.
- Playback continues even if you switch from your Bluetooth audio player to another source while listening to a song.

Even though your audio player does not contain a Bluetooth module, you can still control it from this unit via Bluetooth wireless technology using a Bluetooth adapter (sold separately).

Setting up for Bluetooth audio

Before you can use the Bluetooth audio function you must set up the unit for use with your Bluetooth audio player. This entails establishing a Bluetooth wireless connection between this unit and your Bluetooth audio player, and pairing your Bluetooth audio player with this unit.

Basic operations

Fast forwarding or reversing

☐ Press and hold ◀ or ►.

Selecting a track

Press ◀ or ►.

Starting playback

Press BAND/

Function settings

1 Press M.C. to display the main menu.

2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

3 Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

PLAY (play)

1 Press M.C. to start playback

STOP (stop)

Press M.C. to stop the playback.

PAUSE (pause)

Press M.C. to turn pause on

Phone menu operation

Emportant

Be sure to park your vehicle in a safe place and apply the parking brake when performing this operation.

1 Press to display the phone menu.

2 Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

MISSED (missed call history)
DIALLED (dialed call history)
RECEIVED (received call history)

- 1 Press M.C. to display the phone number list.
- $\ensuremath{\text{2}}$ Turn $\ensuremath{\text{\textbf{M.C.}}}$ to select a name or phone number.
- 3 Press M.C. to make a call.
- When you find a phone number that you want to store in memory, press and hold one of the preset tuning buttons (1 to 6).
 - Press one of preset buttons 1 to 6 to recall the desired preset number.

PHONE BOOK (phone book)

- The phone book in your cellular phone will be transferred automatically when the phone is connected to this unit.
- Depending on the cellular phone, the phone book may not be transferred automatically. In this case, operate your cellular phone to transfer the phone book. The visibility of this unit should be on. Refer to VISIBLE (setting the visibility of this unit) on the previous page.
- Press M.C. to display SEARCH (alphabetical list).
- 2 Turn M.C. to select the first letter of the name you are looking for.
 - Press and hold M.C. to select the desired character type.
- 3 Press M.C. to display a registered name list.
- 4 Turn **M.C.** to select the name you are looking for.
- 5 Press M.C. to display the phone number list.
- Turn M.C. to select a phone number you want to call.
 - When you find a phone number that you want to store in memory, press and hold one of the preset tuning buttons (1 to 6).
 - Press one of preset buttons 1 to 6 to recall the desired preset number.
- 7 Press M.C. to make a call.

PRESET1-6 (preset phone numbers)

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Use M.C. to select the desired preset number. Turn to change the menu option. Press to select.
 - You can also press one of the preset number buttons 1 to 6 to select a number.
- 3 Press M.C. to make a call.

PHONE FUNC (phone function)

You can set **A. ANSR** and **R.TONE** from this menu. For details, refer to *Function and operation* on the next page.

Function and operation

1 Display PHONE FUNC.

Refer to **PHONE FUNC** (phone function) on the previous page.

- 2 Press M.C. to display the function menu.
- 3 Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function

A. ANSR (automatic answering)

Press M.C. to turn automatic answering on or off

R.TONE (ring tone select)

1 Press M.C. to turn the ring tone on or off.

PB INVT (phone book name view)

 Press M.C. to switch between the lists of names.

Audio adjustments

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select AUDIO.
- 3 Turn M.C. to select the audio function.

After selecting, perform the following procedures to set the audio function.

FAD/BAL (fader/balance adjustment)

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- Press M.C. to cycle between fader (front/rear) and balance (left/right).
- 3 Turn M.C. to adjust speaker balance.
- When the rear output and RCA output setting are SW, you cannot adjust front/rear speaker balance. Refer to REAR-SP (rear output setting) on the next page. Refer to PREOUT (preout setting) on the next page.

PRESET EQ (equalizer recall)

- Press M.C. to display the setting mode.
 Turn M.C. to select the equalizer.
- DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM
 —FLAT—POWERFUII
- 3 Press M.C. to confirm the selection.

TONE CTRL (equalizer adjustment)

- Adjusted equalizer curve settings are stored in CUSTOM.
- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Press M.C. to select BASS (bass)/MID (mid)/ TREBLE (treble).
- 3 Turn M.C. to adjust the level. Adjustment range: +6 to -6

LOUD (loudness)

Loudness compensates for deficiencies in the low-frequency and high-frequency ranges at low vol-

Press M.C. to select the desired setting.
OFF (off)—LOW(low)—HI (high)

SUB.W (subwoofer on/off setting)

This unit is equipped with a subwoofer output which can be turned on or off.

Press M.C. to select the desired setting.
 NOR (normal phase)—REV (reverse phase)—
 OFF (subwoofer off)

SUB.W CTRL (subwoofer adjustment)

The cut-off frequency and output level can be adjusted when the subwoofer output is on. Only frequencies lower than those in the selected

Operating this unit

- When you select OFF in SUB.W, you cannot select this function. For details, refer to SUB.W (subwoofer on/off setting) on this page.
- 1 Press M.C. to display the setting mode.

range are outputted from the subwoofer.

- Press M.C. to cycle between the cut-off frequency and output level of the subwoofer. Cut-off frequency (Cut-off frequency display flashes.)—Output level (Output level display flashes.)
- 3 Turn M.C. to select the desired setting. Cut-off frequency: 50HZ—63HZ—80HZ— 100HZ—125HZ

Output level: -24 to +6

SLA (source level adjustment)

SLA (Source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.
- The MW volume level can also be adjusted with this function.
- When selecting FM as the source, you cannot switch to SLA.
- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to adjust the source volume. Adjustment range: +4 to -4
- 3 Press M.C. to confirm the selection.

Initial settings

- 1 Press and hold SRC/OFF until the unit turns off.
- 2 Press M.C. and hold until function name appears in the display.

3 Turn M.C. to select the initial setting.

After selecting, perform the following procedures to set the initial setting.

CLOCK SET (setting the clock)

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- Press M.C. to select the segment of the clock display you wish to set.
 Hour—Minute
- 3 Turn M.C. to adjust the clock.

FM STEP (FM tuning step)

Normally, the FM tuning step employed by seek tuning is 50 kHz. When AF or TA is on, the tuning step automatically changes to 100 kHz. It may be preferable to set the tuning step to 50 kHz when AF is on.

- The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning.
- Press M.C. to select the FM tuning step. 50 (50 kHz)—100 (100 kHz)

MW STEP (MW tuning step)

The MW tuning step can be switched between 9 kHz and 10 kHz. When using the tuner in North, Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (631 kHz to 1 602 kHz allowable) to 10 kHz (530 kHz to 1 640 kHz allowable).

Press M.C. to select the MW tuning step.
 9 (9 kHz)—10 (10 kHz)

AUTO-PI (auto PI seek)

The unit can automatically search for a different station with the same programming, even during preset recall.

1 Press M.C. to turn Auto PI seek on or off.

AUX (auxiliary input)

Activate this setting when using an auxiliary device connected to this unit.

1 Press M.C. to turn AUX on or off.

USB PNP (plug and play)

This setting allows you to switch your source to **USB/iPod** automatically.

Press M.C. to turn the plug and play function on or off.

ON – When a USB storage device/iPod is connected, depending on the type of device, the source is automatically switched to **USB/iPod** when you turn on the engine. If you disconnect your USB storage device/iPod, this unit's source is turned off.

OFF – When a USB storage device/iPod is connected, the source is not switched to USB/iPod automatically. Please change the source to USB/iPod manually.

REAR-SP (rear output setting)

auxiliary amp.

The rear speaker leads output can be used for fullrange speaker or subwoofer connection.

If you switch to **SW**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an

Initially, **REAR-SP** is set for rear full-range speaker connection (**FUL**).

- Press M.C. to select the desired setting.

 FUL—SW
 - Even if you change this setting, there will be no output if you select OFF in SUB.W (Refer to SUB.W (subwoofer on/off setting) on the previous page).
 - If you change this setting, subwoofer output in the audio menu will return to the factory settings.

PREOUT (preout setting)

The RCA outputs can be used for rear speaker or subwoofer connection.

If you switch to **SW**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp.

Initially, **PREOUT** is set for rear full-range speaker connection (**SW**).

1 Press M.C. to select the desired setting.

SW-REA

- Even if you change this setting, there will be no output if you select OFF in SUB.W (Refer to SUB.W (subwoofer on/off setting) on the previous page).
- If you change this setting, subwoofer output in the audio menu will return to the factory settings.

DEMO (demo display setting)

1 Press M.C. to turn the demo display on or off.

SCROLL (scroll mode setting)

When ever scroll is set to **ON**, recorded text information scrolls continuously in the display. Set to **OFF** if you prefer the information to scroll just once

1 Press M.C. to turn the ever scroll on or off.

BT AUDIO (Bluetooth audio activation)

You need to activate the **BT AUDIO** source in order to use a Bluetooth audio player.

Press M.C. to turn the BT AUDIO source on or off.

BT CLEAR (resetting the Bluetooth wireless technology module)

Operating this unit

Bluetooth device data can be deleted. To protect personal information, we recommend deleting this data before transferring the unit to other persons. The following settings will be deleted.

- phone book entries on the Bluetooth telephone
- preset numbers on the Bluetooth telephone
- registration assignment of the Bluetooth telephone
- call history of the Bluetooth telephone
- information of the connected Bluetooth telephone
- . PIN code of the Bluetooth device
- T Press M.C. to show the confirmation display. YES is displayed. Clearing memory is now on standby.

If you do not want to reset phone memory, turn M.C. to display CANCEL and press to select.

- Press M.C. to clear the memory.
 CLEARED is displayed and the settings are deleted.
 - While this function is in use, do not turn off the engine.

BT VERSION (Bluetooth version display)

You can display the system versions of this unit and of Bluetooth module.

1 Press M.C. to display the information.

S/W UPDATE (updating the software)

This function is used to update this unit with the latest software. For information on the software and updating, refer to our website.

- Never turn the unit off while the software is being updated.
- Press M.C. to display the data transfer mode.
 Follow the on-screen instructions to finish updating the software.

Press and hold ⇒.

Using an AUX source

- 1 Insert the stereo mini plug into the AUX input jack.
- 2 Press SRC/OFF to select AUX as the source.

Note

AUX cannot be selected unless the auxiliary setting is turned on. For more details, refer to **AUX** (auxiliary input) on the previous page.

Turning the clock display on or off

- Press ② /DISP OFF to turn the clock display on or off.
- The clock display disappears temporarily when you perform other operations, but the clock display appears again after 25 seconds.

Turning the display off or on

 Press and hold ② /DISP OFF until the display turns off and on.

Switching the dimmer setting

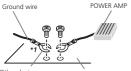
You can adjust the brightness of illumination.

Installation

Connections

WARNING

- . Use speakers over 50 W (output value) and between 4Ω to 8Ω (impedance value). Do not use 1 Ω to 3 Ω speakers for this unit.
- . The black cable is ground. When installing this unit or power amp (sold separately), make sure to connect the ground wire first. Ensure that the ground wire is properly connected to metal parts of the car's body. The ground wire of the power amp and the one of this unit or any other device must be connected to the car separately with different screws. If the screw for the ground wire loosens or falls out, it could result in fire, generation of smoke or malfunction.



Other devices Metal parts of car's body (Another electronic device in the car)

"Non supplied for this unit.

T Important

· When installing this unit in a vehicle without an ACC (accessory) position on the ignition switch, failure to connect the red cable to the terminal that detects operation of the ignition key may result in battery drain.

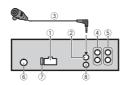




- . Use this unit with a 12-volt battery and negative grounding only. Failure to do so may result in a fire or malfunction.
- . To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
 - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
 - Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. Wrap adhesive tape around wiring that comes into contact with metal parts to protect the wiring.
 - Place all cables away from moving parts, such as the shift lever and seat rails.
 - Place all cables away from hot places, such. as near the heater outlet
 - Do not connect the vellow cable to the battery by passing it through the hole to the engine compartment.
 - Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
 - Do not shorten any cables.
 - Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power with other devices. The current capacity of the cable is limited.
 - Use a fuse of the rating prescribed.
 - Never wire the negative speaker cable directly to ground.
 - Never band together negative cables of multiple speakers.
- . When this unit is on, control signals are sent through the blue/white cable. Connect this cable to the system remote control of an external power amp or the vehicle's auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC). If the vehicle is equipped with a glass antenna, connect it to the antenna booster power supply terminal.
- · Never connect the blue/white cable to the power terminal of an external power amp. Also, never connect it to the power terminal of the auto antenna. Doing so may result in battery drain or a malfunction.

Installation

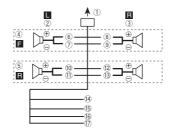
This unit



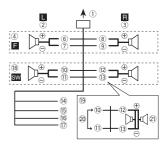
- (1) Power cord input
- (2) Microphone input
- ③ Microphone
- (4) Rear output or subwoofer output
- (5) Front output
- 6 Antenna input
- (7) Fuse (10 A)
- (8) Wired remote input Hard-wired remote control adaptor can be connected (sold separately).

Power cord

Perform these connections when not connecting a rear speaker lead to a subwoofer.



Perform these connections when using a subwoofer without the optional amplifier.



- (1) To power cord input
- 2 Left
- Right
- (4) Front speaker
- (5) Rear speaker 6 White
- (7) White/black
- (8) Grav
- (9) Gray/black
- (10) Green
- (11) Green/black
- (12) Violet
- (13) Violet/black
- (4) Black (chassis ground)
- Connect to a clean, paint-free metal location. (15) Yellow
- Connect to the constant 12 V supply terminal.
- (16) Red Connect to terminal controlled by ignition switch (12 V DC).
- (17) Blue/white Connect to system control terminal of the power amp or auto-antenna relay control terminal (max, 300 mA 12 V DC).
- (18) Subwoofer (4 Ω)

Installation

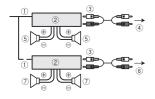
- (9) When using a subwoofer of 70 W (2 Ω), be sure to connect the subwoofer to the violet and violet/black leads of this unit. Do not connect anything to the green and green/black leads.
- 20 Not used.
- Subwoofer (4 Ω) × 2

Notes

- With a 2 speaker system, do not connect anything to the speaker leads that are not connected to speakers.
- Change the initial setting of this unit. Refer to REAR-SP (rear output setting) on page 12. Refer to PREOUT (preout setting) on page 12. The subwoofer output of this unit is monaural.

Power amp (sold separately)

Perform these connections when using the optional amplifier.



- System remote control Connect to Blue/white cable.
- 2 Power amp (sold separately)
- 3 Connect with RCA cables (sold separately)
- 4 To Front output
- Front speaker
- To Rear output or subwoofer output
- 7) Rear speaker or subwoofer

Installation

Important

- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts as this may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where:
 - it may interfere with operation of the vehicle.
 it may cause injury to a passenger as a result.
 - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- The semiconductor laser will be damaged if it overheats. Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 60°.



When installing, to ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents.

DIN front/rear mount

This unit can be properly installed using either front-mount or rear-mount installation. Use commercially available parts when installing.

Installation

DIN Front-mount

1 Insert the mounting sleeve into the dashboard.

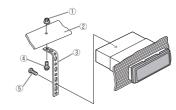
For installation in shallow spaces, use the supplied mounting sleeve. If there is enough space, use the mounting sleeve that came with the vehicle.

2 Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the metal tabs (90°) into place.



- Dashboard
- ② Mounting sleeve

3 Install the unit as illustrated.



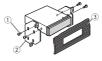
- Nut
- (2) Firewall or metal support
- (3) Metal strap
- (4) Screw
- (5) Screw (M4 × 8)
- Make sure that the unit is installed securely in place. An unstable installation may cause skipping or other malfunctions.

DIN Rear-mount

 Determine the appropriate position where the holes on the bracket and the side of the unit match.



2 Tighten two screws on each side.



- 1) Truss screw (5 mm × 8 mm)
- (2) Mounting bracket
- 3 Dashboard or console

Removing the unit

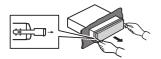
1 Remove the trim ring.



- 1) Trim ring
- Notched tab
- Releasing the front panel allows easier access to the trim ring.
- When reattaching the trim ring, point the side with the notched tab down.
- 2 Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.

English

3 Pull the unit out of the dashboard.



Removing and re-attaching the front panel

You can remove the front panel to protect your unit from theft.

Press the detach button and push the front panel upward and pull it toward you.

For details, refer to Removing the front panel to protect your unit from theft and Re-attaching the front panel on page 4.

Installing the microphone

CAUTION

It is extremely dangerous to allow the microphone lead to become wound around the steering column or shift lever. Be sure to install the unit in such a way that it will not obstruct driving.

Note

Install the microphone in a position and orientation that will enable it to pick up the voice of the person operating the system.

When installing the microphone on the sun visor

1 Install the microphone on the microphone clip.



- 1) Microphone
- ② Microphone clip

2 Install the microphone clip on the sun visor.

With the sun visor up, install the microphone clip. (Lowering the sun visor reduces the voice recognition rate.)

Installation



- (1) Microphone clip
- (2) Clamp

When installing the microphone on the steering column

1 Install the microphone on the microphone clip.



- (1) Microphone
- (2) Microphone base
- (3) Microphone clip
- 4 Fit the microphone lead into the groove.
- · Microphone can be installed without using microphone clip. In this case, detach the microphone base from the microphone clip. To detach the microphone base from the microphone clip, slide the microphone base.

2 Install the microphone clip on the steering column.





- 1) Double-sided tape
- (2) Install the microphone clip on the rear side of the steering column.
- (3) Clamp

Adjusting the microphone angle



The microphone angle can be adjusted.

Additional information

Troubleshooting

Symptom	Cause	Action
The display il- lumination turns on and off at random.	Demo mode is on.	Turn off the demo display setting. ()
The display automatically returns to the ordinary dis- play.	You did not per- form any opera- tion within about 30 sec- onds.	Perform operation again.
The repeat play range changes un-expectedly.	Depending on the repeat play range, the se- lected range may change when another folder or track is being selected or during fast forwarding/re- versing.	Select the repeat play range again.
A subfolder is not played back.	Subfolders can- not be played when FLD (fold- er repeat) is se- lected.	Select another repeat play range.
NO XXXX ap- pears when a display is changed (NO TITLE, for ex-	There is no embedded text information.	Switch the display or play another track/file.

ample).

Symptom	Cause	Action
The unit is malfunctioning. There is interference.	You are using a device, such as a cellular phone, that transmits elec- tric waves near the unit.	Move electrical devices that may be causing the in- terference away from the unit.
The sound from the Bluetooth audio source is not played	There is a call in progress on a Bluetooth con- nected cellular phone.	The sound will be played back when the call is terminated.
back.	A Bluetooth- connected cel- lular phone is currently being operated.	Do not operate the cellular phone at this time.
	A call was made with a Bluetooth-connected cellular phone and then immediately terminated. As a result, communication between this unit and the cellular phone was not terminated properly.	Reconnect the Bluetooth con- nection between this unit and the cellular phone.

Error messages

When you contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center, be sure to note the error message.

Appendix

Additional information

Additional information

Built-in CD Player

Built-in CD Player			
Message	Cause	Action	
ERROR-07,	The disc is dirty.	Clean the disc.	
11, 12, 17, 30	The disc is scratched.	Replace the disc.	
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	There is an electrical or mechanical error.	Turn the ignition switch OFF and back ON, or switch to a differ- ent source, then back to the CD player.	
ERROR-15	The inserted disc is blank.	Replace the disc.	
ERROR-23	Unsupported CD format.	Replace the disc.	
FRMT READ	Sometimes there is a delay between the start of playback and when you start to hear any sound.	Wait until the message disap- pears and you hear sound.	
NO AUDIO	The inserted disc does not contain any playable files.	Replace the disc.	
SKIPPED	The inserted disc contains DRM protected files.	Replace the disc.	
PROTECT	All the files on the inserted disc are em- bedded with DRM.	Replace the disc.	

USB storage	uevice/iPoa	
Message	Cause	Action
NO DEVICE	When plug and play is off, no USB storage de- vice or iPod is connected.	Turn the plug and play on. Connect a compatible USB storage device/iPod.
RMT READ	Sometimes there is a delay between the start of playback and when you start to hear any sound.	Wait until the message disap- pears and you hear sound.
NO AUDIO	There are no songs.	Transfer the audio files to the USB storage device and connect.
	The connected USB storage device has security enabled.	Follow the USB storage device instructions to disable the security.
5KIPPED	The connected USB storage device contains files embedded with Windows Media™ DRM 9/10.	Play an audio file not embedded with Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	All the files in the USB storage device are em- bedded with Windows Media DRM 9/10.	Transfer audio files not em- bedded with Windows Media DRM 9/10 to the USB storage de-

vice and connect.

Message	Cause	Action
N/A USB	The USB device connected to is not supported by this unit.	Connect a USB Mass Storage Class compliant device. Disconnect your device and replace it with a compatible USB storage device.
CHECK USB	The USB con- nector or USB cable has short- circuited.	Check that the USB connector or USB cable is not caught in some- thing or dam- aged.
	The connected USB storage de- vice consumes more than 500 mA (maxi- mum allowable current).	Disconnect the USB storage device and do not use it. Turn the ignition switch to OFF, then to ACC or ON and then connect only compliant USB storage devices.
	The iPod operates correctly but does not charge.	Make sure the connection cable for the iPod has not shorted out (e.g., not caught in metal objects). After checking, turn the ignition switch OFF and back ON, or disconnect the iPod and reconnect.

Message	Cause	Action
ERROR-19	Communication failed.	Perform one of the following operations. —Turn the ignition switch OFF and back ON. —Disconnect the USB storage device. —Change to a different source. Then, return to the USB source.
	iPod failure.	Disconnect the cable from the iPod. Once the iPod's main menu is displayed, reconnect the iPod and reset it.
ERROR-23	USB storage device was not formatted with FAT12, FAT16 or FAT32.	USB storage device should be formatted with FAT12, FAT16 or FAT32.
ERROR-16	The iPod firm- ware version is old.	Update the iPod version.
	iPod failure.	Disconnect the cable from the iPod. Once the iPod's main menu is displayed, reconnect the iPod and reset it.
STOP	There are no songs in the	Select a list that contains songs.

current list.

Additional information

Message	Cause	Action
NOT FOUND	No related	Transfer songs to
	songs.	the iPod.

Bluetooth device

Message	Cause	Action
ERROR-10	The power failed for the Bluetooth module of this unit.	Turn the ignition switch OFF and then to ACC or ON. If the error message is still displayed after performing the above action, please contact your dealer or an authorized Pioneer Service Station.

Handling guidelines Discs and player

Use only discs that feature either of the following two logos.





Use 12-cm discs. Do not use 8-cm discs or an adapter for 8-cm discs.

Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.





Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.

Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.

Unfinalized CD-R/RW discs cannot be played back.

Do not touch the recorded surface of the discs.

Store discs in their cases when not in use.

Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.

To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.

Condensation may temporarily impair the player's performance. Let it rest for about one hour to adjust to a warmer temperature. Also, wipe any damp discs off with a soft cloth.

Playback of discs may not be possible because of disc characteristics, disc format, recorded application, playback environment, storage conditions, and so on.

Road shocks may interrupt disc playback.

Additional information

When using discs that can be printed on label surfaces, check the instructions and the warnings of the discs. Depending on the discs, inserting and ejecting may not be possible. Using such discs may result in damage to this equipment.

Do not attach commercially available labels or other materials to the discs.

- The discs may warp making the disc unplayable
- The labels may come off during playback and prevent ejection of the discs, which may result in damage to the equipment.

About iPod settings

- When an iPod is connected, this unit changes the EQ (equalizer) setting of the iPod to off in order to optimize the acoustics. When you disconnect the iPod, the EQ returns to the original setting.
- You cannot set Repeat to off on the iPod when using this unit. Repeat is automatically changed to All when the iPod is connected to this unit.

Incompatible text saved on the iPod will not be displayed by the unit.

USB storage device

Connections via USB hub are not supported.

Do not connect anything other than a USB storage device.

Firmly secure the USB storage device when driving. Do not let the USB storage device fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

Depending on the USB storage device, the following problems may occur.

- · Operations may vary.
- The storage device may not be recognized.
- Files may not be played back properly.
- The device may generate noise in the radio.

iPod

Do not leave the iPod in places with high temperatures.

To ensure proper operation, connect the dock connector cable from the iPod directly to this unit.

Firmly secure the iPod when driving. Do not let the iPod fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

DualDiscs

DualDiscs are two-sided discs that have a recordable CD for audio on one side and a recordable DVD for video on the other.

Since the CD side of DualDiscs is not physically compatible with the general CD standard, it may not be possible to play the CD side with this unit. Frequent loading and ejecting of a DualDisc may result in scratches on the disc. Serious scratches can lead to playback problems on this unit. In some cases, a DualDisc may become stuck in the disc loading slot and will not eject. To prevent this, we recommend you refrain from using DualDisc with this unit.

Please refer to the information from the disc manufacturer for more detailed information about DualDiscs.

Compressed audio compatibility (disc, USB)

File extension: .wma

WMA

Bit rate: 48 kbps to 320 kbps (CBR), 48 kbps to 384 kbps (VBR)

Appendix

Additional information

Sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream with video: Not compatible

MP3

File extension: .mp3

Bit rate: 8 kbps to 320 kbps (CBR), VBR

Sampling frequency: 8 kHz to 48 kHz (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz for emphasis)

Compatible ID3 tag version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag Version 2.x is given priority over Version 1.x.)

M3u playlist: Not compatible

MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO; Not compatible

WAV

File extension: .way

Quantization bits: 8 and 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Sampling frequency: 16 kHz to 48 kHz (LPCM), 22.05 kHz and 44.1 kHz (MS ADPCM)

Supplemental information

Only the first 32 characters can be displayed as a file name (including the file extension) or a folder

This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.

There may be a slight delay at the start of playback of audio files embedded with image data or audio files stored on a USB storage device that has numerous folder hierarchies.

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers).

Playable folders: up to 99

Disc

Playable files; up to 999

File system: ISO 9660 Level 1 and 2, Romeo, Joliet

Multi-session playback: Compatible

Packet write data transfer: Not compatible

Regardless of the length of blank sections between the songs from the original recording, compressed audio discs play with a short pause between songs

USB storage device

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers).

Playable folders: up to 500

Playable files: up to 15 000

Playback of copyright-protected files: Not compati-

Partitioned USB storage device: Only the first partition can be played.

There may be a slight delay when starting playback of audio files on a USB storage device with numerous folder hierarchies.

A CAUTION

· Pioneer cannot guarantee compatibility with all USB mass storage devices and assumes no responsibility for any loss of data on media players, smart phones, or other devices while using this product.

Additional information

 Do not leave discs or a USB storage device in any place that is subject to high tempera-

iPod compatibility

This unit supports only the following iPod models. Supported iPod software versions are shown below. Older versions may not be supported. Made for

- iPhone 4 (software version 4.1)
- iPhone 3GS (software version 3.0.1)
- · iPhone 3G (software version 2.0)
- · iPhone (software version 1.1.1)
- · iPod nano 6th generation (software version
- · iPod nano 5th generation (software version 1.0.1)
- · iPod nano 4th generation (software version
- · iPod nano 3rd generation (software version
- · iPod nano 2nd generation (software version 1.1.2)
- · iPod nano 1st generation (software version 1.2.0)
- · iPod touch 4th generation (software version
- · iPod touch 3rd generation (software version 3.1.1)
- · iPod touch 2nd generation (software version 2.1.1)
- · iPod touch 1st generation (software version
- · iPod classic 160GB (software version 2.0.2)
- iPod classic 120GB (software version 2.0.1)
- · iPod classic (software version 1.0)

Depending on the generation or version of the iPod, some functions may not be available.

Operations may vary depending on the software version of iPod.

When using an iPod, an iPod Dock Connector to USB Cable is required.

A Pioneer CD-IU51 interface cable is also available. For details, consult your dealer.

About the file/format compatibility, refer to the iPod manuals.

Audiobook, Podcast; Compatible



CAUTION

Pioneer accepts no responsibility for data lost on the iPod, even if that data is lost while this unit is used

Sequence of audio files

The user cannot assign folder numbers and specify playback sequences with this unit.

Example of a hierarchy



← Folder T: Compressed audio file

Level 2 Level 3 Level 4

01 to 05: Folder number 1) to 6): Playback sequence

Disc

Folder selection sequence or other operation may differ depending on the encoding or writing software.

USB storage device

Playback sequence is the same as recorded seguence in the USB storage device. To specify the playback sequence, the following method is recommended.

Additional information

- 1 Create a file name that includes numbers that specify the playback sequence (e.g., 001xxx.mp3 and 099vvv.mp3).
- 2 Put those files into a folder.
- 3 Save the folder containing files on the USB storage device.

However, depending on the system environment, you may not be able to specify the playback sequence

For USB portable audio players, the sequence is different and depends on the player.

Bluetooth profiles

In order to use Bluetooth wireless technology, devices must be able to interpret certain profiles. This unit is compatible with the following profiles

- · GAP (Generic Access Profile)
- · SDP (Service Discovery Protocol)
- · OPP (Object Push Profile)
- . HFP (Hands Free Profile)
- . HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVP (Audio/Video Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.0

Copyright and trademark

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG. Inc. and any use of such marks by Pioneer Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

iTunes

Apple and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite. cable and/or any other media), broadcasting/ streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit http://www.mp3licensing.com.

WMA

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. This product includes technology owned by

Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from Microsoft Licensing, Inc.

iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

Additional information

Specifications

General

General
Rated power source 14.4 V DC (allowable voltage range:
12.0 V to 14.4 V DC)
Grounding system Negative type
Maximum current consumption
10.0 A
Dimensions (W \times H \times D): DIN
Chassis 178 mm × 50 mm × 165 mm
Nose 188 mm × 58 mm × 16 mm
D
Chassis 178 mm × 50 mm × 165 mm
Nose 170 mm × 46 mm ×
16 mm
Weight 1.2 kg

Audio	
Maximu	ım power output 50 W × 4
	70 W × 1/2 Ω (for subwoofer)
Continu	ious power output
Load im	pedance 4Ω (4Ω to 8Ω allowable)
Preout r	maximum output level
	2.0 V
Tone co	ntrols: Bass
	Frequency 100 Hz
	Gain ±12 dB
N	/lid
	Frequency 1 kHz
	Gain ±12 dB
T	reble
	Frequency 10 kHz
	Gain ±12 dB
Subwoo	ofer (mono):
F	requency 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/
9	Slope
	Sain+6dB to -24dB
	Phase Normal/Reverse

CD player

System	Compact disc audio system
Usable discs	Compact disc
Signal-to-noise ratio	94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Number of channels	2 (stereo)
MP3 decoding format	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 ch
	audio)
	(Windows Media Player)
WAV signal format	Linear PCM & MS ADPCM
	(Non-compressed)

USB

USB	
USB standard specification	ı
	USB 2.0 full speed
Maximum current supply	
	1 A
USB Class	MSC (Mass Storage Class)
File system	FAT12, FAT16, FAT32
MP3 decoding format	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 ch
	audio)
	(Windows Media Player)
WAV signal format	Linear PCM & MS ADPCM
	(Non-compressed)

FM tuner

Frequency range	87.5 MIHZ (0 108.0 MIHZ
Usable sensitivity	$9\mathrm{dBf}$ (0.8 μ V/75 Ω , mono, S/N
	30 dB)
Signal-to-noise ratio	72 dB (IEC-A network)

MW tuner

Frequency range	531 kHz to 1 602 kHz (9 kHz)
	530 kHz to 1 640 kHz (10 kHz)
Usable sensitivity	25 μV (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio	62 dB (IEC-A network)

SW tuner

Frequency range	
	9 500 kHz to 21 975 kHz (9 500 kHz to 10 135 kHz, 11

0 200 kHz to 7 725 kHz

Appendix

Additional information

580 kHz to 12 215 kHz, 13 570 kHz to 13 870 kHz, 15 100 kHz to 15 735 kHz, 17 500 kHz to 17 985 kHz, 18 015 kHz to 18 135 kHz, 21 340 kHz to 21 975

Usable sensitivity 28 µV (S/N: 20 dB) Signal-to-noise ratio 62 dB (IEC-A network)

Bluetooth

Version	Bluetooth 3.0 certified
Output power	+4 dBm Maximum
	(Power class 2)

Note

Specifications and the design are subject to modifications without notice.

Antes de comenzar

Gracias por haber adquirido este producto PIONEER

Lea con detenimiento este manual antes de utilizar el producto por primera vez para que pueda darle el mejor uso posible. Es muy importante que lea y cumpla con la información que aparece bajo los mensajes de **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** en este manual. *Una vez leido,* guarde el manual en un lugar seguro y a mano para poder consultarlo en el futuro.

Acerca de esta unidad

Este equipo opera a titulo secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a titulo primario.

A PRECAUCIÓN

- No permita que esta unidad entre en contacto con líquidos, ya que puede producir una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos puede causar daños en la unidad, humo y recalentamiento.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que provienen del exterior.
- Evite la exposición a la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, todas las memorias preajustadas se borrarán.

PRECAUCIÓN

Este producto contiene un diodo de láser de clase 1, clasificado en la directiva IEC 60825-1:2007 concerniente a la Seguridad de los productos láser. Para garantizar la seguridad continua, no extraiga ninguna tapa ni intente acceder a la parte interna del producto. Solicite a personal cualificado que realice todos los trabajos de mantenimiento.

PRODUCTO LASER CLASE 1

PRECAUCIÓN—LOS PRODUCTOS LÁSER CLASE 1M Emiten radiación invisible una vez abiertos. No Los mire directamente con instrumentos ópticos.

Nota

Las operaciones se realizan incluso si se cancela el menú antes de confirmar.

Acerca de este manual

- En las siguientes instrucciones, las memorias USB y los reproductores de audio USB son denominados conjuntamente "dispositivo de almacenamiento USB".
- En este manual, se utiliza el término "iPod" para denominar tanto a iPod como a iPhone.

Modo de demostración

Importante

 Si no se conecta el cable rojo (ACC) de esta unidad a un terminal acoplado con las funciones de activación/desactivación de la llave de encendido del automóvil, se puede descargar la batería.

Antes de comenzar

 Recuerde que si este modo de demostración sigue funcionando cuando el motor del vehículo está apagado, se puede descargar la batería.

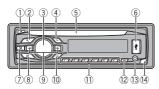
La demostración se inicia automáticamente si transcurren unos 30 segundos sin usar ninguna función desde la última vez que la utilizó y si la llave de encendido del automóvil está en ACC o en ON mientras la unidad está apagada. Para cancelar el modo de demostración, vaya al menú de ajustes iniciales. Seleccione **DEMO** (ajuste de la visualización de la demostración) y desactive la demostración. Para más información, consulte Ajustes iniciales en la página 32.

En caso de problemas

En caso de que esta unidad no funcione correctamente, póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio PIONEER autorizado más cercano.

Utilización de esta unidad

Unidad principal

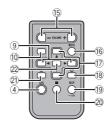


	Parte		Parte
1)	▲ (expulsar)	8	(parte poste- rior/display)
2	Q (lista)	9	4/▶
3	MULTI-CONTROL (M.C.)	10	BAND /€D (control de iPod)
4	SRC/OFF	11)	1 a 6
	Danius da aasaa		
(5)	Ranura de carga de discos	12	O/DISP OFF
6		(13)	②/DISP OFF Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)

PRECAUCIÓN

- · Utilice un cable USB Pioneer opcional (CD-U50E) para conectar el reproductor de audio USB / memoria USB, ya que cualquier dispositivo conectado directamente a la unidad sobresaldrá de ésta y podría resultar peligro-
- · No utilice productos no autorizados.

Mando a distancia



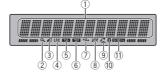
	Parte	Operación
(15)	VOLUME	Pulse para aumentar o disminuir el volumen.
16	MUTE	Pulse para silenciar. Pulse de nuevo para desactivar el silen- ciamiento.
17	▲/▼	Pulse este botón para recuperar las emisoras presintonizadas. Presione estos botones para seleccionar la carpeta siguiente/anterior.
18	S	Mientras utiliza el teléfono, pulse este botón para finalizar una llamada o rechazar una llamada entrante.
19	DISP/SCRL	Pulse este botón para seleccio- nar diferentes visualizaciones. Manténgalo pulsado para acti- var y desactivar el reductor de luz.
20	11	Pulse este botón para pausar o

reanudar.

Utilización de esta unidad

	Parte	Operación
21)	C	Pulse este botón para comen- zar a hablar por teléfono mien- tras utiliza un teléfono.
22	LIST/ ENTER	Pulse para visualizar la lista de título del disco, la lista de título de la pista, la lista de carpeta o la lista de archivos según la fuente. Pulse para visualizar la lista según la fuente de que se trate. Cuando esté en el menú de funcionamiento, pulse para controlar las funciones.

Indicaciones del display



	Indicador	Estado	
1	Sección princi- pal del display	Sintonizador: banda y frecuencia RDS: nombre del servicio del programa, información PTY y otro tipo de información de texto Reproductor de CD incorporado, dispositivo de almacenamiento USB e iPod: tiempo de reproducción transcurrido e información de texto	
2	Q (lista)	Se está utilizando la función de la lista.	
3	€ 3 (control de iPod)	La función iPod de la unidad se controlará desde el iPod.	
4	LOC	Sintonización por búsqueda local activada.	
(5)	TA (TA)	La función TA está activada.	
6	TP (TP)	Una emisora TP está sintonizada.	
7	🗢 (repetición)	La repetición de carpeta o pista está activada.	
8	(aleatorio/ reproducción aleatoria)	La reproducción aleato- ria está activada. Está seleccionado iPod como fuente y están acti- vadas las funciones de reproducción aleatoria.	
9		Aparece cuando la fun- ción de respuesta auto- mática está activada.	

02

	Indicador	Estado
10	(indicador de Bluetooth)	Hay conexión con un dis- positivo Bluetooth. La línea está en espera.
11)	S.Rtrv (Sound Retriever)	La función Sound Retriever (restauración del sonido) está activada.

Menú de configuración

Una vez instalada la unidad, al poner en ON la llave de encendido del automóvil aparecerá el menú de configuración.

Se pueden configurar las opciones del menú que se describen a continuación.

1 Una vez instalada la unidad, gire la llave de encendido hasta la posición ON. Aparece SET UP.

2 Gire M.C. para cambiar a YES. Para seleccionar, pulse M.C.

- El menú de configuración desaparece si no se utiliza la unidad durante 30 segundos.
- Si prefiere dejar la configuración para más tarde, gire M.C. para cambiar a NO y púlselo para realizar la selección.

Si selecciona NO, no podrá realizar cambios en el menú de configuración.

3 Siga los siguientes pasos para ajustar el menú:

Para avanzar a la siguiente opción del menú debe confirmar primero su selección.

CLOCK SET (ajuste del reloj)

- 1 Gire M.C. para aiustar la hora.
- Pulse M.C. para seleccionar los minutos.
- 3 Gire M.C. para ajustar los minutos.
- 4 Pulse M.C. para confirmar la selección.

FM STEP (paso de sintonía de FM)

Normalmente, el paso de sintonía de FM empleado en la sintonización por búsqueda es de 50 kHz. Si la función AF o TA está activada, el paso de sintonía cambia automáticamente a 100 kHz. Puede que sea conveniente ajustar el paso de sintonía a 50 kHz si la función AF está activada.

- El paso de sintonía es de 50 kHz durante la sintonización manual.
- 1 Haga girar M.C. para seleccionar el paso de sintonía de FM.
 - 50 (50 kHz)-100 (100 kHz)
- 2 Pulse M.C. para confirmar la selección.

MW STEP (paso de sintonía MW)

El paso de sintonía de MW se puede cambiar entre 9 kHz v 10 kHz. Si se utiliza el sintonizador en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá cambiar el paso de sintonía de 9 kHz (531 kHz a 1602 kHz permisibles) a 10 kHz (530 kHz a 1640 kHz permisibles).

- Gire M.C. para seleccionar el paso de sintonía MW
 - 9 (9 kHz)-10 (10 kHz)
- 2 Pulse M.C. para confirmar la selección.

DEMO (ajuste de la visualización de la demostra-

- 1 Gire M.C. para activar o desactivar la demostración.
- 2 Pulse M.C. para confirmar la selección. Aparece QUIT.

4 Para finalizar la configuración, gire M.C. para seleccionar YES y púlselo para seleccio-

 Si prefiere volver a cambiar la configuración, gire M.C. para cambiar a NO v púlselo para realizar la selección.

Utilización de esta unidad

Notas

- Se pueden configurar las opciones del menú en los aiustes iniciales. Si desea más información sobre los ajustes, consulte Ajustes iniciales en la página 32.
- Si desea cancelar el menú de configuración. pulse SRC/OFF.

Funcionamiento básico

Importante

- · Proceda con cuidado al retirar o colocar el panel delantero.
- · Evite someter el panel delantero a impactos excesivos
- · Mantenga el panel frontal fuera del alcance de la luz solar directa y no lo exponga a altas temperaturas.
- · Para evitar que el dispositivo o el interior del vehículo sufran daños, retire todos los cables o dispositivos conectados al panel delantero antes de extraerlo.

Extracción del panel delantero para proteger la unidad contra robo

- Pulse el botón de soltar para liberar el panel delantero.
- 2 Empuje el panel delantero hacia arriba (I) y tire de él hacia sí (II).



3 Mantenga siempre el panel delantero que se ha extraído en su medio de protección, como por ejemplo su caja protectora.

Colocación del panel delantero

 Deslice el panel hacia la izguierda. Inserte las pestañas que hay en la parte izquierda de la unidad principal dentro de las ranuras del panel delantero.



2 Pulse el lado derecho del panel delantero hasta que se ajuste correctamente. Si no logra encajar adecuadamente el panel delantero a la unidad principal, colóquelo en la unidad principal de la forma correcta. No apriete ni use la fuerza para encajarlo, ya gue puede provocar daños en el panel delantero o en la unidad principal.

Encendido de la unidad

1 Pulse SRC/OFF para encender la unidad.

Apagado de la unidad

Mantenga pulsado SRC/OFF hasta que se apaque la unidad.

Español

Pulse SRC/OFF para desplazarse entre: TUNER (sintonizador)—CD (reproductor de CD incorporado)—USB (USB)/iPod (iPod)— AUX (AUX)-BT AUDIO (audio Bluetooth)

Aiuste del volumen

Gire M.C. para ajustar el volumen.



A PRECAUCIÓN

Por motivos de seguridad, detenga su vehículo antes de extraer el panel delantero.

Nota

Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo, la antena se extiende cuando se enciende el equipo. Para retraer la antena, apague la fuente.

Uso y cuidado del mando a distancia

Uso del mando a distancia

1 Apunte el mando a distancia hacia el panel delantero para que funcione la unidad. Al utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película que sobresale de la bandeia.

Reemplazo de la batería

- Deslice y extraiga la bandeja de la parte posterior del mando a distancia.
- 2 Inserte la pila con los polos positivo (+) y negativo (-) en la dirección correcta



ADVERTENCIA

- · Mantenga la pila fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental de ésta, consulte a un médico de inmediato.
- Las pilas o baterías no deben exponerse a altas temperaturas ni fuentes de calor como el sol, el fuego, etc.

PRECAUCIÓN

- Utilice una sola pila de litio CR2025 (3 V).
- Extraiga la pila si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más tiempo.
- · Si la pila se sustituye de forma incorrecta existe riesgo de explosión. Reemplácela sólo por una del mismo tipo o equivalente.
- · No manipule la pila con herramientas metáli-
- No quarde la pila junto con objetos metáli-
- · De producirse fugas en la pila, limpie completamente el mando a distancia e instale una pila nueva.
- · Para desechar las pilas usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas ambientales pertinentes de las instituciones públicas aplicables en su país/zona.

Emportante

- · No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo expone a la luz solar directa
- No deie caer el mando a distancia al suelo. va que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Uso del teléfono Bluetooth

Importante

- Puesto que esta unidad se encuentra en espera, si se conecta con su teléfono móvil mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth sin encender el motor, se puede descargar la
- · El funcionamiento puede variar según el tipo de teléfono móvil.
- · Las operaciones avanzadas que exigen concentración, como marcar números en la pantalla usar el directorio de teléfonos etc. están prohibidas mientras se conduce. Detenga su vehículo en un lugar seguro cuando tenga que utilizar estas funciones avanzadas

Configuración de la función manos libres

Antes de poder hacer uso de la función manos libres, deberá configurar la unidad para su utilización con el teléfono móvil

1 Conexión

Ponga en funcionamiento el menú de conexión del teléfono Bluetooth, Consulte Funcionamiento del menú de conexión en la página 30

2 Aiustes de funciones Utilice el menú de funciones del teléfono Bluetooth, Consulte Funcionamiento del menú del teléfono en la página 31.

Funcionamiento básico

Realización de una llamada telefónica

1 Consulte Funcionamiento del menú del teléfono en la página 31.

Atender una llamada entrante

T Cuando reciba una llamada, pulse M.C.

Finalización de una llamada

Pulse

Rechazo de una llamada entrante

Cuando reciba una llamada, pulse ...

Responder a una llamada en espera

Cuando reciba una llamada, pulse M.C.

Cambio entre los interlocutores de llamadas en espera

1 Pulse M.C.

Cancelación de una llamada en espera

1 Pulse 2

Aiuste del volumen de escucha de la parte a la que se llama

- Pulse ◀ o ► mientras habla por teléfono.
- · Si el modo privado está activado, esta función no está disponible.

Activación y desactivación del modo privado

Pulse BAND/ mientras habla por teléfono.

Cambio de la visualización de información Pulse mientras habla por teléfono.

Notas

- · Si en el teléfono móvil está seleccionado el modo privado, puede que la función de manos libres no esté disponible.
- El tiempo estimado de la llamada aparece en el display (esto puede diferir ligeramente del tiempo de llamada real).

Operaciones del menú idénticas para los ajustes del menú de configuración/de función/de audio/iniciales/listas

Para volver a la visualización anterior Para volver a la lista anterior (la carpeta de un nivel superior)

1 Pulse ⇒

Para volver a la visualización normal Para cancelar el menú de ajustes iniciales/configuración

Pulse BAND/€3.

Para volver a la visualización normal desde la lista

| T | Pulse BAND/&J.

Sintonizador

Funcionamiento básico

Selección de una banda

 Pulse BAND/€ hasta que se visualice la banda deseada (FM1, FM2 y FM3 para FM, MW o SW1 y SW2 para onda corta).

Recuperación de emisoras prefijadas

- Pulse ◀ o ▶
- Si está seleccionado MAN (sintonización manual) en SEEK, no podrá recuperar las emisoras presintonizadas. Para ello, seleccione PCH (canal presintonizado) en SEEK. Para más información sobre los ajustes, consulte SEEK (ajuste tecla izquierda/derecha) en la página siguiente.

Sintonización manual (paso a paso)

- Pulse ◀ o ►.
- Si está seleccionado PCH (canal presintonizado) en SEEK, no se podrá subir ni bajar la frecuencia de forma manual. Para ello, seleccione MAN (sintonización manual) en SEEK. Para más información sobre los ajustes, consulte SEEK (ajuste tecla izquierda/derecha) en la página siguiente.

Búsqueda

Nota

Se puede activar y desactivar la función AF (búsqueda de frecuencias alternativas) de esta unidad. Se debe desactivar la función AF para la sintonización normal (consulte **AF** (búsqueda de frecuencias alternativas) en la página siguiente).

Almacenamiento y recuperación de emisoras para cada banda

Uso de los botones de ajuste de presintonías

- 1 Cuando encuentre la emisora que desea almacenar en la memoria, pulse uno de los botones de ajuste de presintonías (1 a 6) y manténgalo pulsado hasta que el número de presintonía deje de parpadear.
- 2 Pulse uno de los botones de ajuste de presintonías (1 a 6) para seleccionar la emisora deseada.

Cambio de la visualización RDS

Pulse ⇒.

Nombre del servicio de programa—Información PTY—Visualización—Frecuencia

- La información PTY y la frecuencia aparecen en el display durante ocho segundos.
- Dependiendo de la banda, puede cambiarse la información de texto.
- Los elementos de información de texto pueden cambiar según la zona.

Lista PTY

NEWS/INFO

NEWS (noticias), AFFAIRS (temas de actualidad), INFO (información), SPORT (programas deportivos), WEATHER (tiempo), FINANCE (finanzas)

POPULAR

POP MUS (música popular), ROCK MUS (rock), EASY MUS (música ligera), OTH MUS (otras músicas), JAZZ (jazz), COUNTRY (música country), NAT MUS (música nacional), OLDIES (música antigua), FOLK MUS (música folclórica)

CLASSICS

L. CLASS (música clásica ligera), CLASSIC (clásica)

OTHERS

EDUCATE (educación), DRAMA (drama), CULTU-RE (cultura), SCIENCE (ciencia), VARIED (variedades), CHILDREN (programas para niños), SOCIAL (temas sociales), RELIGION (religión), PHONE IN (entrada por teléfono), TOURING (viajes), LEISURE (ocio), DOCUMENT (documentales)

2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

 Si se selecciona MW, SW1 o SW2, sólo estarán disponibles BSM, LOCAL y SEEK.

BSM (memoria de las mejores emisoras)

BSM (memoria de las mejores emisoras) guarda automáticamente las seis emisoras más fuertes ordenadas por la intensidad de la señal.

Pulse M.C. para activar la función BSM. Para cancelar, vuelva a pulsar M.C.

REGION (regional)

Cuando se usa la función AF, la función regional limita la selección de las emisoras a aquellas que transmiten programas regionales.

 Pulse M.C. para activar o desactivar la función regional.

LOCAL (sintonización por búsqueda local)

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar sólo las emisoras de radio con señales lo suficientemente intensas como para asegurar una correcta recepción.

1 Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.

FM: OFF—LV1—LV2—LV3—LV4
MW/onda corta: OFF—LV1—LV2

El ajuste de nivel superior sólo permite recibir las emisoras con las señales más intensas, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir las emisoras con señales más débiles.

PTY SEARCH (selección del tipo de programa)

Ajustes de funciones

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

Español

Utilización de esta unidad

Se puede sintonizar una emisora utilizando la información PTY (tipo de programa).

- Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para seleccionar el ajuste deseado. NEWS/INFO-POPULAR-CLASSICS-OT-HERS
- 3 Pulse M.C. para comenzar la búsqueda. La unidad busca una emisora que transmita ese tipo de programa. Cuando la encuentra, se visualiza el nombre del servicio de programa. Para obtener información PTY (código de identificación de tipo de programa), consulte la página anterior.
 - El programa de algunas emisoras puede ser distinto del programa indicado por el PTY transmitido
 - Si ninguna emisora está transmitiendo el tipo de programa buscado, se visualiza NOT
 - FOUND durante unos dos segundos y el sintonizador vuelve a la emisora original.

TA (espera por anuncio de tráfico)

Pulse M.C. para activar o desactivar la espera por anuncio de tráfico.

AF (búsqueda de frecuencias alternativas)

1 Pulse M.C. para activar o desactivar la función

NEWS (interrupción por programa de noticias)

1 Pulse M.C. para activar o desactivar la función NFWS

SEEK (ajuste tecla izquierda/derecha)

Es posible asignar funciones a las teclas derecha e izquierda de la unidad.

Seleccione MAN (sintonización manual) para subir o baiar la frecuencia de forma manual o seleccione PCH (canal presintonizado) para cambiar entre los canales presintonizados.

Pulse M.C. para seleccionar MAN o PCH.

CD/CD-R/CD-RW y dispositivos de almacenamiento USB

Funcionamiento básico

Reproducción de un CD/CD-R/CD-RW

1 Inserte el disco en la ranura de carga de discos con el lado de la etiqueta hacia arriba

Expulsión de un CD/CD-R/CD-RW

Pulse ▲.

Reproducción de canciones de un dispositivo de almacenamiento USB

- Abra la tapa del puerto USB.
- 2 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB mediante un cable USB

Automáticamente comenzará la reproducción de una canción

Detención de la reproducción de archivos en un dispositivo de almacenamiento USB

Puede desconectar el dispositivo de almacenamiento USB en cualquier momento. La unidad detendrá la reproducción

Selección de una carneta

□ Pulse 1/A ∩ 2/V

Selección de una pista

Pulse ◀ o ►.

Avance rápido o retroceso

Mantenga pulsado ◀ o ►.

- · Al reproducir audio comprimido, no hay soni-
- do durante el avance rápido o el retroceso.

Regreso a la carpeta raíz

Mantenga pulsado BAND/€3.

Utilización de esta unidad

Cambio entre audio comprimido y CD-DA 1 Pulse BAND/#7

Cambiar entre dispositivos de almacenamiento reproductores

Puede cambiar entre varios reproductores en dispositivos de almacenamiento USB que incorporen más de un dispositivo de memoria compatible con dispositivos de almacenamiento masivo.

- Pulse BAND/€7.
- · Puede alternar hasta 32 dispositivos de almacenamiento diferentes.

Nota

Desconecte los dispositivos de almacenamiento USB de la unidad cuando no los utilice.

Visualización de información de texto

Selección de la información de texto deseada

- □ Pulse ⇒.
- · Según la versión de iTunes utilizada para grabar archivos MP3 en un disco u otro tipo de archivos de medios, es posible que los textos contenidos en el archivo de audio no se muestren correctamente si su formato es incompa-
- Los elementos de información de texto pueden cambiar según el tipo de medio.

Selección y reproducción de archivos/pistas de la lista de nombres

1 Pulse Q para cambiar al modo de lista por nombre de archivo/pista.

2 Utilice M.C. para seleccionar el nombre del archivo deseado (o de la carpeta).

Cambio del nombre del archivo o la carpeta

1 Gire M.C.

Reproducción

Tras seleccionar un archivo o una pista, pulse

Visualización de una lista de los archivos (o las carpetas) de la carpeta seleccionada

Tras seleccionar una carpeta, pulse M.C.

Reproducción de una canción de la carpeta selec-

1 Tras seleccionar una carpeta, mantenga pulsa-

Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales

Selección de una gama de repetición de reproduc-

Pulse 6/

para desplazarse entre las siguientes opciones:

CD/CD-R/CD-RW

- ALL Repite todas las pistas
- ONE Repite la pista actual
- . FLD Repite la carpeta actual

Reproductor de audio USB/memoria USB

- ALL Repite todos los archivos
- ONE Repite el archivo actual
- . FLD Repite la carpeta actual

Reproducción de las pistas en orden aleatorio

1 Pulse 5/xx para activar o desactivar la reproducción aleatoria.

Las pistas de una gama de repetición seleccionada se reproducen en orden aleatorio.

· Para cambiar de canción durante la reproducción aleatoria, pulse ▶ para pasar a la producir la pista actual desde el principio de la canción.

Interrupción de la reproducción

1 Pulse 4/PAUSE para pausar o reanudar.

Meiora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)

- Pulse 3/S.Rtrv para desplazarse entre:
 - 1-2-OFF (desactivado)
 - 1 es efectivo para tasas de compresión baja, y
 - 2 para tasas de compresión alta.

Aiustes de funciones

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.
- 3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

REPEAT (repetición de reproducción)

- 1 Pulse M.C. para seleccionar la gama de repetición de reproducción.
- Para obtener más información, consulte Selección de una gama de repetición de reproducción en la página anterior.

RANDOM (reproducción aleatoria)

Pulse M.C. para activar o desactivar la reproducción aleatoria

PAUSE (pausa)

Pulse M.C. para pausar o reanudar.

S.RTRV (Sound Retriever)

Meiora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

1 Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado. Para obtener más información, consulte Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever) en esta página.

iPod

Funcionamiento básico

Reproducción de canciones en un iPod

- Abra la tapa del puerto USB.
- 2 Conecte un iPod al cable USB utilizando un conector del Dock del iPod.
 - Automáticamente comenzará la reproducción de una canción.

Selección de una canción (capítulo) Pulse ◀ o ▶

Selección de un álbum

- □ Pulse 1/Λ o 2/V.
- Es posible que el álbum no se seleccione correctamente si el iPod tiene más de un álbum con el mismo título. Seleccione el álbum que desee escuchar usando la búsqueda de listas. Si desea más información, consulte Para buscar una canción en esta página.
- Avance rápido o retroceso
- Mantenga pulsado ◀ o ►.

Notas

- · El iPod no puede encenderse o apagarse cuando el modo de control está ajustado en CTRL AUDIO
- · Desconecte los auriculares del iPod antes de conectarlo a esta unidad.
- · El iPod se apagará aproximadamente dos minutos después de que la llave de encendido del automóvil se ponga en OFF.

Utilización de esta unidad

Visualización de información de texto

Selección de la información de texto deseada 1 Pulse =

Para buscar una canción

- 1 Para ir al menú superior de la búsqueda de listas, pulse <\.
- 2 Utilice M.C. para seleccionar una categoría/canción.

Cambio del nombre de la canción o la categoría

- - Listas de reproducción-artistas-álbumescanciones—podcasts—géneros—compositores-audiolibros

Reproducción

Tras seleccionar una canción, pulse M.C.

Visualización de una lista de canciones de la categoría seleccionada

Tras seleccionar una categoría, pulse M.C.

Reproducción de una canción de la categoría seleccionada

1 Tras seleccionar una categoría, mantenga pulsado M.C.

Búsqueda alfabética en las listas

- Cuando se visualice una lista de la categoría seleccionada, pulse Q para cambiar al modo de búsqueda alfabética.
 - Es posible cambiar al modo de búsqueda por orden alfabético girando M.C. dos
- Haga girar M.C. para seleccionar una letra.
- 3 Pulse M.C. para visualizar la lista alfabética.
 - Para cancelar la búsqueda, pulse

Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales

Selección de una gama de repetición de reproduc-

- Pulse 6/

 para desplazarse entre las siguientes opciones:
 - . OFF Desactiva la repetición
 - ONE Repite la canción actual
 - . ALL Repite todas las canciones de la lista seleccionada
- · Si está seleccionado CTRL AUDIO, no podrá seleccionar la opción OFF Consulte Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod en la página siguiente.

Reproducción de todas las canciones en orden aleatorio (shuffle all)

- □ Pulse 5/xx para activar la función de reproducción aleatoria.
- Cuando el modo de control está ajustado en CTRL iPod/CTRL APP está activada la reproducción aleatoria.

Interrupción de la reproducción

Pulse 4/PAUSE para pausar o reanudar.

Meiora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)

- 1 Pulse 3/S.Rtrv para desplazarse entre: 1-2-OFF (desactivado)
 - 1 es efectivo para tasas de compresión baja, y 2 para tasas de compresión alta.

Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo

Se pueden reproducir canciones de las siguientes listas:

- Lista de álbumes del artista que se está reproduciendo
- Lista de canciones del álbum que se está reproduciendo
- Lista de álbumes del género que se está repro-

1 Mantenga pulsado M.C. para cambiar al modo de reproducción de enlace.

2 Haga girar M.C. para cambiar el modo y pulse para seleccionarlo.

- ARTIST Reproduce un álbum del artista que se está reproduciendo.
- ALBUM Reproduce una canción del álbum que se está reproduciendo.
- GENRE Reproduce un álbum del género que se está reproduciendo.

La canción o el álbum seleccionado se reproducirá después de la canción que se esté reproduciendo en ese momento.

Notas

duciendo

- Se puede cancelar la canción o el álbum seleccionado mediante funciones diferentes a la búsqueda de enlace (p. ej., avance rápido y retroceso).
- Según la canción seleccionada, pueden cortarse el final de la canción que se está reproduciendo o el principio de la canción o del álbum seleccionados.

Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod

Puede escuchar el sonido de las aplicaciones que tenga en el iPod a través de los altavoces del automóvil cuando está seleccionado

CTRL APP.

 Esta función no es compatible con el iPod nano de 1ª generación.

El modo APP es compatible con los siguientes modelos de iPod:

- iPhone 4 (versión del software 4.1 o posterior)
- iPhone 3GS (versión del software 3.0 o posterior)
- iPhone 3G (versión del software 3.0 o posterior)
- iPhone (versión del software 3.0 o posterior)
- iPod touch de 4^a generación (versión del software 4.1 o posterior)
- iPod touch de 3^a generación (versión del software 3.0 o posterior)
- iPod touch de 2ª generación (versión del software 3.0 o posterior)
- iPod touch de 1^a generación (versión del software 3.0 o posterior)

Pulse BAND/€ para cambiar el modo de control.

- CTRL iPod La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde el iPod conectado.
- CTRL APP Reproduce el sonido de las aplicaciones del iPod.
- CTRL AUDIO La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde esta unidad.

Notas

- Al cambiar el modo de control a CTRL iPod/ CTRL APP, se interrumpe la reproducción de la canción. Utilice el iPod para reanudar la reproducción.
- Las siguientes funciones estarán disponibles en esta unidad incluso si se ajusta el modo de control en CTRL iPod/CTRL APP.

Utilización de esta unidad

- Pausa
- Avance rápido/retroceso
- Selección de una canción (capítulo)
- Cuando el modo de control esté ajustado en CTRL iPod, las operaciones estarán limitadas de la siguiente manera:
 - No se puede ajustar la configuración.
 - La función de exploración no puede utilizarse desde esta unidad.

Ajustes de funciones

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

 Cuando el modo de control está ajustado en CTRL iPod/CTRL APP, sólo están disponibles PAUSE y S.RTRV.

REPEAT (repetición de reproducción)

 Pulse M.C. para seleccionar la gama de repetición de reproducción.

Para obtener más información, consulte *Selección de una gama de repetición de reproducción* en la página anterior.

SHUFFLE (reproducción aleatoria)

- Pulse M.C. para seleccionar el ajuste que prefiera
 - SNG Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro de la lista.
 - ALB Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro del álbum.
 - OFF Cancela la reproducción aleatoria.

SHUFFLE ALL (reproducción aleatoria de todas las canciones)

 Pulse M.C. para activar la función de reproducción aleatoria de todas las canciones (shuffle all).

Para desactivarla, desactive **SHUFFLE** en el menú **FUNCTION**.

LINK PLAY (reproducción de enlace)

- Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Haga girar M.C. para cambiar el modo y pulse para seleccionarlo.

Para obtener detalles sobre los ajustes, consulte Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo en esta página.

PAUSE (pausa)

1 Pulse M.C. para pausar o reanudar.

AUDIO BOOK (velocidad del audiolibro)

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- Gire M.C. para seleccionar su ajuste favorito.
 - FASTER Reproducción con velocidad superior a la normal
 - NORMAL Reproducción con velocidad normal
 - SLOWER Reproducción con velocidad inferior a la normal
- 3 Pulse M.C. para confirmar la selección.

S.RTRV (Sound Retriever)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
Para obtener más información, consulte Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever) en la página anterior.

Utilización de esta unidad

Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth

Funcionamiento del menú de conexión

Importante

- Estacione siempre el vehículo en un lugar seguro y ponga el freno de mano para realizar esta operación.
- Los dispositivos conectados pueden presentar problemas de funcionamiento si se conecta más de uno a la vez. Se recomienda que se conecten los dispositivos de uno en uno.

1 Mantenga pulsado 🕿 para mostrar el menú de conexión.

 No se puede utilizar este paso durante una llamada.

2 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para aiustar la función:

DEVICELIST (conexión o desconexión de un dispositivo desde la lista de dispositivos)

- Si no hay seleccionado ningún dispositivo de la lista, esta función no estará disponible.
- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para seleccionar el nombre del dispositivo que desea conectar o desconectar.
 - Mantenga pulsado M.C. para cambiar la dirección del dispositivo Bluetooth y el nombre del dispositivo.
- 3 Pulse M.C. para conectar o desconectar el dispositivo seleccionado.

Si se establece la conexión, se indicará * en el nombre de dispositivo.

DEL DEVICE (eliminación de un dispositivo de la lista)

- Si no hay seleccionado ningún dispositivo de la lista, esta función no estará disponible.
- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para seleccionar el nombre del dispositivo que desee eliminar.
 - Mantenga pulsado M.C. para cambiar la dirección del dispositivo Bluetooth y el nombre del dispositivo.
- 3 Pulse M.C. para visualizar DELETE YES.
- 4 Pulse M.C. para eliminar la información de un dispositivo de la lista.
- No apague el motor mientras se esté utilizando esta función.

ADD DEVICE (conexión de un nuevo dispositivo)

- Pulse M.C. para comenzar la búsqueda.

 Para cancelar pulse M.C. mientras se real

 Output

 Para cancelar pulse M.C. mientras se real
 - Para cancelar, pulse M.C. mientras se realiza la búsqueda.
- Gire M.C. para seleccionar un dispositivo de la lista.
 - Si no aparece el dispositivo deseado, seleccione RE-SEARCH.
 - En el display de esta unidad verá un número de 6 dígitos, el cual desaparece una vez establecida la conexión
 - Mantenga pulsado M.C. para cambiar la dirección del dispositivo Bluetooth y el nombre del dispositivo.
- 3 Pulse M.C. para conectar el dispositivo seleccionado.
 - Para completar la conexión, verifique el nombre del dispositivo (DEH-4450BT) e introduzca el código PIN en su dispositivo.
 - El ajuste predefinido del código PIN es 0000. Si desea cambiar este código.
 - Si no se puede terminar de establecer la conexión con esta unidad, utilice el dispositivo para la conexión con la unidad.
 - Si ya hay 3 dispositivos emparejados, aparecerá DEVICEFULL y no se podrá emplear esta función. En este caso, será preciso eliminar primero un dispositivo emparejado.

SPCLDEVICE (ajuste de un dispositivo especial)

Los dispositivos Bluetooth con los que resulta diffcil establecer una conexión se denominan dispositivos especiales. Si su dispositivo Bluetooth aparece en la lista de dispositivos especiales, seleccione el dispositivo adecuado.

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
 - Si ya hay 3 dispositivos emparejados, aparecerá DEVICEFULL y no se podrá emplear esta función. En este caso, será preciso eliminar primero un dispositivo emparejado.
- 2 Gire M.C. para visualizar un dispositivo especial y púlselo para realizar la selección.
- 3 Gire M.C. para mostrar el nombre de dispositivo de esta unidad, la dirección del dispositivo Bluetooth y el código PIN.
- 4 Use un dispositivo para la conexión con esta unidad.
 - Para completar la conexión, verifique el nombre del dispositivo (DEH-4450BT) e introduzca el código PIN en su dispositivo.
 - El ajuste predefinido del código PIN es 0000. Si desea cambiar este código.

A. CONN (conexión automática con un dispositivo Bluetooth)

 Pulse M.C. para activar o desactivar la conexión automática.

VISIBLE (ajuste de la visibilidad de esta unidad)

Para comprobar la disponibilidad de esta unidad desde otros dispositivos, se podrá activar la visibilidad Bluetooth de esta unidad.

- Pulse M.C. para activar o desactivar la visibilidad de esta unidad.
 - Si se ajusta SPCLDEVICE, se activa temporalmente la visibilidad Bluetooth de esta unidad.

PIN CODE (introducción del código PIN)

Para conectar su dispositivo a esta unidad a través de tecnología inalámbrica Bluetooth, debe introducir el código PIN en su dispositivo para verificar la conexión. El código predefinido es **000**, aunque puede cambiarlo siguiendo estos pasos:

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Haga girar M.C. para seleccionar un número.
- 3 Pulse M.C. para mover el cursor a la posición siguiente.
- Introduzca el código PIN y mantenga pulsado M.C.
 - Una vez introducido, al pulsar M.C. se volverá a la pantalla de introducción de código PIN y se podrá cambiar.

DEV. INFO (visualización de la dirección del dispositivo Bluetooth)

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- Gire M.C. hacia la izquierda para cambiar a la dirección del dispositivo Bluetooth.
 Gire M.C. hacia la derecha para regresar al nombre del dispositivo.

Audio Bluetooth

Importante

- Según el reproductor de audio Bluetooth conectado a esta unidad, las operaciones disponibles se limitan a los dos niveles siguientes:
 - Perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): sólo se pueden reproducir canciones en su reproductor de audio.
 - Perfil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): puede reproducir, detener la reproducción, seleccionar canciones, etc.
- Ya que hay diversos reproductores de audio Bluetooth disponibles en el mercado, las funciones disponibles pueden variar ampliamente. Consulte el manual de instrucciones de su reproductor de audio Bluetooth, así como este manual, mientras utilice su reproductor con esta unidad.

Español

Utilización de esta unidad

- No es posible mostrar en esta unidad la información relativa a una canción (p. ej.: tiempo de reproducción transcurrido, título de la canción, índice de canciones, etc.).
- Ya que la señal de su teléfono móvil puede ocasionar ruido, procure no utilizarlo mientras esté escuchando canciones en su reproductor de audio Bluetooth.
- Mientras habla con el teléfono móvil conectado a esta unidad a través de tecnología inalámbrica Bluetooth, el sonido del reproductor de audio Bluetooth conectado a esta unidad se silencia.
- Cuando se está usando el reproductor de audio Bluetooth, no se puede conectar a un teléfono Bluetooth automáticamente.
- La reproducción continúa incluso al cambiar de su reproductor de audio Bluetooth a otra fuente mientras escucha una canción.

Aunque su reproductor de audio no esté provisto de un módulo Bluetooth, lo puede controlar desde esta unidad a través de tecnología inalámbrica Bluetooth por medio de un adaptador Bluetooth (se vende por separado).

Ajuste de audio Bluetooth

Antes de que pueda utilizar la función de audio Bluetooth debe configurar la unidad para el uso con su reproductor de audio Bluetooth. Esto implica establecer una conexión inalámbrica Bluetooth entre esta unidad y su reproductor de audio Bluetooth, y emparejar dicho reproductor de audio Bluetooth oon esta unidad.

Funcionamiento básico

Avance rápido o retroceso

Mantenga pulsado ◀ o ►

Selección de una pista

1 Pulse ◀ o ►.

Inicio de reproducción

Pulse BAND/49.

Ajustes de funciones

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

PLAY (reproducir)

1 Pulse M.C. para comenzar la reproducción.

STOP (detener)

1 Pulse M.C. para detener la reproducción.

PAUSE (pausar)

1 Pulse M.C. para activar la pausa.

Funcionamiento del menú del teléfono

Importante

Estacione siempre el vehículo en un lugar seguro y ponga el freno de mano para realizar esta operación.

 Pulse para mostrar el menú del teléfono.

Utilización de esta unidad

2 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

MISSED (historial de llamadas perdidas)
DIALLED (historial de llamadas marcadas)
RECEIVED (historial de llamadas recibidas)

- Pulse M.C. para mostrar la lista de números de teléfono.
- 2 Gire M.C. para seleccionar un número de teléfono o un nombre.
- 3 Pulse M.C. para hacer una llamada.
- Cuando encuentre el número de teléfono que desea almacenar en la memoria, mantenga pulsado uno de los botones de ajuste de presintonías (de 1 a 6).
 - Pulse uno de los botones predefinidos de 1 a 6 para acceder al número predefinido deseado.

PHONE BOOK (directorio de teléfonos)

- El directorio de teléfonos del teléfono móvil se transferirá automáticamente cuando el teléfono esté conectado a esta unidad.
- En función del teléfono móvil, puede que no se transfiera automáticamente el directorio de telefonos. En este caso, utilice el teléfono móvil para transferir el directorio. La visibilidad de esta unidad debe estar activada. Consulte VISIBLE (ajuste de la visibilidad de esta unidad) en la página anterior.
- Pulse M.C. para visualizar SEARCH (lista alfabética).
- Qire M.C. para seleccionar la primera letra del nombre que está buscando.
 - Mantenga pulsado M.C. para seleccionar el tipo de carácter deseado.
- Pulse M.C. para seleccionar una lista de nombres registrados.
- 4 Gire M.C. para seleccionar el nombre que está
- 5 Pulse **M.C.** para mostrar la lista de números de teléfono.
- 6 Gire M.C. para seleccionar el número de teléfono al que desea llamar.
 - Cuando encuentre el número de teléfono que desea almacenar en la memoria, mantenga pulsado uno de los botones de ajuste de presintonías (de 1 a 6).
 - Pulse uno de los botones predefinidos de 1 a 6 para acceder al número predefinido deseado.
- 7 Pulse M.C. para hacer una llamada.

PRESET1-6 (números de teléfono prefijados)

- Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
 Utilice M.C. para seleccionar el número de presintonía que desee.
 - Gire el control para cambiar la opción de menú y púlselo para seleccionar.
 - También puede pulsar uno de los botones de número de presintonía 1 a 6 para seleccionar un número.
- 3 Pulse M.C. para hacer una llamada.

PHONE FUNC (función del teléfono)

Se puede ajustar **A. ANSR** y **R.TONE** en este menú. Para obtener más información, consulte *Función* y *operación* en esta página.

Función y operación

1 Muestre PHONE FUNC.

Consulte **PHONE FUNC** (función del teléfono) en esta página.

- 2 Pulse M.C. para visualizar el menú de funciones.
- 3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

A. ANSR (respuesta automática)

 Pulse M.C. para activar o desactivar la respuesta automática.

R.TONE (selección del tono de llamada)

Pulse M.C. para activar o desactivar el tono de llamada.

PB INVT (visualización de nombres del directorio de teléfonos)

Pulse M.C. para cambiar entre las listas de nombres.

Ajustes de audio

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar AUDIO.

3 Gire M.C. para seleccionar la función de audio.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función de audio:

FAD/BAL (ajuste del fader/balance)

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- Pulse M.C. para cambiar entre fader (delantero/trasero) y balance (izquierdo/derecho).
- 3 Gire M.C. para ajustar el balance entre los altavoces.
- Cuando el ajuste de las salidas posterior y RCA es SW, no se puede ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros. Consulte REAR-SP (ajuste de la salida posterior) en la página siguiente y PREOUT (configuración del preamplificador) en la página siguiente.

PRESET EQ (recuperación de ecualizador)

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- [2] Gire M.C. para seleccionar el ecualizador. DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM —FLAT—POWERFUL
- 3 Pulse M.C. para confirmar la selección.

TONE CTRL (ajuste de ecualizador)

- Los ajustes de la curva de ecualización configurados se almacenan en CUSTOM.
- Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Pulse M.C. para seleccionar BASS (graves)/ MID (medios)/TREBLE (agudos).
- 3 Gire M.C. para ajustar el nivel. Gama de ajuste: de +6 a -6.

LOUD (sonoridad)

Utilización de esta unidad

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de frecuencias bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
 OFF (desactivado)—LOW (bajo)—HI (alto)

SUB.W (ajuste de subgraves activado/desactivado)

Esta unidad está equipada con una salida de subgraves que se puede activar o desactivar.

Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
 NOR (fase normal)—REV (fase inversa)—OFF
 (subgraves desactivados)

SUB.W CTRL (ajuste de subgraves)

Se puede ajustar la frecuencia de corte y el nivel de salida cuando la salida de subgraves está activada.

Sólo las frecuencias más bajas que aquellas en la gama seleccionada se generan por el altavoz de subgraves.

- Si selecciona OFF en SUB.W, no se podrá seleccionar esta función. Para más información, consulte SUB.W (ajuste de subgraves activado/ desactivado) en esta página.
- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Pulse M.C. para desplazarse entre la frecuencia de corte y el nivel de salida del altavoz de subgraves.

Frecuencia de corte (se ilumina el display de la frecuencia de corte)—Nivel de salida (se ilumina el display del nivel de salida).

Gire M.C. para seleccionar el ajuste deseado. Frecuencia de corte: 50HZ—63HZ—80HZ— 100HZ—125HZ

Nivel de salida: de -24 a +6

SLA (ajuste del nivel de fuente)

SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen de FM, que se mantiene inalterado.
- El nivel del volumen de MW también se puede ajustar con esta función.
- Al seleccionar FM como fuente, no se puede cambiar a SLA.
- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para ajustar el volumen de la fuente. Gama de ajuste: de +4 a -4.
- 3 Pulse M.C. para confirmar la selección.

Ajustes iniciales

- 1 Mantenga pulsado SRC/OFF hasta que se apague la unidad.
- 2 Presione M.C. y mantenga presionado hasta que el nombre de la función aparezca en el display.

3 Gire M.C. para seleccionar el ajuste inicial.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para configurar el ajuste inicial:

CLOCK SET (ajuste del reloj)

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- Pulse M.C. para seleccionar el segmento de la pantalla del reloj que desea ajustar.
 Hora—Minuto
- Gire M.C. para aiustar el reloi.

FM STEP (paso de sintonía de FM)

Utilización de esta unidad

Normalmente, el paso de sintonía de FM empleado en la sintonización por búsqueda es de 50 kHz. Si la función AF o TA está activada, el paso de sintonía cambia automáticamente a 100 kHz. Puede que sea conveniente ajustar el paso de sintonía a 50 kHz si la función AF está activada.

- El paso de sintonía es de 50 kHz durante la sintonización manual.
- Pulse M.C. para seleccionar el paso de sintonía de FM.
- 50 (50 kHz)-100 (100 kHz)

MW STEP (paso de sintonía MW)

El paso de sintonía de MW se puede cambiar entre 9 kHz y 10 kHz. Si se utiliza el sintonizador en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá cambiar el paso de sintonía de 9 kHz (531 kHz a 1602 kHz permisibles) a 10 kHz (530 kHz a 1640 kHz permisibles).

- Pulse M.C. para seleccionar el paso de sintonía MW.
 - 9 (9 kHz)-10 (10 kHz)

AUTO-PI (búsqueda PI automática)

La unidad puede buscar automáticamente una emisora diferente con el mismo programa, incluso durante la recuperación de emisoras presintonizadas.

 Pulse M.C. para activar o desactivar la función de búsqueda Pl automática.

AUX (entrada auxiliar)

Active este ajuste si utiliza un dispositivo auxiliar conectado a esta unidad.

1 Pulse M.C. para activar o desactivar AUX.

USB PNP (plug and play)

Este ajuste permite cambiar la fuente a **USB/iPod** automáticamente.

- Pulse M.C. para activar o desactivar Plug and Play
 - ON Si está conectado un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod, y dependiendo del tipo de dispositivo. Ia fuente cambia automáticamente a USB/iPod al arrancar el motor. Si se desconecta el dispositivo de almacenamiento USB o el iPod, se apaga la fuente de la unidad.
 - OFF Cuando un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod está conectado, la fuente no cambia automáticamente a USB/iPod. Cambie la fuente a USB/iPod manualmente.

REAR-SP (ajuste de la salida posterior)

La salida de cables de altavoces traseros se puede usar para la conexión de altavoces de toda la gama o de subgrayes.

Si cambia a **SW**, podrá conectar un cable de altavoz trasero directamente a un altavoz de subgraves sin tener que usar un amplificador auxiliar. En principio, **REAR-SP** está ajustado para una conexión de altavoces traseros de toda la gama (**FUI**).

- Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
 FUL—SW
 - Aunque cambie este ajuste, no se podrá realizar la salida si ha seleccionado OFF en SUB.W (consulte SUB.W (ajuste de subgraves activado/desactivado) en la página anterior).
 - Si cambia este ajuste, la salida de subgraves retomará los ajustes de fábrica en el menú de audio.

PREOUT (configuración del preamplificador)

Utilización de esta unidad

Las salidas de RCA pueden usarse para conectar los subgraves o los altavoces traseros. Si cambia a SW, podrá conectar un cable de altavoz trasero directamente a un altavoz de subgraves sin necesidad de un amplificador auxiliar. En principio, PREOUT está ajustado para una conexión de altavoces traseros de toda la gama (SW).

- Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.

 SW—REA
 - Aunque cambie este ajuste, no se podrá realizar la salida si ha seleccionado OFF en SUB.W (consulte SUB.W (ajuste de subgraves activado/desactivado) en la página anterior).
 - Si cambia este ajuste, la salida de subgraves retomará los ajustes de fábrica en el menú de audio.

DEMO (ajuste de la visualización de la demostración)

 Pulse M.C. para activar o desactivar la visualización de la demostración.

SCROLL (ajuste del modo de desplazamiento)

Si la función de desplazamiento continuo está ajustada en **ON**, la información de texto que hay registrada se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Seleccione **OFF** si desea que la información se desplace una sola vez.

 Pulse M.C. para activar o desactivar el desplazamiento continuo.

BT AUDIO (activación de audio Bluetooth)

Es necesario activar la fuente **BT AUDIO** para utilizar un reproductor de audio Bluetooth.

Pulse M.C. para activar o desactivar la fuente

BT AUDIO

BT CLEAR (restablecimiento del módulo de tecnología inalámbrica Bluetooth)

Es posible eliminar los datos del dispositivo Bluetooth. Para proteger la información personal, le recomendamos eliminar estos datos antes de transferir la unidad a otras personas. Se eliminarán los siguientes ajustes:

- entradas del directorio de teléfonos en el teléfono Bluetooth
- números de presintonía que haya en el teléfono Bluetooth
- · asignación de registro del teléfono Bluetooth
- historial de llamadas del teléfono Bluetooth
 información del dispositivo Bluetooth conec-
- código PIN del dispositivo Bluetooth
- Pulse M.C. para mostrar la pantalla de confirmación.

Se visualiza **YES**. La función Borrar memoria se ajustará ahora en modo en espera.
Si no desea borrar la memoria del teléfono.

- gire M.C. para mostrar CANCEL y púlselo para realizar la selección.
- [2] Pulse M.C. para borrar la memoria. Se muestra CLEARED y se eliminan los ajustes.
 - No apague el motor mientras se esté utilizando esta función.

BT VERSION (visualización de la versión de Bluetooth)

Se pueden visualizar las versiones del sistema de esta unidad y del módulo Bluetooth.

1 Pulse M.C. para mostrar la información.

03

Utilización de esta unidad

Instalación

S/W UPDATE (actualización del software)

Esta función se utiliza para actualizar esta unidad con la última versión del software disponible. Para más información sobre el software y la actualización, consulte nuestro sitio web.

- Nunca desconecte la unidad mientras el software se esté actualizando.
- Pulse M.C. para mostrar el modo de transferencia de datos.

Para finalizar la actualización, siga las instrucciones en pantalla.

Cambio del ajuste del atenuador de luz

Puede ajustar el nivel de brillo.

Mantenga pulsado [♠]

Uso de una fuente AUX

- Inserte el miniconector estéreo en el conector de entrada AUX.
- Pulse SRC/OFF para seleccionar AUX como fuente.

Nota

No se puede seleccionar AUX si no se activa el ajuste auxiliar. Para obtener más información, consulte **AUX** (entrada auxiliar) en la página anterior.

Activación y desactivación de la visualización del reloi

- Pulse ② /DISP OFF para activar o desactivar la visualización del reloj.
- La visualización del reloj desaparece momentáneamente cuando se utilizan otras funciones, pero vuelve a aparecer después de 25 segundos.

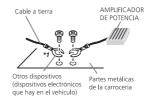
Encendido y apagado de la pantalla

• Mantenga pulsado ② /DISP OFF hasta que la pantalla se encienda o se apague.

Conexiones

ADVERTENCIA

- Utilice altavoces de más de 50 W (valor de salida) y de entre 4 Ω y 8 Ω (valor de impedancia). No utilice altavoces de 1 Ω a 3 Ω con esta unidad.
- El cable negro es el cable a tierra. Cuando instale esta unidad o el amplificador de potencia (vendido por separado), siempre conecte primero el cable a tierra. Compruebe que el cable de tierra está conectado adecuadamente a las partes metálicas de la carrocería del automóvil. El cable a tierra del amplificador, el de esta unidad o el de cualquier otro dispositivo debe conectarse al automóvil por separado usando tornillos diferentes. Si el tornillo para el cable a tierra se afloja o se cae, puede provocar incendios, humo o averías.



*1No se suministra para esta unidad.

Importante

 Cuando esta unidad se instale en un vehículo sin posición ACC (accesorio) en la llave de encendido, el cable rojo se debe conectar al terminal que pueda detectar la operación de la llave de encendido. De lo contrario, puede descargarse la batería.





Posición ACC

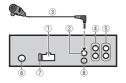
Sin posición AC

- Utilice esta unidad únicamente con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa. De lo contrario, pueden producirse incendios o averías.
- Para evitar cortocircuitos, sobrecalentamiento o fallos de funcionamiento, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones.
 - Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
 - Asegure el cableado con pinzas para cables o cinta adhesiva. Envuelva con cinta adhesiva las partes en contacto con piezas metálicas para proteger el cableado.
 - Mantenga los cables alejados de las partes móviles, como la palanca de cambios y los raíles de los asientos.
 - Coloque todos los cables alejados de lugares calientes, como cerca de la salida del calefactor
 - No conecte el cable amarillo a la batería pasándolo a través del orificio hasta el compartimiento del motor.
 - Cubra con cinta aislante los conectores de cables que queden desconectados.
 - No acorte ningún cable.
 - Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la corriente con otros equipos. La capacidad de corriente del cable es limitada.

Instalación

- Utilice un fusible con la intensidad nominal. indicada.
- Nunca conecte el cable negativo de los altavoces directamente a tierra.
- Nunca empalme los cables negativos de varins altayones
- · Cuando se enciende esta unidad, se emite una señal de control a través del cable azul/ blanco. Conecte este cable al mando a distancia del sistema de un amplificador de potencia externo o al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo (máx, 300 mA 12 VCC). Si el vehículo posee una antena integrada en el cristal del parabrisas, conéctela al terminal de la fuente de alimentación del amplificador de la antena.
- · Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de potencia de un amplificador de potencia externo. Ni tampoco lo conecte al terminal de potencia de la antena automática. De lo contrario, puede descargarse la batería o producirse un fallo de funcionamiento.

Esta unidad

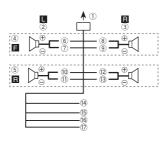


- 1) Entrada del cable de alimentación
- Entrada del micrófono.
- (3) Micrófono
- (4) Salida trasera o salida de subgraves
- (5) Salida delantera
- (6) Entrada de la antena
- (7) Fusible (10 A)
- (8) Entrada remota conectada

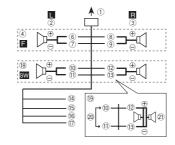
Es posible conectar un adaptador de mando a distancia físicamente conectado (se vende nor senarado)

Cable de alimentación

Realice estas conexiones cuando no esté conectado un altavoz trasero a uno de subgraves.



Realice estas conexiones cuando esté usando un altavoz de subgraves sin el amplificador opcional.



- A la toma del cable de alimentación
- (2) Izquierda
- ③ Derecha
- (4) Altavoz delantero

Instalación

- (5) Altavoz trasero
- 6 Blanco
- (7) Blanco/negro
- (8) Gris
- (9) Gris/nearo
- (10) Verde
- (1) Verde/negro
- (12) Violeta
- (3) Violeta/negro
- (4) Negro (toma de tierra del chasis) Conectar a una parte metálica limpia, sin pintura.
- (15) Amarillo

Conectar al terminal de alimentación constante 12 V.

(16) Rojo

Conectar al terminal controlado por la llave de encendido (12 V CC).

(17) Azul/blanco

Conectar al terminal de control del sistema del amplificador de potencia o al terminal de control del relé de la antena (máx 300 mA 12 VCC).

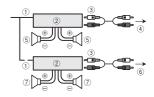
- (18) Altavoz de subgraves (4 Ω)
- (9) Al usar un altavoz de subgraves de 70 W (2) Ω), conecte el mismo a los cables violeta v violeta/negro de esta unidad. No conecte nada al cable verde ni al verde/negro.
- 20 No se utiliza.
- 21) Altavoz de subgraves (4 Ω) × 2

Notas

- Con un sistema de 2 altavoces, no conecte. ningún otro aparato a las salidas de cable que no estén conectadas a los altavoces.
- · Cambie la configuración inicial de esta unidad. Consulte REAR-SP (ajuste de la salida posterior) en la página 33 y PREOUT (configuración del preamplificador) en la página 33. La salida de graves de esta unidad es monoaural.

Amplificador de potencia (se vende por separado)

Realice estas conexiones cuando utilice el amplificador opcional.



- (1) Control remoto del sistema Conexión a cable azul/blanco.
- Amplificador de potencia (se vende por sepa-
- 3 Conectar con cables RCA (se venden por separado)
- (4) Salida delantera
- (5) Altavoz delantero
- 6 A la salida trasera o salida de subgraves
- (7) Altavoz trasero o altavoz de subgraves

Instalación

Emportante

- · Compruebe todas las conexiones y sistemas antes de la instalación final.
- · No utilice piezas no autorizadas, ya que pueden causar fallos de funcionamiento.
- Consulte a su distribuidor si para la instalación es necesario taladrar orificios o hacer otras modificaciones al vehículo.
- · No instale esta unidad en un lugar donde:
- pueda interferir con la conducción del ve-
- pueda lesionar a un pasajero como consecuencia de un frenazo brusco.

Español

Instalación

- El láser semiconductor se dañará si se sobrecalienta. Instale esta unidad alejada de zonas que alcancen altas temperaturas, como cerca de la salida del calefactor.
- Se logra un rendimiento óptimo si la unidad se instala en un ángulo inferior a 60°.



 Cuando instale, para asegurar la dispersión apropiada del calor durante el uso de esta unidad, asegúrese de dejar un amplio espacio por detrás del panel trasero y enrolle los cables sueltos de modo que no bloqueen las aberturas de ventilación.

Montaje delantero/posterior de DIN

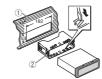
Esta unidad puede instalarse correctamente tanto si se realiza una instalación frontal o trasera

En la instalación, emplee piezas disponibles en el mercado.

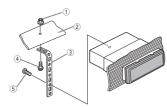
Montaje delantero DIN

1 Inserte el manguito de montaje en el salpicadero.

Si realiza la instalación en un espacio poco profundo, utilice el manguito de montaje suministrado. Si hay sufficiente espacio, utilice el manguito de montaje que venía con el vehículo. 2 Fije el manguito de montaje utilizando un destornillador para doblar las pestañas metálicas (90°) y colocarlas en su lugar.



- (1) Salpicadero
- ② Manguito de montaje
- 3 Instale la unidad según la ilustración.



- Tuerca
- ② Muro cortafuego o soporte de metal
- ③ Correa metálica
- (4) Tornillo
- (5) Tornillo (M4 × 8)
- Asegúrese de que la unidad esté firmemente instalada en su lugar. Una instalación inestable puede causar saltos en el audio o un mal funcionamiento de la unidad.

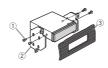
Instalación

Montaje trasero DIN

1 Determine la posición correcta, de modo que los orificios del soporte y del lateral de la unidad coincidan.



2 Apriete los dos tornillos en cada lado.



- ① Tornillo de cabeza redonda (5 mm × 8 mm)
- (2) Carcasa
- ③ Salpicadero o consola

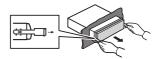
Extracción de la unidad

1 Retire el anillo de guarnición.



- Anillo de guarnición
- Pestaña con muesca
- Libere el panel delantero para acceder más fácilmente al anillo de guarnición.
- Al volver a colocar el anillo de guarnición, oriente hacia abajo la pestaña con muesca.
- 2 Inserte en ambos lados de la unidad las llaves de extracción provistas hasta que se escuche un ligero chasquido.

3 Extraiga la unidad del salpicadero.



Retirada y colocación del panel delantero

Puede extraer el panel delantero para proteger la unidad contra robo.

Pulse el botón de soltar, empuje el panel delantero hacia arriba y tire de él hacia sí.

Para obtener más información, consulte Extracción del panel delantero para proteger la unidad contra robo y Colocación del panel delantero en la página 24.

Español

Instalación

Instalación del micrófono

PRECAUCIÓN

Es muy peligroso que el cable del micrófono se enrolle alrededor de la columna de dirección o la palanca de cambios. Asegúrese de instalar la unidad de tal forma que no dificulte la conducción.

Nota

Instale el micrófono en una posición y orientación que permita detectar la voz de la persona que utiliza el sistema.

Instalación del micrófono en el parasol

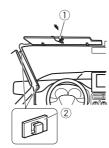
1 Instale el micrófono en la abrazadera del micrófono.



- Micrófono
- Pinza

2 Instale la abrazadera del micrófono en el parasol.

Levante el parasol e instale la pinza del micrófono (si lo baja reduce la capacidad del reconocimiento de voz).



- (1) Pinza
- Abrazadera

Instalación del micrófono en la columna de dirección

1 Instale el micrófono en la abrazadera del micrófono.



- Micrófono
- Base del micrófono
- Pinza
- 4 Ajuste el cable del micrófono en la ranura.
- El micrófono puede instalarse sin necesidad de la pinza. Si lo hace así, separe primero la base del micrófono de la pinza deslizando la base del micrófono.

Instalación

2 Instale la abrazadera del micrófono en la columna de dirección.



Ajuste del ángulo del micrófono



Se puede ajustar el ángulo del micrófono.



- 1) Cinta adhesiva de doble cara
- 2 Instale la abrazadera del micrófono en la parte trasera de la columna de dirección.
- (3) Abrazadera

Información adicional

Solución de problemas

Síntoma	Causa	Resolución
La luz se apaga y en- ciende aleato- riamente.	Activado el modo de de- mostración.	Desactive el ajus- te de la visualiza- ción de la demostración. ()
La pantalla vuelve auto- máticamente a la visualiza- ción normal.	No ha realizado ninguna opera- ción en aproxi- madamente 30 segundos.	Realice la opera- ción de nuevo.
La gama de repetición de reproducción cambia de manera inesperada.	Dependiendo de la gama de repetición de re-producción, la gama seleccionada puede cambiar cuando se selecciona otra carpeta o pista o cuando se utilice el avance rápido/ retroceso.	Seleccione de nuevo la gama de repetición de re- producción.
No se reproduce una subcarpeta.	No se pueden reproducir las subcarpetas cuando se se- lecciona FLD (repetición de carpeta).	Seleccione otra gama de repeti- ción de reproduc- ción.
NO XXXX aparece cuan- do se cambia un display (NO TITLE, por ejemplo).	No hay informa- ción de texto in- corporada.	Cambie el display o reproduzca otra pista/archivo.

	Síntoma	Causa	Resolución
	La unidad no funciona co- rrectamente. Hay una inter- ferencia.	Está usando un dispositivo, como un teléfo- no móvil, que transmite ondas eléctricas cerca de la unidad.	Aleje de la unidad los dispositivos eléctricos que puedan estar cau- sando interferen- cias.
_	El sonido de la fuente de audio Bluetooth no se reproduce.	Está hablando con un teléfono móvil conec- tado por Bluetooth.	El sonido se re- producirá cuando se termine la lla- mada.
		Un teléfono móvil conec- tado por Bluetooth está en funciona- miento.	No utilice el telé- fono móvil en este momento.
_		Se ha realizado una llamada con un teléfono móvil conec- tado por Bluetooth y se ha terminado inmediatamen-	Vuelva a estable- cer la conexión Bluetooth entre esta unidad y el teléfono móvil.
_		te. Como resul- tado, la comunicación entre esta uni- dad y el teléfono móvil no ha fi- nalizado correc- tamente.	

Mensajes de error

Anote el mensaje de error antes de contactar con su concesionario o con el servicio técnico oficial de Pioneer más cercano.

Información adicional

Reproductor de CD incorporado

Mensaje	Causa	Resolución
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	El disco está ra- yado.	Sustituya el disco.
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Se ha producido un error eléctri- co o mecánico.	Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación, o cambie a una fuente diferente, y después vuelva a activar el reproductor de CD.
ERROR-15	El disco inser- tado aparece en blanco	Sustituya el disco.
ERROR-23	Formato de CD no compatible.	Sustituya el disco.
FRMT READ	A veces se pro- duce un retraso entre el comien- zo de la repro- ducción y la emisión del so- nido.	Espere hasta que el mensaje desa- parezca y oiga so- nido.
NO AUDIO	El disco inser- tado no contie- ne archivos reproducibles.	Sustituya el disco.
SKIPPED	El disco inser-	Sustituya el disco.

tado contiene archivos prote-

gidos con DRM.

Mensaje	Causa	Resolución
PROTECT	Todos los archivos del disco insertado tienen DRM integrado.	Sustituya el disco.

Dispositivo de almacenamiento USB o iPod			
Mensaje	Causa	Resolución	
NO DEVICE	Cuando Plug and Play está desactivado, no hay conectado ningún disposi- tivo USB ni nin- gún iPod.	Active Plug and Play. Conecte un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod compatible.	
FRMT READ	A veces se pro- duce un retraso entre el comien- zo de la repro- ducción y la emisión del so- nido.	Espere hasta que el mensaje desa- parezca y oiga so- nido.	
NO AUDIO	No hay canciones.	Transfiera los ar- chivos de audio al dispositivo de al- macenamiento USB y conéctelo.	
	El dispositivo de almacenamien- to USB conec- tado tiene la seguridad acti- vada.	Para desactivar la seguridad, siga las instrucciones del dispositivo de almacenamiento USB.	

Apéndice

Información adicional

Información adicional

Mensaje	Causa	Resolución
SKIPPED	El dispositivo de almacenamien- to USB conec- tado contiene archivos inte- grados con Windows Me- dia™ DRM 9/10.	Reproduzca un archivo de audio que no esté inte- grado con Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Todos los archivos del dispositivo de almacenamiento USB están integrados con Windows Media DRM 9/10.	Transfiera archivos de audio no integrados con Windows Media DRM 9/10 al dispositivo de almacenamiento USB y conéctelo.
N/A USB	El dispositivo USB conectado no es compati- ble con esta unidad.	Conecte un dispositivo que cumpla con la clase de almacenamiento masivo USB. Desconecte su dispositivo y sustitúyalo por un dispositivo de almacenamiento USB compatible.

Mensaje	Causa	Resolución
CHECK USB	El conector USB o el cable USB está corto- circuitado.	Compruebe que el conector USB o el cable USB no esté enganchado en algo ni daña- do.
	El dispositivo de almacenamien- to USB conec- tado consume más de 500 mA (corriente máxi- ma permitida).	Desconecte el dispositivo de al-macenamiento USB y no lo utilice. Coloque la Ilave de encendido del automóvil en posición OFF, luego en ACC u ON y, a continuación, conecte únicamente dispositivos de almacenamiento USB compatibles.
	El iPod funciona correctamente pero no se carga.	Compruebe que el cable de cone- xión del iPod no esté cortocircui- tado (p. ej., atra- pado entre objetos metáli- cos). Una vez con- firmado, cambie la llave de encen- dido del automó- vil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activa- ción; o bien des- conecte una vez el iPod y conécte- lo de nuevo.

Mensaje	Causa	Resolución
ERROR-19	Error de comu- nicación.	Realice una de las siguientes operaciones: -Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación. -Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB. -Cambie a una fuente diferente. Después vuelva a la fuente USB.
	Fallo del iPod.	Desconecte el cable del iPod. Una vez que apa- rezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y reinície- lo.
ERROR-23	El dispositivo de almacenamien- to USB no está formateado con FAT12, FAT16 ni FAT32.	El dispositivo de almacenamiento USB debe forma- tearse con FAT12, FAT16 o FAT32.

Mensaje	Causa	Resolución	
ERROR-16	La versión de firmware del iPod es antigua.	Actualice la ver- sión del iPod.	
	Fallo del iPod.	Desconecte el cable del iPod. Una vez que apa- rezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y reinície- lo.	
STOP	No hay cancio- nes en la lista actual.	Seleccione una lista que conten- ga canciones.	
NOT FOUND	No hay cancio- nes relaciona- das.	Transfiera cancio- nes al iPod.	
Dispositivo Bluetooth Mensaje Causa Resolución			
ERROR-10	Fallo de corrien- te en el módulo Bluetooth de esta unidad.	Desconecte (posición OFF) la llave de encendido y después colóque- la en ACC o en ON. Si el mensaje de	

error se sigue mostrando después de hacer lo mencionado anteriormente, no dude en contactar con el distribuidor o con el servicio técnico oficial de Pioneer.

Información adicional

Pautas para el manejo Discos y reproductor

Utilice únicamente discos que tengan uno de estos dos logotipos:





Utilice discos de 12 cm. No utilice discos de 8 cm o un adaptador de discos de 8 cm.

Utilice sólo discos convencionales y completamente circulares. No use discos con formas irregulares.





No inserte ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de inserción de CD.

No use discos con roturas, picaduras, deformados o dañados de otro modo, ya que pueden causar daños al reproductor.

No es posible reproducir discos CD-R/RW no finalizados.

No toque la superficie grabada de los discos.

Cuando no utilice los discos, guárdelos en sus cajas.

No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.

Para limpiar un CD, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.

La condensación puede afectar temporalmente al rendimiento del reproductor. Deje de usarlo durante una hora aproximadamente para que se adapte a la temperatura más cálida. Además, si los discos tienen humedad, séquelos con un paño suave.

Quizá no pueda reproducir algunos discos debido a sus características, formato, programas grabados, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento u otras causas.

Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un disco.

Al usar discos de superficie imprimible para etiquetas, lea primero las instrucciones y las advertencias de los discos. Es posible que algunos discos no puedan insertarse ni expulsarse. La utilización de este tipo de discos puede dañar el equipo.

No pegue etiquetas compradas por separado ni otro tipo de material a los discos.

- Los discos podrían combarse y no podrán reproducirse
- Las etiquetas pueden despegarse durante la reproducción, evitando la expulsión del disco y causando de este modo daños en el equipo.

Dispositivo de almacenamiento USB

No se admiten las conexiones a través de un concentrador USB.

No conecte ningún otro objeto que no sea un dispositivo de almacenamiento USB.

Información adicional

Cuando conduzca, fije el dispositivo de almacenamiento USB firmemente. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Se pueden producir los siguientes problemas según el dispositivo de almacenamiento USB que se utilice.

- · Las operaciones pueden variar.
- Es posible que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento.
- Puede que los archivos no se reproduzcan correctamente
- · El dispositivo puede generar ruido en la radio.

iPod

No deje el iPod en lugares expuestos a una temperatura elevada.

Para asegurar un funcionamiento correcto, conecte el cable conector del Dock del iPod directamente a esta unidad.

Cuando conduzca, fije el iPod firmemente. No deje caer el iPod al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Acerca de los ajustes del iPod

- Cuando el iPod está conectado, esta unidad desactiva el ajuste EQ (ecualizador) del iPod para mejorar la acústica. Al desconectar el iPod, el EQ retoma su valor original.
- No puede desactivar la Repetición del iPod cuando utiliza esta unidad. La Repetición se cambiará automáticamente a Todo cuando el iPod esté conectado a esta unidad.

La unidad no mostrará el texto incompatible guardado en el iPod.

DualDisc

Los discos DualDisc (discos dobles) son discos de dos caras que incluyen un CD grabable de audio en una cara y un DVD grabable de vídeo en la otra cara.

Debido a que la cara del CD de los discos DualDisc no es físicamente compatible con el estandar general de CD, es posible que no se pueda reproducir la cara del CD en esta unidad. La carga y expulsión frecuente de un disco DualDisc puede producir ralladuras en el disco. Las ralladuras graves pueden producir problemas de reproducción en esta unidad. En algunos casos, un DualDisc puede atascarse en la ranura de carga del disco y no se expulsará. Para evitarlo, recomendamos que no utilice DualDisc en esta unidad.

Consulte la información del fabricante del disco para obtener más información sobre DualDisc.

Compatibilidad con audio comprimido (disco, USB) WMA

Extensión de archivo: .wma

Velocidad de grabación: de 48 kbps a 320 kbps (CBR) y de 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con vídeo: no compatible

MP3

Extensión de archivo: .mp3

Velocidad de grabación: de 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Apéndice

Información adicional

Frecuencia de muestreo: de 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para énfasis)

Versiones de etiqueta ID3 compatibles: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la etiqueta ID3 versión 2.x tiene prioridad sobre la versión 1.x)

Lista de reproducción M3u: no compatible

MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO; no compatible

WAV

Extensión de archivo: .wav

Bits de cuantificación: 8 v 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frecuencia de muestreo: 16 kHz a 48 kHz (LPCM). 22.05 kHz v 44.1 kHz (MS ADPCM)

Información complementaria

Sólo se pueden visualizar los primeros 32 caracteres como nombre de archivo (incluida la extensión) o nombre de carpeta.

Esta unidad puede no funcionar correctamente, dependiendo de la aplicación utilizada para codificar archivos WMA.

Puede producirse una pequeña demora cuando se inicie la reproducción de archivos de audio que contienen datos de imágenes o archivos de audio almacenados en un dispositivo USB con numerosas jerarquías de carpetas.

Disco

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 99

Archivos reproducibles: hasta 999

Sistema de archivos: ISO 9660 Nivel 1 y 2, Romeo, Joliet

Reproducción multisesión: compatible

Transferencia de datos en formato Packet Write: no compatible

Independientemente de la longitud de la secciones en blanco que haya entre las canciones de la grabación original, los discos de audio comprimidos se reproducirán con una breve pausa entre cada canción.

Dispositivo de almacenamiento USB

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 500

Archivos reproducibles: hasta 15 000

Reproducción de archivos protegidos por derechos de autor; no compatible

Dispositivo de almacenamiento USB particionado: sólo se puede reproducir la primera partición.

Puede producirse cierto retraso cuando se inicie la reproducción de archivos de audio en un dispositivo de almacenamiento USB con numerosas jerarquías de carpetas.

Información adicional

A PRECAUCIÓN

- · Pioneer no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos USB de almacenamiento masivo y no asume la responsabilidad por la pérdida de datos en los reproductores multimedia, smart phones y otros dispositivos que se pueda dar durante el uso de este producto.
- No deje discos ni dispositivos de almacenamiento USB en lugares expuestos a altas temperaturas.

Compatibilidad con iPod

Esta unidad sólo es compatible con los siguientes modelos de iPod. Las versiones compatibles del software iPod se muestran abaio. Es posible que las versiones más antiguas no sean compatibles. Hecho para

- iPhone 4 (versión del software 4.1)
- iPhone 3GS (versión del software 3.0.1)
- iPhone 3G (versión del software 2.0)
- iPhone (versión del software 1.1.1)
- · iPod nano de 6ª generación (versión del software 1.0)
- · iPod nano de 5ª generación (versión del soft-
- iPod nano 4ª generación (versión del software
- iPod nano 3ª generación (versión del software
- iPod nano 2ª generación (versión del software
- iPod nano 1ª generación (versión del software
- iPod touch de 4ª generación (versión del soft-
- · iPod touch 3ª generación (versión del software
- iPod touch 2ª generación (versión del software
- iPod touch 1ª generación (versión del software
- iPod classic 160 GB (versión del software 2.0.2)
- iPod classic 120GB (versión del software 2.0.1)
- iPod classic (versión del software 1.0)

Según la generación o versión del iPod, es posible que algunas funciones no estén disponibles.

Las funciones pueden variar según la versión de software del iPod.

Al utilizar un iPod se requiere un conector del Dock del iPod para el cable USB.



Información adicional

El cable de la interfaz CD-IU51 de Pioneer también está disponible. Para obtener información, consulte con su proveedor

Si desea más información sobre la compatibilidad de archivos y formatos, consulte los manuales del iPod.

Audiolibro, podcast; compatible

A PRECAUCIÓN

Pioneer no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos en el iPod, incluso si la pérdida ocurre durante el uso de esta unidad.

Secuencia de archivos de audio

El usuario no puede asignar números de carpeta ni especificar secuencias de reproducción con esta unidad

Ejemplo de una jerarquía



☐: carpeta ☐: archivo de audio comprimido 01 a 05: número de

carpeta (1) a (6): secuencia de reproducción

Nivel 1 Nivel 2 Nivel 3 Nivel 4

Disco La secuencia de selección de carpetas u otras operaciones pueden diferir, dependiendo del

software de codificación o escritura.

Dispositivo de almacenamiento USB

La secuencia de reproducción es la misma que la secuencia grabada en el dispositivo de almacenamiento USB.

Para especificar la secuencia de reproducción, se recomienda el siguiente método.

- 1 Cree un nombre del archivo que incluya números que especifiquen la secuencia de reproducción (p. ei., 001xxx,mp3 v 099vvv,mp3).
- Coloque esos archivos en una carpeta.
- 3 Guarde la carpeta que contiene los archivos en el dispositivo de almacenamiento USB.

Sin embargo, dependiendo del entorno del sistema, tal vez no pueda especificar la secuencia de reproducción.

Para reproductores de audio portátiles USB, la secuencia es diferente y depende del reproduc-

Perfiles Bluetooth

Para utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth, los dispositivos deben ser capaces de interpretar ciertos perfiles. Esta unidad es compatible con los siguientes:

- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)
- · OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile)
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVP (Audio/Video Profile)
- · AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.0

Información adicional

Copyright y marcas registradas

La marca literal y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG,

Inc., y cualquier uso de dichas marcas por Pioneer Corporation se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

iTunes

Bluetooth

Apple e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

MP3

La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho a utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, vía satélite, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de pago por escucha (pay-audio) o audio bajo demanda (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite

http://www.mp3licensing.com.

WMA

Windows Media es una marca registrada o una marca de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos v/u otros países.

Este producto incluve tecnología propiedad de Microsoft Corporation, v no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing. Inc

iPod v iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU, y en otros países.

"Made for iPod" v "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y ha sido homologado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple, Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar la operación inalámbrica.

Información adicional

Especificaciones

Peso 1,2 kg

Generales

Fuente de alimentación nominal 14.4 V CC (gama de tensión permisible: 12.0 V a 14.4 V CC) Sistema de derivación a tierra Tipo negativo Consumo máximo de corriente Dimensiones (An \times Al \times Pr): DIN Bastidor 178 mm imes 50 mm imes165 mm Cara anterior 188 mm × 58 mm × 16 mm Bastidor 178 mm × 50 mm × 165 mm Cara anterior 170 mm × 46 mm × 16 mm

Audio

Controles de tono: Graves

Nivel de salida máxima del preamplificador

......2,0 V

Frecuencia 10 kHz Ganancia ±12 dB Altavoz de subgraves (mono):

 Pendiente
 -18 dB/oct

 Ganancia
 +6 dB a -24 dB

 Fase
 Normal/Inversa

Reproductor de CD

USB

Especificación de la norma USB

......USB 2.0 velocidad máxima
Suministro máximo de corriente
......1A

(No comprimido)

Clase USB MCS (Clase de almacenamiento masivo)
Sistema de archivos FAT12, FAT16, FAT32
Formato de decodificación MP3

Formato de señal WAV PCM lineal & MS ADPCM (No comprimido)

Sintonizador de FM

Información adicional

Sintonizador de MW

Sintonizador de SW

Intervalos de frecuencia de 2300 kHz a 7735 kHz (de 2300 kHz a 2495 kHz, de 2940 kHz a 4215 kHz, de 4540 kHz a 5175 kHz, de 5820 kHz a 6455 kHz, de 7100 kHz a 7735 de 9500 kHz a 21 975 kHz (de 9500 kHz a 10 135 kHz, de 11 580 kHz a 12 215 kHz, de 13 570 kHz a 13 870 kHz, de 15 100 kHz a 15 735 kHz, de 17 500 kHz a 17 985 kHz, de 18 015 kHz a 18 135 kHz, de 21 340 kHz a 21 975 kHz) Sensibilidad utilizable 28 µV (señal/ruido: 20 dB) Relación de señal a ruido 62 dB (red IEC-A)

Bluetooth

Versión Certificada para Bluetooth 3.0
Potencia de salida Máxima +4 dBm
(Clase de potencia 2)

Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Antes de utilizar este produto

Agradecemos por você ter adquirido este produto PIONEER

Leia este manual antes de utilizar o produto para garantir seu uso adequado. É especialmente importante que você leia e observe as ADVERTÊNCIAS e os AVISOS neste manual. Guarde-o em local seguro e acessível para referência futura.

Sobre esta unidade

AVISO

- Não permita que esta unidade entre em contato com líquidos. Há risco de choque elétrico. Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e superaquecimento desta unidade.
- Sempre deixe o volume baixo para poder ouvir os sons do tráfego.
- Evite a exposição à umidade.
- Se a bateria do carro estiver desconectada ou descarregada, a memória programada será apagada.

CUIDADO

Este é um produto laser classe 1, classificado de acordo com a Segurança de produtos laser, IEC 60825-1:2007, e contém um módulo laser classe 1M. Para garantir segurança contínua, não remova nenhuma tampa nem tente acessar o interior do produto. Todo tipo de manutenção deverá ser executado por pessoal qualificado.

PRODUTO A LASER DA CLASSE 1

CUIDADO—RADIAÇÃO A LASER INVISÍVEL DA Classe 1M Quando Aberto, não Olhe Diretamente com instrumentos ópticos. Resolução 506 - ANATEL:

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para consultas, visite:

www.anatel.gov.br

Nota

As operações de ajuste de função serão concluídas mesmo se o menu for cancelado antes de serem confirmadas.

Sobre este manual

- Nas instruções a seguir, as memórias USB e os áudio players USB são coletivamente referidos como "dispositivos de armazenamento USB".
- Neste manual, iPod e iPhone serão referidos como "iPod".

Modo de demonstração

Importante

- Se você não conseguir conectar o fio condutor vermelho (ACC) desta unidade a um terminal acoplado às operações de ativação/ desativação da chave de ignição, a bateria poderá descarregar.
- Lembre-se de que se o modo de demonstração de recursos continuar funcionando com o motor do carro desligado, a bateria poderá descarregar.

Antes de utilizar este produto

A demonstração é automaticamente iniciada quando você não opera esta unidade por cerca de 30 segundos desde sua última utilização ou quando a chave de ignição é colocada na posição ACC ou ON com a unidade desligada. Para cancelar o modo de demonstração, é necessário exibir os ajustes iniciais. Selecione **DEMO** (Ajuste do display de demonstração) e desative a exibição do modo de demonstração. Para obter detalhes, consulte Ajustes iniciais na página 55.

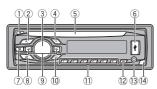
No caso de problemas

Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizada da PIONEER mais próxima.

Português (B)

Funcionamento desta unidade

Unidade principal

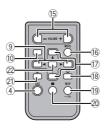


	Parte		Parte
1	▲ (Ejetar)	8	⇒ (voltar/exibir)
2	Q (Lista)	9	4/▶
3	MULTI-CONTROL (M.C.)	10	BAND/40 (Contro- le de iPod)
4	SRC/OFF	11)	1 a 6
(5)	Slot de carrega- mento de disco	12	②/DISP OFF
6	Porta USB	(13)	Conector de en- trada AUX (co- nector estéreo de 3,5 mm)
7	(Fone/No gan-	(14)	Botão Desencai-

AVISO

- Utilize um cabo USB opcional da Pioneer (CD-U50E) para conectar o áudio player USB/memória USB, já que qualquer dispositivo conectado diretamente à unidade fica projetado para fora e pode ser perigoso.
- Não utilize produtos não autorizados.

Controle remoto

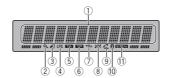


	Parte	Operação
(15)	VOLUME	Pressione para aumentar ou di- minuir o volume.
16	MUTE	Pressione para emudecer. Pressione novamente para cancelar.
17	▲ /▼	Pressione para chamar as es- tações programadas. Pressione para selecionar a pasta seguinte/anterior.
18	S	Quando o telefone estiver em funcionamento, pressione para finalizar ou recusar uma cha- mada.
19	DISP/SCRL	Pressione para selecionar diferentes displays. Pressione e segure para ativar ou desativar o redutor de luz.
20	II	Pressione para pausar ou reto- mar a reprodução.

Funcionamento desta unidade

	Parte	Operação
21)	C	Pressione para começar a falar ao telefone quando o telefone estiver em funcionamento.
22	LIST/ ENTER	Pressione para visualizar a lista de títulos de disco, títulos de faixa, pastas ou arquivos de- pendendo da fonte. Pressione para exibir a lista de- pendendo da fonte. Enquanto opera o menu, pres- sione para controlar as fun- ções.

Indicação no display



	Indicador	Estado
1	Seção principal do display	Sintonizador: banda e frequência RDS: o nome do serviço do programa, as informações de PTY e outras informações de texto CD incorporado, dispositivo de armazenamento USB e iPod: tempo de reprodução decorrido e informações de texto
2	Q (Lista)	A função da lista está sendo operada.
3	€ (controle de iPod)	A função iPod desta uni- dade é operada no seu iPod.
4	LOC	A sintonia por busca local está ativada.
(5)	TA (TA)	A função TA está ativada.
6	TP (TP)	Uma emissora TP está sintonizada.
7	⇔ (Repetição)	A repetição de faixa ou pasta está ativada.
8	⟨Aleatório/ Shuffle)	A reprodução aleatória está ativada. A fonte iPod está selecio- nada e a função Shuffle ou Shuffle todas está ati-

vada.

to automático)

Mostra quando a função

de atendimento automá-

tico está ativada.

		Indicador	Estado
	10	(Indicador de Bluetooth)	Conectado a um disposi tivo Bluetooth. A linha está em espera.
	11)	S.Rtrv (Re- cuperação de som)	A função Recuperação de som está ativada.

Menu de configuração (set up)

Quando você ligar (ON) a chave de ignição após a instalação, o menu de configuração será exibido no display.

Você pode configurar as opções do menu abai-

1 Após a instalação desta unidade, lique (ON) a chave de ignição.

SFT UP é visualizado

2 Gire M.C. para alternar para YES. Pressione M.C. para selecionar.

- Se você não operar por 30 segundos, o menu de configuração não será exibido.
- Se você preferir não configurar no momento, gire M.C. para alternar para NO. Pressione para selecio-

Se você selecionar NO, não será possível configurar no menu de configuração.

3 Execute os seguintes procedimentos para configurar o menu.

Para continuar com a próxima opção do menu, é necessário confirmar sua seleção.

CLOCK SET (Ajuste da hora)

- Gire M.C. para aiustar a hora.
- Pressione M.C. para selecionar os minutos.
- 3 Gire M.C. para ajustar os minutos.
- 4 Pressione M.C. para confirmar a selecão.

FM STEP (Passo de sintonia FM)

Normalmente, o passo de sintonia FM empregado pela sintonia por busca é de 50 kHz. Quando AF ou TA estiver ativo, o passo de sintonia mudará automaticamente para 100 kHz. Pode ser preferível ajustar o passo de sintonia a 50 kHz quando AF estiver ativo.

- O passo de sintonia permanece a 50 kHz durante a sintonia manual.
- 1 Gire M.C. para selecionar o passo de sintonia FM.
- 50 (50 kHz)-100 (100 kHz)
- 2 Pressione M.C. para confirmar a seleção.

MW STEP (Passo de sintonia MW)

O passo de sintonia MW pode ser alternado entre 9 kHz e 10 kHz. Ao utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia de 9 kHz (531 kHz a 1 602 kHz permissível) para 10 kHz (530 kHz a 1640 kHz permissível).

- Gire M.C. para selecionar o passo de sintonia MW.
 - 9 (9 kHz)-10 (10 kHz)
- 2 Pressione M.C. para confirmar a seleção.

DEMO (Ajuste do display de demonstração)

- 1 Gire M.C. para ativar ou desativar o display de demonstração.
- Pressione M.C. para confirmar a seleção. OUIT é visualizado.

4 Para finalizar seus ajustes, gire M.C. para selecionar YES. Pressione para selecionar.

 Se você preferir alterar novamente o ajuste, gire M.C. para alternar para NO. Pressione para selecionar.

Notas

· Você pode configurar as opções do menu nos aiustes iniciais. Para obter detalhes sobre os aiustes, consulte Aiustes iniciais na página 55.

Funcionamento desta unidade

 Você pode cancelar o menu de configuração pressionando SRC/OFF.

Operações básicas

Importante

- · Ao remover ou colocar o painel frontal, manuseie-o com cuidado.
- · Evite expor o painel frontal a impactos excessivos.
- · Mantenha o painel frontal distante da luz direta do sol e não o exponha a temperaturas altas.
- Para evitar que ocorram danos ao dispositivo ou interior do veículo, remova quaisquer cabos e dispositivos acoplados ao painel frontal antes de retirá-lo.

Remoção do painel frontal para proteger a unidade contra roubo

- 1 Pressione o botão Desençaixar para soltar o painel frontal.
- 2 Empurre o painel frontal para cima (I) e puxeo em sua direção (II).



3 Sempre mantenha o painel frontal removido em um dispositivo de proteção, como um esto-

Recolocação do painel frontal

1 Deslize o painel frontal para a esquerda. Certifique-se de inserir as linguetas no lado esquerdo da unidade principal nos slots do painel frontal.



Pressione o lado direito do painel frontal até o seu total encaixe.

Se você não conseguir colocar o painel frontal na unidade principal com êxito, verifique se está colocando-o corretamente na unidade principal. Forçar o encaixe do painel frontal poderá ocasionar danos a ele ou à unidade principal.

Como ligar a unidade

1 Pressione SRC/OFF para ligar a unidade.

Como desligar a unidade

1 Pressione e segure SRC/OFF até desligar a uni-

Seleção de uma fonte

Pressione SRC/OFF para alternar entre:
 TUNER (sintonizador)—CD (CD player incorporado)—USB (USB)/iPod (iPod)—AUX (AUX)

—BT AUDIO (áudio Bluetooth)

Ajuste do volume

Gire M.C. para ajustar o volume.

AVISO

Por razões de segurança, estacione seu veículo ao remover o painel frontal.

Nota

Quando o fio condutor azul/branco desta unidade é conectado ao terminal de controle do relé da antena automática do veículo, a antena se estende quando a fonte da unidade é ligada. Para retrair a antena, desligue a fonte.

Utilização e cuidados do controle remoto

Utilização do controle remoto

 Aponte o controle remoto para a direção do painel frontal para operá-lo.

Ao utilizar pela primeira vez, puxe o filme que se projeta da bandeja.

Substituição da bateria

- Deslize para fora a bandeja na parte posterior do controle remoto.
- Insira a bateria com os pólos de mais (+) e menos (-) corretamente alinhados.



A ADVERTÊNCIA

- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Caso ela seja ingerida, consulte um médico imediatamente.
- As baterias (bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz direta do sol, fogo ou situação semelhante.

AVISO

- Utilize uma CR2025 (3 V) bateria de lítio.
- Remova a bateria se n\u00e3o for utilizar o controle remoto por um m\u00e3s ou mais.
- Se a bateria for substituída incorretamente, haverá perigo de explosão. Substitua-a apenas por uma do mesmo tipo ou equivalente.
- Não manuseie a bateria com ferramentas metálicas.
- Não armazene a bateria com objetos metálicos.
- Em caso de vazamento da bateria, limpe completamente o controle remoto e instale uma nova bateria.
- Ao descartar baterias usadas, certifique-se de estar em conformidade com as regulamentações governamentais ou com as normas das instituições públicas do meio ambiente que se aplicam ao seu país/região.

Importante

- N\u00e3o deixe o controle remoto exposto a temperaturas altas ou \u00e0 luz direta do sol.
- O controle remoto poderá não funcionar corretamente se ficar exposto à luz direta do sol.
- Não deixe o controle remoto cair no chão, onde pode ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

Funcionamento desta unidade

Utilização do telefone Bluetooth

(=)- Importante

- Uma vez que esta unidade está em modo de espera para conectar-se ao telefone celular por meio da tecnologia sem fio Bluetooth, utilizá-la sem que o motor esteja ligado pode resultar no descarregamento da bateria.
- As operações podem variar dependendo do tipo de telefone celular.
- Operações avançadas que exigem atenção, como discar números no monitor, utilizar a agenda de telefones, etc., são proibidas enquanto você estiver dirigindo. Estacione o veículo em um local seguro quando for utilizar essas operações avançadas.

Configuração de chamadas viva-voz

Antes de poder utilizar a função de chamadas viva-voz, você precisa configurar a unidade para ser utilizada com o telefone celular.

1 Conexão

Opere o menu de conexão do telefone Bluetooth. Consulte *Operação do menu de co*nexão na página 52.

② Configurações de funções Opere o menu de funções do telefone Bluetooth. Consulte Operação do menu do telefone na página 53.

Operações básicas

Como fazer uma chamada

 Consulte Operação do menu do telefone na página 53.

Como atender uma chamada

Quando uma chamada for recebida, pressione

Como encerrar uma chamada

Pressione 2.

Como recusar uma chamada

Quando uma chamada for recebida, pressione

Como atender uma chamada em espera

 Quando uma chamada for recebida, pressione M.C.

Como alternar entre os chamadores em espera

1 Pressione M.C.

Como cancelar uma chamada em espera

Pressione 2.

Como ajustar o volume de escuta do outro assinante

- Pressione ◀ ou ▶ enquanto estiver conversando no telefone.
- Quando o modo de privacidade estiver ligado (on), essa função não estará disponível.

Como ativar ou desativar o modo de privacidade

■ Pressione BAND/49 enquanto estiver conversando no telefone.

Alternância entre os displays de informações
☐ Pressione ➡ enquanto estiver conversando

Pressione no telefone.

Notas

- Se o modo de privacidade estiver selecionado no celular, a chamada viva-voz talvez não esteja disponível.
- A hora estimada da chamada é visualizada no display (pode haver uma pequena diferença entre a hora real da chamada).

As operações de menu são idênticas às do(s) menu de configuração/ajustes de função/ajustes de áudio/ ajustes iniciais/listas

Retorno à visualização anterior Retorno à lista anterior (a pasta que está um nível acima)

□ Pressione

□

Retorno à visualização normal Como cancelar o menu de ajuste inicial/menu de configuração

☐ Pressione BAND/€3

Retorno à visualização normal da lista

□ Pressione BAND/€

Sintonizador Operações básicas

Seleção de uma banda

Pressione BAND/& até visualizar a banda desejada (FM1, FM2, FM3 para FM, MW ou SW1. SW2 para ondas curtas)

Como chamar da memória estações programadas Pressione ◀ ou ►

- . Se MAN (sintonia manual) for selecionado em SEEK, você não poderá chamar da memória as estações programadas. Será necessário selecionar PCH (canal programado) em SEEK.
 - Para obter detalhes sobre os ajustes, consulte SEEK (Ajuste de tecla esquerda/direita) na próxima página.

Sintonia manual (passo a passo)

- Pressione ◀ ou ▶.
- · Se PCH (canal programado) for selecionado em SEEK, você não poderá sintonizar para cima ou para baixo manualmente. Será necessário selecionar MAN (sintonia manual) em SEEK. Para obter detalhes sobre os ajustes, consulte SEEK (Ajuste de tecla esquerda/direita) na próxima página

Busca

Pressione e segure ou ► e, depois, solte. Você pode cancelar a sintonia por busca ao pressionar ◀ ou ▶ rapidamente. Enquanto você pressiona e segura

ou

noderá pular as emissoras. A sintonia por busca

comecará assim que ◀ ou ▶ for liberado.

Esta função AF da unidade (busca de fregüências alternativas) pode ser ligada e desligada. A AF deverá estar desligada para a operação de sintonia normal (consulte AF (busca de fregüências alternativas) na próxima página).

Armazenamento e chamada das emissoras de cada banda

Utilização de botões de sintonia de emissora programada

- 1 Ao encontrar uma emissora que deseja armazenar na memória, pressione e segure um dos botões de sintonia de emissora programada (1 a 6), até o número programado parar de piscar.
- 2 Pressione um dos botões de sintonia de emissora programada (1 a 6) para selecionar a emissora desejada.

Alternância entre displays RDS

● Pressione [★]

Nome do servico do programa—informações de PTY-Entretenimento-Frequência

- As informações de PTY e a frequência aparecem no display por oito segundos.
- Dependendo da banda, as informações de texto podem ser alteradas.
- Os itens de informações de texto que podem ser alterados dependem da área.

Lista de PTY

NEWS/INFO

NEWS (Noticiários), AFFAIRS (Atualidades), INFO (Informações), SPORT (Esportes), WEATHER (Previsão do Tempo), FINANCE (Finanças)

POPULAR

POP MUS (Música popular), ROCK MUS (Rock), EASY MUS (Música orquestrada), OTH MUS (Outras músicas), JAZZ (Jazz), COUNTRY (Música sertaneia), NAT MUS (Músicas nacionais), OL-DIES (Músicas antigas), FOLK MUS (Música folclórica)

CLASSICS

L. CLASS (Clássica suave), CLASSIC (Clássica)

OTHERS

EDUCATE (Educação), DRAMA (Drama), CULTU-RE (Cultura), SCIENCE (Ciências), VARIED (Variada), CHILDREN (Infantil), SOCIAL (Assuntos Sociais), RELIGION (Religião), PHONE IN (Público participa da programação por telefone), TOURING (Viagem), LEISURE (Lazer), DOCUMENT (Documentários)

2 Gire M.C. para alterar a opcão de menu e pressione para selecionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

. Se MW, SW1 ou SW2 for selecionado, somente BSM, LOCAL e SEEK ficarão disponí-

BSM (Memória das melhores emissoras)

A BSM (Memória das melhores emissoras) armazena automaticamente as seis emissoras mais fortes na ordem de intensidade do sinal.

1 Pressione M.C. para ativar BSM.

Para cancelar, pressione M.C. novamente.

REGION (regional)

Quando a função AF é usada, a função regional limita a seleção das estações para aquelas que transmitem programas regionais.

T Pressione M.C. para ativar ou desativar a funcão regional

LOCAL (Sintonia por busca local)

A sintonia por busca local permite que você sintonize apenas as emissoras de rádio com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção.

1 Pressione M.C. para selecionar o ajuste dese-

FM: OFF-LV1-LV2-LV3-LV4 MW/ondas curtas: OFF-LV1-LV2

O ajuste de nível mais alto permite a recepção

apenas das emissoras com sinais mais fortes, enquanto os níveis mais baixos permitem a recepção das emissoras com sinais mais fracos.

PTY SEARCH (seleção de tipo de programa)

Configurações de funções

1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.

Português (B)

- T Pressione M.C. para visualizar o modo de aius-
- 2 Gire M.C. para selecionar o ajuste desejado. NEWS/INFO-POPULAR-CLASSICS-OT-HERS
- 3 Pressione M.C. para iniciar a busca. A unidade procura uma estação que esteja transmitindo aquele tipo de programa. Quando uma estação é encontrada, seu nome de

serviço de programa é exibido. Para obter informações sobre PTY (código de ID de tipo de programa), consulte a página an-

O programa de algumas estações pode diferir daquele indicado pelo PTY transmitido. Se nenhuma estação estiver transmitindo o tipo de programa que você procurou, NOT FOUND será exibido por cerca de dois segun-

dos e, em seguida, o sintonizador retornará para a estação original.

TA (Anúncio de trânsito em espera)

Pressione M.C. para ativar ou desativar o anúncio de trânsito em espera.

AF (busca de fregüências alternativas)

1 Pressione M.C. para ativar ou desativar AF.

NEWS (Interrupção de programa de notícias)

1 Pressione M.C. para ativar ou desativar a função NEWS (NOTÍCIAS).

SEEK (Ajuste de tecla esquerda/direita)

Você pode atribuir uma função às teclas esquerda e direita da unidade.

Selecione MAN (sintonia manual) para sintonizar para cima ou para baixo manualmente ou selecione PCH (canal programado) para alternar entre os canais programados.

Pressione M.C. para selecionar MAN ou PCH.

CD/CD-R/CD-RW e dispositivos de armazenamento USB

Operações básicas

Reprodução de um CD/CD-R/CD-RW

Insira o disco no slot de carregamento com a etiqueta voltada para cima.

Ejeção de um CD/CD-R/CD-RW

Pressione ▲

Reprodução de músicas em um dispositivo de armazenamento USB

- Abra a tampa da porta USB.
- 2 Conecte o dispositivo de armazenamento USB utilizando um cabo USB.

Uma música será reproduzida automaticamente

Interrupção da reprodução de arquivos em um dispositivo de armazenamento USB

Você pode desconectar o dispositivo de armazenamento USB a qualquer momento. A unidade pára a reprodução

Seleção de uma pasta

□ Pressione 1/A ou 2/V.

Seleção de uma faixa

Pressione ◀ ou ►

Avanço ou retrocesso rápido

- Pressione e segure ◀ ou ►.
- · Ao reproduzir um áudio compactado, o som não é transmitido durante as operações de avanço rápido ou retrocesso

Retorno à pasta raiz

□ Pressione e segure BAND/€J.

Alternância entre áudio compactado e CD-DA 1 Pressione BAND/#7

Alternância entre os dispositivos de memória de reprodução

Você pode alternar entre os dispositivos de memória de reprodução nos dispositivos de armazenamento USB com mais de um dispositivo de memória compatível com Dispositivo de armazenamento em massa.

- Pressione BAND/€7.
- . É possível alternar entre até 32 diferentes dispositivos de memória.

Nota

Desconecte os dispositivos de armazenamento USB da unidade quando não estiverem em uso.

Exibição de informações de texto

Seleção de informações de texto desejadas

- □ Pressione ★
- Dependendo da versão do ¡Tunes utilizada para gravar arquivos MP3 em um disco ou tipos de arquivos de mídia, o texto incompatível armazenado em um arquivo de áudio poderá ser exibido incorretamente.
- · Os itens de informações de texto que podem ser alterados dependem da mídia.

Seleção e reprodução de arquivos/faixas da lista de nomes

1 Pressione Q para alternar para o modo de lista de nomes de arquivo/faixa.

2 Utilize M.C. para selecionar o nome do arquivo desejado (ou nome da pasta).

Alteração do nome do arquivo ou da pasta

1 Gire M.C.

Reprodução

1 Quando um arquivo ou uma faixa estiver selecionado, pressione M.C.

Visualização de uma lista de arquivos (ou pastas) na pasta selecionada

1 Ouando uma pasta estiver selecionada, pressione M.C.

Reprodução de uma música na pasta selecionada 1 Quando uma pasta estiver selecionada, pressione e segure M.C.

Operações avançadas utilizando botões especiais

Seleção de uma série de reprodução com repeti-

Pressione 6/r⇒ para alternar entre:

CD/CD-R/CD-RW

- ALL Repete todas as faixas
- ONE Repete a faixa atual
- . FLD Repete a pasta atual

Áudio plaver USB/memória USB

- . ALL Repete todos os arquivos
- ONE Repete o arquivo atual
- . FLD Repete a pasta atual

Reprodução de faixas em ordem aleatória

□ Pressione 5/XX para ativar ou desativar a reprodução aleatória.

As faixas em uma série de repetição selecionada são reproduzidas em ordem aleatória.

· Para alterar as músicas durante a reprodução aleatória, pressione ▶ e vá para a próxima faixa. Pressionar ◀ reiniciará a reprodução da faixa atual a partir do início da música.

Pausa na reprodução

1 Pressione 4/PAUSE para pausar ou retomar.

Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)

- Pressione 3/S.Rtrv para alternar entre:
 - 1-2-OFF (Desativado)
 - 1 terá efeito para taxas de compactação baixas e 2 terá efeito para taxas de compactação altas.

Configurações de funções

- 1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.
- 2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar FUNCTION.
- 3 Gire M.C. para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

REPEAT (Reprodução com repetição)

T Pressione M.C. para selecionar uma faixa de reprodução com repetição. Para obter detalhes, consulte Seleção de uma série de reprodução com repetição na página

RANDOM (Reprodução aleatória)

 Pressione M.C. para ativar ou desativar a reproducão aleatória.

PAUSE (Pausa)

anterior

1 Pressione M.C. para pausar ou retomar.

S.RTRV (Recuperação de som)

Aprimora automaticamente o áudio compactado e restaura um som rico.

- Pressione M.C. para selecionar o ajuste desejado.
 - Para obter detalhes, consulte Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som) nesta página.

iPod

Operações básicas

Reprodução de músicas em um iPod

Abra a tampa da porta USB.

- Conecte um iPod ao cabo USB utilizando um conector dock para iPod.
 - Uma música será reproduzida automatica-

Seleção de uma música (capítulo)

Pressione ◀ ou ►.

Seleção de álbum

- Pressione 1/∧ ou 2/V.
- O álbum pode não ser selecionado corretamente se o iPod tiver mais de um álbum com o mesmo título nele. Selecione o álbum que deseja ouvir usando a busca na lista. Para obter detalhes, consulte Procura de uma música nesta página.

Avanco ou retrocesso rápido

Pressione e segure ◀ ou ►.

Notas

- O iPod n\u00e3o poder\u00e1 ser ligado nem desligado quando o modo de controle estiver definido como CTRL AUDIO.
- Desconecte os fones de ouvido do iPod antes de conectá-lo a esta unidade.

Funcionamento desta unidade

 Depois que a chave de ignição for colocada na posição OFF, o iPod será desligado em dois minutos.

Exibição de informações de texto

Seleção de informações de texto desejadas

| Pressione = ...

Procura de uma música

- 1 Pressione Q para ir para o menu inicial de busca na lista.
- 2 Utilize M.C. para selecionar uma categoria/música.

Alteração do nome da música ou categoria

1 Gire M.C.

Listas de reprodução—Artistas—Álbuns—Músicas—Podcasts—Estilos—Compositores— Audiobooks

Reprodução

Quando uma música estiver selecionada, pressione M.C.

Visualização de uma lista de músicas na categoria selecionada

 Quando uma categoria estiver selecionada, pressione M.C. Reprodução de uma música na categoria selecionada

- Quando uma categoria estiver selecionada, pressione e segure M.C.
- Busca na lista por ordem alfabética
- Quando uma lista da categoria selecionada for visualizada, pressione Q para alternar para o modo de busca por ordem alfabética.
 - Você também pode alternar para o modo de busca por ordem alfabética girando
 M.C. duas vezes.
- 2 Gire M.C. para selecionar uma letra.
- 3 Pressione M.C. para visualizar a lista alfabética.
 - Para cancelar, pressione .

Operações avançadas utilizando botões especiais

Seleção de uma série de reprodução com repeticão

- Pressione 6/r⇒ para alternar entre:
 - OFF Desativar a função Repetir
 - ONE Repete a música atual
 - ALL Repete todas as músicas da lista selecionada
- Não é possível selecionar OFF quando CTRL AUDIO estiver selecionado. Consulte Operação da função iPod desta unidade no seu iPod na próxima página.

Reprodução de todas as músicas em ordem aleatória (Shuffle todas)

- ☐ Pressione 5/XX para ativar a reprodução aleatória de todas as faixas.
- Quando o modo de controle estiver definido como CTRL iPod/CTRL APP, a reprodução aleatória (Shuffle) estará ativada.

Pausa na reprodução

Pressione 4/PAUSE para pausar ou retomar.

Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)

- Pressione 3/S.Rtrv para alternar entre:
 - 1-2-OFF (Desativado)
 - 1 terá efeito para taxas de compactação baixas e 2 terá efeito para taxas de compactação altas.

Reprodução de músicas relacionadas à música atualmente sendo reproduzida

Você pode reproduzir as músicas das seguintes

- · Lista de álbuns do artista atualmente sendo reproduzido
- · Lista de músicas do álbum atualmente sendo reproduzido
- · Lista de álbuns do estilo atualmente sendo reproduzido

1 Pressione e segure M.C. para alternar para o modo de reprodução de link.

2 Gire M.C. para alterar o modo; pressione para selecionar.

- . ARTIST Reproduz um álbum do artista atualmente sendo reproduzido.
- . ALBUM Reproduz uma música do álbum atualmente sendo reproduzido.
- . GENRE Reproduz um álbum do estilo atualmente sendo reproduzido.

O álbum/música selecionado será reproduzido depois da música atualmente sendo reproduzida.

Notas

 O álbum/música selecionado poderá ser cancelado se você operar funções diferentes da busca por link (por exemplo, avanço rápido e retrocesso).

Dependendo da música selecionada para reprodução, o final da música atualmente sendo reproduzida e o início do álbum/música selecionado podem ser cortados.

Operação da função iPod desta unidade no seu iPod

Você poderá ouvir o som dos aplicativos iPod usando os alto-falantes do carro, quando CTRL APP for selecionado.

- Esta função não é compatível com o iPod nano da 1a. geração.
- O Modo APP é compatível com os seguintes modelos de iPod.
- · iPhone 4 (versão de software 4.1 ou posteri-
- iPhone 3GS (versão de software 3.0 ou poste-
- iPhone 3G (versão de software 3.0 ou posteri-
- iPhone (versão de software 3.0 ou posterior) iPod touch da guarta geração (versão de soft-
- ware 4.1 ou posterior) · iPod touch da terceira geração (versão de
- software 3.0 ou posterior) · iPod touch da segunda geração (versão de software 3.0 ou posterior)
- · iPod touch da primeira geração (versão de software 3.0 ou posterior)

● Pressione BAND/€ para alternar para o modo de controle.

- CTRL iPod A funcão iPod desta unidade pode ser operada a partir do iPod conectado.
- CTRL APP Reproduz o som dos aplicativos
- CTRL AUDIO A função iPod desta unidade pode ser operada a partir desta unidade.

Funcionamento desta unidade

Notas

- Se você alternar o modo de controle para CTRL iPod/CTRL APP, ocorrerá uma pausa na reprodução de música. Opere o iPod para retomar a reprodução.
- As funções a seguir continuarão acessíveis na unidade mesmo que o modo de controle seia definido como CTRL iPod/CTRL APP.
 - Pausa
- Avancar/retroceder rapidamente
- Seleção de uma música (capítulo)
- · Quando o modo de controle estiver definido como CTRL iPod, as operações serão limitadas como a seguir:
 - Os ajustes de função não estão disponíveis.
 - A função de busca não pode ser operada a partir desta unidade.

Configurações de funções

- 1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.
- 2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

. Quando o modo de controle estiver definido como CTRL iPod/CTRL APP, somente PAUSE ou S.RTRV ficará disponível.

REPEAT (Reprodução com repetição)

1 Pressione M.C. para selecionar uma faixa de reprodução com repetição.

Para obter detalhes, consulte Seleção de uma série de reprodução com repetição na página anterior.

SHUFFLE (Shuffle)

- T Pressione M.C. para selecionar o seu ajuste favorito.
 - · SNG Reproduz músicas em uma ordem aleatória na lista selecionada.
 - . ALB Reproduz músicas de um álbum selecionado aleatoriamente, na ordem correta das músicas.
 - OFF Cancela a reprodução aleatória.

SHUFFLE ALL (Shuffle todas)

T Pressione M.C. para ativar Shuffle todas. Para desativar, defina SHUFFLE no menu. FUNCTION como desativado.

LINK PLAY (Reprodução de link)

- 1 Pressione M.C. para visualizar o modo de aius-
- 2 Gire M.C. para alterar o modo; pressione para selecionar

Para obter detalhes sobre os aiustes, consulte Reprodução de músicas relacionadas à música atualmente sendo reproduzida nesta página.

PAUSE (Pausa)

Pressione M.C. para pausar ou retomar

AUDIO BOOK (Velocidade do audiobook)

- 1 Pressione M.C. para visualizar o modo de ajus-
- 2 Gire M.C. para selecionar seu ajuste favorito.
 - FASTER Reprodução a uma velocidade mais rápida do que a normal
 - · NORMAL Reprodução na velocidade nor-
 - SLOWER Reprodução a uma velocidade mais lenta do que a normal
- 3 Pressione M.C. para confirmar a seleção.

S.RTRV (Recuperação de som)

Aprimora automaticamente o áudio compactado e restaura um som rico.

 Pressione M.C. para selecionar o ajuste desejado.

Para obter detalhes, consulte Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som) na página anterior.

Utilização da tecnologia sem fio Bluetooth

Operação do menu de conexão

Importante

- Para realizar essa operação, certifique-se de estacionar seu veículo em local seguro e de puxar o freio de mão.
- Se houver mais de um dispositivo conectado, talivez eles não funcionem corretamente. É recomendado conectar um dispositivo por vez.

Pressione e segure para visualizar o menu de conexão.

 Você não pode operar este passo durante uma chamada.

2 Gire M.C. para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função. **DEVICELIST** (Conexão ou desconexão de um dispositivo da lista de dispositivos)

- Quando nenhum dispositivo for selecionado na lista de dispositivos, esta função não ficará disponível.
- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajuste
- ② Gire M.C. para selecionar o nome de um dispositivo ao qual deseja conectar-se/do qual deseja desconectar-se.
 - Pressione e segure M.C. para alternar entre o endereço do dispositivo Bluetooth e o nome do dispositivo.
- ③ Pressione M.C. para conectar-se ao/desconectar-se do dispositivo selecionado.
 Se a conexão for estabelecida, ★ será indicado no nome do dispositivo.

DEL DEVICE (Exclusão de um dispositivo da lista de dispositivos)

- Quando nenhum dispositivo for selecionado na lista de dispositivos, esta função não ficará disponível.
- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para selecionar o nome de um dispositivo que deseja excluir.
 - Pressione e segure M.C. para alternar entre o endereço do dispositivo Bluetooth e o nome do dispositivo.
- 3 Pressione M.C. para visualizar DELETE YES.
- Pressione M.C. para excluir as informações de um dispositivo da lista.
- Enquanto essa função estiver em uso, não desligue o motor.

ADD DEVICE (Conexão de um novo dispositivo)

Funcionamento desta unidade

- 1 Pressione M.C. para iniciar a busca.
 - Para cancelar, pressione M.C. durante a busca.
- 2 Gire M.C. para selecionar um dispositivo da lista.
 - Se o dispositivo desejado n\u00e3o for visualizado, selecione RE-SEARCH.
 - Um número de 6 dígitos aparece no display desta unidade. Uma vez que a conexão é estabelecida, esse número desaparece.
 - Pressione e segure M.C. para alternar entre o endereço do dispositivo Bluetooth e o nome do dispositivo.
- 3 Pressione M.C. para conectar o dispositivo selecionado.
 - Para completar a conexão, verifique o nome do dispositivo (DEH-4450BT) e introduza o código PIN em seu dispositivo.
 - O código PIN está definido como 0000, como padrão. No entanto, ele pode ser alterado.
 - Se n\u00e3o conseguir completar a conex\u00e3o com esta unidade, utilize o dispositivo para conectar \u00e0 unidade.
 - Se 3 dispositivos já tiverem sido emparelhados, DEVICEFULL será visualizado e não será possível executar a respectiva operação. Nesse caso, exclua um dispositivo emparelhado primeiro.

SPCLDEVICE (Ajuste de um dispositivo especial)

Dispositivos Bluetooth cuja conexão é difícil de estabelecer são chamados de dispositivos especiais. Se seu dispositivo Bluetooth estiver na lista de dispositivos especiais, selecione-o.

- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajuste.
 - Se 3 dispositivos já tiverem sido emparelhados, DEVICEFULL será visualizado e não será possível executar a respectiva operação. Nesse caso, exclua um dispositivo emparelhado primeiro.
- Gire M.C. para exibir um dispositivo especial.
 Pressione para selecionar.
- 3 Gire M.C. para exibir o nome do dispositivo, endereço do dispositivo Bluetooth e código PIN desta unidade.
- 4 Utilize um dispositivo para conectar-se a esta unidade.
 - Para completar a conexão, verifique o nome do dispositivo (DEH-4450BT) e introduza o código PIN em seu dispositivo.
 - O código PIN está definido como 0000, como padrão. No entanto, ele pode ser alterado.

A. CONN (Conexão automática a um dispositivo Bluetooth)

 Pressione M.C. para ativar ou desativar a conexão automática.

VISIBLE (Ajuste da visibilidade desta unidade)

Para verificar a disponibilidade desta unidade em outros dispositivos, a visibilidade Bluetooth desta unidade poderá ser ativada.

- Pressione M.C. para ativar ou desativar a visibilidade desta unidade.
 - Enquanto estiver ajustando SPCLDEVICE, a visibilidade Bluetooth desta unidade ficará temporariamente ativa.

PIN CODE (Entrada de código PIN)

Para conectar o seu dispositivo a esta unidade através da tecnologia sem fio Bluetoth, é necessário introduzir um código PIN no dispositivo para verificar a conexão. O código padrão é **0000**, mas você pode alterá-lo com essa função.

- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para selecionar um número.
- 3 Pressione M.C. para mover o cursor para a próxima posição.
- 4 Após introduzir o código PIN, pressione e segure **M.C.**
 - Após a introdução, pressionar M.C. exibirá o display de introdução do código PIN e você poderá alterá-lo.

DEV. INFO (Visualização do endereço do dispositivo Bluetooth)

- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para a esquerda para alternar para o endereço do dispositivo Bluetooth.
 - Gire M.C. para a direita para visualizar o nome do dispositivo.

Áudio Bluetooth

Emportante

- Dependendo do áudio player Bluetooth conectado a esta unidade, as operações disponíveis serão limitadas aos dois níveis a seguir:
 - Perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): é possível reproduzir apenas músicas em seu áudio plaver.
 - Perfil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): é possível reproduzir, pausar a reproducão, selecionar músicas, etc.

- Como há uma grande quantidade de áudio players Bluetooth disponíveis no mercado, as operações disponíveis também apresentam uma grande variedade. Ao utilizar seu player com esta unidade, consulte o manual de instruções que acompanha o áudio player Bluetooth, bem como este manual.
- Informações relacionadas a músicas (como o tempo de reprodução decorrido, título da música, índice de músicas, etc.) não podem ser visualizadas nesta unidade.
- Como o sinal do seu telefone celular pode causar ruído, evite utilizá-lo enquanto estiver ouvindo música no áudio player Bluetooth.
- Enquanto estiver falando no telefone celular conectado a esta unidade por meio da tecnologia sem fio Bluetooth, o som do áudio player Bluetooth conectado a esta unidade será emudecido.
- Quando o áudio player Bluetooth estiver sendo utilizado, não será possível se conectar a um telefone Bluetooth automaticamente.
- A reprodução continuará mesmo se você alternar do seu áudio player Bluetooth para outra fonte enquanto ouve música.

Mesmo se o seu áudio player não contiver um módulo Bluetooth, ainda será possível controlálo nesta unidade através da tecnologia sem fio Bluetooth, utilizando o adaptador Bluetooth (vendido separadamente).

Ajuste do áudio Bluetooth

Antes de poder utilizar a função de áudio Bluetooth, você precisa configurar a unidade para ser utilizada com o áudio player Bluetooth. Isso inclui estabelecer uma conexão sem fio Bluetooth entre esta unidade e o seu áudio player Bluetooth. emparelhando os dois.

Funcionamento desta unidade

Operações básicas

Avanço ou retrocesso rápido

1 Pressione e segure ◀ ou ►.

Seleção de uma faixa

☐ Pressione ◀ ou ▶

Início da reprodução

Pressione BAND/€3.

Configurações de funções

- 1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.
- 2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

PLAY (Reprodução)

1 Pressione M.C. para iniciar a reprodução.

STOP (Parar)

1 Pressione M.C. para parar a reprodução.

PAUSE (Pausa)

1 Pressione M.C. para ativar a pausa.

Operação do menu do telefone

Importante

Para realizar essa operação, certifique-se de estacionar seu veículo em local seguro e de puxar o freio de mão.

1 Pressione 2 para visualizar o menu do telefone.

2 Gire M.C. para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

MISSED (Histórico de chamadas não atendidas)
DIALLED (Histórico de chamadas discadas)
RECEIVED (Histórico de chamadas recebidas)

- Pressione M.C. para visualizar a lista de números de telefone.
- 2 Gire M.C. para selecionar um nome ou número de telefone.
- 3 Pressione M.C. para fazer uma chamada.
- Ao encontrar um número de telefone que você deseja armazenar na memória, pressione e segure um dos botões de sintonia de emissora programada (1 a 6).
 - Pressione um dos botões programados, de 1 a 6, para chamar da memória o número programado desejado.

PHONE BOOK (Agenda de telefones)

- A agenda de telefones em seu celular será transferida automaticamente quando o telefone for conectado a esta unidade.
- Dependendo do telefone celular, talvez não seja possível transferir a agenda de telefones automaticamente. Nesse caso, opere seu celular para transferir a agenda de telefones. A visibilidade desta unidade deve estar ativa. Consulte VISIBLE (Ajuste da visibilidade desta unidade) na página 52.
- Pressione M.C. para visualizar SEARCH (Lista em ordem alfabética).
- 2 Gire M.C. para selecionar a primeira letra do nome pelo qual procura.
 - Pressione e segure M.C. para selecionar o tipo de caractere deseiado.
- 3 Pressione M.C. para visualizar uma lista de nomes registrados.
- 4 Gire M.C. para selecionar o nome que você está procurando.
- 5 Pressione **M.C.** para visualizar a lista de números de telefone
- 6 Gire M.C. para selecionar um número de telefone para o qual deseia ligar.
 - Ao encontrar um número de telefone que você deseja armazenar na memória, pressione e segure um dos botões de sintonia de emissora programada (1 a 6).
 - Pressione um dos botões programados, de 1 a 6, para chamar da memória o número programado desejado.
- 7 Pressione M.C. para fazer uma chamada.

PRESET1-6 (Números de telefone programados)

- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Utilize **M.C.** para selecionar o número programado desejado.
 - Gire para alterar a opção de menu. Pressione para selecionar.
 - Você também pode pressionar um dos botões de número programado de 1 a 6 para selecionar um número.
- 3 Pressione M.C. para fazer uma chamada

PHONE FUNC (Funções do telefone)

Você pode definir **A. ANSR** e **R.TONE** nesse menu. Para obter detalhes, consulte *Função* e operação nesta página.

Função e operação

1 Visualize PHONE FUNC.

Consulte **PHONE FUNC** (Funções do telefone) nesta página.

2 Pressione M.C. para visualizar o menu de funções.

3 Gire M.C. para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

A. ANSR (Atendimento automático)

 Pressione M.C. para ativar ou desativar o atendimento automático

R.TONE (Seleção do toque)

 Pressione M.C. para ativar ou desativar o toque.

PB INVT (Visualização de nome da agenda de telefones)

 Pressione M.C. para alternar entre as listas de nomes.

Funcionamento desta unidade

Ajustes de áudio

- 1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.
- 2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar AUDIO.

3 Gire M.C. para selecionar a função de áudio.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função de áudio.

FAD/BAL (Ajuste de fader/equilíbrio)

- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajuste
- Pressione M.C. para alternar entre potenciômetro (dianteiro/traseiro) e equilíbrio (esquerdo/direito)
- 3 Gire M.C. para ajustar o balanço do alto-falante.
- Quando o ajuste da saída traseira e da saída de RCA for SW, você não poderá ajustar o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros Consulte REAR-SP(Ajuste da saída traseira) na próxima página. Consulte PREOUT (Ajuste de pré-saída) na próxima página.

PRESET EQ (Recuperação do equalizador)

- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajus-
- 2 Gire M.C. para selecionar o equalizador.

 DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM

 —FLAT—POWERFUL
- 3 Pressione M.C. para confirmar a seleção.

TONE CTRL (Ajuste do equalizador)

- Os ajustes da curva do equalizador definidos são armazenados em CUSTOM.
- 1 Pressione M.C. para visualizar o modo de ajus-
- Pressione M.C. para selecionar BASS (Graves)/ MID (Médio)/TREBLE (Agudos).
- Gire M.C. para ajustar o nível. Faixa de ajuste: +6 a -6

LOUD (Sonoridade)

A sonoridade compensa as deficiências das faixas de frequência baixas e altas com volume baixo.

Pressione M.C. para selecionar o ajuste desejado.

OFF (Desativada)-LOW (Baixa)-HI (Alta)

SUB.W (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário)

Esta unidade está equipada com uma saída do alto-falante de graves secundário que pode ser ativada ou desativada.

 Pressione M.C. para selecionar o ajuste deseiado.

NOR (Fase normal)—REV (Fase inversa)—OFF (Alto-falante de graves secundário desativado)

SUB.W CTRL (Ajuste do alto-falante de graves secundário)

A frequência de corte e o nível de saída poderão ser ajustados quando a saída do alto-falante de graves secundários estiver ativada.

Apenas as frequências inferiores às que estavam na faixa selecionada serão emitidas no alto-falante de graves secundário.

- Ao selecionar OFF em SUB.W, não é possível selecionar esta função. Para obter detalhes, consulte SUB.W (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário) na página anterior.
- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajus-
- Pressione M.C. para alternar entre a frequência de corte e o nível de saída do alto-falante de graves secundário.

Frequência de corte (o display da frequência de corte pisca.)—Nível de saída (o display do nível de saída pisca.)

3 Gire M.C. para selecionar o ajuste desejado. Frequência de corte: 50HZ—63HZ—80HZ— 100HZ—125HZ

Nível de saída: -24 a +6

SLA (Aiuste de nível de fonte)

SLA (Ajuste de nível de fonte) permite ajustar o nível de volume de cada fonte para evitar mudancas radicais de volume ao alternar entre as fontes.

- Os ajustes s\u00e3o baseados no n\u00edvel de volume de FM, que permanece inalterado.
- O nível de volume de MW também pode ser ajustado com essa função.
- Ao selecionar FM como a fonte, você não pode alternar para SLA.
- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para ajustar o volume da fonte. Faixa de ajuste: +4 a -4
- 3 Pressione M.C. para confirmar a selecão.

Funcionamento desta unidade

Ajustes iniciais

- Pressione e segure SRC/OFF até desligar a unidade.
- 2 Pressione M.C. e segure até visualizar o nome da função no display.
- **3 Gire M.C. para selecionar o ajuste inicial.** Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir o ajuste inicial.

CLOCK SET (Ajuste da hora)

- Pressione M.C. para visualizar o modo de ajuste.
- Pressione M.C. para selecionar o segmento do display de hora que deseja ajustar.
 Horas—Minutos
- 3 Gire M.C. para ajustar a hora.

FM STEP (Passo de sintonia FM)

Normalmente, o passo de sintonia FM empregado pela sintonia por busca é de 50 kHz. Quando AF ou TA estiver ativo, o passo de sintonia mudará automaticamente para 100 kHz. Pode ser preferível ajustar o passo de sintonia a 50 kHz quando AF estiver ativo.

- O passo de sintonia permanece a 50 kHz durante a sintonia manual.
- Pressione M.C. para selecionar o passo de sintonia FM.
 - 50 (50 kHz)—100 (100 kHz)

MW STEP (Passo de sintonia MW)

O passo de sintonia MW pode ser alternado entre 9 kHz e 10 kHz. Ao utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia de 9 kHz (531 kHz a 1 602 kHz permissível) para 10 kHz (530 kHz a 1 640 kHz permissível)

- Pressione M.C. para selecionar o passo de sintonia MW.
 - 9 (9 kHz)-10 (10 kHz)

AUTO-PI (Busca automática de PI)

A unidade pode buscar automaticamente uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a rechamada de números programados

Pressione M.C. para ativar ou desativar a
 Busca automática de Pl.

AUX (Entrada auxiliar)

Ative este ajuste ao utilizar um dispositivo auxiliar conectado a esta unidade.

1 Pressione M.C. para ativar ou desativar AUX.

USB PNP (Plug and play)

Este ajuste permite alternar sua fonte para **USB/ iPod** automaticamente.

- Pressione M.C. para ativar ou desativar a função plug and play.
 - ON Quando o dispositivo de armazenamento USB/iPod for conectado, dependendo do tipo de dispositivo, a fonte será automaticamente alternada para USB/iPod ao ligar o motor. Se você desconectar o dispositivo de armazenamento USB/iPod, a fonte desta unidade será desativada.
 - OFF Quando um dispositivo de armazenamento USB/iPod for conectado, a fonte não será alternada para USB/iPod automaticamente. Altere a fonte para USB/iPod manualmente.

REAR-SP(Ajuste da saída traseira)

A saída dos condutores dos alto-falantes traseiros pode ser utilizada para conexão de alto-falantes de faixa total ou alto-falantes de graves secundários.

Se você alternar para **SW**, poderá conectar um condutor do alto-falante traseiro diretamente a um alto-falante de graves secundário sem utilizar um amplificador auxiliar.

Inicialmente, **REAR-SP** é ajustada para conexão de alto-falantes de faixa total traseiros (**FUL**).

 Pressione M.C. para selecionar o ajuste desejado.

FUL-SW

- Mesmo que você altere este ajuste, não haverá saída se selecionar OFF em SUB.W
 (Consulte SUB.W (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário) na página anterior).
- No menu Áudio, se você alterar esse ajuste, a saída do alto-falante de graves secundário retornará aos ajustes de fábrica.

PREOUT (Aiuste de pré-saída)

As saídas RCA podem ser utilizadas para conexão de alto-falantes traseiros ou alto-falantes de graves secundários.

Se você alternar para **SW**, poderá conectar um condutor do alto-falante traseiro diretamente a um alto-falante de graves secundário sem utilizar um amplificador auxiliar.

Inicialmente, **PREOUT** é ajustada para conexão de alto-falantes de faixa total traseiros (**SW**).

 Pressione M.C. para selecionar o ajuste deseiado.

SW-REA

- Mesmo que você altere este ajuste, não haverá saída se selecionar OFF em SUB.W
 (Consulte SUB.W (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário) na página anterior).
- No menu Áudio, se você alterar esse ajuste, a saída do alto-falante de graves secundário retornará aos ajustes de fábrica.

DEMO (Aiuste do display de demonstração)

Pressione M.C. para ativar ou desativar o display de demonstração.

SCROLL (Ajuste do modo de rolagem)

Quando a Rolagem contínua estiver ativada (**ON**), as informações de texto gravadas rolarão continuamente no display. Desative-a (**OFF**) se preferir que as informações rolem apenas uma vez.

 Pressione M.C. para ativar ou desativar a rolagem contínua.

BT AUDIO (Ativação de áudio Bluetooth)

Você precisa ativar a fonte **BT AUDIO** para utilizar um áudio player Bluetooth.

Pressione M.C. para ativar ou desativar BT

AUDIO fonte

BT CLEAR (Reajuste do módulo de tecnologia sem fio Bluetooth)

Os dados do dispositivo Bluetooth podem ser excluídos. Para proteger as informações pessoais, recomendamos excluir esses dados antes de transferir a unidade para outras pessoas. Os seguintes ajustes serão excluídos.

- registros da agenda de telefones no telefone
 Rluetooth
- números programados no telefone Bluetooth
- categoria de registro do telefone Bluetooth
- histórico de chamadas do telefone Bluetooth
- informações sobre o telefone Bluetooth conec-
- · Código PIN do dispositivo Bluetooth
- Pressione M.C. para visualizar o display de confirmação.

YES é visualizado. A exclusão da memória está em modo de espera.

Se você não desejar reajustar a memória do telefone, gire **M.C.**para exibir **CANCEL** e pressione para selecionar.

2 Pressione M.C. para apagar a memória.

CLEARED é visualizado e os ajustes são excluídos.

 Enquanto essa função estiver em uso, não desligue o motor.

BT VERSION (Visualização da versão do

Bluetooth)

Você pode visualizar as versões do sistema desta unidade e do módulo Bluetooth.

Pressione M.C. para visualizar as informações.

S/W UPDATE (Atualização do software)

Essa função é utilizada para atualizar esta unidade para o último software. Para obter informações sobre o software e a atualização, consulte o nosso site

- Nunca desligue a unidade enquanto o software estiver sendo atualizado.
- Pressione M.C. para visualizar o modo de transferência de dados.

Para concluir a atualização do software, siga as instruções na tela.

Ativação do ajuste do redutor de luz

Você pode ajustar o brilho da iluminação.

Pressione e segure ⇒.

Utilização de uma fonte AUX

- 1 Insira o miniplugue estéreo no conector
- 2 Pressione SRC/OFF para selecionar AUX como a fonte.

Nota

A opção AUX não poderá ser selecionada a menos que o ajuste auxiliar esteja ativado. Para obter mais detalhes, consulte **AUX** (Entrada auxiliar) na página anterior.

Ativação ou desativação do display de hora

- Pressione ② /DISP OFF para ativar ou desativar o display de hora.
- O display de hora desaparece temporariamente quando se executa outra operação, mas retorna depois de 25 segundos.

Ligar ou desligar o display

• Pressione e segure ② /DISP OFF até desligar e depois ligar o display.

Instalação

Conexões

A ADVERTÊNCIA

- Utilize alto-falantes com mais de 50 W (valor de saída) e entre 4 Ω a 8 Ω (valor de impedância). Não utilize alto-falantes de 1 Ω a 3 Ω nesta unidade.
- O cabo preto é o terra. Ao instalar esta unidade ou amplificador de potência (vendido separadamente), conecte primeiro o fio-terra. Certifique-se de que o fio-terra seja corretamente conectado às peças metálicas do corpo do carro. O fio-terra do amplificador de potência e o desta unidade ou de qualquer outro dispositivo devem ser conectados ao carro separadamente com parafusos diferentes. Se o parafuso do fio-terra ficar solto ou cair, isso poderá causar incêndio, geração de fumaça ou problemas de funcionamento.



*1Não fornecido para esta unidade.

Importante

 Quando esta unidade estiver instalada em um veículo sem uma posição ACC (acessório) na chave de ignição, se você não conectar o cabo vermelho ao terminal que detecta a operação da chave de ignição, a bateria poderá ser descarregada.





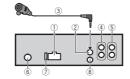
o ACC Sem posição ACC

- Utilize esta unidade com bateria de 12 volts e aterramento negativo apenas. Do contrário, poderá ocasionar incêndio ou problemas de funcionamento.
- Para evitar curto-circuito, superaquecimento ou problemas de funcionamento, siga as instrucões abaixo.
 - Desconecte o terminal negativo da bateria antes da instalação.
 - Proteja a fiação com presilhas para cabos ou fita adesiva. Para proteger a fiação, utilize fita adesiva ao redor da fiação que fica em contato com as peças metálicas.
 - Coloque todos os cabos afastados de peças que se movimentam, como a marcha e os trilhos do assento.
- Coloque todos os cabos afastados de lugares que possam aquecer, como perto da saída do aquecedor.
- Não conecte o cabo amarelo à bateria passando-o pelo orifício em direção ao compartimento do motor.
- Cubra quaisquer conectores de cabo desconectados com fita isolante.
- Não encurte os cabos
- Nunca corte o isolamento do cabo de alimentação desta unidade para compartilhar a energia com outros dispositivos. A capacidade de corrente do cabo é limitada.

Instalação

- Utilize um fusível com a classificação prescrita.
- Nunca faça a conexão do cabo negativo do alto-falante diretamente ao terra.
- Nunca conecte juntos os cabos negativos de vários alto-falantes.
- Quando esta unidade estiver ligada, os sinais de controle serão emitidos pelo cabo azul/ branco. Conecte esse cabo ao controle remoto do sistema de um amplificador de potência externo ou terminal de controle do relé da antena automática do veículo (máx. 300 mA 12V CC). Se o veículo estiver equipado com uma antena acoplada ao vidro, conecte-a ao terminal da fonte de alimentação do intensificador da antena.
- Nunca conecte o cabo azul/branco ao terminal de potência de um amplificador externo.
 Além disso, nunca o conecte ao terminal de potência da antena automática. Se fizer isso, a bateria poderá descarregar ou apresentar defeitos.

Esta unidade

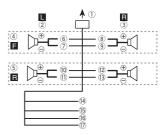


- Entrada do cabo de alimentação
- 2 Entrada de microfone
- ③ Microfone
- Saída traseira ou saída do alto-falante de graves secundário
- Saída dianteira
- 6 Entrada da antena
- 7 Fusível (10 A)
- (8) Entrada do controle remoto fixo

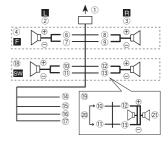
Um adaptador de controle remoto fixo pode ser conectado (vendido separadamente).

Cabo de alimentação

Faça estas conexões quando não for conectar um condutor do alto-falante traseiro a um alto-falante de graves secundário.



Faça estas conexões ao utilizar um alto-falante de graves secundário sem o amplificador opcional.



- 1) Para a entrada do cabo de alimentação
- 2 Da esquerda
- 3 Da direita
- 4 Alto-falante dianteiro

Instalação

- (5) Alto-falante traseiro
- (6) Branco
- (7) Branco/preto
- (8) Cinza
- (9) Cinza/preto
- (10) Verde
- (1) Verde/preto
- (12) Violeta
- (13) Violeta/preto
- (4) Preto (terra do chassi) Conecte a um local com metal livre de tinta e
- limpo. (15) Amarelo

Conecte ao terminal da fonte de alimentação constante de 12 V.

(16) Vermelho

Conecte ao terminal controlado pela chave de ignicão (12 V CC).

(17) Azul/branco

Conecte ao terminal de controle do sistema do amplificador de potência ou ao terminal de controle do relé da antena automática (máx, 300 mA, 12 V CC).

- (18) Alto-falante de graves secundário (4 Ω)
- (19) Ao utilizar um alto-falante de graves secundário de 70 W (2 Ω), certifique-se de conectálo aos fios condutores violeta e violeta/preto desta unidade. Não conecte nada aos fios condutores verde e verde/preto.
- 20 Não utilizado.
- Alto-falante de graves secundário (4 Ω) × 2

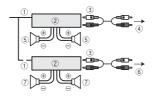
Notas

- Com um sistema de 2 alto-falantes não conecte nada aos condutores não conectados aos alto-falantes.
- · Altere o ajuste inicial desta unidade. Consulte a REAR-SP(Ajuste da saída traseira) na página 55. Consulte a PREOUT (Ajuste de présaída) na página 55.

A saída do alto-falante de graves secundário desta unidade é monoauricular.

Amplificador de potência (vendido separadamente)

Faça essas conexões ao utilizar o amplificador opcional.



- Controle remoto do sistema
 - Conecte ao cabo azul/branco.
- 2) Amplificador de potência (vendido separada-
- (3) Conecte com cabos RCA (vendido separadamente)
- (4) Para a saída dianteira
- (5) Alto-falante dianteiro
- (6) Para saída traseira ou saída do alto-falante de graves secundário
- ② Alto-falante traseiro ou alto-falante de graves secundário

Instalação

(=) Importante

- · Verifique todas as conexões e os sistemas antes da instalação final.
- Não utilize peças não autorizadas, pois isso pode causar problemas de funcionamento.
- Consulte o revendedor se a instalação exigir a perfuração de orifícios ou outras modificações no veículo.
- N\u00e3o instale esta unidade onde:
 - possa existir interferência com a operação do veículo.
 - possa causar danos a um passageiro, como resultado de uma parada brusca.

Instalação

- O laser semicondutor será danificado se su: peraquecer. Instale esta unidade afastada de lugares que possam aquecer, como perto da saída do aquecedor.
- · Um ótimo desempenho é obtido quando a unidade é instalada a um ângulo inferior a 60°.



 Na instalação, para assegurar a dispersão de calor apropriada ao utilizar esta unidade, certifique-se de deixar um espaco amplo atrás do painel traseiro e amarre os cabos soltos de forma que não bloqueiem as saídas de ar.

Montagem dianteira/traseira DIN

Esta unidade pode ser instalada adequadamente utilizando a instalação da montagem dianteira ou traseira

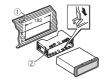
Utilize pecas comercializadas convencionalmente para a instalação.

Montagem dianteira DIN

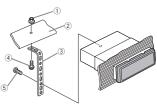
1 Insira a manga de montagem no painel.

Para a instalação em espaços rasos, utilize a manga de montagem fornecida. Se houver espaco suficiente, utilize a manga de montagem fornecida com o veículo

2 Fixe a manga de montagem utilizando uma chave de fenda para dirigir as linguetas de metal (90°) ao local apropriado.



- Painel
- 2 Manga de montagem
- 3 Instale a unidade conforme a ilustração.



- Porca
- Firewall ou suporte de metal
- (3) Tira de metal
- (4) Parafuso
- (5) Parafuso (M4 × 8)
- Verifique se a unidade foi instalada com segurança no local. Uma instalação instável pode fazer com que ela pule ou apresente problemas de funcionamento

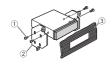
Instalação

Montagem traseira DIN

1 Determine a posição apropriada em que os orifícios no suporte e a lateral da unidade coincidem.



2 Aperte dois parafusos em cada lado.



- Parafusos de cabeca trelicada (5 mm × 8 mm)
- Suporte de montagem
- Painel ou console

Remoção da unidade

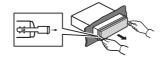
1 Remova a moldura de acabamento.



- Moldura de acabamento
- Quia chanfrada
- Se você retirar o painel frontal, o acesso ao anel de acabamento ficará mais fácil.
- · Ao recolocar o anel de acabamento no lugar, direcione o lado com a lingueta entalhada para baixo.

2 Insira as chaves de extração fornecidas nas laterais da unidade até ouvir um clique de encaixe.

3 Puxe a unidade para fora do painel.



Remoção e reconexão do painel frontal

Você pode remover o painel frontal para proteger a unidade contra roubo.

Pressione o botão para desencaixar, empurre o painel frontal para cima e puxe-o em sua direcão.

Para obter detalhes, consulte Remoção do painel frontal para proteger a unidade contra roubo e Recolocação do painel frontal na página 46.

Instalação

Instalando o microfone

AVISO É extremamente perigoso permitir que o condutor do microfone seia enrolado em torno da coluna de direção ou da marcha. Certifique-se de instalar a unidade de maneira que ela não obstrua a condução.

Nota

Instale o microfone em uma posição e orientação que permitam capturar a voz da pessoa que estiver utilizando o sistema

Ao instalar o microfone no quebra-sol

1 Instale o microfone no prendedor apropriado.



- (1) Microfone
- (2) Prendedor do microfone
- 2 Instale o prendedor do microfone no quebra-sol.

Com o quebra-sol para cima, instale o prendedor do microfone. (Abaixar o quebra-sol reduzirá a taxa de reconhecimento de voz)



- 1 Prendedor do microfone
- Presilha

Ao instalar o microfone na coluna de direção

1 Instale o microfone no prendedor apropriado.



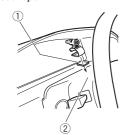
- (1) Microfone
- (2) Base do microfone

deslize a base do microfone.

- (3) Prendedor do microfone
- Encaixe o condutor do microfone na ranhura.
- O microfone pode ser instalado sem usar o prendedor do microfone. Neste caso, destaque a base do microfone do prendedor do microfone. Para isso.

Português (B)

2 Instale o prendedor do microfone na coluna de direção.



Ajustando o ângulo do microfone



O ângulo do microfone pode ser ajustado.



- ① Fita dupla face
- Instale o prendedor do microfone na parte traseira da coluna de direção.
- ③ Presilha

Solução de problemas

Sintoma	Causa	Ação
A iluminação do display é li- gada e desli- gada aleato- riamente.	O modo de de- monstração é ativado.	Desative o display de demonstração. ()
O display re- torna automa- ticamente ao normal.	Você ficou sem executar uma operação por aproximada- mente 30 se- gundos.	Execute a opera- ção novamente.
A série de re- produção com repetição muda inespe- radamente.	Dependendo da série de reprodução com repetição, a série selecionada pode mudar ao selecionar outra pasta ou faixa, ou ao executar o avanço rápido/retrocesso.	Selecione a série de reprodução com repetição no- vamente.
Uma subpas- ta não é re- produzida.	As subpastas não podem ser reproduzidas quando a opção FLD (Repetição de pasta) está selecionada.	Selecione outra série de reprodu- ção com repeti- ção.
NO XXXX é visualizado quando um display é alte- rado (por exemplo, NO TITLE).	Não há informa- ções de texto in- corporadas.	Alterne o display ou reproduza outra faixa/arqui- vo.

Sintoma	Causa	Ação
A unidade está com de- feito. Há interferên- cia.	Você está usan- do um dispositi- vo, como um telefone celular, que transmite ondas elétricas perto da unida- de.	Distancie da uni- dade os dispositi- vos elétricos que possam causar interferência.
O áudio da fonte de áudio Bluetooth não é reproduzi- do.	Um celular em conexão Bluetooth está atualmente em uma ligação te- lefônica.	O áudio será re- produzido quando a ligação for fina- lizada.
	Um celular em conexão Bluetooth está atualmente em operação.	Não opere o celu- lar neste momen- to.
	Foi feita uma li- gação com um celular em co- nexão Bluetooth, que terminou ime- diatamente. Em consequência, a comunicação entre este apa- relho e o celular não foi termina- da adequada- mente.	Volte a fazer a co- nexão Bluetooth entre este apare- lho e o celular.

Mensagens de erro

Ao entrar em contato com o revendedor ou a Central de Serviços da Pioneer mais próxima, anote a mensagem de erro.

CD player incorporado

CD player life	orporado	
Mensagem	Causa	Ação
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	O disco está sujo.	Limpe o disco.
	O disco está riscado.	Substitua o disco.
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Há um erro elé- trico ou mecâni- co.	Desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON), ou alterne para uma fonte diferente e, em seguida, volte ao CD player.
ERROR-15	O disco inserido está vazio.	Substitua o disco.
ERROR-23	Formato de CD não suportado.	Substitua o disco.
FRMT READ	Às vezes, há um atraso entre o início da repro- dução e o início da recepção do som.	Aguarde até que a mensagem de- sapareça e você ouvirá o som.
NO AUDIO	O disco inserido não contém ar- quivos que pos- sam ser reproduzidos.	Substitua o disco.
SKIPPED	O disco inserido contém arqui- vos protegidos por DRM.	Substitua o disco.
PROTECT	Todos os arqui- vos no disco in- serido estão incorporados com DRM.	Substitua o disco.

Dispositivo de armazenamento USB/iPod		
Mensagem	Causa	Ação
NO DEVICE	Quando a fun- ção plug and play está desati- vada, não há um dispositivo de armazena- mento USB ou iPod conectado.	Ative a função plug and play. Conecte um dispositivo de armazenamento USB/ iPod compatível.
FRMT READ	Às vezes, há um atraso entre o início da repro- dução e o início da recepção do som.	Aguarde até que a mensagem de- sapareça e você ouvirá o som.
NO AUDIO	Não há músicas.	Transfira os arquivos de áudio para o dispositivo de armazenamento USB e conecte-o.
	O dispositivo de armazenamento USB conectado está com segu- rança ativada.	Siga as instru- ções do dispositi- vo de armazenamento USB para desati- var a segurança.
SKIPPED	O dispositivo de armazenamento USB conectado contém arqui- vos incorpora- dos com Windows Me- dia™ DRM 9/10.	Reproduza um arquivo de áudio não incorporado com Windows Media DRM 9/10.

Informações adicionais

Mensagem	Causa	Ação
PROTECT	Todos os arqui- vos no dispositi- vo de armazenamento USB estão in- corporados com Windows Media DRM 9/ 10.	Transfira os arquivos de áudio não incorporados com Windows Media DRM 9/10 para o dispositivo de armazenamento USB e conecteo.
N/A USB	O dispositivo USB conectado não é suportado por esta unida- de.	Conecte um dispositivo compatível com USB Mass Storage Class. Desconecte o dispositivo e substitua-o por um dispositivo de armazenamento USB compatível.

lensagem	Causa	Ação
HECK USB	O conector USB ou cabo USB está em curto.	Verifique se o co- nector USB ou o cabo USB não está preso em al- guma coisa ou se está danificado.
	O dispositivo de armazenamento USB conectado consome mais do que 500 mA (corrente máxi- ma permitida).	Desconecte o dispositivo de arma- zenamento USB e não o utilize. Co- loque a chave de ignição na posi- ção OFF, depois em ACC ou ON, e conecte apenas dispositivos de ar- mazenamento USB compatíveis.
	O iPod funciona corretamente, mas não é re- carregado.	Verifique se o cabo de conexão do iPod entrou em curto-circuito (por exemplo, não está em contato com objetos metálicos). Após a verificação, desligue a chave de ignição (OFPe volte a ligá-la (ON), ou desconecte o iPod e conecte-o novamente.

Mensagem	Causa	Ação
ERROR-19	Falha de comunicação.	Execute uma das seguintes opera- ções. —Desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON). —Desconecte o dispositivo de armazenamento USB. —Altere para uma fonte diferente. Em seguida, retorne à fonte USB.
	Falha no iPod.	Desconecte o cabo do iPod. Uma vez que o menu principal do iPod é visuali- zado, reconecte e reinicie o iPod.
ERROR-23	O dispositivo de armazenamento USB não foi for- matado com FAT12, FAT16 ou FAT32.	O dispositivo de armazenamento USB deve ser for- matado com FAT12, FAT16 ou FAT32.
ERROR-16	A versão do firmware do iPod é antiga.	Atualize a versão do iPod.
	Falha no iPod.	Desconecte o cabo do iPod. Uma vez que o menu principal do iPod é visuali- zado, reconecte e reinicie o iPod.

SIUP	na lista atual.	lista que conte- nha músicas.
NOT FOUND	Nenhuma músi- ca relacionada.	Transfira as músicas para o iPod.
Dispositivo B	luetooth	
Mensagem	Causa	Ação
ERROR-10	Falha de alimen- tação no módu- lo Bluetooth desta unidade.	Coloque a chave de ignição na po- sição OFF, depois em ACC ou ON. Se uma mensa- gem de erro ainda for visuali- zada após a exe- cução da ação acima, entre em contato com o re- vendedor ou a Central de Servi- ços autorizada da

Ação

Pioneer.

Não há músicas Selecione uma

Mensagem Causa

STOP

Informações adicionais

Orientações de manuseio Discos e player

Utilize apenas os discos com os logotipos a sequir.





Utilize discos de 12 cm. Não utilize discos de 8 cm nem um adaptador para discos de 8 cm.

Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares. Não utilize discos com outros formatos





Não insira nada a não ser CDs no slot de carregamento de CD.

Não utilize discos rachados, lascados, tortos ou com defeitos, pois podem danificar o CD player.

Não é possível reproduzir CD-R/RW não finalizados.

Não toque na superfície gravada dos discos.

Quando não for utilizá-los, guarde os discos em suas caixas.

Não cole etiquetas, escreva ou aplique produtos químicos à superfície dos discos.

Para remover sujeiras de um CD, limpe-o com um tecido macio do centro para fora.

A condensação pode temporariamente prejudicar o desempenho do player. Deixe-o sem uso por aproximadamente uma hora para que se ajuste a uma temperatura mais quente. Além disso, seque os discos com um pano macio.

A reprodução de discos pode não ser possível devido às suas características, aos seus formatos, ao aplicativo gravado, ao ambiente de reprodução, às condições de armazenamento e assim por diante.

Impactos nas estradas ao dirigir podem interromper a reprodução do disco.

Ao usar discos que podem ser impressos nas superfícies da etiqueta, verifique as instruções e os advertências dos discos. Dependendo dos discos, talvez não seja possível inserir nem ejetar. O uso desses discos pode resultar em danos ao equipamento.

Não afixe etiquetas disponíveis comercialmente nem outros materiais nos discos.

- Os discos podem ser danificados, perdendo a capacidade de serem reproduzidos.
- As etiquetas podem desprender-se durante a reprodução e impedir a ejeção dos discos, o que pode resultar em danos ao equipamento.

Dispositivo de armazenamento USB

Conexões via hub USB não são suportadas.

Não conecte nada a não ser um dispositivo de armazenamento USB.

Fixe de forma segura o dispositivo de armazenamento USB enquanto você estiver dirigindo. Não deixe o dispositivo de armazenamento USB cair no châo, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

Dependendo do dispositivo de armazenamento USB, os seguintes problemas podem ocorrer.

- As operações podem variar.
- Pode ser que o dispositivo de armazenamento n\u00e3o seja reconhecido.
- Pode ser que os arquivos n\u00e3o sejam reproduzidos corretamente.
- · O dispositivo pode gerar ruído no rádio.

iPod

Não deixe o iPod em locais com alta temperatura.

Para garantir uma operação correta, acople o cabo do conector dock do iPod diretamente a esta unidade.

Fixe de forma segura o iPod enquanto você estiver dirigindo. Não deixe o iPod cair no chão, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

Sobre os ajustes do iPod

- Quando um iPod está conectado, esta unidade altera o ajuste da curva do EQ (equalizador) do iPod para Desativado a fim de otimizar a acústica. Ao desconectar o iPod, o EQ retorna ao ajuste original.
- Não é possível desativar a função Repetir no iPod ao utilizar esta unidade. Essa função é alterada automaticamente para Todos quando o iPod for conectado a esta unidade.

Texto incompatível salvo no iPod não será visualizado na unidade.

Informações adicionais

Discos duais

Discos duais são discos com dois lados que possuem, de um lado, um CD de áudio gravável e, do outro, um DVD de vídeo gravável.

Como o lado do CD dos discos duais não é compatível com o padrão dos CDs comuns, talvez não seja possível reproduzir o lado do CD nesta unidade.

Inserir e ejetar um disco dual com frequência pode causar arranhões no disco. Arranhões profundos podem causar problemas na reprodução com esta unidade. Em alguns casos, o disco dual pode ficar preso no slot de carregamento e não ser ejetado. Para evitar que isso aconteça, recomendamos que você não use discos duais nesta unidade.

Consulte as informações fornecidas pelo fabricante do disco para saber mais a respeito dos discos duais.

Compatibilidade com áudio compactado (disco, USB) WMA

Extensão de arquivo: .wma

Taxa de bit: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frequência de amostragem: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Sem perdas, Voz/DRM Stream/Stream com vídeo: Não compatível

MP3

Extensão de arquivo: .mp3

Taxa de bit: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para ênfase)

Versão de identificação ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (a versão de identificação ID3 2.x tem prioridade sobre a versão 1.x.)

Lista de reprodução M3u: Não compatível

MP3i (MP3 interativo), mp3 PRO: Não compatível

WAV

Extensão de arquivo: .wav

Bits de quantização: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

Informações suplementares

Apenas os primeiros 32 caracteres podem ser visualizados como um nome de arquivo (incluindo a extensão do arquivo) ou um nome de pasta.

Esta unidade pode não operar corretamente dependendo do aplicativo utilizado para codificar arquivos WMA.

Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio incorporados com arquivos de áudio ou dados de imagem armazenados em um dispositivo de armazenamento USB com várias hierarquias de oastas.

Disco

Hierarquia de pastas reproduzíveis: até oito camadas (uma hierarquia prática contém menos de duas camadas).

Pastas reproduzíveis: até 99

Arquivos reproduzíveis: até 999

Sistema de arquivos: ISO 9660 níveis 1 e 2, Romeo, Joliet

Reprodução de múltiplas sessões: Compatível

Transferência de dados por gravação de pacotes: Não compatível

Independentemente da duração de seções sem gravação entre as músicas da gravação original, os discos de áudio compactado serão reproduzidos com uma curta pausa entre as músicas.

Dispositivo de armazenamento USB

Hierarquia de pastas reproduzíveis: até oito camadas (uma hierarquia prática contém menos de duas camadas).

Pastas reproduzíveis: até 500

Arquivos reproduzíveis: até 15 000

Reprodução de arquivos protegidos por direitos autorais: não compatível

Dispositivo de armazenamento USB particionado: somente a primeira partição pode ser reproduzida.

Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio em um dispositivo de armazenamento USB com várias hierarquias de pastas.

AVISO

 À Pioneer n\u00e3o pode garantir a compatibilidade com todos os dispositivos de armazenamento em massa USB e n\u00e3o se responsabilizar\u00e1 pela perda dos dados nos media players, smartphones ou outros dispositivos durante o uso do produto.

 Não deixe discos o um dispositivo de armazenamento USB em locais com alta temperatura

Compatibilidade com iPod

Esta unidade suporta apenas os modelos de iPod a seguir. As versões de software de iPod suportadas são mostradas abaixo. Pode ser que versões antigas não tenham suporte. Feito para

- iPhone 4 (versão de software 4.1)
- iPhone 3GS (versão de software 3.0.1)
- iPhone 3G (versão de software 2.0)
- iPhone (versão de software 1.1.1)
- · iPod nano da sexta geração (versão de software 1.0)
- · iPod nano da guinta geração (versão de soft-
- · iPod nano da quarta geração (versão de software 1.0)
- · iPod nano da terceira geração (versão de software 1.0)
- · iPod nano da segunda geração (versão de software 1.1.2)
- · iPod nano da primeira geração (versão de software 1.2.0)
- · iPod touch da quarta geração (versão de software 4.1)
- · iPod touch da terceira geração (versão de soft-
- iPod touch da segunda geração (versão de software 2.1.1)
- iPod touch da primeira geração (versão de software 1.1)
- · iPod classic de 160GB (versão de software 2.0.2)
- · iPod classic de 120 GB (versão de software 2.0.1)
- iPod classic (versão de software 1.0)

Dependendo da geração ou da versão do iPod, pode ser que algumas funções não estejam disponíveis

As operações podem variar dependendo da versão de software do iPod.

Informações adicionais

Ao utilizar um iPod, é necessário um cabo proveniente do iPod com conector Dock para USB.

Um cabo de interface da Pioneer CD-IU51 também está disponível. Para obter mais detalhes, entre em contato com o seu fornecedor.

Para obter informações sobre compatibilidade com formatos de arquivo, consulte os manuais do

Audiobook, Podcast; Compatível

AVISO

A Pioneer não se responsabilizará pela perda dos dados no iPod, mesmo se esses dados tiverem sido perdidos durante a utilização desta unidade

Seguência de arquivos de áudio

O usuário não pode atribuir números de pasta e especificar as sequências de reprodução com esta unidade

Exemplo de uma hierarquia



Pasta compactado

Nível 1 Nível 2 Nível 3 Nível 4

01 a 05: Número de nasta

(1) a (6): Seguência de reprodução

Disco

A seguência de seleção de pastas ou outra operação pode ser diferente, dependendo do software de codificação ou gravação.

Dispositivo de armazenamento USB

A sequência de reprodução é a mesma que a sequência gravada no dispositivo de armazenamento USB.

Para especificar a seguência de reprodução, o método a seguir é recomendado.

- T Crie um nome de arquivo incluindo números que especifiquem a sequência de reprodução (por exemplo, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
- 2 Coloque esses arquivos em uma pasta.
- 3 Salve a pasta contendo arquivos no dispositivo de armazenamento USB.

No entanto, dependendo do ambiente de sistema, talvez você não consiga especificar a sequência de reprodução.

Para áudio players portáteis USB, a sequência é diferente e depende do player.

Perfis Bluetooth

Para utilizar a tecnologia sem fio Bluetooth, os dispositivos devem ser capazes de interpretar determinados perfis. Esta unidade não é compatível com os seguintes perfis.

- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)
- · OPP (Object Push Profile) · HFP (Hands Free Profile)
- HSP (Head Set Profile)
- · PBAP (Phone Book Access Profile)
- · A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- · AVP (Audio/Video Profile)
- · AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.0

Direitos autorais e marcas comerciais

Bluetooth

A palayra e os logotipos Bluetooth® são marcas comerciais registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas pela Pioneer Corporation é feito sob licença. Outras marcas comerciais e marcas registradas pertencem a seus respectivos proprietários.

iTunes

Apple e iTunes são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.

MP3

O fornecimento deste produto dá o direito a apenas uma licenca para uso particular e não comercial, e não dá o direito a uma licença nem implica qualquer direito de uso deste produto em qualquer transmissão em tempo real (terrestre, via satélite, cabo e/ou qualquer outro meio) comercial (ou seia, que gere receita), transmissão/reprodução via Internet, intranets e/ou outras redes ou em outros sistemas de distribuição de conteúdo eletrônico, como aplicativos de áudio pago ou áudio por demanda. É necessária uma licença independente para tal uso. Para obter detalhes, visite http://www.mp3licensing.com.

WMA

Windows Media é uma marca comercial ou registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Este produto inclui a tecnologia proprietária da Microsoft Corporation e não pode ser utilizado nem distribuído sem uma licença da Microsoft Licensing, Inc.

iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.

"Feito para iPod" e "Feito para iPhone" significam que um acessório eletrônico foi desenvolvido para ser especificamente conectado ao iPod ou iPhone, respectivamente, e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões de segurança e regulatórios. Observe que o uso deste acessório com iPod ou iPhone pode afetar o desempenho da conexão sem fio.

Informações adicionais

Especificações

Geral

Fonte de alimentação nominal (faixa de tensão permissível: 12.0 V a 14.4 V CC) Sistema de aterramento ... Tipo negativo Consumo máx. de energia Sistema Di Dimensões (L \times A \times P): R DIN Chassi 178 mm × 50 mm × 165 mm Fc Face 188 mm × 58 mm × 16 mm D Chassi 178 mm × 50 mm × 165 mm Face 170 mm \times 46 mm \times 16 mm Fo Peso 1,2 kg

Áudio

Potência de saída máxima 50 W × 4 70 W × 1/2 Ω (para alto-falante de graves secundário) Potência de saída contínua de THD, carga de 4Ω , ambos os canais acionados) Impedância de carga 4Ω (4Ω a 8Ω permissível) Nível de saída máx, pré-saída Controles de tons: Graves Frequência 100 Hz Ganho ±12 dB Médio Frequência 1 kHz Ganho ±12 dB Agudos

Frequência 10 kHz

Ganho ±12 dB

Alto-falante de graves secundário (mono):
Frequência 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/
125 Hz
Inclinação18 dB/oct
Ganho+6dB a-24dB
Fase Normal/Inversa

CD player

Discos utilizáveis C	Ds
lelação do sinal ao ruído	
94	4 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
lúmero de canais 2	(estéreo)
ormato de decodificação MF	23
N	IPEG-1 & 2 Camada de áud
3	
ormato de decodificação WI	AN
Ve	er. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12
(á	iudio de 2 canais)
(\	Vindows Media Player)
ormato de sinal WAV P	CM linear & MS ADPCM
1)	Vão compactado)

Sistema de áudio de CDs

USB

Especificação padrão USB USB 2.0 de velocidade total Fonte de energia máx. 1 A Classe USB MSC (Mass Storage Class) Sistema de arquivos FAT12, FAT16, FAT32 Formato de decodificação MP3 MPEG-1 & 2 Camada de áudio 3 Formato de decodificação WMA Ver. 7, 7, 1, 8, 9, 10, 11, 12 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player) Formato de sinal WAV PCM linear & MS ADPCM (Não compactado)

Sintonizador de FM

Faixa de freqüência	87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono,
	Sinal/Ruído: 30 dB)
Relação do sinal ao ruído	
	72 dB (rede IEC-A)

Sintonizador de MW

Sintonizador de SW

Bluetooth

...... 62 dB (rede IEC-A)

Nota

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

Bluetooth

الإصدار الإصدار م r, Bluetooth مقدد خرج التيار الكهربي د أقصى + ٤ ديسييل م (التيار من الفقة ٢)

ملاحظة

المواصفات والتصميم عرضة للتعديل بدون إشعار مسبق.

ملفات تعریف Bluetooth

لاستخدام تكنولو جيا Bluetooth اللاسلكية، يجب أن تكون الأجهزة قادرة على تفسير ملفات تعريف معينة. هذه الوحدة متوافقة مع ملفات

- GAP (ملف تعریف و صبول عام)
- SDP (بروتو كول اكتشاف الخدمات)
- OPP (ملف تعریف دفع الکائنات) HFP (ملف تعریف سماعات الرأس)
 - HSP (وضع سماعة الرأس)
- PBAP (ملف تعریف الوصول إلى دلیل الهاتف)
 - A2DP (بروفایل توزیع الصوت المتقدم)
 - AVP (وضع الصوت/الفيديو)
- الفيديو) AVRCP (وضع التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو)

حقوق النشر والعلامات التجارية

Bluetooth

العلامات المتمثلة في كلمة Bluetooth وشعارات Bluetooth هي علامات تجارية مسجلة لصالح شركة ,Bluetooth SIG .Inc وأي استعمال لهذه العلامات من قبل Pioneer Corporation يتم بموجب ترخيص. تخص العلامات التجارية و الأسماء التحارية الأخرى أصحابها المعنيين.

iTunes

Apple و iTunes هما علامتان تجاريتان لشركة Apple Inc. مسجلتان في الو لايات المتحدة ودول أخرى.

توريد هذا المُنتج لا يشتمل إلا على ترخيص للاستعمال الشخصى غير التجاري و لا يشتمل على ترخيص أو يعنى ضمنيًا أي حق باستعمال هذا المُنتج في أي بث تجاري (أي يحقق إيرادًا) في الزمن الفعلي (أرضى، فضائي، سلكي و/أو أي وسائط أخرى) و لا البث/ النقل المباشر عبر شبكة الإنترنت، الشبكات الداخلية و/أو الشبكات الأخرى أو في أي أنظمة أخرى لتوزيع المحتويات الإليكترونية، مثل استخدامات الاستماع بمقابل أو الاستماع حسب الطلب. يتطلب مثل هذا الاستخدام الحصول على ترخيص مستقل للحصول على التفاصيل، تفضل بزيارة

.http://www.mp3licensing.com

نظام التأريض

DIN

D

الصو ت خرج القدرة الأقصم،

خرج التيار المستمر

معاه قة الحمولة

دوات التحكم في النغمة:

الحد الأقصى لمستوى الخرج المبدئي

التر دد

التر دد

الكسب

مضخم صوت (أحادي الصوت):

معلومات إضافية

الحد الأقصى لاستهلاك التيار ١٠,٠ أمبير

الأبعاد (طول × عرض × ارتفاع):

الهيكل

الهيكل

المقدّمة

..... ١,٢ كجم

١٤,٤ فولت تيار مباشر

..... ۱۷۸ مم × ۵۰ مم × ۱۹۵ مم

..... ۱۸۸ مم × ۵۸ مم × ۱٦ مم

طراز سالب

(مدى نطاق الفولتية المسموح به: ١٢,٠

USB

موالف SW

نطاق التر ددات

. فولت الى فولت ١٤,٤ تيار مباشر)

... ۱۷۸ مم × ۵۰ مم × ۱۹۵ مم

... ۱۷۰ مم × ۶۱ مم × ۱۲ مم

٧٠ وات × ١/٢ أوم (لمضخم الصوت)

۲۲ وات × ٤ (من ٥٠ هر تز إلى ١٥٠٠٠

هرتز، تشويش توافقي كلي ٥ ٪ حمولة ٤

٤ أوم (مسموح به من ٤ أوم إلى ٨ أوم)

أوم، مع دفع كلتي القناتين)

۲٫۰ فولت

..... ۱۰۰ مرتز

..... ± ۱۲ دیسیبل

... اك مرتز

10 ك مرتز

100ھ تز / 125ھ تز

ــ ۱۸ دیسیل/أو کتاف

/ # #80 / # #63 / # #50

من +٦ ديسيبل إلى -٢٤ ديسيبل

المواصفات

Windows Media هي علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation في الو لايات المتحدة و /أو

هذا الجهاز يحتوى على تقنية مملوكة لشركة Microsoft Corporation ولا يمكن استخدامها أو توزيعها بدون ترخيص من شرکة Microsoft Licensing, Inc.

iPod & iPhone

WMA

iPod iPod nano iPod classic iPod iPhone touch هي علامات تجارية لشركة Apple Inc. مسجلة في الو لايات المتحدة الأمر يكية و بلدان أخرى. "صنع لأجهزة iPod" و"صنع لأجهزة iPhone" تعنى أن الملحق

الالكتر وني تم تصميمه خصيصًا للتوصيل بأجهزة iPod أو iPhone على التوالي، وتم ترخيصه من قبل جهة التطوير الستيفاء معايير أداء Apple, Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع معايير السلامة واللوائح. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع iPod أو iPhone قد يؤثر على الأداء اللاسلكي.

نتسىق ترمىز MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
نتسىق ترمىز WMA	الإصدار ۷ و ۷٫۱ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ و ۱۲
	(قناتان صوتيتان)
	(Windows Media Player)
تتسيق إشارة WAV	Linear PCM & MS ADPCM
	(غير مضغوط)

USB 2.0 بالسرعة الكاملة مو اصفات USB القياسية الحد الأقصى لامداد النيار MSC (فئة التخزين الكبير) فة USB فقة نظام الملفات ... FAT12, FAT16, FAT32 MPEG-1 & 2 Audio Laver 3 ئتسىق ترمىز MP3. لإصدار ٧ و ٧,١ و ٨ و ٩ و ١٠ و ١١ و ١٢ تتسیق ترمیز WMA (قناتان صوتيتان) (Windows Media Player) Linear PCM & MS ADPCM نتسيق إشارة WAV .

	موالف FM
87.5 م هو تز إلى 108.0 م هو تز	نطاق الترددات
٩ ديسييل ف (٠,٨ مايكروفولت/٧٥ أوم،	حساسية قابلية الاستخدام
أحادي الصوت، نسبة الإشارة إلى	
الضوضاء: 30 ديسيبل)	
۷۲ دیسیپل (شبکة IEC-A)	نسبة الإشارة إلى الضوضاء

(غير مضغوط)

	موالف MW
٥٣١ ك هرتز إلى ١٦٠٢ ك هرتز (٩ ك	نطاق الترددات
هرنز)	
٥٣٠ ك هرتز إلى ١٦٤٠ ك هرتز (١٠	
ك هرتز)	
لإستعمال ٢٥ مايكروفولت (نسبة الإشارة إلى	لحساسية القابلة ل
الضوضاء: 20 ديسيبل)	
الضوضاء ١٢ ديسييل (شبكة IEC-A)	نسبة الإشارة إلى

هرتز، ۲۹۶۰ کیلو هرتز إلی ۲۱۵ کیلو	
هرتز، ٤٥٤٠ كيلو هرتز إلى ٥١٧٥ كيلو	
هرتز، ٥٨٢٠ كيلو هرتز إلى ٦٤٥٥ كيلو	
هرنز، ۷۱۰۰ کیلو هرنز إلی ۷۷۳۰ کیلو	
هرتز)	
٩٥٠٠ كيلو هرنز إلى ٢١٩٧٥ كيلو هرنز	
(۹۰۰۰ کیلو هرتز إلی ۱۰۱۳۵ کیلو	
هرنتز، ۱۱۵۸۰ کیلو هرنز إلی ۱۲۲۱	

۲۳۰۰ کیلو هر تز إلی ۷۷۳۰ کیلو هر تز

(۲۳۰۰ كيلو هرنز إلى ۲٤۹٥ كيلو

كيلو هرتز، ١٣٥٧٠ كيلو هرتز إلى

	أق اص CD

النظام نظام صوتي لاقراص المدمجة
الأقراص القابلة للاستخدام قرص مدمج
نسبة الإشارة إلى الضوضاء ٩٤ ديسيبل (١ ك هرتز) (شبكة IEC-A)
عدد القنوات ٢ (ستريو)

توافق ملفات الصوت (قرص/USB)

WMA

wma. :امتداد الملف

معدّل البت: ٤٨ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث (معدل بت مستمر CBR) ٨٤ ، ك باث إلى ٣٨٤ ك باث (معدل بت متغيّر VBR)

تردد المعاينة: ٣٢ ك هرتز، ٤٤,١ ك هرتز، ٨٤ ك هرتز

Lossless : Windows Media Audio Professional و Voice/DRM Stream/Stream مع فيديو: غير متوافق

MP3

امتداد الملف: .mp3

معدّل البت: 8 ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث (معدل بت مستمر CBR)، معدل بت متغير VBR

تردد المعاينة: ٨ ك هر تز إلى ٨٤ ك هر تز (٣٢ ، ٤٤,١ ، ٨٤

متو افقة مع صيغ لاحقة التعريف ID3 Tag الاصدار ات: ١,١،١،٠،١،١ ٢,٢، ٣,٢، ٢,٤ (يتم إعطاء الأولوية للإصدار ٢,٣ من لاحقة التعريف ID3 Tag على الإصدار ١٠,x.)

MP3) MP3i غير متوافق mp3 PRO غير متوافق

قائمة تشغيل M3u: غير متوافق

WAV

امتداد الملف: .wav

البت الكميّ: ٨ و ١٦ (LPCM) ؛ (MS ADPCM)

تردد المعاينة: ١٦ ك هرتز إلى ٤٨ ك هرتز (LPCM)، ٢٢,٠٥ ك هرتز و (۶۱ که هرتز (MS ADPCM)

معلومات تكميلية

- يمكن عرض أول ٣٢ حرفًا كاسم ملف (يتضمن امتداد الملف) أو اسم
- قد لا يعمل هذا الجهاز بطريقة صحيحة وذلك تبعًا للبرنامج التطبيقي المستخدم لتشفير ملفات WMA.
- قد يحدث تأخير بسيط عند بدء تشغيل ملفات الصوت المضمنة بصورة بيانات أو ملفات الصوت المحفوظة على وحدة تخزين USB بها عدد كبير من المحلدات المتسلسلة.

القرص

التسلسل الهرمي للمجلد القابل للتشغيل: ما يصل إلى ثماني طبقات (التسلسل الهرمي الفعلي أقل من طبقتين).

> المجلدات القابلة للتشغيل: حتى 99 الملفات القابلة للتشغيل: حتى 999

نظام الملف: ISO 9660 المستوى ١ و ٢، Romeo و Joliet التشغيل متعدد الجلسات: متو افق

نقل بيانات كتابة المجموعات: غير متوافق

بغض النظر عن طول المقاطع الفارغة بين أغنيات التسجيل الأصلى، يتم عرض أقراص الصوت المضغوطة بوقفة مؤقتة قصيرة بين

جهاز تخزين USB

التسلسل الهرمي للمجلد القابل للتشغيل: ما يصل إلى ثماني طبقات (التسلسل الهرمي الفعلي أقل من طبقتين).

> المجلدات القابلة للتشغيل: حتى 500 الملفات القابلة للتشغيل: حتى 15,000

تشغيل الملفات المحمية بحقوق النشر: غير متوافق

جهاز تخزين USB مقسم: يمكن تشغيل القسم الأول فقط.

قد يحدث تأخير بسيط عند بدء تشغيل ملفات الصوت على وحدة تخزين USB بها عدد كبير من المجلدات المتسلسلة.

- لا يمكن لشركة Pioneer ضمان التوافق مع جميع أجهزة تخزين USB الكبيرة و لا تتحمل المسئولية عن أي فقدان للبيانات على مشغلات الوسائط أو الهواتف الذكية أو الأجهزة
- الأخرى أثناء استخدام هذا المنتج لا تترك الأقراص أو جهاز تخزين USB في أي مكان معرض لدرجات حرارة مرتفعة.

التوافق مع iPod

معلومات إضافية

هذا الجهاز يدعم طرز iPod التالية فقط. إصدارات برنامج iPod المدعومة مبينة أدناه. قد لا يتم دعم الإصدار ات القديمة من برنامج

- صنع من أجل iPhone 4 (إصدار البرنامج ٤,١)
- iPhone 3GS (إصدار البرنامج ٣,٠,١)
 - iPhone 3G (إصدار البرنامج ٢,٠) iPhone (إصدار البرنامج ١,١,١)
- الجيل السادس من iPod nano (إصدار البر نامج ١,٠)
- الجيل الخامس من iPod nano (إصدار البرنامج ١,٠٠,١)
 - الجيل الرابع من iPod nano (إصدار البرنامج ١,٠) • الجيل الثالث من iPod nano (إصدار البرنامج ١,٠)
- الجيل الثاني من iPod nano (إصدار البرنامج ١,١,٢)
- الجيل الأول من iPod nano (إصدار البرنامج ١,٢,٠)
- الجيل الرابع من iPod touch (إصدار البرنامج ٤,١)
- الجيل الثالث من iPod touch (إصدار البرنامج ٣,١,١)
- الجيل الثاني من iPod touch (إصدار البرنامج ٢,١,١)
- الجيل الأول من iPod touch (إصدار البرنامج ١,١)
- iPod classic ۱٦٠ جيجابايت (إصدار البرنامج ٢,٠,٢)
- iPod classic ۱۲۰ جيجابايت (إصدار البرنامج ۲,۰,۱)
- iPod classic (إصدار البرنامج ١,٠)

قد لا تتوفر بعض الوظائف، وذلك تبعًا لجيل iPod أو إصداره.

قد تختلف عمليات التشغيل وذلك حسب إصدار البرنامج الخاص بجهاز

عند استعمال جهاز iPod أفإنه يتطلب توصيل موصل iPod Dock Connector إلى كابل USB.

يتوفر أيضا كابل واجهة بينية CD-IU51 من Pioneer بخصوص التفاصيل، قم باستشارة الوكيل.

للحصول على معلومات حول توافق الملف/التنسيق, راجع أدلة iPod.

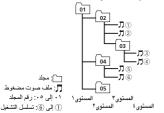
كتاب صوتى، ملف Podcast: متوافق

لا تتحمل Pioneer المسئولية عن بيانات فقدت على جهاز Pod حتى ولو تم فقدان تلك البيانات أثناء استخدام هذا الجهاز.

تسلسل ملفات الصوت

لا يستطيع المستخدم تعيين أرقام المجلدات وتحديد تسلسلات التشغيل

مثال على التسلسل الهرمى



القرص

قد يختلف تسلسل اختيار المجلد أو أي عملية أخرى حسب التشفير أو برامج الكتابة.

جهاز تخزین USB

- تسلسل التشغيل هو مثل تسلسل التسجيل في جهاز تخزين USB. لتحديد تسلسل التشغيل، يوصى بالطريقة التالية. آ قم بإنشاء اسم الملف الذي يشتمل على أرقام تحدد تسلسل
 - التشغيل (مثال، 001xxx.mp3 و099yy.mp3).
 - 2 ضع تلك الملفات داخل مجلد.
- آ احفظ المجلد المحتوى على الملفات في جهاز تخزين USB. ومع ذلك، تبعًا لبيئة النظام، لا يمكنك تحديد تسلسل التشغيل. بالنسبة للمشغلات الصوتية المحمولة USB، التسلسل مختلف ويعتمد على المشغل.

السبب

فشل الاتصال.

إخفاق جهاز iPod.

لم تتم تهيئة جهاز

.FAT32 of

تخزين USB بتنسيق

يعتبر إصدار برنامج

iPod الثابت قديمًا.

إخفاق جهاز iPod.

لا توجد مقطوعات في

القائمة الحالية.

NOT FOUND لا توجد أغان ذات

صلة.

الاجراء

(تشغيل).

USB

مختلف

الكابل.

.FAT32

.iPod

∮ FAT16 ∮ FAT12 FAT16 ∮ FAT12

قم بأحد العمليات التالية.

ادر مفتاح تشغيل

السيارة إلى الوضع

OFF (ايقاف التشغيل)

والعودة إلى الوضع ON

قم بفصل جهاز تخزین

ثم عد إلى مصدر USB.

افصل الكبل عن جهاز

iPod. بمجرد عرض

القائمة الرئيسية لجهاز

iPod، أعد توصيل

يجب أن يكون جهاز

تخزين USB بتنسيق

قم بتحديث إصدار جهاز

افصل الكيل عن حهاز

iPod. بمجرد عرض

القائمة الرئيسية لجهاز

iPod، أعد تو صيل

اختر قائمة تحتوى على

انقل المقطو عات الى

جهاز iPod.

قم بالتغيير لمصدر

لرسالة

ERROR-19

ERROR-23

FRROR-16

STOP

معلومات اضافية

	ВІ	جهاز uetooth
الإجراء	المبيب	الرسالة
أدر مفتاح التشغيل إلى	فشل التيار لوحدة	ERROR-10
الوضع OFF ومن ثم	Bluetooth لهذه	
إلى الوضع ACC أو	الوحدة.	
.ON		
إذا استمر ظهور رسالة		
الخطأ بعد تنفيذ العملية		
السابقة، يرجى الاتصال		
بالوكيل أو بمحطة خدمة		
منتجات بايونير		
Pioneer المعتمدة.		
	-	

التعامل مع الارشادات الأقراص والمشغل

∩ COMPACT

DIGITAL AUDIO

TEXT

قم باستخدام الأقراص التي عليها أحد الشعارين التاليين فقط.







DIGITAL AUDIO		

استخدم أقر صًا ١٢ سم. ولا تستخدم أقراصًا ٨ سم أو مهاينًا لأقراص ٨

فقط استعمل الأقراص التقليدية، المستديرة بالكامل. لا تعمد إلى استعمال الأقر اص المشكّلة.





لا تقم بإدخال أي شيء آخر خلاف قرص CD داخل فتحة تحميل

لا تستخدم أقر اصًا متشققة أو مخدوشة أو مشوهة وإلا فان الأقراص لتالفة قد تؤدى إلى تلف المشغل.

لا يمكن تشغيل أقر اص CD-R/RW غير المنتهية.

لا تلمس سطح الأقراص المسجلة.

قم بتخزين الأقراص في العلب الخاصة بها عند عدم الاستخدام.

لا تقم بلصق بطاقات على أسطح الأقراص أو الكتابة عليها أو تعريضها لمواد كيماوية.

لتنظيف قرص CD، امسح القرص باستخدام قطعة قماش ناعمة للخارج من المركز.

قد يضعف التكثف أداء المشغل لفترة مؤقتة. اترك الأمر ليتم تعديله بدرجة حرارة أدفأ لمدة ساعة تقريبًا. امسح أي أوساخ عن الأقراص بقطعة قماش ناعمة.

قد لا يكون تشغيل الأقر اص ممكنًا بسبب خصائص القر ص و تنسيق القرص و التطبيق المسجل وبيئة التشغيل و ظروف التخزين و غيرها.

العوائق في الطريق قد تعيق تشغيل القرص.

عند استخدام أقر اص يمكن الطباعة على أسطح الكتابة خاصتها، تحقق من التعليمات و التحذير ات المكتوبة على الأقر اص. قد لا يكون إدخال الأقراص أو إخراجها ممكنًا، حسب الأقراص. وقد يؤدي استخدام تلك الأقراص إلى إتلاف هذا الجهاز.

لا تقم بلصيق البطاقات المتوفرة تحاريًا أو أبة مواد أخرى على

- قد تلتوى الأقراص وهو ما يجعلها غير قابلة للتشغيل.
- قد تتحرر البطاقات أثناء التشغيل وتحول دون إخراج الأقراص، و هو ما قد يؤدي إلى إتلاف الجهاز.

جهاز تخزين USB

التوصيلات عبر مشترك USB غير مدعومة.

لا توصل أي شيء غير جهاز تخزين USB.

أحكم تثبيت جهاز تخزين USB أثناء القيادة, لا تدع جهاز تخزين USB يسقط على الأرضية حيث يمكن أن يُحتجز تحت دواسة الفرامل أو دواسة السرعة.

بناءً على جهاز تخزين USB، قد تحدث المشاكل التالية.

- قد تختلف عمليات التشغيل.
- قد لا يتم التعرف على جهاز التخزين.
- قد لا يتم تشغيل الملفات بشكل صحيح.
- قد يولد الجهاز ضوضاء في الراديو.

iPod

لا تترك iPod في أماكن درجة حرارتها مرتفعة.

للتأكد من التشغيل الصحيح، قم بتو صيل كبل مو صل الارساء من جهاز iPod مباشرة إلى هذه الوحدة.

ثبت بإحكام جهاز iPod عند القيادة. لا تدع جهاز iPod يسقط على الأرضية حيث قد يحتس تحت دواسة الفرامل أو دواسة السرعة.

حول اعدادات iPod

- عند توصيل جهاز iPod، تغير هذه الوحدة إعداد (الموازن) EQ لحهاز iPod الى الانقاف و ذلك لتحسين الخصائص الصوتية. وعند فصل جهاز iPod، يعود الموازن EQ إلى الإعداد
- لا يمكنك ضبط التكرار على إيقاف التشغيل في جهاز iPod عند ستخدام هذا الجهاز. يتغير خيار التكرار تلقائيًا إلى الكل عند توصيل iPod بهذا الجهاز.

لن يتم عرض النص غير المتوافق المُخزن في iPod بواسطة هذه

الأقراص المزدوجة DualDiscs

DualDiscs هي أقر اص ذات و جهين تتكون من قر ص CD قابل لتسجيل الصوت على أحد الوجهين وقرص DVD قابل لتسجيل الفيديو على الوجه الأخر.

بما أن وجه قرص CD في الأقراص المزدوجة DualDiscs لا يتوافق مادياً مع معيار CD العام فقد لا يكون بالإمكان تشغيل وجه قرص CD باستخدام هذه الوحدة.

كثرة إدخال و إخر اج القرص المزدوج DualDisc يمكن أن يؤدي إلى خدوش على القرص, والخدوش الكبيرة يمكن أن تؤدى إلى مشاكل في تشغيل الجهاز. وفي بعض الحالات، يمكن للقرص المزدوج DualDisc أن يلتصق بفتحة إدخال الأقراص و لا يمكن إخراجه. لمنع ذلك، نوصى بالامتناع عن استخدام الأقراص المزدوجة DualDiscs

يرجى الرجوع إلى معلومات صانع القرص لمزيد من المعلومات المفصلة حول الأقر اص المز دوجة DualDiscs.

معلومات إضافية

معلومات إضافية

حل المشاكل

الإجراء	السبب	الأعراض
أوقف تشغيل إعداد	تم تشغيل وضع	يتم تشغيل إضاءة
العرض الإيضاحي. ()	العرض التوضيحي.	شأشة العرض
		وإيقاف تشغيلها
		عشوانيًا.
قم بإجراء العملية مرة	لم تقم بتنفيذ أية عمليات	تعود الشاشة تلقانيًا
أخرى.	خلال حوالي ٣٠ ثانية.	إلى الوضع العادي.
قم باختيار نطاق تشغيل	بناة على نطاق تشغيل	يتغير نطاق تشغيل
التكرار مرة أخرى.	التكرار، قد يتغير	التكرار بشكل غير
	النطاق المحدد عند	متوقع.
	تحديد مجلد أو مقطوعة	
	أخرى أو عند التقديم/	
	الترجيع السريع.	
اختر نطاق تشغیل تکرار	الترجيع السريع. لا يمكن تشغيل	لا يتم تشغيل مجلد
اختر نطاق تشغیل تکرار آخر.		لا يتم تشغيل مجلد فرعي.
	لا يمكن تشغيل	
	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند	
	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند اختيار FLD (تكرار	
آخر.	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند اختيار FLD (تكرار مجلد).	فرعي.
آخر. قم بتحويل العرض أو	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند اختيار FLD (تكرار مجلد). لا توجد معلومات	فر عي. يظهر NO
آخر . قم بتحويل العرض أو التشغيل إلى ملف/مسار	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند اختيار FLD (تكرار مجلد). لا توجد معلومات	فرعي. يظهر NO يظهر XXXX عند تغير
آخر . قم بتحويل العرض أو التشغيل إلى ملف/مسار	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند اختيار FLD (تكرار مجلد). لا توجد معلومات	فرعي. يظهر NO يظهر XXXX عند تغير عرض (NO
آخر . قم بتحويل العرض أو التشغيل إلى ملف/مسار	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند اختيار FLD (تكرار مجلد). لا توجد معلومات	فر عي. يظهر NO يظهر XXXX عرض (NO عرض (TITLE
آخر. قم بتحويل العرض أو التشغيل إلى ملف/مسار آخر.	لا يمكن تشغيل المجلدات القرعية عند المجلدات القرعية عند اختيار FLD (تكرار مجلد). لا توجد معلومات نصية مضمنة.	فر عي. پظير NO پظير XXXX عدت تغير عرض (NO عرض (TITLE المثال).
أخر. قم بتحويل العرض أو التشغيل إلى ملف ابمسار أخر. أجد عن الوحدة الأجهزة	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند المجلدات الفرعية عند اختير FLD (تكرار مجلد). لا توجد معلومات نصية مضمنة. الله تستخدم جهازًا -	فر عي. يظير NO يظير XXXX عدت تغير عرض (NO) المثال). المثال).

الأعراض	السبب	الإجراء	
د یمکن عرض صوت مصدر صوت Bluetooth.	الهاتف الخلوي الموصل بو اسطة Bluetooth في حالة اتصال هاتفي حاليّا.	سيتم عرض الصوت عند اكتمال المكالمة.	
	الهاتف الخلوي الموصل بواسطة Bluetooth في وضع التشغيل حاليًا.	لا تقم بتشغيل الهاتف الخلوي في هذا الوقت.	
	تم إجراء مكلمة من خلال هاتف خلوي خلال هاتف خلوي موصل بواسطة تم العالمات الماتف خلاص ماتف	قم بإعادة إقامة إنصال Bluetooth بين هذا الجهاز والهائف الخلوي.	

رسائل الخطأ

عندما تتصل بوكيلك أو بأقرب مركز صيانة تابع لشركة Pioneer، تأكد من تسجيل رسالة الخطأ.

مشغَّل أقراص CD المدمج

الرسالة	السبب	الإجراء
ERROR-07,	القرص متسخ.	نظَّف القرص.
11, 12, 17, 30	القرص مخدوش.	استبدل القرص.
ERROR-07,	يوجد عطل كهربي أو	قم بإدارة مفتاح تشغيل
10, 11, 12,	ميكانيكي.	المحرك لوضع الإيقاف
15, 17, 30,		OFF والعودة لوضع
A0		التشغيل ON أو قم
		بالتحويل إلى مصدر
		مختلف ثم العودة إلى
		مشغّل الأقراص CD.
ERROR-15	القرص الذي تم إدخاله	استبدل القرص.
	فارغ.	

الرسالة	المبيب	الإجراء	الرسالة	السبب	الإجراء
ERROR-23	تنسيق القرص CD غير مدعوم.	استبدل القرص.	PROTECT	كل الملفات في جهاز تخزين USB مضمنة	_
FRMT READ	أحيانًا يحدث تأخير بين بدء التشغيل وسماع أي صوت.	الرسالة وتسمع صوتًا.		مع Windows Media DRM .10/9	Windows Media DRM 9/10 إلى جهاز تخزين USB وقم بالتوصيل.
NO AUDIO	القرص الذي تم إدخاله لا يحتوي على أي ملفات قابلة للتشغيل.	استبدل القرص.	N/A USB	جهاز USB الموصل غير مدعوم من قبل	 قم بتوصيل جهاز متوافق مع فئة التخزين الكسر USB.
SKIPPED	القرص الذي تم إدخاله يحتوي على ملفات محمية بحقوق DRM.	استبدل القرص.		هذا الجهاز.	الحبير USB. • افصل الجهاز واستبدله بجهاز تخزين USB متوافقًا.
PROTECT	كل الملفات في القرص الذي تم إدخاله محمية بحقوق DRM.	استبدل القرص.	CHECK USB	حدث تماس كهربائي مع موصل USB أو كبل USB.	تأكد من أن موصّل USB أو كبل USB غير عالق بشيء ما أو تالف.
جهاز تخزین Pod	USB/i			جهاز تخزین USB	قم بفصل جهاز تخزین

الموصل يستهلك أكثر USB ولا تستخدمه.

الأقصى المسموح به وضع إيقاف التشغيل

بشكل صحيح ولكن لا كهربائي لكبل توصيل

من ٥٠٠م أ (الحد

يعمل جهاز iPod

يتم شحنه.

للتيار).

وأدر مفتاح التشغيل إلى

OFF، ثم إلى الوضع

ON، ثم قم بتوصيل أجهزة تخزين USB

جهاز iPod (كعدم

حجزه بين أجسام معدنية). بعد التحقق، أدر مفتاح التشغيل إلى وضع ايقاف التشغيل OFF ثم ارجع إلى وضع التشغيل ON أو افصل جهاز iPod وأعد بتوصيله مرة أخرى.

المتوافقة فقط. تأكد من عدم حدوث ماس

ACC أو وضع التشغيل

جهاز تغزين USB/iPod			
الرسالة	السبب	الإجراء	
NO DEVICE	عند إيقاف التوصيل	• قم بتشغيل التوصيل	
	والتشغيل، لن يتم	والتشغيل.	
	توصيل أي جهاز	• قم بتوصيل جهاز	
	تخزين USB أو	تخزين USB/iPod	
	.iPod	متوافق.	
FRMT READ	أحيانًا يحدث تأخير بين	انتظر حتى تختفي	
	بدء التشغيل وسماع أي	الرسالة وتسمع صوتًا.	
	صوت.		
NO AUDIO	لا توجد أغنيات.	انقل ملفات الصوت إلى	
		جهاز تخزين USB وقم	
		بالتوصيل.	
	تم تمکین جهاز تخزین	اتبع تعليمات جهاز	
	USB المتصل بشكل	تخزين USB لتعطيل	
	آمن.	الحماية.	
SKIPPED	يحتوي جهاز تخزين	قم بتشغيل ملف صوت	
	USB المتصل على	غير مضمن مع	
	ملفات مضمنة مع	Windows Media	
	Windows	.DRM 9/10	
	Media™		
	.DRM 9/10		

تثبيت الميكروفون

من الخطورة بمكان السماح لسلك الميكروفون بالالتفاف حول عمود التوجيه أو ذراع التحويل. تأكد من تركيب الوحدة بشكل لا يعوق

ملاحظة

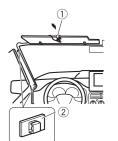
ثبت الميكروفون في وضع وتوجيه يُمكنه من التقاط صوت الشخص الذي يقوم بتشغيل النظام.

عند تتثبت الميكروفون على واقي الشمس

١ ثبت الميكروفون على مشبك الميكروفون.



- الميكروفون
- ② مشبك الميكروفون
- ٢ ثبت مشبك الميكروفون على واقى الشمس. قم بتركيب مشبك الميكروفون، مع توجيه واقي الشمس لأعلى. (يقلل خفض واقى الشمس من معدل التعرف الصوتي.)



مشبك الميكروفون

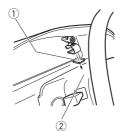
(2) مشبك

عند تتثبت الميكروفون على عمود التوجيه

١ ثبت الميكروفون على مشبك الميكروفون.



- الميكروفون
- (2) قاعدة الميكروفون
- (3) مشبك الميكروفون
- (4) أدخل طرف الميكر وفون في التجويف.
- يمكن تركيب الميكر وفون بدون استخدام مشبك الميكر وفون. وفي هذه الحالة، افصل قاعدة الميكر وفون عن مشبك الميكر وفون. ولفصل قاعدة الميكروفون عن مشبك الميكروفون، حرك قاعدة الميكروفون.
 - ٢ ثبت مشبك الميكروفون على عمود التوجيه.





- شريط عازل ثنائي الجانبين
- (2) ثبت مشبك الميكر وفون على الجانب الخلفي من عمود التوجيه. (3) مشبك

اضبط زاوية الميكروفون

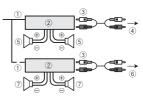


يمكن ضبط زاوية الميكروفون.

التركيب

مضخم قدرة (بباع بشكل منفصل)

نفذ هذه الوصلات عند استخدام مضخم اختياري.



- (1) وحدة التحكم عن بعد في النظام صل بالكابل الأزرق/الأبيض.
- (2) مضخم قدرة (يباع بشكل منفصل)
- (تُباع بشكل منفصل) RCA صل بكبلات
 - (4) إلى الخرج الأمامي (5) مكبر صوت أمامى
- (6) إلى خرج خلفى أو خرج مجهار الترددات الخفيضة الفرعى

مجهار الترددات الخفيضة أو مكبر الصوت الخلفي

التركيب

تحقق من كافة التوصيلات و الأنظمة قبل التركيب النهائي.

- لا تستخدم أجزاء غير مرخصة حيث قد يتسبب ذلك في حدوث
- استشر الوكيل إذا كان التركيب يتطلب ثقب فتحات أو تعديلات أخرى بالسيارة.
 - لا تقم بتركيب هذه الوحدة في الأماكن التالية: حیث یمکن أن تتداخل مع تشغیل السیارة.
- حیث یمکن أن تحدث إصابة للراکب کنتیجة للتوقف المفاجئ.
- سيتلف الليزر شبه الموصل في حالة السخونة الشديدة. قم بتركيب هذه الوحدة بعيدًا عن الأماكن الساخنة مثل الأماكن القريبة من منفذ سخان.
- يتم الحصول على أفضل أداء عند تركيب الوحدة بزاوية أقل من



• عند التركيب ولضمان انتشار الحرارة بشكل صحيح عند استعمال هذا الجهاز، تأكد من تركك مسافة كافية خلف الوحة الخلفية وقم بلف أي من الكبلات المرتخية حتى لا تغلق فتحات



تركيب DIN الأمامي/الخلفي

- يمكن تركيب هذه الوحدة تركيبًا صحيحًا باستخدام التركيب الأمامي
 - الله التخدم أجزاء متاحة تجاريًا عند التركيب.

تركيب DIN الأمامي

 أدخل جلبة التركيب في لوحة العدادات. للتركيب في المساحات الضيقة، استخدم جلبة التركيب المرفقة. وفي حالة وجود مساحة كافية، استخدم جلبة التركيب المرفقة مع المركبة.

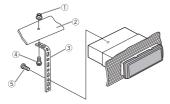
١ قم بتثبيت جلبة التركيب باستخدام مفك لثني الأشرطة المعدنية (۹۰ درجة) في مكانها.



- (1) لوحة العدادات
- (2) جلبة التركيب

٣ ركب الوحدة كما في الشكل.

التركيب



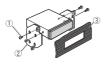
- صامولة
- 2) حاجز أو دعامة معننية
 - شریط معدنی
 - (4) برغى
- (5) برغی (۸ × M4) تأكد من إحكام تر كيب الوحدة في مكانها, فقد يؤ دى التر كيب غير

تركيب DIN الخلفي

المستقر إلى حدوث تخط أو أعطال أخرى.

١ حدد الوضع المناسب حيث تتوافق فتحات الكتيفة مع جانب





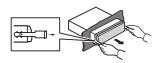
- (آ) مسمار ربط (٥ ملم × ٨ ملم)
- 2) كتيفة التركيب
- (3) لوحة العدادات أو لوحة التحكم

فك الوحدة

ا فك حلقة التشطيب.



- حلقة التشطيب
 - (2) لسين مثلوم
- يسمح فك اللوحة الأمامية بوصول أسهل إلى حلقة التشطيب.
- عند إعادة تركيب حلقة التشطيب؛ وجه الجانب ذا اللسان المثلوم
- ٢ أدخل مفاتيح الاستخراج المرفقة في كلا جانبي الوحدة إلى أن تستقر في مكانها.
 - ٣ اسحب الوحدة خارج لوحة العدادات.



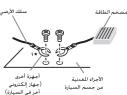
فك واعادة توصيل اللوحة الأمامية

يمكن فك اللوحة الأمامية لحماية الوحدة الأمامية من السرقة. اضغط زر الفك، ثم حرك اللوحة الأمامية لأعلى واسحبها نحوك. للتفاصيل، راجع فك اللوحة الأمامية لحماية الوحدة من السرقة وإعادة توصيل اللوحة الأمامية في صفحة ٢١.



التوصيلات

- استخدم سماعات بطاقة أكثر من ٥٠ وات (قيمة الخرج) وبين ٤ أوم إلى ٨ أوم (قيمة المعاوقة). لا تستخدم سماعات ١ أوم إلى ٣ أو م مع هذه الوحدة.
- الكيل الأسود هو كيل أرضي عند تركيب هذه الوحدة أو مضخم الطاقة (يباع بشكل منفصل)، تأكد من توصيل السلك الأرضى أو لا . تأكد من تو صيل السلك الأرضى بالأجز اء المعدنية من جسم بشكل صحيح. ويجب توصيل السلك الأرضى لمضخم الطاقة وسلك هذه الوحدة أو أي جهاز آخر بالسيارة بشكل مستقل باستخدام براغي مختلفة. إذا تحرر برغى السلك الأرضى أو سقط، يمكن أن يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو تصاعد دخان أو



"الا شيء مرفق لهذه الوحدة.

 عند تركيب هذه الوحدة في سيارة بدون ضبط مفتاح تشغيل السيارة على وضع ACC (ملحقات)، قد يتسبب عدم توصيل الكبل الأحمر بالطرف الذي يكتشف تشغيل مفتاح تشغيل السيارة في تسريب بالبطارية.

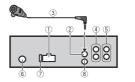




- استخدم هذه الوحدة مع بطاريات بجهد ۱۲ فولت وتأريض سلبي فقط. وقد يؤدى عدم الالتزام بذلك إلى نشوب حريق أو حدوث
- لمنع حدوث ماس كهربائي أو سخونة زائدة أو عطل، تأكد من إتباع التوجيهات أدناه.
 - افصل الطرف السالب للبطارية قبل تركيبها.

- أحكم ربط الأسلاك باستخدام مشابك كبلات أو شريط لاصق. وقم بلف شريط لاصق حول الأسلاك التي تتلامس مع الأجزاء المعدنية من حسم السيار ة.
 - ضع كافة الكبلات بعيدًا عن الأجزاء المتحركة، مثل ذراع التحويل وقضبان المقعد
- ضع كافة الكبلات بعيدًا عن الأماكن الساخنة مثل الأماكن القريبة من مخرج السخان.
 - لا توصل الكبل الأصفر بالبطارية عن طريق تمريره خلال الفتحة إلى مكان المحرك.
 - قم بتغطیة أیة موصلات كبلات مفصولة بشریط عازل.
- لا تُقصر أي كبلات. لا تقطع عازل كبل الطاقة الخاص بهذه الوحدة لمشاركة الطاقة مع أجهزة أخرى. فالقدرة الحالية للكبل محدودة.
 - استخدم فيوز بالمقنن المحدد.
- لا تقم مطلقا بتو صيل كبل السماعة السالب بالأرض مباشر ة.
- لا تربط الكبلات السالبة لعدة سماعات معا مطلقًا. عند تشغیل هذه الوحدة، یتم إرسال إشارات التحكم خلال الكبل الأزرق/الأبيض. قم بتوصيل هذا الكبل بوحدة التحكم عن بُعد في النظام الخاصة بمضخم قدرة خارجي أو طرف تحكم مرحل الهوائي التلقائي الخاص بالسيارة (بحد أقصى ٣٠٠ مللي أمبير ١٢ فولت تيار مستمر). إذا كانت السيارة مجهزة بهوائي زجاجي، فقم بتوصيله بطرف مصدر طاقة معزز الهوائي.
- لا تقم مطلقاً بتوصيل الكبل الأبيض/الأزرق بطرف الطاقة الخاص بمضخم قدرة خارجي. ولا تقم أيضًا بتوصيله بطرف الطاقة الخاص بالهو ائى التلقائي. فقد يؤدى ذلك إلى حدوث تسرب بالبطارية أو عطل.

هذه الوحدة



- دخل سلك الكهر باء 2 دخل الميكروفون
 - (3) الميكروفون
- ﴿ خرج خلفى أو خرج مجهار الترددات الخفيضة الفرعى
 - (6) دخل هو ائي
 - - آلإخراج الأمامي

- 7 منصهر (۱۰ أمبير)
- 8 دخل سلكى بعيد يمكن توصيل مهايئ وحدة التحكم عن بعد ذي الأسلاك الصلبة (بياع بشكل منفصل).

(5) سماعة خلفية

آبیض/أسود

(9) رمادی/أسود

أخضر/أسود

انفسجي/أسود

(أرضى الشاسيه)

صل بموقع معدني نظيف خالِ من الدهانات.

صل بطرف محكوم بمفتاح الإشعال (١٢ فولت تيار مستمر).

صل بطر ف تحكم النظام بمضخم قدرة أو طر ف تحكم مرحل

(9) عند استخدام مجهار الترددات الخفيضة الفرعى بقدرة 70 وات

(2 أوميجا)، تأكد من توصيل مجهار الترددات المنخفضة

و لا تقم بتو صيل أي شيء بالأسلاك الخضراء والأسلاك

مع نظام السماعتين. لا تصل أي شيء بأسلاك السماعة غير

• قم بتغيير الإعداد الأولى لهذه الوحدة. راجع REAR-SP (إعداد

الخرج الخلفي) في الصفحة السابقة. راجع PREOUT (إعداد

خرج مجهار الترددات الخفيضة الفرعى لهذه الوحدة أحادي.

بالأسلاك البنفسجية والأسلاك البنفسجية/السوداء بهذه الوحدة.

الهوائي التلقائي (الحد الأقصى ٣٠٠ ميللي أمبير ١٢ فولت تيار

صل بطرف الإمداد الدائم ١٢ فولت.

(18) مجهار التر ددات الخفيضة (٤ أو ميجا)

(21) مجهار التر ددات الخفيضة (٤ أو ميجا)× ٢

الخرج المبدئي) في الصفحة السابقة.

الخضر اء/السوداء.

المتصلة بالسماعات.

20 غير مستعمل.

(6) أبيض

(8) رمادي

(10) أخضر

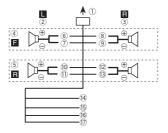
(12) بنفسجي

15) أصفر

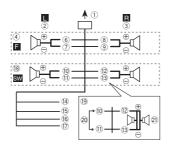
(٦) أزرق/أبيض

سلك الكهرباء

قم باجراء هذه التوصيلات عند عدم توصيل طرف مكبر صوت خلفي بمجهار ترددات خفيضة.



قم باجراء هذه التوصيلات عند استخدام مجهار التر ددات الخفيضة بدون مضخم صوت اختياري.



- إلى دخل سلك الكهر باء
 - يسار (3) يمين
 - (4) مكبر صوت أمامى

تشغيل هذا الجهاز

(ضبط الساعة) CLOCK SET

- اضغط M.C. لعرض وضع الإعداد.
 اضغط M.C. لاختيار خانة عارضة الساعة التي تود ضبطها.
 - آدر .M.C. لضبط الساعة.

FM STEP (مرحلة موالفة الموجة FM)

- مرحلة موالغة بن FM المستخدمة في وظيفة الموالغة البحثية هي عادة • ٥ ك هـ و عند تشغيل AF أو AT فإن مرحلة الموالغة تتغير تلقائيا إلى • ١ ك هـ م. وقد يكون من الأفضل ضبط مرحلة الموالغة على ٥٠ ك هـ عند شغيل AF.
- تظل مرحلة الموالفة على ٥٠ ك هر تز أثناء الموالفة اليدوية للبث.
 اضغط .M.C. لاختيار مرحلة موالفة الموجة FM.
 - 50 (50 كيلو هر تز)—**100** (100 كيلو هر تز)

MW STEP (مرحلة موالفة MW)

یمکن تحویل مرحلة موالفة MMV بین ۹ ك هرنز و ۱۰ ك هرنزر عند استخدام الموالف في أمریكا الشمالیة أو الوسطى أو الجنوبیة، أبعد ضبط مرحلة الموالفة من ۹ ك هـ (النطاق المسموح به ۳۱ و الى ۱۹۰۷ ك هـ) إلى ۱۰ ك هـ (النطاق المسموح به ۳۰ وإلى ۱۹۲۴ ك هـ).

- اصغط على .M.C لاختيار مرحلة موالفة MW.
 - ا الصفط على ... ۱۷۱. دخليار المركف موالفه 9 (9 كيلو هر نز)—10 (10 كيلو هر نز)

AUTO-PI (بحث تلقاني عن PI)

يمكن للوحدة القيام بالبحث التلقائي عن محطة مختلفة بنفس البرمجة، حتى أثناء الاستدعاء الحالي.

اضغط .M.C. لتشغيل البحث التلقائي عن PI أو إيقافه.

(إدخال مساعد) AUX

قم بتفعيل هذا الإعداد عند استخدام جهاز إضافي موصل بهذا الجهاز. 1 اضغط على M.C. لتشغيل AUX وإيقاف تشغيله.

USB PNP (توصيل وتشغيل)

يسمح هذا الإعداد بتحويل المصدر إلى USB/iPod تلقانيًا.

[1] اضغط على M.C. للشغيل وظيفة التوصيل والتشغيل أو إيقاف

 اضغط على M.C. لتشغيل وظيفة التوصيل والتشغيل او إيقافة تشغيلها.
 ON – عند توصيل جهاز ين USB/iPod. حسب نوع

ON – عند توصيل جهاز تخزين USB/iPod, حسب نوع الجهاز, يتم تغيير المصدر تلقائيا إلى USB/iPod عند تشغيل المحرك. إذا قمت بغصل جهاز التخزين USB/iPod, فسيتم إيقاف تشغيل مصدر الوحدة هذه.

OFF – عند توصيل جهاز تخزين USB/iPod, لا يتم تغيير المصدر إلى USB/iPod تلقائيًا. الرجاء تغيير المصدر إلى USB/iPod يدويًا.

REAR-SP (إعداد الخرج الخلفي)

- يمكن استخدام خرج أسلاك السماعات الخلفية لتوصيل سماعة كاملة النطاق أو مجهار ترددات خفيضة فرعي.
- إذا قمت بالتغيير إلى W. يمكن توصيل سلك سماعة خلفية بمجهار ترددات خفيصة فرعي مباشرة دون استخدام مضخم ثانوي. مبدئيًا، فإن REAR-Sp مهيأ لوصلة النطاق الكامل للسماعة الخلفية
 - 1. اضغط M.C. لاختيار الإعداد المرغوب. SW—FUL
- حتى في حالة تغيير هذا الإعداد, لن يكون هناك خرج إذا تم اختيار OFF في SUB.W (راجع SUB.W) (إعداد تشغيل/ إيقاف مجهار الترددات الخفيضة) في الصفحة السابقة).
 - إذا قمت بتغيير هذه التهيئة، فإن خرج مجهار الترددات الخفيضة الفرعي في قائمة الصوت ستعود لوضع تهيئة المصنع.

PREOUT (إعداد الخرج المبدئي)

يمكن استخدام إخر اجات RCA لتوصيل سماعة كاملة النطاق أو مجهار تريدات خفيضة فرعي.

إذا قمت بالتغيير إلى SW, بمكن توصيل سلك سماعة خلفية مباشرة بمجهار تردات خفيضة فرعي باستخدام مضخم إضافي مبدئيًا، فإن PREOUT بها لو صبلة النطاق الكامل للسماعة الخلفية

- دئيًا، فإن PREOUT مهيا لوصلة النطاق الكامل للسماعة الد SW).
 - . ا اضغط M.C. لاختيار الإعداد المرغوب. REA—SW
- حتى في حالة تغيير هذا الإعداد, لن يكون هناك خرج إذا تم
 اختيار OFF في SUB.W (راجع SUB.W (إعداد تشغيل/
 - ايقاف مجهار الترددات الخفيضة) في الصفحة السابقة).

 إذا قمت بتغيير هذه التهيئة، فإن خرج مجهار الترددات
 الخفيضة الفرعي في قائمة الصوت ستعود لوضع تهيئة

DEMO (إعداد شاشة العرض التوضيحي)

اضغط على .M.C لتشغيل العرض الإيضاحي أو إيقاف تشغيله.

SCROLL (إعداد وضع التحريك)

عند ضبط وظيفة التحريك المستمر على ON، فإن معلومات النص المسجلة تتحرك باستمرار على لوحة العرض. اضبط على OFF إذا كنت تفضل انتقال المعلومات مرة واحدة فقط.

اضغط .M.C لتشغيل وضع التحريك الدائم أو إيقافه.

BT AUDIO (تتشيط صوت Bluetooth)

تحتاج لتنشيط المصدر BT AUDIO لاستعمال المشغّل الصوتي Bluetooth

تشغيل هذا الجهاز

 اضغط على .M.C. لتشغيل BT AUDIO المصدر أو إيقاف تشغيله.

Bluetooth (إعادة تهيئة وحدة تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية)

اضغط SRC/OFF لاختيار AUX كمصدر

لا يمكن تحديد AUX إلا إذا تم تشغيل الإعداد الإضافي. لمزيد من

تشغيل أو إيقاف عرض الساعة

اضغط DISP OFF / التشغيل أو إيقاف عارضة الساعة.

تختفي شاشة الساعة مؤقتاً عند قيامك بعمليات تشغيل أخرى، ولكن

إيقاف تشغيل الشاشة أو تشغيلها

● اضغط مع الاستمرار على DISP OFF/ (الى أن تتوقف

التفاصيل، راجع AUX (إبخال مساعد) في هذه الصفحة.

تعود للظهور مرة أخرى بعد ٢٥ ثانية.

يمكن حذف بياتات جهاز Bluetooth. لحماية المعلومات الشخصية، نوصي بحذف هذه البياتات قبل نقل الوحدة إلى أشخاص آخرين. سيتم حذف الإعدادات التالية.

- تدوين دليل الهاتف على هاتف TBluetooth
- إعادة تهيئة الأرقام على هاتف Bluetooth
 - وظيفة التسجيل لهاتف بلوتوث
 سجل المكالمات لهاتف بلوتوث
 - معلومات هاتف Bluetooth المتصل
- Didectoon
 Bluetooth جهاز Bluetooth
 Tell
 PIN جهاز PIN
- آل اضغط .M.C لعرض شاشة التأكيد.
 يتم عرض YES . مسح الذاكرة الأن في وضع الانتظار.
 إذا لم تكن تريد إعادة ضبط ذاكرة الهاتف, فأدر .M.C لعرض
 - CANCEL ثم اضغط للاختيار. 2 اضغط M.C. لمسح الذاكرة.
 - تظهر ČLEARED ويتم حذف التهيئات.
 - أثناء استخدام هذه الوظيفة، لا تطفئ المحرك.

(Bluetooth عرض إصدار) BT VERSION

يمكن عرض إصدارات النظام لهذه الوحدة ووحدة Bluetooth.

ا اضغط M.C. لعرض المعلومات.

S/W UPDATE (تحديث البرنامج)

- يتم استخدام هذه الوظيفة لتحديث هذه الوحدة بأحدث البرامج. للحصول
 - على معلومات حول البرامج والتحديث، راجع موقعنا الإلكتروني. • لا تعمد أبدًا إلى إيقاف الوحدة أثناء تحديث البرنامج.
 - اضغط .M.C. لعرض وضع نقل البيانات.

اتبع الإرشادات على الشاشة لإنهاء تحديث البرنامج.

التحويل إلى تهيئة مخفّت الإضاءة

يمكن ضبط سطوع الإضاءة.

اضغط مع الاستمرار على أ.

استخدام مصدر AUX

أدخِل قابس الاستريو الصغير في مقبس الدخل AUX.

تشغيل هذا الجهاز

تشغيل قائمة الهاتف

🗲 هام

تأكد من إيقاف سيارتك في مكان آمن واستخدام مكابح الإيقاف أثناء تنفيذ هذه العملية

ا ضغط على 🕿 لعرض قائمة الهاتف.

۲ أدر .M.C. لإختيار الوظيفة.

RECEIVED (تاريخ المكالمات المستلمة)

- عند العثور على رقم الهاتف الذي تريد تخزينه في الذاكرة، اضغط مع الاستمرار على أحد أزرار الموالفة المبرمجة مسبقاً (1 إلى
- اضغط أحد أزرار الضبط المسبق 1 إلى 6 لاستدعاء رقم الضبط المسبق المرغوب.

(دليل الهاتف) PHONE BOOK

- قد لايتم نقل دليل الهاتف تلقائيًا، حسب الهاتف الخلوي. في هذه الحالة، قم بتشغيل الهاتف الخلوي لنقل دليل الهاتف. يجب تشغيل رؤية هذه الوحدة. راجع VISIBLE (ضبط رؤية هذه الوحدة) في
 - اضغط .M.C. لعرض SEARCH (القائمة الأبجدية).
 - 2 أدر .M.C لاختيار أول حرف من الإسم الذي تبحث عنه.
- - 3 اضغط .M.C لعرض قائمة أسماء مسجلة.

 - 5 اضغط .M.C لعرض قائمة أرقام الهاتف.
 - آ أدر M.C. لاختيار رقم هاتف تريد الاتصال به.
 - آ اضغط .M.C لاجر اء مكالمة.

- بعد الاختيار ؛ نفذ الإجراءات التالية لضبط الوظيفة.

MISSED (تاريخ المكالمات الفائنة) DIALLED (تاريخ المكالمات المطلوبة)

- اضغط .M.C لعرض قائمة أرقام الهاتف.
 - 2 لف .M.C لاختيار اسم أو رقم هاتف.
- آ اضغط .M.C. لاجر اء مكالمة.

- · يُنقل دليل الهاتف في الهاتف الخلوي تلقائيًا والهاتف متصل بهذه
- اضغط مع الاستمرار على الزر M.C. لاختيار نوع الحرف

 - لف .M.C. لاختيار الاسم الذي تبحث عنه.
- عند العثور على رقم الهاتف الذي تريد تخزينه في الذاكرة، اضغط مع الاستمرار على أحد أزرار الموالفة المبرمجة مسبقاً (1 إلى 6).
- اضغط أحد أزرار الضبط المسبق 1 إلى 6 الستدعاء رقم الضبط المسبق المرغوب.

PRESET1-6 (أرقام الهاتف المبرمجة مسبقاً)

- اضغط .C. لعرض وضع الإعداد.
- 2 استعمل M.C. لاختيار رقم الضبط المسبق المرغوب. أدر لتغيير خيار القائمة اضغط للتحديد
- يمكن أيضًا ضغط أحد أزرار الضبط المسبق 1 إلى 6 لاختيار رقم.
 - آ اضغط. M.C. لإجراء مكالمة.

PHONE FUNC (وظيفة الهاتف)

يمكن ضبط A. ANSR و R.TONE من هذه الوحدة. للحصول على التفاصيل، راجع الوظائف وعمليات التشغيل في هذه الصفحة.

الوظائف وعمليات التشغيل

- عرض PHONE FUNC.
- راجع PHONE FUNC (وظيفة الهاتف) في هذه الصفحة.
 - ٢ اضغط .M.C لعرض قائمة الوظائف.
 - ۳ أدر .M.C. لإختيار الوظيفة.

بعد الاختيار ؛ نفذ الإجر اءات التالية لضبط الوظيفة.

(رد تلقائي) A. ANSR

اضغط .M.C. لتشغيل الرد التلقائي أو إيقافه.

R.TONE (اختيار نغمة الرنين)

اضغط .M.C لتشغيل نغمة الرنين أو إيقافها.

PB INVT (عرض أسماء دليل الهاتف)

اضغط على .M.C للتبديل بين قوائم الأسماء.

عمليات ضبط الصوت

- اضغط . M.C. لعرض القائمة الرئيسية.
- ۲ أدر .M.C. لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار AUDIO.
 - ۳ أدر .M.C. لاختيار وظيفة الصوت. بعد الاختيار، نفذ الخطوات التالية لضبط وظيفة الصوت.

FAD/BAL (ضبط المضائل/التوازن)

 اضغط .M.C لعرض وضع الإعداد. 2 اضغط .M.C للتبديل بين المخفت (أمام/خلف) والتوازن (يمين/

تشغيل هذا الجهاز

- آدر .M.C. لضبط توازن السماعة.
- عندما يكون إعداد الخرج الخلفي وخرج RCA هو SW, لا يمكنك ضبط توازن السماعة الأمامية/الخلفية. راجع REAR-SP (إعداد الخرج الخلفي) في الصفحة التالية. راجع PREOUT (إعداد الخرج المبدئي) في الصفحة التالية.

PRESET EQ (استدعاء الموازن)

- 1 اضغط .M.C لعرض وضع الإعداد. ادر M.C. الاختيار الموازن.
- CUSTOM—NATURAL—VOCAL—DYNAMIC POWERFUL-FLAT-
 - اضغط على .M.C لتأكيد الاختيار.

TONE CTRL (ضبط الموازن)

- يتم تخزين إعدادات منحنى الموازن المضبوطة في CUSTOM.
 - اضغط .M.C لعرض وضع الإعداد.

اضغط .M.C لاختيار الاعداد المرغوب.

اضغط .M.C لاختيار الاعداد المرغوب.

[2] اضغط على .M.C. لاختيار BASS (جهير)/MID (متوسط)/ TREBLE (ثلاثي).

يعوّض علو الصوت النقص في نطاقات التردد المنخفض والعالى عند

OFF (ايقاف)—HI (مرتفع) (مرتفع)

هذه الوحدة مجهّزة بمجهار ترددات خفيضة فرعى يمكن تشغيله أو

NOR (الطور العادي)—REV (الطور العكسى)—NOR

SUB.W (إعداد تشغيل/إيقاف مجهار الترددات الخفيضة)

آ أدر M.C. لضبط المستوى.

LOUD (علو الصوت)

انخفاض الصوت.

نطاق الضبط: 6+ إلى 6-

الإعدادات الأولية

اضغط الزر SRC/OFF مع الاستمرار حتى يتم إيقاف تشغيل

يمكن ضبط تردد القطع ومستوى الخرج عند تشغيل خرج السماعة.

لا تخرج من مجهار الترددات الخفيضة الفرعي سوى الترددات التي

عند اختیار OFF فی SUB.W, لا یمکن اختیار هذه الوظیفة.

مجهار التر ددات الخفيضة) في هذه الصفحة.

اضغط .C. لعرض وضع الإعداد.

(تومض شاشة مستوى الخرج.)

آدر .M.C. لاختيار الإعداد المرغوب.

مستوى الخرج: 24- إلى 6+

اضغط .M.C. لعرض وضع الإعداد.

نطاق الضبط: 4+ إلى 4-اضغط على .M.C لتأكيد الاختيار.

أدر .M.C. لضبط مستوى صوت المصدر.

SLA (ضبط مستوى المصدر)

للحصول على التفاصيل، راجع SUB.W (إعداد تشغيل/إيقاف

2 اضغط على .M.C للتبديل بين تردد القطع ومستوى خرج مجهار

تردد القطع (تومض شاشة تردد القطع.)--مستوى الخرج

تردد القطع: TOOHZ-80HZ-63HZ-50HZ-50HZ-

تتيح SLA (عمليات ضبط مستوى المصدر) ضبط مستوى الصوت

لكل مصدر لمنع حدوث تغيّرات جو هرية في الصوت عند التحويل بين

تعتمد الإعدادات على مستوى صوت FM و الذي يظل دون تغيير.

يمكن أيضًا ضبط مستوى صوت MW باستخدام هذه الوظيفة.

عند اختیار FM كمصدر، لا يمكنك التحويل إلى SLA.

تقل عن ترددات النطاق المختار.

التر ددات الخفيضة.

- اضغط مع الاستمرار على M.C. إلى أن يظهر اسم الوظيفة في لوحة العرض.
 - ادر .M.C. لاختيار الإعداد الأولى. بعد الاختيار ؛ نفذ الخطوات التالية لضبط الإعداد الأولى.
 - (إيقاف مجهار الترددات الخفيضة الفرعي) SUB.W CTRL (ضبط مجهار الترددات الخفيضة)

DEVICELIST (توصيل جهاز أو فصله من قائمة الأجهزة)

- عند عدم اختيار أي جهاز في قائمة الأجهزة، لن تتوفر هذه
 - 1 اضغط .M.C لعرض وضع الإعداد.
- الف M.C. لاختيار اسم جهاز تريد الاتصال به/فصله. اضغط مع الاستمرار على M.C. لتغيير عنوان جهاز
- Bluetooth واسم الجهاز. آ اضغط على .M.C. للاتصال بالجهاز المختار أو فصله.
- إذا أقيم الاتصال؛ تظهر * عند اسم الجهاز.

DEL DEVICE (حذف جهاز من قائمة الأجهزة)

- عند عدم اختيار أي جهاز في قائمة الأجهزة، لن تتوفر هذه
 - اضغط .M.C لعرض وضع الإعداد.
 - 2 لف .M.C لاختيار اسم جهاز تريد حذفه.
- اضغط مع الاستمرار على M.C. لتغيير عنوان جهاز Bluetooth واسم الجهاز.
 - B.C. اضغط M.C. لعرض DELETE YES.
- اضغط على M.C. لحذف معلومات جهاز من قائمة الأجهزة.
 - أثناء استخدام هذه الوظيفة، لا تطفئ المحرك.

ADD DEVICE (توصيل جهاز جديد)

- اضغط .M.C. لبدء البحث.
- للإلغاء، اضغط .M.C أثناء البحث.
- الف .M.C. لاختيار جهاز من قائمة الأجهزة.
- إذا لم يظهر الجهاز المرغوب؛ فاختر RE-SEARCH.
- تظهر ٦ أرقام على شاشة الوحدة هذه. بمجرد إنشاء اتصال، يختفى هذا الرقم.
 - اضغط مع الاستمرار على M.C. لتغيير عنوان جهاز Bluetooth واسم الجهاز.
 - اضغط على .M.C. لتوصيل الجهاز المختار.
 - لاستكمال التوصيل، تحقق من اسم الجهاز (-DEH 4450BT) وأدخل رمز التعريف الشخصى PIN على
- رمز التعریف الشخصي PIN مضبوط على 0000 كتهيئة مبدئية. يمكنك تغيير هذا الرمز.
- إذا لم تتمكن من استكمال الاتصال باستخدام هذه الوحدة، فاستخدم الجهاز للاتصال بالوحدة.
 - إذا كانت ٣ أجهزة مقترنة بالفعل, يتم عرض

DEVICEFULL وليس من المحتمل إجراء هذه العملية. في هذه الحالة، احذف الجهاز المقترن أولًا.

SPCLDEVICE (ضبط جهاز خاص)

- يُطلق على أجهزة Bluetooth التي يصعب إجراء اتصال معها أجهزة خاصة. وإذا كان جهاز Bluetooth مدرجًا كجهاز خاص، فاختر
 - اضغط .M.C. لعرض وضع الإعداد.
- إذا كانت ٣ أجهزة مقترنة بالفعل, يتم عرض DEVICEFULL وليس من المحتمل إجراء هذه العملية. في هذه الحالة، احذف الجهاز المقترن أولاً.
 - 2 أدر M.C. لعرض جهاز خاص. اضغط للاختيار.
 - آدر .M.C. لعرض اسم جهاز هذه الوحدة وعنوان جهاز Bluetooth ورمز التعريف الشخصى PIN. استعمل جهازًا للاتصال بهذه الوحدة.
 - لاستكمال التوصيل، تحقق من اسم الجهاز (-DEH 4450BT) وأدخل رمز التعريف الشخصى PIN على
- رمز التعریف الشخصی PIN مضبوط علی 0000 کتهیئة مبدئية. يمكنك تغيير هذا الرمز.

(التوصيل بجهاز Bluetooth تلقانيًا) A. CONN

اضغط .M.C لتشغيل الاتصال التلقائي أو إيقافه.

VISIBLE (ضبط رؤية هذه الوحدة)

- للتحقق من توفر هذه الوحدة أمام الأجهزة الأخرى، يمكن تشغيل رؤية Bluetooth في هذه الوحدة.
 - اضغط .M.C. لتشغيل رؤية هذه الوحدة أو إيقافها.
- أثناء ضبط SPCLDEVICE، تعمل رؤية Bluetooth لهذه الوحدة مؤقتًا.

PIN CODE (إدخال الرمز الشخصى)

- لتوصيل جهازك بهذه الوحدة عبر تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية، تحتاج إلى إدخال رمز تعريف شخصى PIN على جهاز للتحقق من الاتصال. الرمز الافتراضي هو 0000, لكن يمكن تغييره باستخدام
 - 1 اضغط .M.C لعرض وضع الإعداد.
 - أدر .M.C. الاختيار رقم.
 - 3 اضغط على .M.C لتحريك المؤشر إلى الموضع التالي. آب بعد إدخال رمز PIN، اضغط مع الاستمرار على .M.C.
- بعد الإدخال، يؤدي الضغط على M.C. إلى العودة لشاشة إدخال رمز PIN، ويمكنك تغيير رمز PIN.

(Bluetooth عرض عنوان جهاز) DEV. INFO

تشغيل هذا الجهاز

- اضغط .M.C. لعرض وضع الإعداد.
- آدر .M.C. لليسار للتبديل إلى عنوان جهاز Bluetooth. إدارة. M.C لليمين يعود إلى اسم الجهاز.

مشغّل صوتي بلوتوث Bluetooth Audio

- تنحصر عمليات التشغيل المتاحة في المستويين التاليين، حسب المشغّل الصوتي Bluetooth المتصل بهذه الوحدة:
- ملف تعریف A2DP (ملف تعریف توزیع الصوت المتقدم): يمكن فقط تشغيل الأغاني على المشغل الصوتي
- ملف تعریف AVRCP (ملف تعریف التحکم عن بُعد فی الصوت/الفيديو): يمكن تنفيذ التشغيل، وإيقاف التشغيل مؤقتًا، واختيار الأغاني، وما إلى ذلك.
- نظرًا لتوفر عدد من المشغلات الصوتية Bluetooth في السوق، ستتفاوت عمليات التشغيل المتوفرة بشكل واسع عند تشغيل المشغل مع هذه الوحدة، راجع دليل التعليمات المرفق بالمشغل الصوتى Bluetooth بجانب هذا الدليل.
- لا يمكن إظهاره المعلومات المرتبطة بأغنية (مثل مدة الاستماع المنقضية، عنوان الأغنية، فهرس الأغنيات، إلخ) على هذه
 - نظرًا لأن موجة الهاتف الخلوى قد تسبب تشويشًا، تجنب استخدامه عند الاستماع إلى الأغاني على المشغل الصوتي .Bluetooth
- عندما تكون هناك مكالمة جارية عبر هاتفك الخلوى المتصل بهذه الوحدة من خلال تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية، يتم كتم صوت المشغّل الصوتى Bluetooth المتصل بهذه الوحدة.
- عندما يكون المشغل الصوتى Bluetooth قيد الاستخدام، لا يمكن توصيل هاتف Bluetooth تلقائيًا.
 - يستمر التشغيل حتى في حالة تغيير المشغل الصوتى Bluetooth إلى مصدر آخر أثناء الاستماع إلى أغنية.

حتى ولو كان مشغّلك الصوتى لا يحتوي على مكونة Bluetooth إلا أن ذلك لا يمنع هذا الجهاز من التحكم فيه بواسطة تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية باستعمال محوّل Bluetooth (بباع

تهيئة صوت Bluetooth

قبل أن تتمكن من استخدام وظيفة صوت Bluetooth، يجب إعداد الوحدة للاستخدام مع المشغل الصوتى Bluetooth. ويستلزم ذلك على إجراء اتصال Bluetooth لاسلكي بين هذه الوحدة والمشغل الصوتي Bluetooth، وإقران المشغل الصوتي Bluetooth بهذه

العمليات الأساسية

التقديم أو الترجيع السريع 1 اضغط مع الاستمرار على ◄ أو ﴿. اختيار مسار اضغط ◄ أو ◄. بدء العرض 1 اضغط (Jahn D).

اعدادات الوظائف

- اضغط .M.C. لعرض القائمة الرئيسية.
- أدر .M.C. لتغيير خيار القائمة واضغط الختيار .FUNCTION
- ٣ أدر .M.C. لاختبار الوظيفة. بعد الاختيار؛ نفذ الإجراءات التالية لضبط الوظيفة.

(تشغیل) PLAY

- 1 اضغط .M.C لبدء التشغيل.
 - (ایقاف) STOP
- اضغط .C. لإيقاف التشغيل.

PAUSE (ايقاف مؤقت)

اضغط .M.C لتشغيل التوقف المؤقت.

تشغيل هذا الجهاز

عمليات تشغيل متقدمة باستخدام أزرار خاصة

اختيار نطاق التشغيل المتكرر

- اضغط على 4/6 للتبديل بين ما يلى:
- OFF ابقاف التكر ار ONE – تكرار الأغنية الحالية
- ALL تكرار جميع الأغنيات في القائمة المختارة
- لا يمكن اختيار OFF عند اختيار CTRL AUDIO. راجع تشغيل وظيفة iPod بهذه الوحدة من جهاز iPod في هذه

تشغيل كل الأغنيات بترتيب عشوائي (خلط الكل) اضغط \$\frac{1}{2}\$ لتشغيل تغيير ترتيب الكل.

- عند ضبط وضع التحكم على CTRL iPod/CTRL APP، يتم تشغيل تغيير الترتيب.
 - إيقاف العرض مؤقتاً اضغط على 4/PAUSE للإيقاف المؤقت أو المتابعة.
- تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت)

اضغط على 3/S.Rtrv للتبديل بين:

1-2-1 (ايقاف)

يكون 1 فعالًا لمعدلات الضغط المنخفضة ويكون 2 فعالًا لمعدلات

تشغيل أغان مرتبطة بالأغنية التي ىتم تشغىلها حالئا

يمكنك تشغيل أغان من القو ائم التالية.

• قائمة الألبوم للفنان الذي يتم الاستماع إليه حاليًا

• قائمة الأغاني للألبوم الذي يتم الاستماع إليه حاليًا

• قائمة الألبوم للفئة الموسيقية التي يتم الاستماع إليها حاليًا

اضغط مع الاستمرار على M.C. للتحويل إلى وضع تشغيل

- ۲ أدر .M.C. لتغيير الوضع؛ اضغط للاختيار.
- ARTIST لتشغيل ألبوم الفنان الذي يتم الاستماع إليه حاليًا.
- ALBUM لتشغيل أغنية الألبوم الذي يتم الاستماع إليه حاليًا.
- GENRE لتشغيل ألبوم الفئة الموسيقية التي يتم الاستماع إليها

سيتم تشغيل الأغنية/الألبوم بعد تشغيل الأغنية الحالية.

تشغيل هذا الجهاز

- عندما يتم ضبط وضع التحكم على الوضع CTRL iPod . تكون عمليات التشغيل محدودة كما يلي: — إعدادات الوظائف غير متاحة.
 - لا يمكن تشغيل وظيفة التصفح من هذه الوحدة.

إعدادات الوظائف

قد يتم إلغاء الأغنية/الألبوم المختار إذا كنت تقوم بتشغيل وظائف

غير بحث الروابط (على سبيل المثال، التقديم أو الترجيع

استنادًا إلى الأغنية التي تم تحديدها للتشغيل، قد يتم قطع نهاية

الأغنية التي يتم تشغيلها حاليًا وبداية الأغنية/الألبوم المحدد.

تشغيل وظيفة iPod بهذه الوحدة من

يمكنك الاستماع إلى الصوت من تطبيقات iPod باستخدام مكبر ات

هذه الوظيفة غير متوافقة مع الجيل الأول من iPod nano.

جهاز iPod

الأحدث)

صوت السيارة، عند تحديد CTRL APP.

وضع APP متوافق مع طرز iPod التالية.

iPhone 4 (إصدار البرنامج ٤,١ أو الأحدث)

• iPhone 3GS (إصدار البرنامج ٣,٠ أو الأحدث)

• الجيل الرابع من iPod touch (إصدار البرنامج ٤,١ أو

• الجيل الثالث من iPod touch (إصدار البرنامج ٣,٠ أو

• الجيل الثَّاني من iPod touch (إصدار البرنامج ٣,٠ أو

الجيل الأول من iPod touch (إصدار البرنامج ٣,٠ أو

• CTRL iPod - يمكن تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من

CTRL AUDIO – يمكن تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من

• CTRL APP - تشغيل الصوت من تطبيقات iPod.

• يوقف تغيير وضع التحكم إلى CTRL iPod/CTRL APP

تشغيل الأغنية مؤقتًا. قم بتشغيل جهاز iPod لاستئناف

ما زالت الوظائف التالية قابلة للوصول إليها من الوحدة حتى إذا

تم ضبط وضع التحكم على CTRL iPod/CTRL APP.

• iPhone 3G (إصدار البرنامج ٣,٠ أو الأحدث)

• iPhone (إصدار البرنامج ٣,٠ أو الأحدث)

اضغط (BAND / BAND) لتغيير وضع التحكم.

حهاز iPod الموصل

هذا الجهاز.

الإيقاف المؤقت

تقدیم/ترجیع سریع

اختیار أغنیة (فصل)

- اضغط .C. لعرض القائمة الرئيسية.
- ۲ أدر .M.C. لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار
 - ۳ أدر .M.C. لإختيار الوظيفة.
- بعد الاختيار ؛ نفذ الإجر اءات التالية لضبط الوظيفة.
- عند ضبط وضع التحكم على CTRL iPod/CTRL APP. يتوفر PAUSE أو S.RTRV فقطر

REPEAT (تشغیل متکرر)

 اضغط .M.C. لاختيار نطاق التشغيل المتكرر. للحصول على التفاصيل، راجع اختيار نطاق التشغيل المتكرر في هذه الصفحة.

SHUFFLE (خلط)

- اضغط على M.C. لاختيار الاعداد المفضل. SNG – تشغيل الأغنيات الموجودة في القائمة المختارة
- بترتيب عشوائي. ALB – تشغيل الأغنيات من ألبوم مختار عشوائيًا بالترتيب.
 - OFF إلغاء التشغيل بترتيب عشوائي.

(خلط الكل) SHUFFLE ALL

 اضغط .M.C. لتشغيل تغيير ترتيب الكل. لإيقاف التشغيل، اضبط SHUFFLE في قائمة التشغيل، على وضع الإيقاف.

LINK PLAY (تشغيل الروابط)

- اضغط .M.C لعرض وضع الإعداد.
- أدر .M.C. لتغيير الوضع؛ أضغط للاختيار.
- للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع تشغيل أغان مرتبطة بالأغنية التي يتم تشغيلها حاليًا في هذه الصفحة.

PAUSE (ايقاف مؤقت)

اضغط على .M.C للإيقاف المؤقت أو المتابعة.

AUDIO BOOK (سرعة الكتاب الصوتي)

- اضغط .C. لعرض وضع الإعداد.
- أدر .M.C. لاختيار الإعداد المفضل.
- FASTER التشغيل بسرعة أكبر من السرعة العادية NORMAL – التشغيل بسرعة عادية
- SLOWER التشغيل بسرعة أقل من السرعة العادية
 - آ اضغط على .M.C لتأكيد الاختيار.

S.RTRV (مسترجع الصوت)

يقوم تلقانيًا بتحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري. اضغط .M.C. لاختيار الإعداد المرغوب. للحصول على التفاصيل، راجع تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت) في هذه الصفحة.

استعمال تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكىة

تشغيل قائمة الاتصال

- تأكد من إيقاف سيارتك في مكان آمن واستخدام مكابح الإيقاف أثناء تنفيذ هذه العملية
- قد لا تعمل الأجهزة الموصلة بشكل صحيح إذا تم توصيل أكثر من جهاز واحد في نفس الوقت. يوصى بتوصيل جهاز واحد في
 - اضغط مع الاستمرار على 🕿 لعرض قائمة الاتصال.
 - لا يمكن تنفيذ هذه الخطوة أثناء المكالمة.
 - ۲ أدر .M.C. لاختيار الوظيفة.
 - بعد الاختيار ؛ نفذ الإجراءات التالية لضبط الوظيفة.

عرض المعلومات النصية

- اختيار المعلومات النصية المرغوبة 1 اضغط €.
- تبعًا لاصدار iTunes المستخدم لكتابة ملفات MP3 على قر ص أو أنواع ملفات الوسائط، قد يظهر النص غير المتوافق المخزن في الملف الصوتى بطريقة غير صحيحة.
- تعتمد عناصر المعلومات النصية التي يمكن تغيير ها على الوسائط.

اختيار الملفات/المقطوعات من قائمة الأسماء وتشغيلها

- اضغط Q للتحول إلى وضع قائمة أسماء الملفات/ المقطوعات.
- ۲ استخدم .M.C. لاختيار اسم الملف (أو اسم المجلد) المرغوب.
 - تغيير اسم ملف أو مجلد آ أدر .M.C.
 - عند اختیار ملف أو مقطوعة، اضغط على .M.C.
 - عرض قائمة ملفات (أو مجلدات) في المجلد المختار عند اختیار مجلد، اضغط علی .M.C.
 - تشغيل أغنية في المجلد المختار

عند اختیار مجلد، اضغط مع الاستمرار على .M.C.

عمليات تشغيل متقدمة باستخدام أزرار خاصة

- اختيار نطاق التشغيل المتكرر
- اضغط على 4/6 للتبديل بين ما يلى: أقراص CD-RW/CD-R/CD
- ALL تكرار جميع المسارات
- ONE تكرار المسار الحالى
- FLD تكرار المجلد الحالى مشغل الصوت USB/داكرة USB
- ALL تكرار جميع الملفات
- ONE تكرار الملف الحالي • FLD – تكرار المجلد الحالي
- الاستماع للمقطوعات بترتيب عشواني
- اضغط على ١١٥ لتشغيل العرض العشوائي أو إيقاف تشغيله. يتم عرض المقطوعات في نطاق التكرار المختار بترتيب
 - لتغيير الأغاني أثناء التشغيل العشوائي، اضغط على ◄
- للتبديل إلى المسار التالي. يؤدي الضغط على ◄ إلى إعادة تشغيل المسار الحالى من بداية الأغنية.
 - ايقاف العرض موقتاً
 - اضغط على 4/PAUSE للإيقاف المؤقت أو المتابعة.
- تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت) 1 اضغط على 3/S.Rtrv للتبديل بين: OFF-2-1 (ايقاف)
- يكون 1 فعالًا لمعدلات الضغط المنخفضة ويكون 2 فعالًا لمعدلات لضغط العالية.

اعدادات الوظائف

- اضغط .C. لعرض القائمة الرئيسية.
- ۲ أدر .M.C. لتغيير خيار القائمة واضغط الختيار .FUNCTION
- ٣ أدر .M.C لاختيار الوظيفة. بعد الاختيار؛ نفذ الإجراءات التالية لضبط الوظيفة.

REPEAT (تشغیل متکرر)

- اضغط .M.C. لاختيار نطاق التشغيل المتكرر.
- للحصول على التفاصيل، راجع اختيار نطاق التشغيل المتكرر في

RANDOM (تشغیل عشوائي)

تشغيل هذا الجهاز

اضغط على .M.C. للتشغيل العشوائي أو إيقاف تشغيله.

PAUSE (إيقاف مؤقت)

اضغط على .M.C للإيقاف المؤقت أو المتابعة.

S.RTRV (مسترجع الصوت)

- يقوم تلقائيًا بتحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثرى.
 - اضغط .M.C لاختيار الإعداد المرغوب.
- للحصول على التفاصيل، راجع تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت) في هذه الصفحة.

iPod

العمليات الأساسية

تشغيل الأغاني على جهاز iPod

- 1 افتح غطاء فتحة USB.
- iPod Dock بكبل USB باستخدام موصل iPod Dock .Connector
 - سيتم تشغيل أغنية تلقائيًا.

اختيار أغنية (فصل) اضغط ◄ أو ◄.

- 1 اضغط على 1/٨ أو 2/٧.
- قد لا يتم اختيار الألبوم بشكل صحيح إذا كان iPod بشتمل على أكثر من ألبوم بنفس العنوان. حدد الألبوم الذي تريد الاستماع إليه باستخدام بحث القائمة. للحصول على التفاصيل، راجع التصفّح بحثًا عن أغنية في هذه الصفحة.
 - التقديم أو الترجيع السريع
 - آ اضغطمع الاستمرار على ◄ أو ﴿.

تغيير اسم الأغنية أو الفئة 1 أدر .M.C.

١ اضغط ٥ للتحول إلى القائمة العلوية من بحث القائمة.

لا يمكن تشغيل iPod أو إيقاف تشغيله إذا تم ضبط وضع

افصل سماعات الرأس من iPod قبل التوصيل بهذه الوحدة.

سيتم إيقاف تشغيل جهاز iPod بعد حوالي دقيقتين من ضبط

مفتاح تشغيل السيارة على وضع الإيقاف OFF.

التحكم على CTRL AUDIO.

عرض المعلومات النصية

اختيار المعلومات النصية المرغوبة

التصفّح بحثًا عن أغنية

۲ استخدم .M.C لاختیار فنة/أغنیة.

1 اضغط ₾.

- قوائم التشغيل-الفنانون-الألبومات-الأغانى-بث-الفئات الموسيقية الملحنون الكتب الصوتية
 - عند اختیار أغنیة، اضغط على .M.C.
 - عرض قائمة أغان في الفئة المحددة عند اختیار فئة، اضغط على .M.C.
 - تشغيل أغنية في الفئة المختارة عند اختیار فئة، اضغط مع الاستمرار على .M.C.

البحث في القائمة أبجديًا

- عند عرض قائمة للفئة المختارة، اضغط Q للتحول إلى وضع
- يمكن أيضًا التغيير إلى وضع البحث الأبجدي بإدارة . M.C.
 - أدر .M.C. لاختيار حرف.
 - آ اضغط .M.C. لعرض قائمة الحروف الأبجدية.
 - لإلغاء البحث، اضغط على ك.

تشغيل هذا الجهاز

يمكن تشغيل وظيفة AF (البحث عن الترددات البديلة) للوحدة هذه و إيقاف تشغيلها. ويجب إيقاف تشغيل و ظيفة AF عند تشغيل التوليف العادي (راجع AF (البحث عن ترددات بديلة) في هذه الصفحة).

OTHERS

DOCUMENT (أفلام وثانقية)

إعدادات الوظائف

ادر .M.C. لإختيار الوظيفة.

BSM (ذاكرة أفضل محطات)

(اِقليمي) REGION

تلك التي تبث برامج إقليمية.

LOCAL (موالفة البحث المحلى)

FUNCTION

اضغط .C. لعرض القائمة الرئيسية.

۲ أدر .M.C. لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار

بعد الاختبار ؛ نفذ الاحر اءات التالية لضبط الوظيفة.

وLOCAL وSEEK فقط.

محطات تلقاتيًا وذلك حسب ترتيب قوة إشارتها.

إضغط .M.C. لتشغيل وظيفة BSM.

للإلغاء، اضغط .M.C مرة أخرى.

تتمتع بإشارات قوية واستقبال جيد بصورة كافية.

LV4-LV3-LV2-LV1-OFF:FM

MW/الموجة القصير ة: LV2-LV1-OFF

المستويات الأقل تسمح باستقبال محطات أضعف.

اضغط .M.C. لاختيار الإعداد المرغوب.

PTY SEARCH (اختيار نوع البرنامج)

• إذا تم اختيار MW أو SW1 أو SW2, يتوفر BSM

تقوم BSM (ذاكرة أفضل محطات) بتخزين ترددات أقوى ست

عند استخدام وظيفة AF، تقصر الوظيفة الإقليمية اختيار المحطات على

اضغط على M.C. لتشغيل الوظيفة الإقليمية أو إيقاف تشغيلها.

تتيح لك وظيفة موالفة البحث المحلى الموالفة على محطات الراديو التي

يسمح إعداد أعلى مستوى باستقبال أقوى المحطات فقط في حين أن

EDUCATE (تعليم). DRAMA (در اما). CULTURE (ثقافة).

SCIENCE (علوم), VARIED (متنوع), CHILDREN (أطفال),

SOCIAL (شئون اجتماعية), RELIGION (دين), PHONE IN

اتصالات المشاهدين), TOURING (سفر), LEISURE (ترفيه),

تخزين المحطات واستدعاؤها لكل موجة استخدام أزرار الموالفة المهيأة مسبقا

عندما تعثر على المحطة التي تريد تخزينها في الذاكرة، اضغط أحد أزرار موالفة الضبط المسبق (1 إلى 6) واستمر في الضغط إلى أن يتوقف رقم الضبط المسبق عن الوميض.

١ اضغط على أحد أزرار الموالفة المهيأة مسبقًا (1 إلى 6) لتحديد المحطة المطلوبة.

تحويل عرض RDS

- اضغط 🚉
- اسم خدمة بر نامج-معلو مات PTY-التر فيه-التر دد ■ تظهر معلومات PTY والتردد على الشاشة لمدة ثماني ثوان.
 - يمكن تغيير معلومات النص، حسب الموجة.
- تعتمد عناصر المعلومات النصية التي يمكن تغيير ها على المنطقة.

قائمة PTY

NEWS/INFO

NEWS (أخبار), AFFAIRS (شئون جارية), INFO (معلومات), SPORT (رياضة), WEATHER (أحوال الطقس), SPORT

POPULAR

POP MUS (موسيقى شعبية), ROCK MUS (موسيقى الروك), EASY MUS (موسيقى هادئة), OTH MUS (موسيقى أخرى), JAZZ (جاز), COUNTRY (موسيقى ريفية), NAT MUS (موسيقى وطنية), OLDIES (موسيقى قديمة), FOLK MUS (موسيقي فولكلورية)

CLASSICS

L. CLASS (كلاسيكية خفيفة), CLASSIC (كلاسيكية)

تشغيل هذا الجهاز

- يمكنك الموالفة على محطة باستخدام معلومات PTY (نوع البرنامج). اضغط .C. لعرض وضع الإعداد.
 - أدر .M.C. الاختيار الإعداد المرغوب.

-CLASSICS-POPULAR-NEWS/INFO OTHERS

- 3 اضغط على .M.C لبدء البحث. تبحث الوحدة عن محطة تبث نوع البرنامج هذا. وعند العثور على محطة، يظهر اسم خدمة البرنامج الخاص بها. بالنسبة لمعلومات PTY (رمز تعريف نوع البرنامج), راجع هذه
 - قد يختلف برنامج بعض المحطات عن المشار إليه بواسطة معلومات PTY المرسلة.
- إذا لم تكن هناك محطة تبث البرنامج الذي تبحث عنه, يتم عرض NOT FOUND لمدة ثانيتين ثم يعود الموالف إلى المحطة

TA (وضع استعداد الإعلان المروري)

اضغط على .M.C لتشغيل وضع استعداد الإعلان المروري أو

AF (البحث عن ترددات بديلة)

اضغط على M.C. لتشغيل AF أو إيقاف تشغيلها.

NEWS (مقاطعة برنامج الأخبار)

اضغط على .M.C. لتشغيل وظيفة NEWS (الأخبار) أو إيقاف

SEEK (إعداد المفتاح الأيسر /الأيمن)

يمكن تخصيص وظيفة للمفتاحين الأيمن والأيسر بالوحدة. اختر MAN (موالفة يدوية) للموالفة لأعلى أو لأسفل يدويًا أو اختر PCH (قناة مسبقة الضبط) للتحويل بين القنوات مسبقة الضبط. اضغط على .M.C. لاختيار MAN أو PCH.

أقراص CD/CD-R/CD-RW وأجهزة تخزين USB

العمليات الأساسية

تشغل أقر اص CD/CD-R/CD-RW أدخل القرص في منفذ تحميل الأقراص بحيث يكون جانب الملصق

إخراج أقراص CD/CD-R/CD-RW 1 اضغط ▲.

- تشغيل الأغاني على جهاز تخزين USB
- 1 افتح غطاء فتحة USB. 2 صل جهاز تخزین USB باستخدام کبل USB.
 - سيتم تشغيل أغنية تلقائيًا. يقاف تشغيل الملفات على جهاز تخزين USB

يمكنك فصل جهاز تخزين USB في أي وقت.

ستتوقف الوحدة عن التشغيل.

اختيار مجلد

اضغط على 1/٨ أو 2/٧.

اختيار مسار

1 اضغط ◄ أو ﴿. لتقديم أو الترجيع السريع

- 1 اضغط مع الاستمرار على ◄ أو ح.
- عند تشغيل الصوت المضغوط، لا يصدر صوت عند التقديم أو الترجيع السريع.

العودة للمجلد الأصلى

اضغط مع الاستمرار على (BAND/æ).

التحويل بين الصوت المضغوط و CD-DA 1 اضغط (٩٤/BAND.

التحويل بين أجهزة الذاكرة الخاصة بالتشغيل يمكن التحويل بين أجهزة الذاكرة الخاصة بالتشغيل على أجهزة تخزين USB مع وجود أكثر من جهاز ذاكرة متوافق مع أجهزة التخزين

- .BAND/# 1
- يمكن التحويل بين ما يصل إلى ٣٢ جهاز ذاكرة مختلف.

افصل أجهزة تخزين USB من الوحدة إذا لم تكن مستخدمة.

لدواعي السلامة؛ أوقف المركبة عند فك اللوحة الأمامية.

استخدام وحدة التحكم عن بعد والعناية بها

استخدام وحدة التحكم عن بعد

 قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد نحو اللوحة الأمامية للتشغيل. عند الاستعمال لأول مرة، اسحب الشريط البارز من الدرج.

استبدال البطارية

 حرك الحامل للخارج في مؤخرة وحدة التحكم عن بعد. 2 أدخل البطارية مع ضبط علامتي الموجب (+) والسالب (-)



- احتفظ بالبطارية بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا تم ابتلاع البطارية، راجع الطبيب على الفور.
- ينبغى عدم تعريض البطاريات (مجموعة البطارية أو البطاريات المركبة) للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو الحريق أو ما

- استخدم بطارية ليثيوم CR2025 (٣ فولت) واحدة.
- أخرج البطارية في حالة عدم استخدام وحدة التحكم عن بعد لمدة
- إذا تم استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة قد يعرضها لخطر الانفجار. قم باستبدالها بنوع مشابه أو مكافئ.
 - لا تتعامل مع البطارية باستخدام أدوات معدنية.
 - لا تقم بتخزين البطارية مع أشياء معدنية.

• إذا تسرّب سائل البطارية، امسح وحدة التحكم عن بعد لتنظيفها تمامًا وقم بتركيب بطارية جديدة.

• عند التخلص من البطاريات المستعملة، التزم باللوائح الحكومية أو قواعد الهيئات البيئية العامة المطبقة في بلدك/منطقتك.

合 هام

- لا تقم بتخزين وحدة التحكم عن بعد في درجات حرارة مرتفعة أو في ضوء الشمس المباشر.
- قد لا تعمل وحدة التحكم عن بعد بطريقة صحيحة في ضوء
- لا تدع وحدة التحكم عن بعد تسقط على الأرضية حيث قد تحتيس تحت دو اسة الفر امل أو دو اسة السرعة.

استخدام هاتف Bluetooth

- نظرًا لكون هذا الجهاز جاهزًا في وضع الاستعداد للاتصال بالهاتف الخلوى عبر تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية، فإن استعماله دون تشغيل محرك السيارة يمكن أن يؤدي إلى نفاد طاقة البطارية.
 - قد تختلف عملیات التشغیل تبعًا لنوع الهاتف الخلوی.
- يُحظر إجراء عمليات التشغيل المتقدمة التي تتطلب الانتباه مثل ضغط أزرار الأرقام على الشاشة، واستخدام دليل الهاتف، وما إلى ذلك أثناء القيادة. أوقف المركبة في مكان آمن عند استخدام تلك العمليات المتقدمة.

التهيئة للاتصال الهاتفي حر اليدين

يجب إعداد الوحدة للاستعمال بالهاتف الخلوي كي تتمكن من استعمال وظيفة الاتصال الهاتفي حر اليدين.

- 1 التوصيل تشغيل قائمة اتصال هاتف Bluetooth. راجع تشغيل قائمة الاتصال في صفحة ٢٥. 2 إعدادات الوظائف
- تشغيل قائمة وظائف هاتف Bluetooth. راجع تشغيل قائمة الهاتف في صفحة ٢٧.

العمليات الأساسية

إجراء اتصال هاتفي راجع تشغيل قائمة الهاتف في صفحة ٢٧.

تشغيل هذا الجهاز

- الرد على مكالمة واردة
- عند تلقي مكالمة؛ اضغط على .M.C.
 - إنهاء مكالمة
 - 1 اضغط 🕿.
 - فض مكالمة واردة 1 عند تلقي مكالمة؛ اضغط على 🕿.
 - الرد على مكالمة انتظار
- عند تلقي مكالمة؛ اضغط على .M.C.
 - التبديل بين المتصلين قيد الانتظار
 - اضغط على .M.C. إلغاء انتظار المكالمات
 - 1 اضغط 🕿.
- ضبط مستوى صوت استماع الطرف الأخر
- آ اضغط على ◄ أو ◄ أثناء التحدث في الهاتف. عند تشغيل وضع الخصوصية، لن تتوفر هذه الوظيفة.
 - تشغيل وضع الخصوصية أو إيقافه
 - اضغط (BAND أثناء التحدث في الهاتف.
 - تحويل عرض المعلومات اضغط على 2 أثناء التحدث في الهاتف.

- إذا كان وضع الخصوصية مختارًا في الهاتف الخلوى؛ فقد لا يتاح الاتصال الهاتفي اللايدوي.
- تظهر المدة التقديرية للمكالمة على الشاشة (قد تختلف هذه المدة قليلًا عن مدة المكالمة الفعلية).

الإعداد/إعدادات الوظائف/تعديلات الصوت/الإعدادات الأولية/القوائم

عمليات القوائم متطابقة في قائمة

الرجوع إلى العرض السابق الرجوع إلى القائمة السابقة (المجلد مستوى واحدًا الأعلى) 1 اضغط €.

> الرجوع إلى العرض المعتاد الغاء قائمة الإعداد الأولى/قائمة الإعداد 1 اضغط (٤٠/BAND.

الرجوع إلى العرض المعتاد من القائمة 1 اضغط (A) BAND.

الموالف

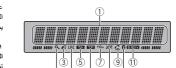
العمليات الأساسية

- آ اضغط على (BAND إلى أن تظهر الموجة المرغوبة (FM1). FM3 ، FM2 لموجة MW ، FM أو SW2 ، SW2 للموجة
 - استدعاء المحطات مسبقة الضبط
 - lضغط ◄ أو ◄.
- إذا تم اختيار MAN (موالفة يدوية) في SEEK, فلن تتمكن من استدعاء المحطات مسبقة الضبط. يلزم اختيار PCH (قناة مسبقة الضبط) في SEEK. للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع SEEK (إعداد المفتاح الأيسر /الأيمن) في الصفحة التالية.
 - الموالفة اليدوية (خطوة بخطوة)
 - 1 اضغط ◄ أو ◄.
- إذا تم اختيار PCH (قناة مسبقة الضبط) في SEEK, فأن تتمكن من الموالفة لأعلى أو لأسفل يدويًا. يلزم اختيار MAN (موالفة يدوية) في SEEK. للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع SEEK (إعداد المفتاح الأيسر/الأيمن) في الصفحة التالية.

- اضغط مع الاستمرار على ◄ أو ◄، ومن ثم اتركه. يمكنك إلغاء موالفة البحث عن طريق ضغط ◄ أو ◄ لمدة
- أثناء الضغط مع الاستمرار على ◄ أو ◄ يمكنك تخطّى المحطَّات. تبدأ موالفة البحث بمجرد أن تترك ◄ أو ح.

تشغيل هذا الجهاز

اعداد القائمة بيان شاشة العرض



المؤشر

 الموالف: الحزمة والتردد RDS: اسم خدمة البرنامج،

معلومات PTY ومعلومات موضوعية أخرى قسم العرض الرئيسي

CD داخلی، جهاز تخزین USB، و iPod: الوقت المنقضى للتشغيل والمعلومات

يتم تشغيل وظيفة القائمة. Q (القائمة) يتم تشغيل وظيفة iPod لهذه (التحكم في الوحدة من جهازك iPod. (iPod موالفة البحث المحلى قيد التشغيل. LOC وظيفة TA في وضع التشغيل. (TA) TA تمت مو الفة محطة TP. (TP) TP تكر ار المجلد أو المقطوعة قيد 🖚 (تکرار) التشغيل العشوائي قيد التشغيل تم اختيار مصدر iPod ووظيفة 汉 (خلط/عشوائي) الخلط أو خلط الكل قيد التشغيل.

🚅 (رد تلقائي)

(Bluetooth

S.Rtrv

(مسترجع الصوت)

🛭 (مؤشر

يظهر أثناء عمل وظيفة الرد متصل بجهاز Bluetooth. الخط قيد الانتظار

وظيفة مسترجع الصوت قيد

التشغيل.

عند إدارة مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع التشغيل ON بعد التركيب، تظهر قائمة الإعداد على الشاشة. يمكنك إعداد خيار ات القائمة الواردة أدناه.

١ بعد تركيب هذه الوحدة، أدر مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع تظهر SET UP.

- أدر .M.C للتغيير إلى YES. اضغط على .M.C للاختيار. إذا لم تقم بالتشغيل خلال 30 ثانية، فلن تظهر قائمة الإعداد.
- إذا لم تكن تفضل الإعداد في هذا الوقت, فأدر .M.C للتغيير إلى NO. اضغط للتحديد.

إذا قمت باختيار NO, فلن يمكنك الإعداد في قائمة الإعداد.

 قم بتنفيذ الاجراءات التالية لضيط القائمة. للانتقال إلى خيار القائمة التالي، يلزم تأكيد الاختيار.

CLOCK SET (ضبط الساعة)

- قم بإدارة M.C. لضبط الساعة.
- 2 اضغط على .M.C لتحديد الدقيقة. آ قم بإدار ة .M.C لضبط الدقيقة.
- آ اضغط على M.C. لتأكيد الاختيار .

FM STEP (مرحلة موالفة الموجة FM)

مرحلة مو الفة بث FM المستخدمة في وظيفة المو الفة البحثية هي عادة ٥٠ ك هـ و عند تشغيل AF أو TA فإن مرحلة الموالفة تتغير تلقائياً إلى ١٠٠ ك هـ وقد يكون من الأفضل ضبط مرحلة الموالفة على ٥٠ ك هـ

- تظل مرحلة الموالفة على ٥٠ ك هرتز أثناء الموالفة اليدوية للبث.
 - أدر .M.C. الاختيار مرحلة موالفة الموجة FM. 50 (50 كيلو هر تز)—100 (100 كيلو هر تز)
 - - اضغط على .C. لتأكيد الاختيار.

MW STEP (مرحلة موالفة MW)

يمكن تحويل مرحلة موالفة MW بين ٩ ك هرتز و ١٠ ك هرتز. عند ستخدام الموالف في أمريكا الشمالية أو الوسطى أو الجنوبية، أعِد ضبط مرحلة الموالفة من ٩ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣١ إلى ١٦٠٢ ك

- هـ) إلى ١٠ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣٠ إلى ١٦٤٠ ك هـ).
 - أدر .M.C. لاختيار مرحلة موالفة MW. 9 (9 كيلو هر تز)—10 (10 كيلو هر تز)
 - اضغط على .C. لتأكيد الاختيار.

DEMO (إعداد شاشة العرض التوضيحي)

- اً أدر M.C. لضبط شاشة العرض التوضيحي على التشغيل أو ابقاف التشغيل.
 - اضغط على .M.C لتأكيد الاختيار. تظهر QUIT.
- ٤ لانهاء إعداداتك أدر M.C. لاختيار YES اضغط للاختيار.
- إذا كنت تفضل تغيير إعدادك مرة أخرى, فأدر M.C. للتغيير إلى NO. اضغط للتحديد.

ملاحظات

- يمكن إعداد خيار ات القائمة في الإعدادات المبدئية. للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع الإعدادات الأولية في
 - يمكن إلغاء قائمة الإعداد بالضغط على SRC/OFF.

العمليات الأساسية

- تعامل بر فق عند نز ع أو تر كيب اللوحة الأمامية.
- تجنّب تعريض اللوحة الأمامية للصدمات الشديدة. إحتفظ باللوحة الأمامية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة
- و در جات الحر ارة العالية.
- فك الكبلات و الأجهزة الموصلة باللوحة الأمامية قبل فصلها لتجنب تلف الجهاز أو الأجزاء الداخلية للسيارة.

اضغط زر الفصل لفتح اللوحة الأمامية.

فك اللوحة الأمامية لحماية الوحدة من السرقة

- اضغط على اللوحة الأمامية لأعلى (I) واسحبها (II) باتجاهك.



- 3 احتفظ دائمًا باللوحة الأمامية المفكوكة في وحدة حماية مثل حاوية
 - عادة توصيل اللوحة الأمامية حرك اللوحة الأمامية لليسار
- تأكد من إدخال الألسن على الجانب الأيسر للوحدة الرئيسية في الفتحات على اللوحة الأمامية.



- 2 اضغط على الجانب الأيمن من اللوحة الأمامية حتى تستقر في
- ذا تعذر عليك توصيل اللوحة الأمامية بالوحدة الرئيسية بنجاح، فتأكد من وضع اللوحة الأمامية على الوحدة الرئيسية بشكل صحيح. قد يتسبب وضع اللوحة الأمامية في مكانها بالقوة في تلف اللوحة الأمامية أو الوحدة الرئيسية.

- اضغط SRC/OFF لتشغيل الجهاز.
 - بقاف تشغيل الحهاز
- اضغط الزر SRC/OFF مع الاستمرار حتى يتم إيقاف تشغيل

- آ اضغط على SRC/OFF للتبديل بين: TUNER (الموالف) - CD (مشغل أقراص CD مدمج) BT-(AUX) AUX-(iPod) iPod/(USB) USB
 - (Bluetooth (صوت AUDIO
 - ضبط مستوى الصوت قم بإدارة .M.C. لضبط مستوى الصوت.

شكرًا لشرائك هذا المنتج من PIONEER

لضمان الاستخدام الأمثل، يرجى قراءة هذا الدليل جيدا قبل استخدام هذا المنتج من المهم بصفة خاصة قراءة التحذيرات والتنبيهات الواردة في هذا الدليل والالتزام بها. يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان أمن ويسهل الوصول إليه للرجوع إليه في المستقبل.

حول هذا الجهاز

- لا تدع هذا الجهاز يلامس السوائل. إذ يمكن أن يؤدي ذلك إلى صدمات كهربائية. كما يمكن أن تؤدي ملامسة السوائل إلى تلف هذا الجهاز أو إلى دخان أو سخونة زائدة.
- احرص دائمًا على جعل مستوى الصوت منخفضًا بشكل كاف لسماع الأصوات الخارجية.
 - تجنب تعريض الجهاز للرطوبة.
- إذا تم فصل البطارية أو تفريغ شحنها، فسيتم مسح أي ذاكرة

هذا المُنتَج هو منتج ليزر من الفئة 1 يندرج ضمن سلامة منتجات الليزر، IEC 60825-1:2007، ويحتوي على وحدة ليزر من الفئة M1. لضمان السلامة المستمرة، لا تنزع أي أغطية أو تحاول النفاذ إلى داخل المُنتَج. أسنِد أعمال الصيانة إلى الفنيين



ملاحظة

تكتمل عمليات إعداد الوظيفة حتى لو تم إلغاء القائمة قبل تأكيد العمليات.

حول هذا الدليل

- في التعليمات التالية، وحدات ذاكرة USB، والمشغلات الصوتية USB يُشار إليها بعبارة "جهاز تخزين USB".
- يطلق على iPod و iPhone في هذا الدليل اسم "iPod".

وضع العرض التوضيحي

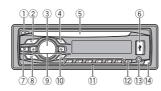
- قد يتسبب عدم توصيل الطرف الأحمر (ACC) لهذه الوحدة بطرف مرتبط بعمليات تحويل مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع التشغيل/الإيقاف في تسريب البطارية.
- تذكر أنه إذا استمر تشغيل العرض الإيضاحي للخصائص المميزة عند تحويل مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع الإيقاف فقد يؤدى ذلك إلى استنزاف شحنة البطارية.

يبدأ العرض التوضيحي تلقائيًا في حالة عدم تشغيل الوحدة خلال 30 ثانية تقريبًا من تشغيل الوحدة آخر مرة أو في حالة ضبط مفتاح التشغيل على ACC أو ON أثناء ابقاف تشغيل الوحدة. لالغاء وضع العرض التوضيحي، يلزم عرض الإعدادات الأولية. حدد DEMO (إعداد شاشة العرض التوضيحي) ثم أوقف تشغيل شاشة العرض التوضيحي. للحصول على التفاصيل، راجع الإعدادات الأولية في صفحة ٢٧.

في حالة وجود مشكلة

إذا لم تعمل هذه الوحدة بصورة صحيحة، فيرجى الاتصال بأقرب وكيل لديك أو محطة خدمة مرخصة من PIONEER.

وحدة التحكم عن بعد الوحدة الرئيسية



تشغيل هذا الجهاز

الجزء		الجزء	
🛨 (تشغیل/رجوع)	8	▲ (إخراج)	1
▶/∢	9	Q (القائمة)	2
لَ€/BAND (التَحكم في iPod)	10	MULTI-CONTROL (M.C.)	3
1 إلى 6	11)	SRC/OFF	4
② /DISP OFF	12	فتحة تحميل القرص	(5)
مقبس إدخال AUX (مقبس استريو ۳٫۰ مم)	13	منفذ USB	6
الزر فصل	(14)	 (هاتف/الهاتف على القاعدة) 	7

- استخدم کبل USB اختیار ی من Pioneer) لتوصيل المشغل الصوتي USB/ذاكرة USB حيث إن أي جهاز موصل مباشرة بالوحدة سيبرز للخارج من الوحدة وقد يُشكل خطورة.
 - لا تستخدم منتجات غير معتمدة.

	الجزء	التشغيل
(15)	VOLUME	اضغط لرفع مستوى الصوت أو خفضه.
16	MUTE	اضغط لكتم الصوت. اضغط مرة أخرى لإلغاء الكتم.
17)	▼/▲	اضغط لاستدعاء المحطات مسبقة الضبط. اضغط لاختيار المجلد التالي/السابق.
18	2	أثناء تشغيل الهاتف، اضغط لانهاء مكالمة أو رفض مكالمة واردة.
19	DISP/SCRL	اضغط لاختيار العروض المختلفة للشاشة. اضغط مع الاستمرار لتشغيل المخفّت أو إيقافه.
20	11	اضغط لإيقاف التشغيل مؤقتًا أو استئنافه.
21)	۲	اضغط لتبدأ بالتحدث على الهاتف أثناء تشغيل هاتف.
22	LIST/ ENTER	اضغط لعرض قائمة عنوان القرص أو عنوان المقطوعة أو المجلد أو قائمة الملقات حسيب المصدر. اضغط لعرض القائمة وفقًا للمصدر. أثناء التواجد في قائمة التشغيل، اضغط للتحكم في الوطائف.

اطلاعات بيشتر

نسبت سیگنال به بار از یت ۶۲ دسیبل (شبکه IEC-A)

ممكن است مشخصات و طراحي بدون اعلام تغيير كند.

حساسیت قابل استفاده

Bluetooth

نسخه

توان خروجي

۱۱۵۸۰ کیلو هر تز تا ۱۲۲۱۵ کیلو هر تز ،

۱۳۵۷۰ كيلو هرنز تا ۱۳۸۷۰ كيلو هرنز، ۱۵۱۰۰ کیلو هر نز تا ۱۵۷۳۵

كيلوهرتزكيلوهرتز، ١٧٥٠٠ كيلوهرتز تا

۱۷۹۸۵ کیلو هرتز ، ۱۸۰۱۵ کیلو هرتز تا ۱۸۱۳۵ کیلو هر نز ، ۲۱۳۴۰ کیلو هر نز تا ۲۱۹۷۵ کیلو هرنز)

سیبل) µV (S/N: ۲۰۲۸

۳،۰ Bluetooth مورد تأبيد

حداكثر +۲ دسييل

(توان کلاس ۲)

مشخصات	دیسک های قابل استفاده نسبت سیگنال به پار ازیت	
موارد کلی		(IEC-A
 منبع برق درجه بندی شده ۴/۴ اولت برق مستقیم	تعداد کاتال ها	
(محدوده ولتار مجاز: ۱۲/۰ ولت تا ۱۴/۴	فرمت رمزگشایی MP3	
ولت جريان مستقيم)	فرمت رمزگشایی WMA ن	
سيستم اتصال زميني نوع منفي		(صدای ۲ کاناله)
حداكثر ميزان مصرف برق A ١٠٠٠		(Windows Media Player)
ابعاد (عرض × طول × قطر):	فرمت سيگنال WAV	
DIN)	(غیر فشرده)
شاسی ۱۷۸ میلی متر × ۵۰ میلی متر ×		
۱۴۵ میلی متر	USB	
دماغه (قسمت جلو) ۱۸۸ میلی متر × ۵۸ میلی متر ×	مشخصات استاندارد USB	CE WILLISE 2.0
۱۶ میلی متر	حداکثر میزان منبع برق	
D	كلاس USB	
شاسی ۱۷۸ میلی متر × ۵۰ میلی متر ×		ن ۱۷۱۵ (دوس ۱۳۰۰ ۱۰۰ مسیره ساری انبوه)
۱۴۵ میلی متر	سيتم فايل	
دماغه (قسمت جلو) ۱۷۰ میلی متر × ۴۶ میلی متر ×	فرمت رمزگشایی MP3	
۱۶ میلی متر	فرمت رمزگشایی WMA	
وزن ١٫٢ كيلوگرم		(صدای ۲ کاناله)
		(Windows Media Player)
صدا	فرمت سيگنال WAV	
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ)	(غير فشرده)
عداسر نوان عروجي		
خروجی برق متوالی۲۲ وات ۲۲ (۵۰ هرتز تا ۱۵۰۰۰		
عروبهی بری عربی	موج باب FM	
خوره ۱ ۱۳۰۰ کوم پار سی در حین فعال بو دن هر دو کاتال)	محدوده فركانس	
اميدانس بار ۴ أوم (۴ أوم تا ۸ أوم مجاز است)	حساسیت قابل استفاده	
پ کرار		۳۰ :S/N دسی بل)
ر ع دوراق و پر ق در	نسبت سیگنال به پار ازیت	۷۴ دسیبل (شبکه IEC-A)
۔ کنترل های میزان صدا:		
بم	موج باب MW	
فركاتس	محدوده فركانس	۵۳۱ کیلے ہم تن تا ۱۶۰۲ کیلے ہم تن
دریافت ۱۲ ± دسیبل		کیلو هرنز) کیلو هرنز)
متوسط		۵۳۰ کیلوهرنز تا ۱۶۴۰ کیلوهرنز
فركانس 1 كيلو هر تز		کیلوهرنز)
دریافت ۱۲ ± دسیبل	حساسیت قابل استفاده	
ريز	نسبت سیگنال به یار ازیت	
فرکانس۱۰ کیلوهرنز		,
دریافت ۱۲ ± دسیبل		

دیسک های قابل استفاده دیسک فشر ده
نسبت سیگنال به پار از یت ۹۴ دسیبل (۱ کیلو هر نز) (شبکه
(IEC-A
تعداد كاتال ها ٢ (استريو)
فرمت رمز گشایی MPEG-1 & 2 Audio Layer 3 MP3
فرمت رمزگشایی WMA نسخه ۷, ۷.۱, ۸, ۹, ۸, ۱۱, ۱۲
(صدای ۲ کاناله)
(Windows Media Player)
فرمت سيگذال WAV PCM خطى و MS ADPCM
(غیر فشرده)

USD	
مشخصات استاندارد USB USB پرسرعت	
حداكثر ميزان منبع برق ١ أمپر	
کلاس USB کلاس USB	
انبو ه)	
سيتم فايل	
فرمت رمزگشایی MPEG-1 & 2 Audio Layer 3 MP3	
فرمت رمزگشایی WMA نسخه ۷, ۷.۱, ۸, ۹, ۱۰, ۱۱, ۱۲	
(allis Y class)	

۱ کیلوهرنز (۹ ۱ كىلوھرنز (۱۰ ىي بل) (IE

كانال باب SW ۲۳۰۰ کیلو هر نز تا ۷۷۳۵ کیلو هر نز محدو ده فر کانس (۲۳۰۰ کیلوهرتز تا ۲۴۹۵ کیلوهرتز، ۲۹۴۰ کیلو هر نز تا ۴۲۱۵ کیلو هر نز ، ۴۵۴۰ کیلو هرتز تا ۵۱۷۵ کیلو هرتز، ۵۸۲۰ کیلو هر تر تا ۶۴۵۵ کیلو هر تر ،

۷۱۰۰ کیلو هر نز تا ۷۷۳۵ کیلو هر نز)

۹۵۰۰ كيلو هرنز تا ۲۱۹۷۵ كيلو هرنز (۹۵۰۰ كيلوهرتز تا ۱۰۱۳۵ كيلوهرتز،

یخش کننده سی دی سیستم صوتی دیسک فشر ده

فازمعمولي/معكوس

دریافت ۴+ دسیبل ۲۴ دسیبل

توالی فایل های صوتی

کاربر نمی تواند با این دستگاه شماره های پوشه ها را تعیین کرده و توالى پخش أنها را مشخص كند.

نمونه ای از توالی موجود



دىسك

.. بسته به رمزگذاری یا نوشتن نرم افزار، توالی انتخاب پوشه یا دیگر کار کر دھا ممکن است متفاوت باشد.

دستگاه ذخیره سازی USB

توالى پخش با توالى صبط شده دستگاه نخيره سازى خارجى يكسان است (USB ،SD). برای تعیین توالی پخش، توصیه می شود از روش زیر استفاده

- انام فایل را با استفاده از شماره هایی که تو الی بخش را مشخص مى كنند، ايجاد كنيد (مانند 001xxx.mp3 و .(099yyy.mp3
 - آن فایل ها را درون بوشه قرار دهید.
- 3 يوشه حاوى فايل ها را در دستگاه نخيره USB، نخير ه كنيد. با این وجود، بسته به محیط سیستم، ممکن است نتوانید توالی پخش را مشخص کنید.
- براى يخش كننده هاى صداى قابل حمل USB، توالى متفاوت است و به بخش کننده بستگی دارد.

پروفایل های Bluetooth

به منظور استفاده از فن آوری بی سیم Bluetooth، دستگاه ها باید بتوانند بروفایل های خاصی را تفسیر کنند. این دستگاه با یروفایل های زیر سازگار است.

• GAP (Generic Access Profile) (پروفایل دسترسی

پر وتكل SDP (Service Discovery Protocol) •

- OPP (Object Push Profile) (بر و فایل از سال داده)
- HFP (Hands Free Profile) وبروفايل هندزفری)
 - HSP (نمایه هدست)

شناسایی خدمات)

- PBAP (Phone Book Access Profile) (يروفايل دسترسي به دفترچه تلفن)
 - A2DP (نمایه توزیع بیشرفته صدا)
 - AVP (نمایه صوتی/تصویری)
- ۱٫۰ (نمایه کنترل از راه دور صوتی/تصویری) AVRCP

حق نسخه برداری و علامت تجاری Bluetooth

عبارت Bluetooth® و logos، مارک های تجاری ثبت شده متعلق به شرکت Bluetooth SIG هستند و هرگونه استفاده از این علامت ها توسط شرکت Pioneer با مجوز صورت گرفته است. سایر مارک های تجاری و نام های تجاری متعلق به مالکان

iTunes

Apple و iTunes مارک های تجاری Apple Inc.، ثبت شده در آمریکا و دیگر کشورها هستند.

ارائه این محصول فقط با ارائه مجوز برای استفاده شخصی و غیرتجاری صورت گرفته و مجوز و یا هرگونه حقی در رابطه با استفاده از این محصول در هر نوع پخش (رسانه های جهانی، ماهواره، كابلي و يا ديگر انواع رسانه) تجاري (با هدف توليد درآمد)، بخش/یخش از طریق اینترنت، اینترانت و /یا دیگر شبکه ها يا ديگر سيستم هاي توزيع محتواي الكترونيكي مانند برنامه هايي از نوع صدای پرداختی و صدای در خواستی ارائه نمی کند. برای چنین موارد استفاده ای باید مجوز جداگانه تهیه شود. برای اطلاع از جزئیات از سایت

. دیدن کنید http://www.mp3licensing.com

WMA

Windows Media یک علامت تجاری ثبت شده و یا علامت تجاری ثبت شده شر کت Microsoft در ایالات متحده و ایا سایر

این محصول دارای فن آوری متعلق به Microsoft Corporation است و بدون کسب مجوز از. Licensing, Inc امكان استفاده يا توزيع آن وجود نخواهد داشت.

iPhone • iPod

اطلاعات بيشتر

iPod s iPhone, iPod iPod classic iPod nano touch مارک های تجاری Apple Inc. هستند که در آمریکا و دیگر کشور ها به ثبت رسیده اند. "ساخته شده بر ای iPod" و "ساخته شده بر ای iPhone" بدین

معناست که یک لو از م جانبی الکتر و نیکی به منظور اتصال خاص به iPhone یا iPhone طراحی شده است و توسط تولید کننده برای تبعیت از استاندار دهای اجر ایی Apple مور د تأیید قر ار گرفته است. Apple در قبال عملکر د این دستگاه یا ساز گار ی آن با استاندار دهای ایمنی و قانونی مسئولیتی نخو اهد داشت. لطفاً توجه داشته باشید که استفاده از این لوازم جانبی با iPod یا iPhone ممکن است بر عملکرد بی سیم تأثیر بگذارد.

درباره تنظیمات iPod

- هنگام اتصال iPod، این دستگاه تنظیمات اکو لایزر را در ارتباط با iPod تغییر می دهد و خاموش می کند تا از این رو صدا را بهبود بخشد. هنگام جدا كردن iPod، اكو لايزر به تنظيمات اوليه خود باز مي گردد.
- هنگام استفاده از این دستگاه نمی توانید حالت Repeat (تکرار) را در iPod روی خاموش تنظیم کنید. با اتصال iPod به این دستگاه، تکرار بطور خودکار به حالت All (همه موارد) تغییر

متن ناساز گار ذخیر ه شده بر روی iPod توسط این دستگاه نمایش داده نمي شود.

DualDisc (دیسک های دوتایی)

دیسک های دو تایی به دیسک هایی گفته می شو د که دار ای یک سی دی قابل ضبط بر ای صدا بر روی یک طرف و یک DVD قابل ضبط برای فیلم در طرف دیگر آن هستند.

به دلیل اینکه سمت سی دی مربوط به DualDisc ها از نظر فیزیکی با استاندار د عمومی سی دی سازگار نیست، شاید امکان بخش سمت سی دی با این دستگاه و جود نداشته باشد.

قرار دادن و بیرون آوردن DualDisc به دفعات بسیار زیاد سبب ایجاد خراش بر روی دیسک می شود. خراش های عمیق و جدی سبب بروز مشکل در بخش در این دستگاه می شود. در برخی شرایط ممكن است DualDisc در شكاف قرار دادن ديسك درون دستگاه گیر کند و خارج نشود. برای جلوگیری از بروز این امر، توصیه می کنیم که از بکار بردن DualDisc در این دستگاه خودداری کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره DualDisc، به اطلاعات ارائه شده توسط ساز نده دیسک مر اجعه کنید.

سازگاری صدای فشرده (دىسك، USB)

WMA

يسوند فايل: .wma

سرعت بیت: ۴۸ کیلو بیت بر ثانیه تا ۳۲۰ کیلو بیت بر ثانیه (CBR) ۴۸ ، كيلو بيت بر ثانيه تا ۳۸۴ كيلو بيت بر ثانيه (VBR)

فركانس نمونه: ٣٦ كيلو هر تز، ۴۴/١ كيلو هر تز، ۴٨ كيلو هر تز

Windows Media Audio Professional ¿Lossless Voice/DRM Stream/Stream، همراه با فیلم: سازگار نیست

MP3

يسوند فايل: .mp3

سر عت بیت: ۸ کیلو بیت در ثانیه تا ۳۲۰ کیلو بیت در ثانیه (CBR)

فر کانس نمونه: ۸ کیلو هر تز تا ۴۸ کیلو هر تز (۳۲، ۴۴/۱، ۴۸ کیلو هر تز برای تأکید)

نسخه بر جسب ID3 ساز گار: 1.0، 1.1، 2.2، 2.3، 2.4 (نسخه 2.x برچسب ID3 بر نسخه 1.x اولویت دارد).

لیست پخش M3u: سازگار نیست

MP3) MP3i سازگار نیست mp3 PRO (گار نیست

WAV

يسوند فايل: .wav

بیت های کمی سازی: ۸ و ۱۶ (MS ADPCM) ۴ (LPCM)، ۴ فرکانس نمونه: ۱۶ کیلو هر تز تا ۴۸ کیلو هر تز (۲۸/۲۱) LPCM

کیلو هرتز و ۴۴/۱ کیلو هرتز (MS ADPCM)

اطلاعات تكميلي

فقط ٣٢ نويسه ابتدايي از نام فايل (شامل پسوند فايل) يا پوشه قابل نمایش است.

بسته به بر نامه مور د استفاده در ر مز گذاری فایل های WMA ممکن است این دستگاه بدرستی کار نکند.

شروع به پخش فایل های صوتی همراه با داده های تصویری یا فایل های صوتی ذخیره شده بر روی دستگاه ذخیره سازی USB با چندین پوشه ممكن است با اندكى تأخير همر اه باشد.

دىسك

سلسله مراتب پوشه قابل پخش: حداكثر تا هشت رده (سلسله مراتب عملاً کمتر از دو رده است.)

پوشه های قابل پخش: حداکثر تا ۹۹

اطلاعات بيشتر

فایل های قابل بخش: حداکثر تا ۹۹۹

سيستم فايل: ISO 9660 سطح ١ و ٢، Romeo

یخش چندجلسه ای: سازگار

انتقال داده متن بسته ای: سازگار نیست

بدون در نظر گرفتن طول بخش خالی بین آهنگ ها در هنگام ضبط اولیه، دیسک های صوتی فشرده با یک وقفه کوتاه بین آهنگ ها یخش

دستگاه ذخیره سازی USB

سلسله مراتب بوشه قابل پخش: حداكثر تا هشت رده (سلسله مراتب عملاً کمتر از دو رده است.)

پوشه های قابل پخش: حداکثر تا ۵۰۰

فایل های قابل بخش: حداکثر تا ۱۵٬۰۰۰ پخش فایل های محافظت شده با حق نسخه بر داری: ساز گار نیست

دستگاه نخیره سازی USB پارتیشن بندی شده: فقط پارتیشن اول پخش می شود.

ممكن است هنگام شروع به پخش فايل هاص صوتي موجود در دستگاه نخیره سازی USB با تعداد زیادی مجموعه یوشه، کمی تأخير وجود داشته باشد.

- Pioneer هیچ ضمانتی در قبال سازگاری با دستگاه های ذخیره سازی انبوه USB ارائه نمی کند، همچنین در قبال از دست رفتن داده های موجود در یخش کننده های رسانه، تلفن های هوشمند و سایر دستگاه ها در حین استفاده از آنها در این دستگاه مسئول نخواهد بود.
- از قرار دادن دیسک یا دستگاه ذخیره سازی USB در مکانی که در معرض دمای زیاد قرار دارد، خودداری کنید.

سازگاری با iPod

این دستگاه فقط از مدل های iPod زیر پشتیبانی می کند. نسخه های نرم افزار iPod پشتیبانی شده در زیر نمایش داده می شود. ممکن است نسخه های قدیمی بشتیبانی نشو د. ساخته شده بر ای

- iPhone 4 (نسخه نرم افزار ۴,۱)
- iPhone 3GS (نسخه نرم افزار ۳٫۰٫۱) iPhone 3G (نسخه نرم افزار ۲٫۰) iPhone (نسخه نرم افزار ۱,۱,۱) نسل iPod 6 نانو (نسخه نرم افزار ۱٫۰)
- نسل ۴ iPod نانو (نسخه نرم افزار ۱٫۰٫۱)
- نسل ۵ iPod نانو (نسخه نرم افزار ۱٫۰) نسل ۳ iPod نانو (نسخه نرم افزار ۱٫۰)
- نسل ۲ iPod نانو (نسخه نرم افزار ۱,۱,۲)
- نسل iPod ۱ نانو (نسخه نرم افزار ۱,۲,۰)
- نسل ۴ iPod لمسى (نسخه نرم افزار ۴,۱) نسل سوم iPod touch (نسخه نرم افزار ۳,۱,۱)
- نسل iPod touch ۲ لمسی (نسخه نرم افزار ۲,۱,۱)
- نسل Pod touch ۱ المسى (نسخه نرم افزار ۱٫۱)
- ۲٫۰٫۲ گیگابایت (نسخه نرم افزار ۲٫۰٫۲)
- iPod کلاسیک ۱۲۰ گیگابایت (نسخه نرم افزار ۲٫۰٫۱) iPod کلاسیک (نسخه نرم افزار ۱٫۰)

بسته به نسل یا نسخه jPod، ممکن است بر خی از عملکر دها قابل

بسته به نسخه نرم افزار iPod ممكن است عملكردها متفاوت باشند. هنگام استفاده از iPod، لازم است که رابط صفحه iPod را به سیم

سيم رابط CD-IU51 Pioneer نيز موجود است. براي اطلاع از جزئیات با فروشنده خود تماس بگیرید.

برای اطلاع از سازگاری فایل به دفترچه راهنماهای iPod مراجعه

كتابچه صوتى، يادكست: ساز گار

USB متصل كنيد.

Pioneer در قبال از بین رفتن داده های موجود در iPod هیچ سئوليتي نخواهد داشت، حتى اگر اين امر در حين استفاده از دستگاه رخ دهد.

CHECK USB

ERROR-19

علت	اقدام لازم	پیام	عات	اقدام لاز
ر ابط USB یا کابل USB دار ای مدار کوتاه است.	بررسی کنید که رابط USB یا کابل USB گیر نکرده باشد یا آسیب ندیده باشد.	ERROR-23	دستگاه نخیره سازی HUSB با FAT12 FAT16 یا FAT16 فرمت نشده است.	دستگاه USB AT16 فرمت با
مصرف دستگاه نخیره سازی USB متصل	USB را جدا کرده و از	ERROR-16	نسخه میان افز ار iPod قدیمی است.	نسخه d کنید
شده بیش از ۵۰۰ میلی آمپر (حداکثر جریان مجاز) است.	آن استفاده نکنید. سوییچ استارت را خاموش کنید و پس از آن در وضعیت ACC یا ON قرار دهید. سپس فقط یک دستگاه نخیر ه ساز ی		نق <i>ص</i> iPod.	سیم را ا کنید. با اصلی ا مجدداً و مجدداً و
	نسخه تخیره ساری USB سازگار را متصل کنید.	STOP	هیچ آهنگی در لیست فعلی وجود ندارد.	لیستی ر دار ای آ
iPod به درستی کار می کند اما شارژ نمی	مطمئن شوید که کابل اتصال مخصوص iPod	NOT FOUND	هیچ آهنگ مرتبطی وجود ندارد.	آهنگ ه منتقل کن
شود.	دچار اتصال کوتاه نیست (مثلًا، اشیای فلزی در آن فرو نرفته است). پس از	دستگاه uetooth	Blu	
	بررسی، سوییچ استارت	بيام	علت	اقدام لاز

را در وضعیت OFF و

سیس ON قرار دهید یا

یکی از کارهای زیر را

سوبیچ استارت را در

وضعیت OFF و سیس

دستگاه ذخیره سازی

USB را جدا كنيد.

به یک منبع دیگر

سيس به منبع USB

سيم را از iPod جدا

کنید. با نمایش منوی

اصلی iPod، أن را

مجدداً وصل كرده و

مجدداً تنظيم كنيد.

جابجا شويد.

بازگردید.

ON قرار دهید.

iPod را جدا کرده و

دوباره متصل كنيد.

انجام دهید.

---ارتباط برقر ار نمی

نقص iPod.

شو د.

پیام	علت	اقدام لازم
ERROR-10	نقص برقى در مادول	سوبيچ استارت را در
	Bluetooth این	وضعیت OFF و سپس
	دستگاه مشاهده می	ACC یا ON قرار
	شود.	دهید.
		اگر پس از انجام عمل
		فوق باز هم پيام خطا
		مشاهده مي شود، لطفاً با
		فروشنده خود یا ایستگاه
		مجاز خدمات Pioneer
		تماس بگیرید

استفاده از دستورالعمل ها دىسك ھا و يخش كنندہ

فقط از دیسک هایی استفاده کنید که دارای یکی از دو آرم زیر هستند.

از دیسک های ۱۲ سانتی متر ی استفاده کنید. از استفاده از دیسک ۸

سانتی متری یا آداپتور مخصوص دیسک ۸ سانتی متری خودداری

فقط از دیسک های معمولی و کاملاً دایر ه ای شکل استفاده کنید. از به



کار بردن دیسک های شکل دار خودداری کنید.

اطلاعات بيشتر





از اتصال بر جسب های موجود در باز ار پا سایر موار د بر روی

بخش دیسک ها به دلیل مشخصات دیسک، فرمت دیسک، برنامه ضبط شده، محیط بخش، شرایط نخیره سازی و دیگر موارد ممکن

تکان های حاصل از حرکت در مسیر می تواند بخش دیسک را

هنگام استفاده از دیسک هایی که امکان چاپ بر روی هر دو سطر آن

و جود دارد، دستور العمل ها و هشدار های دیسک ر ا بر ر سی کنید. بسته به دیسک ها، ممکن است امکان و ار د کر دن و بیر و ن آور دن آنها

وجود نداشته باشد. استفاده از چنین دیسک هایی ممکن است سبب

است امكان يذير نباشد.

آسیب و ار د آو ر دن به دستگاه شو د.

- دیسک ها خو ددار ی کنید. دیسک ها ممکن است بیج خور ده و مانع از بخش آن شود.
- ممکن است برچسب ها در حین پخش جدا شده و مانع از خروج دیسک شود، این امر سبب آسیب و ار د آور دن به دیسک می شود.

دستگاه ذخیره سازی USB

اتصال از طریق هاب USB بشتیبانی نمی شود.

از اتصال هرگونه دستگاه نخیره سازی بجز دستگاه نخیره سازی

هنگام رانندگی، دستگاه ذخیره سازی USB را محکم کنید. از افتادن دستگاه ذخیره سازی USB بر روی زمین و گیر کردن زیر بدال ترمز یا گاز خودداری کنید.

بسته به دستگاه ذخیره USB، مشکلات زیر ممکن است بروز کند.

- عملکردها ممکن است متفاوت باشند.
- ممکن است دستگاه ذخیر ه ساز ی شناسایی نشود.
- ممکن است فایل ها به در ستی پخش نشوند.
- این دستگاه ممکن است باعث ایجاد نویز در رادیو شود.

iPod

از قرار دادن iPod در مکان هایی با دمای زیاد خودداری کنید.

بر ای اطمینان از عملکر د صحیح دستگاه، سیم ر ابط ر ا مستقیماً از iPod به این دستگاه متصل کنید.

هنگام ر انندگی iPod ر ا محکم کنید. از افتادن iPod بر روی زمین و گیر کر دن زیر بدال تر مز یا گاز خو ددار ی کنید.

ذخيره سازى ناد با ،FAT12 FAT 32 \(FA بندی شود. iPodرا به روز از iPod جدا ا نمایش منوی iPod، آن را وصل كرده و

تنظيم كنيد. ر ا انتخاب کنید که آهنگ باشد.

هارا به iPod

1 -4		13-1
ERROR-10	نقص برقي در مادول	سوبيج استارت را در
	Bluetooth این	وضعیت OFF و سپس
	دستگاه مشاهده می	ACC یا ON قرار
	شود.	دهيد.
		اگر پس از انجام عمل
		فوق باز هم پيام خطا
		مشاهده مي شود، لطفاً با
		فروشنده خود یا ایستگاه

غیر از سی دی، چیز دیگری در شکاف بارگذاری دیسک وارد نکنید.

از به کار بر دن دیسک های دار ای ترک خور دگی، شکستگی، بیچ خور دگی و دیگر مشکلات که ممکن است سبب آسیب وارد آمدن به بخش کننده شو د خو ددار ی کنید.

بخش دیسک CD-R/RW نهایی نشده امکان بذیر نیست.

از لمس كردن سطح ضبط شده ديسك خودداري كنيد.

هنگامی که از دیسک ها استفاده نمی کنید، آنها را در محفظه

مخصوص خود قرار دهيد. از اتصال بر چسب، نوشتن بر روی سطح دیسک یا به کار بردن مواد

شیمیایی بر روی سطح دیسک ها خودداری کنید. تميز كردن سى دى را با يك بارجه نرم از سمت مركز به بيرون،

تولید میعان به تدریج سبب ایجاد نقص در کارکرد بخش کننده می شود. دیسک را برای مدت زمان تقریبی بدون کارکرد نگهدارید تا با دمای گرم تر تطبیق بیدا کند. همچنین دیسک های مرطوب را با یک یارچه نرم خشک کنید.

رفع عيب

اقدام لازم	علت	علامت
تنظیمات پخش نمایشی را	حالت نمایشی فعال	روشنايي صفحه
خاموش كنيد. ()	است.	نمایش به صورت
		تصادفي روشن و
		خاموش مي شود.
عمل مورد نظر را	شما به مدت تقریباً ۳۰	صفحه نمایش به
دوباره انجام دهيد.	ثانيه هيچ عملى انجام	طور خودکار به
	نداده اید.	صفحه معمول باز
		می گرند.
محدوده پخش تکراري	بسته به محدوده پخش	محدوده پخش
محدوده پخش تکراری را دوباره انتخاب کنید.	بسته به محدوده پخش تکراری، محدوده	محدوده پخش تکراری به طور
	تکراری، محدوده	تکراری به طور
	تکر اری، محدوده انتخابی ممکن است	تکراری به طور غیر منتظره تغییر
	تکر اری، محدوده انتخابی ممکن است در هنگام انتخاب پوشه	تکراری به طور غیر منتظره تغییر
	تکراری، محدوده انتخابی ممکن است در هنگام انتخاب پوشه یا تراک دیگر یا در	تکراری به طور غیر منتظره تغییر
	تکر اری، محدود انتخابی ممکن است در هنگام انتخاب پوشه یا تراک دیگر یا در هنگام حرکت سریع	تکراری به طور غیر منتظره تغییر

فر عی پخش نمی	نمی نوان در هنگام	نكرار پخش انتخاب
شود.	انتخاب FLD (تكرار	کنید.
	پوشه) پخش کرد.	
NO XXXX با	هيج اطلاعات متنى	صفحه نمایش را تغییر
تغيير صفحه نمايش	درون ديسک وجود	داده یا یک تر اک/فایل
نشان داده مي شود	ندار د.	دیگر را پخش کنید.

		(مانند -NO TI
		.(TLE
ابزار های برقی را	شما در حال استفاده از	دستگاه به در ستی

		.(TLE
ابزار های برقی را که	شما در حال استفاده از	دستگاه به در ستی
ممكن است باعث اختلال	دستگاهی مانند تلفن	کار نمی کند.
شوند، از نزدیکی دستگاه	همر اه هستید که در	اختلال مشاهده می
دور کنید.	نز دیکی دستگاه،	شود.
	امواج الكتريكي	
	منتشر می کند.	

علت اقدام لازم	علامت
وتی در تلفن همراه که از با پایان یا	صدای منبع ص
مى طريق بلوتوث متصل پخش خوا	بلوتوث پخش نہ
شده است، تماسی در	شود.
حال انجام است.	
یک تلفن همراه که از فعلاً از تا	
طريق بلوتوث متصل استفاده ن	
شده است، در حال	
حاضر در حال استفاده	
است.	
تماسی از طریق تلفن اتصال بلو	
همر اه متصل شده با بین این د	
بلوتوث، برقرار شده و همراه برا	
سپس فوراً قطع شده	
است. در نتیجه،	
ار تباط بین این دستگاه	

پیام های خطا

هنگام تماس با فروشنده یا نز دیکترین مرکز خدمات Pioneer، بيام خطا را به أنها اطلاع دهيد.

اقدام لازم

و تلفن همراه به درستى قطع نشده

پخش کننده سی دی داخلی

ERROR-07,	دیسک کثیف است.	دیسک را تمیز کنید.
11, 12, 17, 30	دیسک دار ای	دیسک را تعویض کنید.
	خراشیدگی است.	
ERROR-07,	یک خطای الکتریکی	سوييچ استارت را
10, 11, 12,	یا مکانیکی رخ دادہ	خاموش کرده و سپس
15, 17, 30,	است.	روشن کنید، یا منبع را
A0		تغییر دهید و سپس پخش
		کننده سی دی را راه
		اندازی کنید.
ERROR-15	ديسک وارد شده خالي	دیسک را تعویض کنید.

پیام	علت	اقدام لازم	پیام	علت	اقدام لازم
ERROR-23	فرمت سی دی پشتیبانی نمی شود.	دیسک را تعویض کنید.	NO AUDIO	هیچ صدایی پخش نمی شود.	دستگاه نخیر ه سازی
FRMT READ		منتظر بمانید تا پیام محو شود و صدا را بشنوید.			USB انتقال داده و أن را متصل كنيد.
	که صدا را می شنوید مدتی تأخیر وجود دارد.			•	برای غیرفعال کردن قابلیت امنیتی، از دستورالعمل های مربوط
NO AUDIO	دیسکی که درون دستگاه قرار داده اید	دیسک را تعویض کنید.			به دستگاه ذخیر ه سازی USB پیروی کنید.
	هیچ فایل قابل پخشی ندار د.		SKIPPED	دستگاه ذخیر ه سازی USB متصل شده	فایل صوتی را پخش کنید که دارای Windows
SKIPPED	دیسکی که درون دستگاه قرار داده اید دارای فایل هایی است که توسط DRM محافظت می شوند.	دیسک را تعویض کنید.		حاری فایل هایی است که دار ای Windows Media™ DRM 9/10 داخلی هستند.	Media DRM 9/10 يئائىد.
PROTECT	تمام فایل هایی که در دیسک وجود دارد دار ای DRM هستند.	دیسک را تعویض کنید.	PROTECT	تمام فایل های موجود در دستگاه نخیره سازی USB، دارای	فایل هایی را که فاقد Windows Media DRM 9/10 هستند به
دستگاه ذخیر ه ساز و	ی USB/iPod			Windows Media DRM 9/10 داخلی	دستگاه ذخیر ه سازی USB انتقال داده و

دستگاه ذخیره سازی USB/iPod

دار د.

پیام	علت	اقدام لازم
NO DEVICE	در هنگام خاموش	• عملكرد اتصال و
	بودن اتصال و پخش،	پخش را روشن کنید.
	هیچ دستگاه ذخیر ه	 یک دستگاه ذخیره
	سازی USB یا	سازی USB/iPod را
	iPod متصل نمي	متصل كنيد.
	شود.	
FRMT READ	برخي مواقع بين زمان	منتظر بمانيد تا پيام محو
	شروع پخش و زماني	شود و صدا را بشنوید.
	که صدا را می شنوید	
	مدتى تأخير وجود	

دوباره متصل شويد.

یک دستگاه ذخیر ه

ساز ي انبو ه USB

متصل کنید که با این

دستگاه ساز گار باشد.

• دستگاه خود را جدا کرده و آن را با یک ىستگاه نخير ه USB سازگار، تعویض کنید. هستند.

دستگاه USB متصل،

توسط این دستگاه

پشتیبانی نمی شود.

N/A USB

١	۵
	_

نصب ميكروفن

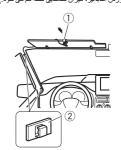
میکروفن را در موقعیت و جهتی نصب کنید که امکان ضبط صدای فردی که در حال اجرای سیمتم است، شنیده شود.

هنگام نصب میکروفن بر روی آفتابگیر

۱ میکروفن را روی گیره میکروفن نصب کنید.



- میکروفن
- گیره میکروفن
- ۲ گیره میکروفن را بر روی آفتابگیر نصب کنید. هنگامی که آفتابگیر رو به بالا است، گیره میکروفن را نصب کنید. (با پایین آوردن آفتابگیر، میزان شناسایی صدا کم می شود.)



- گیره میکروفن
 - ② گيره

هنگام نصب میکروفن بر روی پایه فرمان

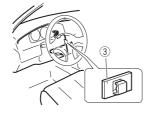
۱ میکروفن را روی گیره میکروفن نصب کنید.



- میکروفن
- ② بایه میکروفن
- (3) گیره میکروفن
- (4) سیم میکروفن را درون شکاف و فرورفتگی وارد کنید.
- بدون استفاده از گیره میکروفن نیز می توانید آن را نصب کنید. در این حالت، پایه میکروفن را از گیره میکروفن جدا کنید. برای جدا کردن بایه میکروفن از گیره، بایه را بلغزانید.

۲ گیره میکروفن را بر روی پایه فرمان نصب کنید.





- نوار دوطرفه
- گیره میکروفن را بر روی قسمت پشتی بایه فرمان نصب کنید. گیره

تنظيم زاويه ميكروفن



ز او یه میکروفن را می توانید تنظیم کنید.

(1) مهره (2) محافظ یا پشتیبان فلزی

(4) پېچ

(3)(3)

(M4 × ۸) يېچ (5

اتصال DIN در عقب

۳ دستگاه را به گونه ای که نشان داده شده است، نصب کنید.

بررسی کنید که دستگاه به در ستی در جای خود نصب شده باشد.

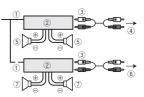
۱ بررسی کنید که محل مناسب قرارگیری سوراخ ها در قلاب

نصب و کنار ه های دستگاه با بکدیگر متناسب باشند.

نصب ناپایدار سبب افتادن دستگاه یا عملکر د نادرست آن می شود.

آمیلی فایر برق (به صورت جداگانه به فروش می رسد)

هنگام استفاده از آمیلی فایر اختیاری، این اتصال ها را برقرار کنید.



- (1) کنترل از راه دور سیستم به سیم آبی/سفید رنگ متصل کنید.
- آمیلی فایر برق (به صورت جداگانه به فروش می رسد)
- ③ با استفاده از سیم های RCA (به صورت جداگانه به فروش
 - مى رسند) متصل كنيد (4) به خروجی جلو
 - آ) بلندگوی جلو
 - ھے ہے ہے عقب یا خروجی سابووفر
 - (7) بلندگوی عقب یا سابووفر

نصت

ڪ مهم

- قبل از انجام نصب نهایی، تمام اتصال ها و سیستم ها را
- از به کار بر دن قطعات غیر مجاز خو ددار ی کنید، زیر ا این امر سبب عملکر د نادر ست دستگاه می شود.
 - اگر برای نصب به سوراخ کردن یا انجام سایر تغییرات در وسیله نقلیه نیاز است، با فروشنده تماس بگیرید.
 - از نصب این دستگاه در شر ایط زیر خودداری کنید: در صورت ایجاد تداخل با عملکرد وسیله نقلیه.
- در صورت بروز جراحت برای سرنشین به دلیل افتان ناگهانی
- در صورت آسیب وارد آمدن به لیزر نیمه رسانا در نتیجه گرم شدن بیش از حد. از نصب این دستگاه در مکان های گرم به عنوان مثال در نزدیکی خروجی بخاری خودداری کنید.

عملکرد بهینه دستگاه زمانی صورت می گیرد که دستگاه در زاویه کمتر از ۶۰ درجه نصب شود.



تا مانع از مسدود شدن محفظه تهویه دستگاه نشود.

اتصال DIN در جلو/عقب

خوبي نصب كرد.

برای نصب در مکان هایی با ارتفاع کم، از دسته نصب ارائه شده استفاده كنيد. اگر فضاي كافي وجود ندارد، از دسته نصب ارائه شده به همر اه وسیله نقلیه استفاده کنید.

گونه ای که زبانه های فلزی (۹۰ درجه) در جای خود محکم



- داشبورد
- (2) دسته اتصال



• در هنگام نصب برای اطمینان از بخش مناسب گرما در هنگام استفاده از این دستگاه، بررسی کنید که فاصله زیادی در یشت صفحه عقب در نظر بگیرید و تمام سیم های رها شده را ببندید

این دستگاه را با استفاده از روش نصب در جلو یا عقب می توان به

هنگام نصب، از قطعات موجود در بازار استفاده کنید.

اتصال DIN در جله

۱ دسته اتصال را به درون داشبورد فشار دهید.

۱ ستفاده از یک پیچ گوشتی، دسته نصب را محکم کنید به

(آ) بیچ را ببندید (۵ × ۸ میلی متر)

۲ دو پیچ را در هر سمت محکم کنید.

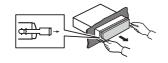
- قلاب اتصال
- (3) داشبورد یا کنسول

جدا کردن دستگاه

١ جدا كردن حلقه تنظيم



- (1) حلقه تنظيم
- (2) زبانه دندانه دار
- با جدا کردن صفحه جلویی، دسترسی به حلقه تنظیم ساده تر می
- هنگام اتصال مجدد حلقه تنظیم، کناره ها را با استفاده از زبانه دندانه دار به سمت پایین قرار دهید.
- ۲ کلیدهای تخلیه ارائه شده را در دو طرف دستگاه وارد کنید تا زمانی که با صدای کلیک در محل خود قرار بگیرند.
 - ۳ دستگاه را از داشبورد بیرون بکشید.



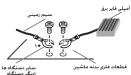
بیرون آوردن و نصب مجدد صفحه جلویی

برای جلوگیری از سرقت دستگاه می توانید صفحه جلویی را بیرون

دكمه را فشار دهيد و بيرون بياوريد، صفحه جلو را نيز به سمت بالا فشار دهيد و به طرف خود بكشيد. برای اطلاع از جزئیات به برداشتن صفحه جلویی برای جلوگیری از سرقت دستگاه و نصب دوباره صفحه جلویی در صفحه ۳ مراجعه كنيد.

اتصال ها

- از بلندگوهای بیشتر از ۵۰ وات (مقدار خروجی) و بین ۴ أوم تا ۸ أوم (مقدار امپدانس) استفاده كنيد. از به كار بردن بلندگو های ۱ أو م تا ۳ أو م بر ای این دستگاه خو ددار ی کنید.
- سیم سیاه ر نگ مخصوص اتصال به ز مین است. هنگام نصب این دستگاه یا آمیلی فایر برق (به صورت جداگانه به فروش می رسد)، بر رسی کنید که ابتدا سیم اتصال به زمین را متصل کنید. مطمئن شوید سیم ز مینی به در ستی به قسمت های فاز ی بدنه ماشین و صل شده باشد. سیم اتصال به ز مین آمیلی فایر برق و این دستگاه یا سیم های سایر دستگاه ها باید به صورت جداگانه و با بیچ های جداگانه ای به ماشین متصل شده باشند. اگر پیچ سیم اتصال به زمین شل شده یا بیفتد، ممکن است منجر به آتش سوزی، تولید دود یا عملکرد نادرست دستگاه



'ابرای این دستگاه، ارایه نشده است.

هنگام اتصال این دستگاه در ماشینی بدون محل ACC (لوازم جانبی) روی سوبیچ استارت، عدم اتصال سیم قر مز رنگ به بایانه تشخیص عملکر د کلید استار ت سبب تخلیه باتری می



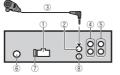


بدون محل ACC

- از این دستگاه فقط همر اه با باتری ۱۲ ولت و اتصال منفی به زمین استفاده کنید. عدم انجام این کار سبب ایجاد آتش سوزی یا عملکرد نادرست دستگاه می شود.
- برای جلوگیری از ایجاد مدار کوتاه، گرم شدن بیش از حدیا عملكرد نادرست دستگاه، دستور العمل هاي زير را دنبال كنيد.

- قبل از نصب، پایانه منفی دستگاه را قطع کنید.
- محکم کنید. برای محافظت از سیم پیچی انجام شده، نوار جسب را در اطراف سیم هایی که در تماس با بخش های فازی است
- تمام سیم ها را از بخش های متحرک مانند اهرم دنده یا مسیر حرکت صندلی دور نگهدارید.
- تمام سیم ها را از مکان های گرم به عنوان مثال در نزدیکی خروجي بخاري دور نگهداريد.
- برای اتصال سیم زرد رنگ به باتری، آن را از سور اخ موجود به سمت محفظه مو تور منتقل کنید.
- هرگز برای استفاده مشترک از برق با دیگر دستگاه ها، پوشش عایق سیم برق این دستگاه را نبرید. میزان جریان سیم در حد محدودی است.
 - از فیوزی با درجه توصیه شده استفاده کنید.
- هرگز سیم های منفی چندین بلندگو را با یکدیگر متصل کنید.
- طریق سیم آبی/سفید ارسال می شود. این سیم را به سیستم كنترل از راه دور يك آميلي فاير برق خارجي يا يايانه كنترل تقویت آنتن خودکار (حداکثر ۳۰۰ میلی آمیر ۱۲ ولت برق مستقیم) متصل کنید. اگر دستگاه دار ای یک آنتن شیشه ای است، أن را به پایانه تقویت توان برق آنتن متصل كنید.
- هرگز سیم آبی/سفید رنگ را به پایانه برق آمیلی فایر برق خارجی متصل نکنید. همچنین هرگز آن را به پایانه برق آنتن خودکار متصل نکنید. انجام این کار سبب تخلیه باتری یا عملکر د نادر ست دستگاه می شو د.

این دستگاه



ورودی سیم برق

- سیم ها را با استفاده از گیره های مخصوص سیم یا نوار جسب

(3) میکروفن

5 خروجی جلو

6 خروجی آنتن

سيم برق

را برقرار کنید.

اتصال ها ر ا بر قر ار کنید.

(7) فيوز (١٠ أمير)

(8) ورودی راه دور سیم دار

4 خروجی عقب یا خروجی سابووفر

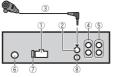
(به صورت جداگانه به فروش مي رسد).

آدایتور کنترل از راه دور با سیم سخت را می توان متصل کرد

هنگامی که سیم بلندگوی عقب را به سابو و فر متصل نمی کنید، این

هنگام استفاده از سابووفر بدون أميلي فاير اختياري، اين اتصال ها

- - تمام رابط های سیم متصل نشده را با استفاده از نوار عایق
 - از کوتاه کردن سیم ها خوددار ی کنید.
- - هرگز سیم منفی باندگو را مستقیماً به زمین متصل نکنید.
- هنگامی که این دستگاه روشن است، سیگنال های کنترل از



(2) ورودی میکروفن

- به ورودی سیم برق
 - 2 چپ
 - (3) ر است
 - (4) بلندگو ی جلو
 - بلندگوی عقب
 - 6) سفيد
 - (7) سفید/سیاه
 - (8) خاكسترى
 - (9) خاكسترى/سياه
 - (10) سبز
 - 11) سبز/سیاه
 - ارغوانی
 - ار غواني/سياه

آبی/سفید

- (اتصال شاسی به زمین)
- به بخشی فازی، تمیز و بدون رنگ متصل کنید.
 - به پایانه برق ثابت ۱۲ ولت متصل کنید. 16) قرمز
- به پایانه کنترل شده با سوییچ استارت (۱۲ ولت برق مستقیم) متصل كنيد.
- به بایانه کنتر ل سیستم آمیلی فایر برق یا بایانه کنتر ل تقویت أنتن خودكار (حداكثر ٣٠٠ ميلي أمير ١٢ ولت برق مستقيم) متصل كنيد.
 - (18) سابو و فر (۴ اهم)
- (19) هنگام استفاده از سابووفر با قدرت ۷۰ وات (۲ اهم)، بررسی کنید که سابو و فر را به سیم های ار غوانی و ار غوانی/سیاه رنگ این دستگاه متصل کنید. از برقراری هرگونه اتصال به سیم های سبز و سبز /سیاه رنگ خودداری کنید.
 - (20) استفاده نمی شود. (21) سابووفر (۴ اهم)× ۲

- با وجود ۲ سیستم بلندگو، از برقراری هرگونه اتصال به سیم های باندگو که به باندگو ها و صل نیستند، خو ددار ی کنید. تنظیمات او لیه این دستگاه را تغییر دهید. به REAR-SP
- (تنظیم خروجی بشتی) در صفحه ۱۰ مراجعه کنید. به PREOUT (تنظیمات خروجی از پیش تولید شده) در صفحه ۱۰ مراجعه کنید.
 - خروجی سابووفر این دستگاه تک صوتی است.

استفاده از دستگاه

از خروجی های RCA می توانید بر ای اتصال بلندگوی بشتی یا

در صورت جابجا شدن به SW، مي توانيد سيم بلندگوي بشتي را مستقيماً و بدون استفاده از تقويت كننده كمكي به سابووفر متصل كنيد. PREOUT از ابتدا برای اتصال بلندگوی عقب با دامنه کامل تنظیم

> ال ابرای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید. REA-SW

سابو و فر استفاده کنید.

شده است (SW).

- حتى در صورت تغيير اين تنظيم، با انتخاب OFF در SUB.W (به SUB.W (تنظیمات روشن/خاموش
- سابووفر) در صفحه قبل مراجعه كنيد)، هيچ صدايي يخش
- در صورت تغییر این تنظیم، خروجی سابو و فر در منوی صوتى به تنظيمات پيش فرض كارخانه باز مي گردد.

DEMO (تنظیمات پخش نمایشی)

برای فعال/غیرفعال کردن پخش نمایشی، M.C. را فشار دهید.

SCROLL (تنظيمات حالت اسكرول)

در صورت تنظیم بیمایش بر روی ON، اطلاعات متنی ضبط شده به طور بیوسته بر روی صفحه نمایش حرکت می کنند. اگر می خواهید که اطلاعات فقط یک بار حرکت کنند، روی OFF تنظیم کنید. آ برای فعال/غیرفعال کردن اسکرول دائمی، M.C. را فشار دهید.

(Bluetooth فعالسازي صوتي) BT AUDIO

برای استفاده از پخش کننده صوتی Bluetooth، لازم است که منبع BT AUDIO را فعال كنيد.

1 برای روشن یا خاموش کردن منبع .BT AUDIO ،M.C را

BT CLEAR (تنظيم مجدد مادول فن أورى بي سيم

داده های دستگاه Bluetooth را می توانید حذف کنید. بر ای حفاظت از اطلاعات فردی، توصیه می شود که این اطلاعات را قبل از تحویل دستگاه به افراد دیگر ، پاک کنید. تنظیمات زیر حذف خواهند شد.

- شماره های از پیش تعیین شده در تلفن Bluetooth
- اطلاعات دفترچه تلفن در تلفن اطلاعات دفترچه
 - انتقال ثبت مربوط به تلفن Bluetooth
 - سابقه تماس های تلفن Bluetooth • اطلاعات تلفن Bluetooth متصل
 - کد بین دستگاه Bluetooth
 - آ برای نمایش صفحه تایید، M.C. را فشار دهید.
- YES نمایش داده می شود. پاک کردن حافظه هم اکنون در وضعيت انتظار است.
- اگر نمی خواهید حافظه تلفن را مجدداً تنظیم کنید، .M.C را بجر خانید تا CANCEL نمایش داده شود و سیس برای انتخاب آن
 - 2 برای باک کر دن حافظه، M.C. را فشار دهید. CLEARED نمایش داده شده و تنظیمات حذف می شود.
- در هنگام استفاده از این عملکرد، موتور را خاموش نکنید.

(Bluetooth نمایش نسخه) BT VERSION

شما می تو انید نسخه سیستم این دستگاه و نسخه مادول Bluetooth

M.C. 1 را فشار دهید تا اطلاعات نمایش داده شود.

(به روز رساني نرم افزار) S/W UPDATE

از این عملکرد برای به روز رسانی این دستگاه با جدید ترین نرم افزار ، استفاده مي شود. براي كسب اطلاعات مربوط به نرم افزار و به روز رساني آن، به وب سايت ما مراجعه كنيد.

- هرگز دستگاه را در حین به روز رسانی نرم افزار خاموش
- برای نمایش حالت انتقال داده، M.C. را فشار دهید. برای نهایی کردن به روز رسانی نرم افزار ، از دستور العمل های

استفاده از منبع AUX

استفاده از دستگاه

- اتصال کوچک استریو را درون فیش ورودی AUX وارد
- SRC/OFF ۲ را فشار دهید تا AUX به عنوان منبع انتخاب شود.

تا زمان فعال نشدن تنظيمات كمكي، AUX قابل انتخاب نيست. برای اطلاع از جزئیات بیشتر به AUX (ورودی کمکی) در صفحه قبل مر احعه كنبد.

حالت نمایش ساعت را فعال یا غیرفعال می کند

- براى فعال/غيرفعال كردن نمايش ساعت، DISP OFF/
- با انجام سایر عملکردها، ساعت به طور موقت نمایش داده نمی شود اما پس از چند ثانیه ۲۵ مجدداً نمایش داده می شود.

روشن یا خاموش کردن صفحه نمایش

 ● /DISP OFF (ر) فشار داده و نگه دارید تا صفحه نمایش خاموش و روشن شود.

تغيير تنظيمات كاهش دهنده نور

میزان روشنایی را می توانید تنظیم کنید.

روی صفحه نمایش بیروی کنید.

• را فشار داده و نگه دارید.



 آ برای تنظیم توازن بلندگو، M.C. را بچرخانید. هنگامی که تنظیمات خروجی پشت و خروجی RCA روی SW باشند، امكان تنظيم توازن بلندگوي جلو /عقب وجود نخواهد داشت. به REAR-SP (تنظیم خروجی پشتی) در این صفحه

مراجعه كنيد. به PREOUT (تنظيمات خروجي از پيش توليد شده) در این صفحه مراجعه کنید.

PRESET EQ (فراخواني اكوالايزر)

 برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید. 2 برای انتخاب اکو لایز ر ، M.C. را بجر خانید.

CUSTOM—NATURAL—VOCAL—DYNAMIC POWERFUL-FLAT-

آ برای تایید انتخاب، M.C. را فشار دهید.

TONE CTRL (تنظيم اكوالايزر)

- تنظیمات منحنی اکو لایزر ذخیره شده در CUSTOM.
- برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید. TREBLE/(متوسط) MID/(بم) BASS را براى انتخاب M.C. 2
- (ریز) فشار دهید.
 - M.C. [3] را بچرخانید تا سطح تنظیم شود. محدوده تنظيم: 6+ تا 6-

LOUD (بلندی)

نقص های موجود در فرکانس های پایین و بالا در میزان صدای کم را مى توان با بلند كردن صدا جبران كرد.

M.C. 1 را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید.

OFF (خاموش)—HI (زياد)

SUB.W (تنظيمات روشن/خاموش سابووفر) این دستگاه دار ای یک خروجی سابووفر است که می توان آن را روشن يا خاموش كرد.

M.C. 1 را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید. NOR (فاز معمولي)—REV (فاز معكوس)—OFF (سابووفر

SUB.W CTRL (تنظيم سابووفر)

با روشن بودن خروجي سابووفر مي توانيد فركانس قطع و سطح خروجي را تنظيم كنيد.

فقط فرکانس هایی کمتر از مقادیر موجود در محدوده انتخابی از

- با انتخاب OFF در SUB.W، امکان انتخاب این عملکرد وجود ندارد. برای اطلاع از جزئیات به SUB.W (تنظیمات روشن/ خاموش سابو وفر) در این صفحه مراجعه کنید.
 - آ برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.
- 2 برای انتخاب از بین فرکانس قطع و سطح خروجی سابووفر، .M.C را فشار دهید.

فركانس قطع (صفحه نمايش مربوط به فركانس قطع چشمك مي زند.)- سطح خروجي (صفحه نمايش سطح خروجي چشمک مي

M.C. 3 را بچرخانید تا تنظیمات مورد نظر انتخاب شود. فركانس قطع: 100HZ--80HZ--63HZ--50HZ

سطح خروجي: 24- تا 6+

SLA (تنظيم سطح منبع)

سابووفر يخش مي شوند.

SLA (تنظیم سطح منبع) به شما امکان می دهد که سطح صدای هریک از منابع را برای جلوگیری از تغییرات صوتی اساسی در هنگام انتخاب از بین منابع، تنظیم کنید.

- این تظیمات بر اساس سطح میزان صدای FM انجام می گیرند كه بدون هيچ تغيير حفظ مي شوند.
- با استفاده از این عملکرد نیز می توانید سطح صدای MW را
- هنگام انتخاب FM بعنوان منبع، امکان جابجایی به SLA وجود
 - برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.
 - 2 برای تنظیم صدای منبع .M.C را بچرخانید. محدوده تنظيم: 4+ تا 4-
 - آ برای تایید انتخاب، M.C. را فشار دهید.

تنظيمات اوليه

۱ SRC/OFF را فشار داده و نگه دارید تا دستگاه خاموش

M.C. ۲ را فشار دهید و نگهدارید تا زمانی که نام عملکرد بر روی صفحه نشان داده شود.

استفاده از دستگاه

M.C. ۲ را بجرخانید تا تنظیمات اولیه انتخاب شود. پس از انتخاب، برای انجام تنظیمات اولیه اقدامات زیر را انجام

(تنظیم ساعت) CLOCK SET

- برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.
- 2 برای انتخاب قسمتی از صفحه ساعت که قصد تنظیم آن را دارید، .M.C را فشار دهید. ساعت—دقيقه
 - M.C. 3 را بچرخانید تا ساعت تنظیم شود.

FM STEP (فاصله موج يابي FM)

گام های موج یابی FM معمولًا ۵۰ کیلو هر نز است. هنگامی که AF یا TA روشن است، گام های موج پابی به طور خودکار به ۱۰۰ کیلو هر تز تغییر میابند. ممکن است ترجیح دهید گام های موج یابی را در هنگام روشن بودن AF روی ۵۰ کیلو هر تز تنظیم کنید.

- گام های کانال یابی در طول کانال یابی دستی روی ۵۰ هر تز
 - برای انتخاب مرحله تنظیم M.C. ،FM را فشار دهید. 50 (٥٠ كيلو هرنز)—100 (١٠٠ كيلو هرنز)

(MW STEP (گام کانال یابی MW)

گام کانال یابی MW را می توانید بین ۹ و ۱۰ کیلو هر تر تغییر دهید. هنگام استفاده از کانال پاب در آمریکای شمالی، مرکزی و جنوبی، گام کانال یابی را از ۹ کیلو هر تز (۵۳۱ کیلو هر تز تا ۱۴۰۲ کیلو هر تز مجاز) تا ۱۰ کیلو هر تز (۵۳۰ کیلو هر تز تا ۱۶۴۰ کیلو هر تز مجاز)

> برای انتخاب گام کانال یابی M.C. ، MW را فشار دهید. 9 (٩ كيلو هرنز)-10 (١٠ كيلو هرنز)

AUTO-PI (جستجوی خودکار PI)

حتی در حین بازنشانی از بیش تنظیم شده، این دستگاه می تواند به صورت خودکار یک ایستگاه دیگر را جستجو کند.

آ برای روشن یا خاموش کردن جستجوی خودکار M.C. (PI را

AUX (ورودي كمكي)

هنگام استفاده از یک دستگاه کمکی متصل به این دستگاه، این تنظیم ر ا فعال كنيد.

M.C. 1 را برای روشن یا خاموش کردن AUX فشار دهید.

(اتصال و بخش) USB PNP

این تنظیمات امکان انتخاب خودکار منابع USB/iPod را به شما می

 آ برای فعال/غیرفعال کردن عملکرد اتصال و پخش، M.C. را ON - هنگام اتصال دستگاه نخیره سازی USB/iPod، با

روشن شدن موتور بسته به نوع دستگاه، منبع به طور خودكار به USB/iPod جابجا مي شود. در صورت قطع اتصال دستگاه ذخير ه سازي USB/iPod، منبع اين دستگاه خاموش مي شود. OFF - در صورت اتصال دستگاه نخیره سازی USB/iPod، منبع به صورت خودکار بر روی USB/iPod قرار می گیرد. لطفاً منبع را به صورت دستي به USB/iPod تغيير دهيد.

REAR-SP (تنظیم خروجی پشتی)

از خروجی سیم های بلندگوی پشتی می توانید برای بلندگو با یوشش كامل يا اتصال سابووفر استفاده كنيد. در صورت جابجا شدن به SW، مي توانيد يكي از سيم هاي بلندگوي پشتی را مستقیماً و بدون استفاده از تقویت کننده کمکی به سابووفر

REAR-SP از ابتدا برای اتصال بلندگوی عقب با دامنه کامل تنظیم شده است (FUL).

- M.C. 1 را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید. SW-FUL
- حتى در صورت تغيير اين تنظيم، با انتخاب OFF در SUB.W (به SUB.W (تنظیمات روشن/خاموش سابووفر) در این صفحه مراجعه کنید)، هیچ صدایی پخش
- در صورت تغییر این تنظیم، خروجی سابووفر در منوی صوتي به تنظيمات پيش فرض كارخانه باز مي گريد.

PREOUT (نتظیمات خروجی از پیش تولید شده)

استفاده از دس<mark>تگاه</mark>

- در هنگام استفاده از بخش کننده صدای بلوتوث، امکان اتصال خودكار به تلفن بلوتوث وجود ندارد.
- حتی در صورت جابجایی از پخش کننده صدای بلوتوث به یک منبع دیگر در حین گوش کردن به یک آهنگ، پخش ادامه می

با وجود اینکه پخش کننده صوتی شما دار ای مادول Bluetooth نیست، همچنان می توانید آن را از طریق فن آوری بی سیم Bluetooth و با استفاده از یک آدایتور Bluetooth (به صورت جداگانه فروخته مي شود)، كنترل كنيد.

تنظيم براي صداي بلوتوث

قبل از اینکه بتوانید از عملکر د صوتی بلوتوث استفاده کنید باید دستگاه را برای استفاده با پخش کننده صدای بلوتوث خود تنظیم کنید. این کار ، بر قر ار ی یک اتصال بی سیم بلوتوث بین این دستگاه و یخش کننده صدای بلوتوث و سازگار کردن یخش کننده صوتی بلوتوث شما با این دستگاه را شامل می شود.

عملكردهاى اصلى

حرکت سریع رو به جلو یا رو به عقب

1 ◄ يا ح را فشار دهيد و نگهداريد.

انتخاب یک تر اک 1 ◄ يا ◄ را فشار دهيد.

شروع پخش

BAND/e² (افشار دهید.

تنظيمات عملكرد

- برای نمایش منوی اصلی .M.C را فشار دهید.
- ۱ برای تغییر گزینه های منو .M.C و برای انتخاب، FUNCTION را فشار دهید.
- M.C. را بچرخانید تا عملکرد انتخاب شود. یس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد اقدامات زیر را انجام دهید:

PLAY (يخش)

برای شروع پخش، M.C. را فشار دهید.

STOP (توقف)

استفاده از دستگاه

صورت خودکار منتقل می شود.

دفترچه تلفن موبایل شما در هنگام اتصال تلفن به دستگاه به

بسته به موبایل، دفترچه تلفن ممکن است به صورت خودکار

منتقل نشود. در این صورت، انتقال دفترچه تلفن را به صورت

M.C. وا فشار دهید تا SEARCH (فهرست الفبایی) نمایش داده

M.C. را برای انتخاب نوع نویسه دلخواه فشار دهید و

2 برای انتخاب اولین حرف نام مورد جستجو، M.C. را فشار

آ بر ای نمایش فهر ست ثبت شده نامها، M.C. را فشار دهید.

M.C. [4] را بچرخانید تا نام مورد جستجو انتخاب شود.

آ برای نمایش فهرست شماره تلفن، M.C. را فشار دهید.

آ برای انتخاب یک شماره تلفن جهت برقراری تماس، M.C. را

در صورتی که بخواهید شماره تلفن یافت شده را در حافظه

برای فراخوانی عدد از پیش تنظیم شده مورد نظر، یکی از

دکمه های از پیش تنظیم شده 1 تا 6 را فشار دهید.

ذخیره کنید، کافی است دکمه های موج یابی از پیش تنظیم شده (1 تا 6) را فشار داده و نگه دارید.

دستی انجام دهید. قابلیت رویت پذیری این دستگاه باید فعال باشد. به VISIBLE (تنظیم قابل مشاهده بودن این دستگاه) در صفحه

- برای توقف پخش، M.C. را فشار دهید.
 - (مكث) PAUSE
- برای فعال کردن حالت مکث، M.C. را فشار دهید.

استفاده از منوی تلفن

ے مهم

برای استفاده از این قابلیت، حتماً خودروی خود را در یک محل امن متوقف کر ده و تر مز دستی را بکشید.

- ۱ برای نمایش منوی تلفن، 🧙 را فشار دهید.
- .M.C را بجرخانید تا عملکرد انتخاب شود. پس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد اقدامات زیر را انجام دهید:

MISSED (سابقه تماسهای از دست رفته) DIALLED (سابقه تماسهای گرفته شده) RECEIVED (سابقه تماسهای در یافتی)

- برای نمایش فهرست شماره تلفن، M.C. را فشار دهید.
- 2 برای انتخاب یک نام یا شماره تلفن، M.C. را بچرخانید.
- آ برای برقراری یک تماس، M.C. را فشار دهید. لا صورتى كه بخواهيد شماره تلفن يافت شده را در حافظه ذخیر ه کنید، کافی است دکمه های موج پابی از بیش تنظیم شده
- (1 تا 6) را فشار داده و نگه دارید.
- برای فراخوانی عدد از پیش تنظیم شده مورد نظر، یکی از دکمه های از بیش تنظیم شده 1 تا 6 را فشار دهید.

PHONE BOOK (دفترچه تلفن)

قابلیت و عملکرد

- ۱ نمایش PHONE FUNC. به PHONE FUNC (عملكر د تلفن) در اين صفحه مر اجعه كنيد.
 - ۲ برای نمایش منوی عملکرد .M.C را فشار دهید.
 - ۳.C. ۳ را بچرخانید تا عملکرد انتخاب شود. پس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد اقدامات زیر را انجام دهید:

A. ANSR (پاسخگویی خودکار)

آ برای فعال/غیرفعال کردن پاسخگویی خودکار، M.C. را فشار

R.TONE (انتخاب زنگ تلفن)

آ برای فعال/غیر فعال کردن زنگ تلفن، M.C. را فشار دهید.

PB INVT (نمای نام دفترچه تلفن)

برای جابجایی بین لیست نام ها، M.C. را فشار دهید.

تنظيمات صوتي

- برای نمایش منوی اصلی .M.C را فشار دهید.
- ۱ برای تغییر گزینه های منو .M.C و برای انتخاب، AUDIO را فشار دهید.
- ۳ .C. ۲ را بچرخانید تا عملکرد صوتی انتخاب شود. یس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد صوتی اقدامات زیر را انجام
- M.C. انتخاب شماره از پیش تعیین شده مورد نظر، از
 - برای گزینه منو، بجرخانید. برای انتخاب، فشار دهید. برای انتخاب شماره، می توانید از دکمه های شماره از پیش
 - تعیین شده 1 تا 6 نیز استفاده کنید.
 - آ برای برقراری یک تماس، M.C. را فشار دهید.

آ برای برقراری یک تماس، M.C. را فشار دهید.

PRESET1-6 (شماره تلفن های از پیش تعیین شده)

برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.

PHONE FUNC (عملكرد تلفن)

شما مي توانيد A. ANSR و R.TONE را از اين منو انتخاب كنيد. برای اطلاع از جزئیات به قابلیت و عملکرد در این صفحه مراجعه

M.C. 1 را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید. برای اطلاع از جزئیات به بهبود کیفیت صدای فشرده و بازیابی کیفیت صدا (بازیاب صدا) در صفحه قبل مراجعه کنید.

استفاده از فن آوری بی سیم بلوتوث

استفاده از منوی اتصال

- برای استفاده از این قابلیت، حتماً خودروی خود را در یک محل امن متوقف كرده و ترمز دستي را بكشيد.
- اگر همزمان بیش از یک دستگاه متصل باشد، دستگاه ها به درستی کار نمی کنند. توصیه می شود هر بار فقط یک دستگاه
 - ۱ برای نمایش منوی اتصال، 🗫 را فشار دهید و نگهدارید. امکان انجام این مرحله در حین تماس وجود ندارد.
 - M.C. ۲ را بجرخانید تا عملکرد انتخاب شود. پس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد اقدامات زیر را انجام دهید:

DEVICELIST (اتصال/ قطع اتصال یک دستگاه موجود در فهرست

- هنگامی که هیچ دستگاهی در لیست دستگاه انتخاب نشده باشد، این عملکر د قابل استفاده نخو اهد بو د.
 - برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.
- 2 برای انتخاب نام گوشی مورد نظر برای اتصال، M.C. را
- برای تغییر آدرس دستگاه Bluetooth و نام دستگاه،
- .M.C را فشار داده و نگه دارید. آ برای اتصال/قطع اتصال دستگاه انتخابی، .M.C را فشار دهید.
- یس از برقراری اتصال، * بر روی نام گوشی نمایش داده می

DEL DEVICE (حذف یک دستگاه از لیست دستگاه)

هنگامی که هیچ دستگاهی در لیست دستگاه انتخاب نشده باشد، این عملکر د قابل استفاده نخو اهد بو د.

- برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.
- 2 برای انتخاب نام گوشی مورد نظر برای حذف، M.C. را
- برای تغییر آدرس دستگاه Bluetooth و نام دستگاه، .M.C را فشار داده و نگه دارید.
- M.C. 3 را فشار دهید تا DELETE YES نمایش داده شود. 4 برای حذف اطلاعات یک دستگاه از فهرست دستگاه، M.C. را
 - در هنگام استفاده از این عملکرد، موتور را خاموش نکنید.

ADD DEVICE (اتصال یک دستگاه جدید)

- برای شروع جستجو، M.C. را فشار دهید.
- برای لغو، .M.C. را در حین جستجو فشار دهید. 2 برای انتخاب یک گوشی از فهرست گوشی ها، M.C. را
- در صورت عدم نمایش گوشی مورد نظر، RE-SEARCH ر ا انتخاب کنید.
- عدد ۶ رقمی بر روی صفحه نمایش این دستگاه نشان داده می شود. پس از برقراری اتصال، این شماره محو می شود.
 - برای تغییر آدرس دستگاه Bluetooth و نام دستگاه، .M.C ر ا فشار داده و نگه دارید.
 - آ برای اتصال دستگاه انتخابی، M.C. را فشار دهید.
 - بر ای تکمیل اتصال، نام دستگاه (DEH-4450BT) ر ا بر رسی کر ده و کد بین ر ا در دستگاه خود و ار د کنید.
- کد بین به صورت بیش فرض بر روی 0000 تنظیم شده است. امکان تغییر این کد وجود دارد.
- اگر نمی توانید اتصال را با استفاده از این دستگاه تکمیل کنید، از دستگاه خود برای اتصال به این دستگاه استفاده
- در صورتی که ۳ دستگاه از قبل جفت شده باشند، DEVICEFULL نمایش داده شده و دیگر امکان انجام این عمل وجود نخواهد داشت. در این صورت، ابتدا یکی از گوشی ها متصل را حذف كنيد.

SPCLDEVICE (تنظیم یک دستگاه خاص)

دستگاههای Bluetoothی که بر قر ار ی اتصال با آنها مشکل است، به نام دستگاه های خاص شناحته می شوند. اگر دستگاه Bluetooth شما به عنوان دستگاه خاص فهرست شده باشد، یک دستگاه مناسب را

برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.

استفاده از دستگاه

- در صورتی که ۳ دستگاه از قبل جفت شده باشند، DEVICEFULL نمایش داده شده و دیگر امکان انجام این عمل وجود نخواهد داشت. در این صورت، ابتدا یکی از
- گوشی ها متصل را حذف كنيد. عرای نمایش یک دستگاه خاص، M.C. را بچرخانید. برای
 - انتخاب، فشار دهید. M.C. 3 را برای نمایش نام این دستگاه، آدرس دستگاه Bluetooth و بین کد بچرخانید.
 - از یک دستگاه برای اتصال به این دستگاه استفاده کنید.
- برای تکمیل اتصال، نام دستگاه (DEH-4450BT) را بررسی کرده و کد پین را در دستگاه خود وارد کنید.
- کد پین به صورت پیش فرض بر روی 0000 تنظیم شده است. امکان تغییر این کد وجود دارد.

(Bluetooth التصال خودكار به يك دستگاه A. CONN

برای فعال/غیر فعال کردن اتصال خودکار، M.C. را فشار دهید.

VISIBLE (تنظیم قابل مشاهده بودن این دستگاه)

برای بررسی قابلیت مشاهده شدن این دستگاه توسط سایر دستگاه ها، قابلیت مشاهده (Bluetooth Visibility) مربوط به این دستگاه را مي تو ان فعال كر د.

- M.C. 1 را فشار دهید تا قابلیت مشاهده این دستگاه فعال یا
- در هنگام تنظیم SPCLDEVICE، قابلیت مشاهده Bluetooth مربوط به این دستگاه به طور موقتی فعال می

PIN CODE (وارد کردن کد پین)

بر ای اتصال دستگاه خود به این دستگاه از طریق فن آوری بی سیم Bluetooth، باید کد بین را در دستگاه خود و ار د کنید تا اتصال تأیید شود. كد بيش فرض 0000 است، ولى مى توانيد أن را با اين عملكرد

- برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.
- M.C. 2 را بجر خانید تا یک شماره انتخاب شود.
- 3 برای حرکت دادن مکان نما به موقعیت بعدی، M.C. را فشار
- آ پس از وارد کردن کد بین، M.C. را فشار داده و نگه دارید. • پس از وارد کردن، با فشار دادن .M.C به صفحه ورودی کد بین بازمی گردید و می توانید کد بین را تغییر دهید.

(Bluetooth نمایش آدرس دستگاه **DEV. INFO**

- برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.
- 2 برای جابجایی به آدرس دستگاه M.C. ، Bluetooth را به
- سمت چپ بچر خانید. با چرخاندن .M.C به سمت راست، به نام دستگاه باز خواهید

Bluetooth صوتي

- بسته به پخش کننده صدای بلوتوث متصل به این دستگاه، عملکردهای موجود به دو سطح زیر محدود می شوند: پروفایل A2DP (پروفایل توزیع پیشرفته صدا): آهنگ ها را فقط مي تو انيد از يخش كننده صداى خود اجرا كنيد.
- بروفایل AVRCP (بروفایل کنترل از راه دور صوتی/ تصویری): یخش، ایجاد مکث در یخش، انتخاب آهنگ و دیگر كار ها را مي توانيد انجام دهيد.
- به دلیل اینکه چندین نوع پخش کننده صدای بلوتوث در بازار موجود است، عملكر دهاي موجود ممكن است تفاوت هاي زیادی داشته باشند. هنگام کنترل پخش کننده خود توسط این دستگاه، به دفترچه راهنمای ارائه شده با پخش کننده صدای بلوتوث، و همچنین این دفترچه راهنما مراجعه کنید.
- اطلاعات مربوط به آهنگ ها (مانند مدت ز مان سبری شده، عنوان آهنگ، فهرست موضوعی آهنگ و دیگر موارد) در این دستگاه نمایش داده نمی شود.
- به دلیل آنکه سیگنال تلفن همر اه شما ممکن است باعث ایجاد نویز شود، در هنگام گوش کردن به آهنگ ها در پخش کننده صدای بلوتوث، از آن استفاده نکنید.
- هنگامی که با تلفن همر اه متصل به این دستگاه و از طریق فن آوری بلو تو ث تماسی در حال انجام است، صدای بخش کننده صدای بلوتوث متصل به این دستگاه، قطع می شود.

۱ برای انتخاب یک مقوله/آهنگ، از M.C. استفاده کنید.

تغيير نام آهنگ يا مقوله

M.C. 1 را بجر خانید.

فهر ست های بخش-هنر مندان-آلبوم ها-آهنگ ها-باد كست ها—سبك ها—أهنگ ساز ها—كتابچه هاي صوتي

پس از انتخاب یک آهنگ، M.C. را فشار دهید.

مشاهده فهرست آهنگ های موجود در مقوله انتخاب شده پس از انتخاب یک مقوله، M.C. را فشار دهید.

بخش یک آهنگ از مقوله انتخاب شده

پس از انتخاب یک مقوله، .M.C را فشار داده و نگه دارید.

جستجوى ليست بر اساس حروف الفبا

- آ یس از نمایش فهرست مربوط به مقوله انتخاب شده، برای انتخاب حالت جستجوى الفبايي، Q را فشار دهيد.
- شما نیز می توانید با دو بار چرخاندن .M.C به حالت
 - جستجوى الفبايي برويد.
 - M.C. 2 را بچرخانید تا یک حرف انتخاب شود. آ برای نمایش فهرست الفبایی، M.C. را فشار دهید.
 - برای لغو جستجو، 🛨 را فشار دهید.

عملیات پیشرفته با استفاده از دکمه های ویژه

انتخاب محدوده تکر ار بخش

- آ ہے/6 را فشار دھید تا موارد زیر به طور چرخشی نمایش داده
 - OFF تكر ار خاموش
 - ONE تكرار آهنگ فعلى
- ALL تکر از تمام آهنگ های موجود در فهر ست انتخابی
- امکان انتخاب OFF ز مانی که CTRL AUDIO ر ا انتخاب
- کرده اید و جود ندارد. به اجرای عملکرد iPod این دستگاه از طريق iPod شما در اين صفحه مراجعه كنيد.

پخش تمام أهنگ ها بدون ترتیب (پخش تصادفی همه أهنگ ها)

- ا برای فعال کردن پخش تصادفی همه، ۱۳۵۲ را فشار دهید. با تنظیم حالت کنترل روی CTRL iPod/CTRL APP، بخش
 - تصادفي روشن مي شود.

ایجاد مکث در بخش

- برای ایجاد مکث در پخش یا ادامه پخش، 4/PAUSE را فشار
- بهبود کیفیت صدای فشر ده و بازیابی کیفیت صدا (بازیاب صدا)
- 3/S.Rtrv [1] را فشار دهید تا موارد زیر به طور چرخشی نمایش داده شوند:
 - 1-2-1 (خاموش)
- 1 برای نرخ های پایین فشرده سازی و 2 برای نرخ های بالای فشرده سازي موثر است.

پخش آهنگ های مربوط به آهنگ در حال بخش

شما می توانید آهنگ ها را از فهرست های زیر بخش کنید. • فهرست آلبوم های خواننده ای که آهنگ او در حال پخش است • فهرست أهنگ های ألبوم در حال بخش

• فهرست ألبوم كلاس در حال پخش

۱ برای انتخاب حالت پخش پیوندی، M.C. را فشار داده و نگه

- برای تغییر حالت، .M.C را بچرخانید؛ برای انتخاب، فشار
- ARTIST ألبومي را از هنرمندي كه أهنگ وي در حال
- پخش است، پخش می کند. ALBUM - أهنكي را از أالبوم در حال پخش، پخش مي كند.
- GENRE آلبومي را از كلاس در حال بخش، بخش مي كند. آهنگ/آلبوم انتخابی پس از آهنگ در حال پخش، پخش خواهد شد.

- در صورت استفاده از عمکر دهایی غیر از جستجوی بیوندی (مثلًا، حركت سريع رو به جلو يا رو به عقب)، ممكن است بخش أهنگ/ألبوم انتخابي لغو شود.
- بسته به آهنگ انتخاب شده برای پخش، انتهای آهنگ در حال پخش و ابتدای آهنگ/آلبوم انتخابی ممکن است حذف شوند.

اجرای عملکرد iPod این دستگاه از طريق iPod شما

هنگام انتخاب CTRL APP، با استفاده از بلندگوهای ماشین می تو انید به صدای بر نامه های iPod خود گوش دهید. این عملکر د با نسل Pod nano 1 ساز گار نیست.

حالت APP با مدل های iPod زیر ساز گار است.

REPEAT (تكرار بخش)

استفاده از دستگاه

• iPhone 4 (نسخه نرم افز ار ۴٫۱ یا جدیدتر)

• iPhone 3GS (نسخه نرم افزار ۳٫۰ یا جدیدتر)

نسل چهارم iPod لمسی (نسخه نرم افزار ۴,۱ یا جدیدتر)

• نسل سوم iPod لمسى (نسخه نرم افزار ۳٫۰ یا جدیدتر)

• نسل دوم iPod لمسى (نسخه نرم افزار ۳٫۰ یا جدیدتر)

• نسل اول iPod لمسى (نسخه نرم افزار ٣,٠ يا جديدتر)

طریق iPod متصل به آن کنترل کرد.

از این دستگاه کنترل کرد.

را به کار بیندازید.

— ایجاد مکث

برای جابجایی به حالت کنترل، آیه/BAND را فشار دهید.

CTRL iPod – عملكرد iPod اين دستگاه را مي توان از

• CTRL APP - صدای برنامه های iPod را بخش کنید.

• با جابجا کردن حالت کنترل به CTRL iPod/CTRL APP

• حتى در صورتى كه حالت كنترل بر روى /CTRL iPod

اگر حالت کنترل بر روی CTRL iPod تنظیم شده باشد،

عملکرد مرور را نمی توان در این دستگاه مورد استفاده قرار

توسط دستگاه قابل دسترسي خواهند بود.

حرکت سریع رو به جلو ارو به عقب

عملیات به موار د زیر محدود می شود:

تنظیمات عملکرد قابل دسترسی نخواهد بود.

۱ برای نمایش منوی اصلی .M.C را فشار دهید.

M.C. ۳ را بجرخانید تا عملکرد انتخاب شود.

۲ برای تغییر گزینه های منو .M.C. و برای انتخاب،

یس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد اقدامات زیر را انجام دهید:

مى توانيد از S.RTRV يا PAUSE استفاده كنيد.

• با تنظيم حالت كنترل روى CTRL iPod/CTRL APP، فقط

انتخاب یک ترانه (قسمت)

تنظيمات عملكرد

FUNCTION را فشار دهید.

CTRL APP تنظیم شده باشد، عملکردهای زیر همچنان

يخش أهنگ موقتاً متوقف مي شود. براي ادامه يخش، iPod

CTRL AUDIO – عملکرد iPod این دستگاه را می توان

• iPhone 3G (نسخه نرم افز ار ۳٫۰ یا جدیدتر)

• iPhone (نسخه نرم افز ار ۳٫۰ یا جدیدتر)

 برای انتخاب محدوده تکرار پخش، M.C. را فشار دهید. برای اطلاع از جزئیات به انتخاب محدوده تکرار یخش در این صفحه مراجعه كنيد.

SHUFFLE (پخش تصادفی)

- M.C. 1 را فشار دهید تا تنظیمات مورد علاقه شما انتخاب شود. SNG – آهنگ ها در لیست انتخابی بدون ترتیب پخش می
 - ALB پخش ترتیبی آهنگ از آلبوم انتخاب شده به
 - صورت تصادفي. OFF - پخش بدون ترتیب را لغو می کند.

(پخش تصادفی همه) SHUFFLE ALL

آ برای فعال کر دن بخش تصادفی همه، M.C. را فشار دهید. برای غیرفعال کردن، SHUFFLE را در منوی SHUFFLE غير فعال كنيد.

(پخش پیوندی) LINK PLAY

آ برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید. 2 برای تغییر حالت، .M.C را بچرخانید؛ برای انتخاب، فشار

برای مشاهده جزیبات مربوط به این نتظیمات، به پخش آهنگ های مربوط به آهنگ در حال پخش در این صفحه مراجعه کنید.

PAUSE (مكث)

آ برای ایجاد مکث در پخش یا ادامه پخش، M.C. را فشار دهید.

AUDIO BOOK (سرعت كتابچه صوتي)

- برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.
- M.C. 2 را بجر خانید تا ننظیمات مورد علاقه شما انتخاب شود. • FASTER - يخش با سرعتي بيش از حالت معمولي انجام
- NORMAL پخش با سرعت معمولی انجام می گیرد
- SLOWER بخش با سر عتى كمتر از حالت معمولي انجام مي شود

 - آ برای تایید انتخاب، M.C. را فشار دهید.

استفاده از دستگاه

حرکت سریع رو به جلو یا رو به عقب

[] ◄ يا ◄ را فشار دهيد و نگهداريد. در زمان پخش صدای فشرده، در حین حرکت سریع رو به جلو يا رو به عقب صدايي وجود نخو اهد داشت.

بازگشت به پوشه ریشه

BAND/€ 1 را فشار داده و نگه دارید.

انتخاب از بین صدای فشرده و CD-DA

اBAND را فشار دهید.

جابجایی بین دستگاه های حافظه بخش

می توانید بین دستگاه های حافظه پخش موجود در دستگاه های ذخیر ه سازی USB با بیش از یک دستگاه حافظه سازگار دستگاه ذخیره سازي انبوه جابجا شويد.

BAND/æ2 را فشار دهید.

بین بیش از ۳۲ دستگاه حافظه مختلف می تو انید جابجا شوید.

در صورت عدم استفاده از دستگاه ذخیره USB، آن را از دستگاه

نمايش اطلاعات متني

انتخاب اطلاعات متنى دلخواه

🛘 🛨 رافشار دهید. بسته به نسخه ¡Tunes مو ر د استفاده بر ای نوشتن فایل های

MP3 روى ديسك يا انواع فايل رسانه، متن ناساز گار ذخيره شده در فایل صوتی ممکن است به درستی نمایش داده نشود. موارد مربوط به اطلاعات متن که بسته به رسانه می توانید آن

انتخاب و پخش فایل ها/تراک ها از فهرست نام

۱ برای انتخاب حالت فهرست نام فایل/تراک، ۹ را فشار

۲ برای انتخاب نام فایل (یا نام پوشه) مورد نظر، از . M.C استفاده كنيد.

تغيير نام فايل يا پوشه M.C. 1 را بچرخانید.

پس از انتخاب انتخاب یک فایل یا تراک، M.C. را فشار دهید.

مشاهده فهرست فایل (یا یوشه) های موجود در یوشه انتخاب شده آ پس از انتخاب یک بوشه، M.C. را فشار دهید.

پخش یک آهنگ از پوشه انتخاب شده

1 پس از انتخاب یک پوشه، M.C. را فشار داده و نگه دارید.

عملیات پیشرفته با استفاده از دکمه های ویژه

انتخاب محدوده تكرار يخش اله فشار دهید تا موارد زیر به طور چرخشی نمایش داده

CD/CD-R/CD-RW

- ALL تكرار تمام تراك ها ONE – تکرار تراک فعلی
- FLD تكرار پوشه فعلى
- پخش كننده صوتى USB/حافظه USB
 - ALL تكرار تمام فايل ها
 - ONE تكرار فايل فعلى FLD – تكرار پوشه فعلى

پخش تر اک ها به ترتیب تصادفی

تراک های موجود در محدوده انتخاب شده برای تکرار به صورت تصادفي پخش مي شوند.

 برای تغییر آهنگ ها در حین پخش بدون ترتیب،

را فشار دهید تا به ترانه بعدی بروید. با فشردن ◄، پخش تر انه فعلى از ابتداى هر آهنگ مجدداً أغاز مى شود.

iPod

عملكردهاي اصلي

دریوش درگاه USB را باز کنید.

آهنگی به طور خودکار پخش می شود.

iPod آرا با استفاده از اتصال iPod Dock به یک کابل IPod Dock

اگر iPod بیش از یک آلبوم با عنوان مشابه داشته باشد، امکان

استفاده از جستجوی لیست انتخاب کنید. برای اطلاع از جزئیات

انتخاب ألبوم وجود ندارد. ألبوم مورد نظر براي شنيدن را با

به جستجوی آهنگ ها در این صفحه مراجعه کنید.

بخش آهنگ در iPod

متصل كنيد.

انتخاب يك ألبوم

انتخاب یک ترانه (قسمت)

1 ◄ يا ◄ رافشار دهيد.

1/∧ ایا √2/۷ را فشار دهید.

برای ایجاد مکث در پخش یا ادامه پخش، 4/PAUSE را فشار

بهبود کیفیت صدای فشرده و بازیابی کیفیت صدا (بازیاب صدا) 3/S.Rtrv [1] را فشار دهید تا موارد زیر به طور چرخشی نمایش

1-2-1 (خاموش)

استفاده از دستگاه

1 برای نرخ های پایین فشرده سازی و 2 برای نرخ های بالای فشرده سازي موثر است.

تنظيمات عملكرد

ایجاد مکث در پخش

داده شوند:

- ۱ برای نمایش منوی اصلی M.C. را فشار دهید.
- ۲ برای تغییر گزینه های منو .M.C. و برای انتخاب، FUNCTION را فشار دهید.
- M.C. ۲ را بجرخانید تا عملکرد انتخاب شود. یس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد اقدامات زیر را انجام دهید:

REPEAT (تكرار بخش)

 برای انتخاب محدوده تکرار بخش، M.C. را فشار دهید. برای اطلاع از جزئیات به انتخاب محدوده تکرار پخش در این صفحه مراجعه كنيد.

RANDOM (پخش تصادفی)

برای فعال/غیرفعال کردن پخش تصادفی، M.C. را فشار دهید.

PAUSE (مكث)

1 برای ایجاد مکث در پخش یا ادامه پخش، M.C. را فشار دهید.

(بازیاب صدا) S.RTRV

صدای فشرده را بطور خودکار ارتقا می دهد و صدایی با کیفت برتر

M.C. 1 را بر ای انتخاب تنظیم دلخو اه فشار دهید. برای اطلاع از جزئیات به بهبود کیفیت صدای فشرده و بازیابی كيفيت صدا (بازياب صدا) در اين صفحه مراجعه كنيد.

حرکت سریع رو به جلو یا رو به عقب

آ ◄ يا ◄ را فشار دهيد و نگهداريد.

- در مواردی که حالت کنترل روی CTRL AUDIO تنظیم شده باشد، امكان روشن يا خاموش كردن iPod وجود ندارد.
- قبل از اتصال iPod به این دستگاه، هدفون ها را جدا کنید. باگذشت حدوداً دو قیقه از قرار گرفتن سوییچ استارت در
- و ضعیت OFF، iPod خاموش می شود.

نمایش اطلاعات متنی

انتخاب اطلاعات متنى دلخو اه 🛚 🗢 را فشار دهید.

جستجوي آهنگ ها

۱ برای رفتن به منوی بالایی جستجوی فهرست، Q را فشار

ليست PTY

موج يابي دستي (گام به گام) 1 ◄ يا ◄ رافشار دهيد.

 در صورت انتخاب PCH (کانال از پیش تنظیم شده) در SEEK، امكان كانال يابي كانال هاي بعدي يا قبلي به صورت دستی وجود ندارد. لازم است که MAN (کانال یابی دستی) را در SEEK انتخاب کنید. برای مشاهده جزیبات مربوط به این تنظیمات، به SEEK (تنظیم کلید چپ/راست) در این صفحه

 آ ◄ یا ◄ را فشار داده و نگه دارید و سیس رها کنید. با فشردن مختصر ◄ يا ح مي توانيد كاتال يابي معمولي را لغو با فشار دادن و نگه داشتن ◄ يا ح مي توانيد از ايستگاه ها رد شويد. با ر ها كردن ◄ يا ح، كانال يابي معمولي أغاز مي شود.

عملکرد AF (جستجوی فرکانس های جایگزین) این دستگاه را می توانید روشن کرده یا خاموش کنید. در هنگام انجام کانال یابی معمولی باید AF را خاموش کنید (به AF (جستجوی فرکانس های جایگزین) در این صفحه مراجعه کنید).

ذخیره و بازیابی ایستگاه های هر باند استفاده از دکمه های موج پایی از پیش

اگر می خواهید که ایستگاه یافت شده را در حافظه ذخیره کنید، یکی از دکمه های موج پایی از پیش تنظیم شده (1 تا 6) را فشار داده و تا زمان توقف چشمک زدن عدد از پیش تنظیم شده،

۲ یکی از دکمه های موج یابی از پیش تنظیم شده (1 تا 6) را فشار دهید تا ایستگاه مورد نظر انتخاب شود.

جابجایی صفحه نمایش RDS

● ےرافشاردھید

نام سرويس برنامه-اطلاعات PTY-سرگرمى-فركانس ■ اطلاعات PTY و فركانس به مدت هشت ثانيه بر روى صفحه نمایش نشان داده می شود.

- بسته به باند، اطلاعات متنى را مى توانید تغییر دهید.
- موارد مربوط به اطلاعات متن که بسته به محل می توانید آن را

NEWS/INFO

NEWS (اخبار)، AFFAIRS (موضوعات روز جهان)، NEWS (اطلاعات)، SPORT (ورزش)، WEATHER (وضعيت أب و

هو ا)، FINANCE (مالي) **POPULAR**

POP MUS (موسيقى معروف)، ROCK MUS (موسيقى راك)، EASY MUS (گوش کردن آسان)، OTH MUS (انواع دیگر موسيقى)، JAZZ (جاز)، COUNTRY (موسيقى محلى)، NAT

MUS (موسيقى ملى)، OLDIES (موسيقى قديمى)، MUS (موسيقي فولك)

CLASSICS

L. CLASS (كلاسيك ملايم)، CLASSIC (كلاسيك)

EDUCATE (أموزش)، DRAMA (درام)، EDUCATE (فرهنگی)، SCIENCE (علمی)، VARIED (انواع مختلف)، CHILDREN (کودک)، SOCIAL (مسائل اجتماعی)، RELIGION (مذهبي)، PHONE IN (تلفني)، RELIGION (سفر)، LEISURE (تفريحات)، DOCUMENT (مستند)

تنظيمات عملكرد

- برای نمایش منوی اصلی .M.C را فشار دهید.
- برای تغییر گزینه های منو .M.C، و برای انتخاب، FUNCTION را فشار دهید.
- .M.C را بجرخانید تا عملکرد انتخاب شود.
- یس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد اقدامات زیر را انجام دهید:
- در صورت انتخاب SW1 ، MW یا SW2، فقط امکان دسترسى به LOCAL BSM و جود دارد.

BSM (حافظه بهترین ایستگاه ها)

BSM (حافظه بهترین ایستگاه ها) به صورت خود کار حداکثر شش مورد از قوی ترین ایستگاه ها را به ترتیب شدت سیگنال آنها ذخیره

> آ برای فعال کردن M.C. BSM را فشار دهید. برای لغو، .M.C را دوباره فشار دهید.

REGION (محلي)

هنگام استفاده از AF، انتخاب ایستگاه ها در عملکر د محلی به ایستگاه هایی محدود می شود که برنامه های محلی را پخش می کنند. برای روشن یا خاموش کردن عملکرد محلی، M.C. را فشار

LOCAL (موج يابي جستجويي محلي)

استفاده از دستگاه

موج یابی محلی به شما امکان می دهد تا فقط ایستگاه های رادیویی را بیابید که از قدرت سیگنال کافی برای دریافت مناسب برخودار باشند. M.C. 1 را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید.

LV4-LV3-LV2-LV1-OFF :FM

MW/موج كوتاه: LV2-LV1-OFF بالاترين سطح تنظيم به شما امكان مي دهد تا فقط قوى ترين ایستگاه ها را دریافت کنید، در حالی که تنظیمات پایین تر به شما امكان مي دهند تا ايستگاه هاي ضعيف تر را دريافت كنيد.

PTY SEARCH (انتخاب نوع برنامه)

OTHERS

با استفاده از اطلاعات PTY (نوع برنامه)، مي توانيد ايستگاه ها را

- برای نمایش حالت تنظیم .M.C را فشار دهید.
- M.C. 2 را بجر خانید تا تنظیمات مور د نظر انتخاب شود. -CLASSICS-POPULAR-NEWS/INFO
- M.C. 3 رابرای شروع جستجو فشار دهید. دستگاه ایستگاهی را جستجو می کند که آن نوع از برنامه را پخش کند. با یافتن یک ایستگاه، نام سرویس برنامه آن نمایش داده
 - برای دریافت اطلاعات PTY (کد شناسه نوع برنامه)، به این
- صفحه مراجعه كنيد. برنامه برخى از ايستگاه ها در مقايسه با موارد مشخص شده توسط PTY مخابره شده متفاوت است.
- اگر هیچ ایستگاهی، نوع برنامه مورد جستجوی شما را بخش نکند، NOT FOUND به مدت دو ثانیه نمایش داده می شود و سپس موج ياب به ايستگاه اصلي باز مي گردد.

TA (حالت آماده به کار اعلام ترافیک)

 ا برای روشن یا خاموش کردن حالت آماده به کار اعلام ترافیک، .M.C را فشار دهید.

AF (جستجوی فرکانس های جایگزین)

M.C. 1 را برای روشن یا خاموش کردن AF فشار دهید.

NEWS (وقفه در برنامه اخبار)

1 برای روشن یا خاموش کردن عملکرد NEWS (اخبار)، .1 را فشار دهید.

SEEK (تنظیم کلید چپ/ر است)

می توانید عملکر دی را به کلیدهای چپ و راست این دستگاه

MAN (کانال یابی دستی) را برای جستجوی کانال های بعدی و قبلی به صورت دستی فشار داده یا PCH (کانال از بیش تنظیم شده) را بر ای جابجایی بین کانال های از پیش نتظیم شده انتخاب کنید. M.C. 1 را برای انتخاب MAN یا PCH فشار دهید.

CD/CD-R/CD-RW و دستگاه های ذخیره سازی USB عملكردهاى اصلى

بخش یک CD/CD-R/CD-RW

1 دیسک را بگونه ای درون شکاف مخصوص قرار دادن دیسک بگذارید که سمت دارای برچسب آن به طرف بالا باشد.

خارج کردن CD/CD-R/CD-RW

1 ≜رافشاردهید.

- بخش یک آهنگ از دستگاه ذخیره سازی USB
 - دریوش درگاه USB را باز کنید.
- 2 دستگاه نخیره سازی USB را با استفاده از یک کابل USB
 - آهنگی به طور خودکار پخش می شود.

توقف بخش فایل های در ون دستگاه نخیره سازی USB

 اتصال دستگاه ذخیره سازی USB را در هر زمان می توانید قطع كنيد.

دستگاه پخش را متوقف می کند.

نتخاب یک بو شه 1 // یا √/2 را فشار دهید.

> انتخاب یک تر اک 1 ◄ يا ◄ را فشار دهيد.

انتخاب منبع

TUNER (موج ياب) -CD (پخش كننده سى دى داخلى)-BT-(AUX) AUX-(iPod) iPod/(USB) USB (Bluetooth audio) AUDIO

> تنظيم ميزان صدا برای تنظیم صدا .M.C را بچرخانید.

احتياط

براي حفظ ايمني، هنگام جدا كردن صفحه جلو، وسيله نقايه خود را

در صورت اتصال سيم أبي/سفيد دستگاه به پايانه كنترل تقويت أنتن خودکار اتومبیل، آنتن اتومبیل پس از روشن شدن منبع دستگاه، باز می شود. برای جمع کردن آنتن، منبع را غیرفعال کنید.

استفاده و مراقبت از کنترل از راه دور

استفاده از کنترل از راه دور

الانگام کار کردن با کنترل از راه دور آن را در مقابل صفحه

هنگام استفاده بر ای اولین بار ، بر آمدگی موجود را از سینی

 ا صفحه موجود در بشت کنتر ل از راه دور را بیرون بکشید. 2 باتری ها را با توجه به قطب های مثبت (+) و منفی (-) به درستی درون دستگاه قرار دهید.



 باتری را دور از دسترس کودکان قرار دهید. در صورت بلعیده شدن باتری، فور أبه بزشک مراجعه كنید.

 باتری ها (بسته باتری یا باتری های نصب شده) نباید در معرض گرمای بیش از حد مانند نور خورشید، آتش یا موارد مشابه قر ار بگیرند.

- از باترى ليتيو م CR2025 (۷۳) استفاده كنيد.
- اگر از کنترل از راه دور برای یک ماه یا مدت بیشتری استفاده نمی کنید، باتری را از آن خارج کنید.
 - در صورت تعویض اشتباه باتری، خطر انفجار وجود دارد. باتري را فقط با نمونه مشابه و يكسان تعويض كنيد.
 - باتری را با ابزارهای فلزی نگیرید.
 - از نگهداری باتری در ابزارهای فلزی خودداری کنید.
- در صورت وجود نشتی در باتری، کنترل از راه دور را کاملاً تمیز کنید و یک باتری جدید درون آن قرار دهید.
- هنگام دور انداختن باتری های استفاده شده، از قوانین دولتی یا قوانین تعبین شده توسط مؤسسات عمومی و محیطی که در كشور يا منطقه شما اعمال مي شود بيروي كنيد.

- از نگهداری کنترل از راه دور در دمای بالا یا در مکانی با تابش مستقیم نور خور شید خوددار ی کنید.
- ممکن است کنترل از راه دور در تابش مستقیم نور خورشید به درستی کار نکند.
- از افتادن کنترل از راه دور بر روی زمین و گیر کردن زیر پدال ترمز یا گاز خودداری کنید.

استفاده از تلفن Bluetooth

- به دلیل آنکه این دستگاه برای اتصال به تلفن سلولی از طریق فن آوري بي سيم Bluetooth در حالت آماده به كار قرار دارد، استفاده از آن بدون راه اندازی موتور می تواند سبب تخلیه توان باتری شود.
- عملكردها ممكن است بسته به نوع موبايل متفاوت باشند.
- انجام عملکر دهای پیشر فته ای که انجام آنها به دقت و تمرکز نیاز دارد، مانند شماره گیری از طریق صفحه نمایش، استفاده از دفترچه تلفن و دیگر موارد در حین رانندگی ممنوع است. هنگام انجام این عملکر دهای بیشرفته، ماشین خود را در مکانی امن بار ک کنید.

انجام تنظيمات براي برقراري تماس تلفنی با استفاده از هندزفری

استفاده از دستگاه

قبل از اینکه بتوانید از عملکرد برقراری تماس تلفنی با استفاده از هندز فری استفاده کنید باید دستگاه را برای استفاده بهمراه تلفن سلولي خود تنظيم كنيد.

- منوى اتصال تلفني Bluetooth را فعال كنيد. به استفاده از منوى اتصال در صفحه ۸ مراجعه كنيد.
 - 2 تنظیمات عملکرد
- منوى عملكرد تلفني Bluetooth را فعال كنيد. به استفاده از منوی تلفن در صفحه ۹ مراجعه کنید.

عملكردهاي اصلي

برقراري تماس تلفني به استفاده از منوی تلفن در صفحه ۹ مراجعه کنید.

پاسخ به تماس های تلفنی

در هنگام دریافت تماس، M.C. را فشار دهید.

پایان دادن به تماس 📘 🕿 را فشار دهید.

ر د تماس های تلفنی

🛚 در هنگام دریافت تماس، 🧟 را فشار دهید.

پاسخ دادن به تماس در حال انتظار در هنگام دریافت تماس، M.C. را فشار دهید.

> انتخاب تماس گیر ندگان در حال انتظار **M.C.** 1 را فشار دهید.

> > لغو انتظار مكالمه

🛭 🧟 رافشار دهید.

تنظیم صدایی که طرف دیگر می شنود آ در هنگام صحبت با تلفن ◄ يا ◄ را فشار دهيد.

هنگامی که حالت خصوصی فعال است، این عملکر د قابل استفاده

روشن/خاموش كردن حالت خصوصىي

آ در هنگام صحبت با تلفن (BAND/# را فشار دهید.

انتخاب نماش اطلاعات

📘 در هنگام صحبت با تلفن، 🛨 را فشار دهید.

- اگر حالت خصوصی بر روی موبایل انتخاب شود، قابلیت
- بر قر ارى تماس تلفني بدون كمك دست وجود نخواهد داشت. زمان تخمینی تماس بر روی صفحه ظاهر می شود (این زمان ممكن است با زمان واقعى تماس اندكى متفاوت باشد).

عملکردهای منو که برای منوی تنظيم/تنظيمات عملكرد/ تنظيمات صدا/تنظيمات اوليه/ فهرست ها مشترک هستند

به صفحه نمایش قبلی باز می گردد به لیست قبلی بازگر دید (پوشه ای که در یک سطح بالاتر قرار دارد) 🛚 🗢 رافشار دهید.

> بازگشت به صفحه معمول لغو منوى تنظيم اوليه/منوى تنظيم

اBAND/€ را فشار دهید.

به نمایش معمول از فهرست باز گردید BAND/æ3 را فشار دهید.

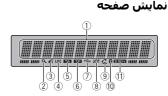
موج یاب عملكردهاى اصلى

آ BAND/€ را فشار دهید تا باند مورد نظر (FM2 ،FM1 ، FM3 برای MW ، FM یا SW2 ، SW1 برای موج کوتاه)

نمايان شود. باز یابی ایستگاه های از بیش تنظیم شده

1 ◄ يا ◄ رافشار دهيد.

 در صورت انتخاب MAN (کانال یابی دستی) در SEEK، امکان باز نشانی ایستگاه های از بیش تنظیم شده و جو د ندار د. لازم است که PCH (کانال از پیش تنظیم شده) را در انتخاب کنید. بر ای مشاهده جزییات مربوط به این تنظیمات، به SEEK (تنظیم کلید چپ/راست) در صفحه بعد مراجعه کنید.



وضعيت نشانگر

- موج یاب: باند و فرکانس RDS: نام سرویس برنامه، اطلاعات PTY و ساير
- اطلاعات مننى بخش اصلى نمايش سی دی داخلی، دستگاه ذخیره
- سازی USB و iPod: زمان سپري شده از پخش و اطلاعات متنى

(لیست) ۹	عملكرد فهرست اجرا مي شود.
لهٔ (کنترل iPod)	عملکرد iPod این دستگاه از طریق iPod شما انجام می گیرد.
LOC	موج يابي محلي فعال است.
(TA) TA	عملکرد TA روشن است.
(TP) TP	یک ایستگاه TP ردیابی شده است.

🖚 (تکرار) تكرار تراك يا پوشه فعال است. پخش تصادفی فعال است. منبع iPod انتخاب مي شود و 💢 (پخش تصادفی/ عملکر د پخش تصادفی یا پخش بدون ترتیب)

خودكار)

β (نشانگر

(Bluetooth

تصادفي همه فعال مي شود. فعال ہو دن باسخگو ہے خو دکار را 🚅 (پاسخگويي نشان می دهد. به یک دستگاه Bluetooth

متصل شده است. خط در حال انتظار است.

S.Rtrv (بازیاب عملكرد بازياب صدا فعال است.

تنظيم منو

اگر پس از نصب سوبیچ استارت را روی ON قرار دهید، منوی تنظیم بر روی صفحه نشان داده می شود. در زیر می توانید گزینه های منو را تنظیم کنید.

۱ پس از نصب این دستگاه، سوییچ استارت را روی ON

SET UP نمایش داده می شود.

۲ سوییچ .M.C را روی YES بچرخانید. .M.C را برای انتخاب فشار دهبد

- اگر به مدت ۳۰ ثانیه هیچ کاری انجام ندهید، منوی تنظیم نمایش داده
 - اگر می خواهید این بار ننظیم کنید، .M.C را بچرخانید تا روی NO قرار بگیرد. برای انتخاب، فشار دهید.

در صورت انتخاب NO، امكان تنظيم در منوى تنظيم وجود ندارد.

 ۳ برای تنظیم منو، مراحل زیر را اجرا کنید. برای رفتن به گزینه منوی بعدی، باید انتخاب های خود را تأیید

CLOCK SET (تنظیم ساعت)

- M.C. 1 را برای تنظیم ساعت بجر خانید.
- M.C. 2 را برای انتخاب دقیقه فشار دهید. M.C. 3 را برای تنظیم دقیقه بچرخانید.
- برای تایید انتخاب، M.C. را فشار دهید.

FM STEP (فاصله موج يابي FM)

گام های موج پایی FM معمولاً ۵۰ کیلو هر نز است. هنگامی که AF یا TA روشن است، گام های موج پابی به طور خودکار به ۱۰۰ کیلو هر تز تغییر میابند. ممکن است ترجیح دهید گام های موج بابی را در هنگام روشن بودن AF روی ۵۰ کیلو هر تز تنظیم کنید.

- گام های کانال پابی در طول کانال پابی دستی روی ۵۰ هر تز
 - برای انتخاب گام موج پابی M.C. ،FM را بچرخانید. 50 (٥٠ كيلو هرتز)--100 (١٠٠ كيلو هرتز)
 - 2 برای تابید انتخاب، M.C. را فشار دهید.

(MW چابی کانال پابی MW STEP)

گام کانال یابی MW ر ا می تو انید بین ۹ و ۱۰ کیلو هر تر تغییر دهید. هنگام استفاده از کانال یاب در آمریکای شمالی، مرکزی و جنوبی، گام کانال یابی را از ۹ کیلو هرتز (۵۳۱ کیلو هرتز تا ۱۴۰۲ کیلو هرتز مجاز) تا ۱۰ کیلو هرتز (۵۳۰ کیلو هرتز تا ۱۶۴۰ کیلو هرتز مجاز) مجدداً تنظيم كنيد.

آ برای انتخاب گام کانال یابی M.C. ، MW را بجرخانید. 9 (٩ كيلو هرتز)-10 (١٠ كيلو هرتز)

2 برای تایید انتخاب، M.C. را فشار دهید.

استفاده از دستگاه

DEMO (تنظیمات پخش نمایشی)

- ا برای فعال/غیرفعال کردن پخش نمایشی، .M.C را بچر خانید. 2 برای تایید انتخاب، M.C. را فشار دهید. QUIT نمایش داده می شود.
- ۴ برای بایان دادن به تنظیمات، .M.C را بچرخانید تا YES انتخاب شود. برای انتخاب، فشار دهید.
- اگر ترجیح می دهید تنظیمات مجدداً تغییر کنند، M.C. را بجر خانید تا روی NO قرار بگیرد. برای انتخاب، فشار دهید.

- تنظیمات گزینه های منو را می توانید در مراحل اولیه تنظیم انجام دهید. برای مشاهده جزیبات مربوط به این تنظیمات، به تنظیمات اولیه در صفحه ۱۰ مراجعه کنید.
- با فشار دادن SRC/OFF مي توانيد منوى تنظيم را لغو كنيد.

عملكردهاي اصلي

- در هنگام برداشتن یا نصب صفحه جلویی، با احتیاط عمل
- از قرار دادن صفحه جلویی در معرض تکانهای شدید،
- صفحه جلویی را در معرض تابش مستقیم نور خورشید و دمای بالاقرار ندهید.
- برای جلوگیری از آسیب دیدن دستگاه یا قسمتهای داخلی اتومبيل، كابل ها و تجهيزات متصل به صفحه جلويي را قبل از برداشتن آن، جدا كنيد.

- برداشتن صفحه جلویی برای جلوگیری از سرقت دستگاه دکمه جداسازی را فشار دهید تا صفحه جلویی آزاد شود.
- صفحه جلو را به سمت بالا (I) فشار دهید و آن را به سمت خود بكشيد (Ⅱ).



- ۵ صفحه جلوبي را هميشه درون يک حفاظ، نظير قاب محافظت کننده، قرار دهید.
 - نصب دوباره صفحه جلويه،
- صفحه جلو را به سمت چپ بلغزانید. بررسي كنيد كه زبانه هاى موجود در سمت چپ قسمت بالاي دستگاه در ون شکاف های موجود در صفحه جلویی قرار بگیرد.



- 2 سمت راست صفحه جلویی را فشار دهید تا کاملاً در جای خود
- اگر نمی توانید صفحه جلویی را به درستی به قسمت بالای دستگاه متصل کنید، بررسی کنید که صفحه جلویی را به درستی درون قسمت بالایی دستگاه قرار دهید. فشار وارد أوردن بر قسمت جلو و قرار دادن أن در محل سبب أسيب وارد أوردن به صفحه جلو یا قسمت بالای دستگاه می شود.
 - روشن كردن دستگاه
 - برای روشن کردن دستگاه SRC/OFF را فشار دهید.
 - خاموش كردن دستگاه
- SRC/OFF (۱ فشار داده و نگه دارید تا دستگاه خاموش شود.

قبل از شروع به کار

از شما به خاطر خرید این محصول PIONEER متشکریم برای اطمینان از عملکرد صحیح آن، قبل از استفاده از محصول، این دفتر چه ر ا بطور کامل مطالعه کنید. مطالعه و ر عایت موار د هشدار و احتیاط که در این دفتر چه ر اهنما آور ده شده است از اهمیت خاصی برخور دار است. دفترچه راهنما را در مکانی ایمن نگهداری کنید که بر ای استفاده های بعدی به راحتی قابل دسترسی

درباره این دستگاه

- از تماس مایعات با این دستگاه خوددار ی کنید. ممکن است برق گرفتگی ایجاد شود. همچنین در صورت تماس با مایعات ممكن است به دستگاه آسيب وارد شود، دود ايجاد شده يا بيش از حدگرمشود.
 - همیشه صدا ر ا کم و در سطح مناسبی حفظ کنید تا صدای محیط اطر اف ر ۱ بشنوید.
 - از تماس دستگاه با رطوبت خودداری کنید.
- در صورت قطع اتصال باتری یا خالی شدن شارژ آن، کلیه موارد از پیش تنظیم شده در حافظه پاک می شود.

این دستگاه یک محصول لیزری کلاس ۱ است که تحت ایمنی محصو لات ليزرى، 1:2007 IEC 60825، گروه بندى شده است و دارای مادول لیزری کلاس M۱ است. برای اطمینان از ایمنی مداوم دستگاه، از خارج کردن درپوش ها و دسترسی به بخش های داخلی دستگاه خودداری کنید. کلیه تعمیر ات را به افر اد متخصص و اگذار کنید.

محصولات ليزرى كلاس 1

احتیاط — تابش لیزر نامرئی کلاس 1M در هنگام باز بودن. از نگاه کردن مستقیم با دستگاه های نوری خودداری کنید.

درباره این دفترچه راهنما

- در دستورالعمل های زیر، از حافظه های USB و پخش کننده های موسیقی USB به طور کلی با عنوان "نستگاه نخیره سازی USB" نام برده شده است.
- در این دفترچه راهنما برای اشاره به iPod و iPhone از عبارت "iPod" استفاده مي شود.

حالت نمایشی

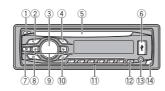
- در صورت عدم اتصال سیم قرمز رنگ (ACC) این دستگاه به پایانه متصل به عملکر دهای روشن/خاموش سوبیچ استارت سبب تخلیه باتری می شود.
- به یاد داشته باشید که اگر قابلیت نمایشی پس از خاموش شدن موتور خودرو نيز ادامه داشته باشد، ممكن است نيروي باتري

اگر به مدت ۳۰ ثانیه هیچ عملکر دی با این دستگاه انجام نشو د و با در حالي كه دستگاه خاموش است سوبيچ استارت روي ACC يا ON باشد، حالت نمایشی به طور خودکار شروع به کار می کند. بر ای لغو حالت نمایشی، باید تنظیمات او لیه را نمایش دهید. DEMO (تنظیمات پخش نمایشی) را انتخاب کرده و پخش نمایشی را خاموش كنيد. براى اطلاع از جزئيات به تنظيمات اوليه در صفحه ۱۰ مر اجعه کنید.

در صورت وجود مشکل

اگر دستگاه بدرستی کار نکرد، به فروشنده یا نزدیکترین مرکز تعميرات مجاز PIONEER مراجعه كنيد.

دستگاه اصلی

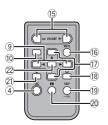


استفاده از دستگاه

بخش		بخش	
🛨 (بازگشت/نمایش)	8	▲ (خروج)	1
▶/∢	9	(لسِت) ٩	2
(کنتر ل B AND/∉ iPod)	10	MULTI-CONTROL (M.C.)	3
6 ¹ 1	11)	SRC/OFF	4
⊕ /DISP OFF	12	شکاف قر ار دادن دیسک درون دستگاه	(5)
فیش ورودی AUX (فیش استریوی ۵.۳ میلی متری)	13	درگاه USB	6
دکمه جداسازی	14)	🕿 (تلفن/در حال انتظار)	7

- استفاده از یک سیم USB اختیاری Pioneer U50E) براى اتصال بخش كننده صداى USB/ حافظه USB به هر دستگاهی که مستقیماً به این دستگاه متصل است سبب بیرون آمدن آن از دستگاه می شود و ممکن است خطر اتی ر ۱ ایجاد کند.
 - از محصو لات تأیید نشده استفاده نکنید.

کنترل از راه دور



	بخش	عملكرد
15)	VOLUME	برای افز ایش یا کاهش صدا فشار دهید.
16	MUTE	برای قطع صدا فشار دهید. برای وصل دوباره صدا، دوباره فشار دهید.
17)	▼/▲	برای بازنشانی ایستگاه های از قبل تنظیم شده، فشار دهید. برای انتخاب پوشه بعدی/قبلی فشار دهید.
18	2	در حین کارکرد تلفن، بر ای پایان دادن به تماس یا رد کردن یک تماس ورودی آن را فشار دهید.
19	DISP/SCRL	برای انتخاب نمایش های مختلف، فشار دهید. برای روشن یا خاموش کردن کاهش دهنده نور، فشار دهید.
20	ıı	برای توقف موقت یا ادامه پخش این دکمه را فشار دهید.
21)	۲	برای شروع مکالمه تلفنی در حین کارکرد تلفن، آن را فشار دهید.
22	LIST/ ENTER	برای نمایش عنوان دیسک، عنوان تراک، پرشه یا فهرست فایل ها بر حسب منبع، قشار دهید. برای نمایش لیست بسته یه منبع موجود، این دکمه را فشار دهید. در هنگام فعال بودن مثوی عملیاتی، برای کنترل عملکردها فشار دهید.

حتى در صورت لغو عملكرد قبل از تأبيد آن، عملكردهاى مربوط به تنظیمات كامل مي شوند. Visit us on the World Wide Web at

http://pioneer.jp/group/index-e.html

< Middle East & Africa>

Pioneer Gulf.FZE http://www.pioneer-uae.com

<Oceania>

Pioneer Electronics Australia. Pty.Ltd http://www.pioneer.com.au/

<Asia>

Pioneer Electronics Asiacentre.Pte http://www.pioneer.com.sg

Pioneer (HK) Ltd. Pioneer High Fidelity Taiwan Co., Ltd. http://www.pioneerhongkong.com.hk http://www.pioneer-twn.com.tw

<Latin>

Pioneer International Latin America S.A. http://www.pioneer-latin.com

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique

TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD. 253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TFI : 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia

TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada

TEL: 1-877-283-5901 TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

EL. 55-91/6-42/0

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓 電話: (02) 2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司 香港力競馬沙灣道(00%)54

香港九龍長沙灣道909號5樓 電話: (0852) 2848-6488

© 2011 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.

<KKMZX> <11I00000>

Printed in Thailand

<QRD3097-C/N> ES